





الثناء ١٨ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٥ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٠

روسيا تعوم الروبل

ساد الذعر أسواق المال الروسية أمس إثر قرار الحكومة «تعويم» الرويل ووقف سد القروض للدائنين الأجانب وفرض قيود على تحويل العملة.



ثقافة حول العالم

ت الحياة عقيد وجهاد

كارلوس فوينتس عن روايته الجديدة، الرولينغ ستونز في موسكو، الكاريكاتير في افريقيا ضد الايدز والأمية،

ص ۱٦



بالعربية

www.sakhr.com

Hi-Tech

أحد أبرز المطلوبين بعد كارلوس. . . ومتهم بـ٩٠ عملية تتل فيها٩٠٠

■ في خطوة لا سابق لها في تاريخ الولايات المتحدة خضع رئيس أميركي أمس لاستجواب امام هيئة عليا للمحلفين في قضية جنائية. وكانت مصادر من البيت ٱلأبيض، سَـرَّبِتُ أُولَ مَنْ أَمْس، أَنْ الرئيس بِيلَ كَلِّينَتُـوْنَ سيقرُّ بـاقامـة «عـلاقـة غير لائقة» مع الموظفـة المتــريـة السَّابِقَةُ فِي الْبِيتَ الْأَبِيضُ مُونِيكَا لُوينُسِكِيِّ، لَكِنْهُ سَيِصْرُ على أنه لمّ يكتب تحت القسم أو في تصريحاته الى الرأي العام التي نَفَى فيها اقامة «عَلاقة جنسيةٌ» معها، وأنه لمَّ يطلب منَّ أحد، بمن في ذلك لوينسكي، الكنب والتَّعطيةُ

ووصل المدعى المستقل كينيث ستار يرافقه عند من اعضاً ع فريق الأنعاء في سيارتين الى البوّابة الجنوبية الشرقية للبيت الأبيض في الساعة ١٢ ونصف بعد الظهر بِالتَّوقِّيتِ الْمُحلِي (الرابعةُ والنصف بِالْتُوقِيتُ العالمي)، وبدا الاستجواب الساعة الواحدة بعد الظهر.

" معروف أن الرئيس وأفق طوعــاً علَّى الخــضــوع للاستجواب، مقابل عدم استِدعائه رسمياً من جانب للدعي المستقل ستار، وايضاً بشرط أجراء الاستجواب في البيت الأبيض وبحضور محاميه، على ان تبث العُملية مباشرة عبر دائرة تَلْفَرْيونية مُعْلَقَة الَّي هَيْئَة المحلقين الفيديرالية العليا، التي تنظر في القضية في



استعدادات الاعلاميين في البيت الابيض قبيل الاستجواب. (أ ف ب)

🛘 القاهرة - دالحياة،

■ علمت «الحسياة» أن سلطات الأمن المصرية اعتقلت صبري البنا (أبو نضال)، لكن مصادر الأمن رفضت الكثنف عن تفاصيل عملية الاعتقال. ونلك في مًا يمكن اعتباره اكبر عملية بعد اعتقال كارلوس. يذكر ان البنا صاحب اول حركة انشقاق عن منظمة التحرير الفلسطينية، وسبق أن طرد من

زيادالرحباني يقاطع فيروزفى بعلبك

انسحب الموسيقي المعروف من بعلبك ولم يشارك في الحفلات التي أحيتها والبته السيدة فيروز، احتجاجاً

على تقديم أغانيها الجديدة بطريقة «البلاي باك».

سورية والعراق ويعاني من مصاعب صحية. وسالت «الحياة، محمد صبيح، امين سر المجلس الوطني الفلسطيني ومندوب فلسطين لدى الجامعة، عن حُبِّر الاعتقال فَنْفي علمه به، موضحاً ان صبري البنا مطلوب من السلطة الفلسطينية بتهمة اغتيال عند من قيانيي المنظمة. وقال صبيح ان البنا كان محتفياً منذ اكثر من سنة.

ويتهم دابو نضال، منذ انشقاقه عن حركة وفتح، في ١٩٧٤ بارتكاب حوالي ٩٠ اعتداء في ٢٠ بلداً، مما ادي الى مقتل نحو ٩٠٠ شخص. وهُو استهدف اشخاصاً ومصالح في كل من الولايات المتحدة ويريطانيا وفرنسا واسرائيل وبلدان عربية عدة.



التتمة في الصفحة (٦)

واصْافت: •واذا فشيلاً في اقناعه

🛭 نيويورك - والحياة،

■ حذرت وزيرة الضارجية الأميركية مادلين اولبرايت أمس من أنَّ فيشيل الأمين النعسام لللامم المتحدة كوفى أنان ومجلس الأمن في اضهان تراجع (الرئيس) صدام حسين عن خطّه الحالي والعودة الى التعاون مع اللجنة الخاصة (المكلفة التحقق من نزع الأسلمــــة المحظورة) يضع لنا الأسساس لاتخساذ خطواتنا

الحاسمة الخاصية،

اوقدفت التسعساون مع اللجنة الخاصة (اونسكوم) يشكل اتحدياً مباشراً لمجلس الأمن. انها مواجهة بين العراق والأمم المتحدة، من هنا فان مهمة السيد أنان ومجلس الأمن ضمان تراجع صدام عن خطه الحالي والعودة الى التصعصاون مع اللجنة،.

وجاء التحذير في مقال لوزيرة بالتراجع سنكون وضعنا الأساس

واعتبرت ان ءما يريده صدام فعلًا هو الغاء العقوبات فيما يستمر في الحفاظ على ما تبقى من اسلحته للدمار الشامل، لكننا لن تسمح له بالوصول الي هذا الهدف وستبقى العقوبات الشباطة على العراق ما دام صدام يواصل رفض الأنصبياع الي

السفير السوداني في القاهرة ينفي والحزب الحاكم يؤكد الاستياء من مصر وَعُلَم في القاهرة ان السفير السوداني لدى مصر

■ أبلغ السفيس السوداني في القاهرة أمس احتجّت لدى منظمة الوحدة الافريقية استضافة مصر لاجتماعات اركان المعارضة السودانية، فيما نشرت صحيفة «الرأي العام، السودانية تصريحات لمسؤول في المؤتمر الوطني الحساكم في الخسرطوم تؤكسه

الخَّطوة السودانية لدى المنظمة الافريقية. وفُسسُر مراقب ون هذا التناقض في المؤتمر السوداني بالحرج الذي يمكن ان تكون الخسرطوم شعرت به من جراء خطوتها، او بخلافات داخلية أ تتعلق بطبيعة العلاقة المصرية - السودانية.

وابلغه رسالة شغوية من وزير الخارجية السوداني الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل، نفى فيها ان تكون بلاده أحتجّت لدى المنظمة الإفريقية. واكدت الرسالة والعلاقة الأخوية، بين القاهرة والخرطوم، وتفضيل السودان البحثُ الخُلَّافات في الأطار الْتَنَاتُي،

وكررت صحيفة «الرّاي العام، السودانية تصريحات امين المؤتمر الوطني الحاكم في الخرطوم السيد معتصم عبدالرحيم ما كانت نشرته والحياة، نقلاً عنه امس، خصوصناً اتهامه مصر ب دالتأمر، على بلاده باستضافتها المعارضة السودانية.

أميركا تقفل بعثاتهاني باكستان وتحذر رعاياها من السفراليها

المشتبه به في تفجيرالسفارتين ينفي مسؤوليته في نيروبي

■ بلغ الاستنفار الامني في السفارات الاميركية لدى دول عدة اوجه امس بإعلان واشنطن اقفال كل بعثاتها الديبلوماسية في باكستان، فيما اكد محققون إميركيون وكينيون في نيروبي أنَّ الشَّخْصُّ الذي أُوقَّفُ في باكستان وسُلُمْ الْيُ كَيِنْيَا لَّلْأَسْتِبَاهُ بَتْوَرَّطُهُ فِي التَّفْجِيرِينَ اللَّذِينَّ استهدفا السفارتين الاميركيتين في كل من نيروبي ودار السلام في السابع من الشهر الجاري نَفَى مُسُؤُولِيَّته عن التَّفْجَيْرِيْنَ اثْنَاء التَّحَقَّيْقَ معه في كينيا، فيما اورد تقرير من واشنطن ان المحققين حصلوا على

النتعة في الصفحة (٦)

ثوار مناونون للرئيس كابيلا بعد احتلالهم مدينة ماتادي. (رويترز)

كابيلا يختفي مجددا

■ أكد مقيمون أجانب وبيبلوماسيون أفارقة في كينشاسا عاصمة جمهورية الكونغو الديموقراطية ان قوات القائد العسكري لحركة المتمربين جان بيار اونديكاني واصلت امس رْحفها نُحُو العاصمة وصارت على مسافة نحو ١٨٠ كيلومترأ منها في اقليم بانزنغونغو غرب البلاد. وغادر الرئيس الكونفولي لورأن بيزيريه كابيلا كينشاسا التي انقطع عنها التيار الكهربائي مجنداً أمس، ولم يُعرف منا إذا كان توجه مجنداً الى لوبومباشي (جنوب شرق) أو الى لواندا لطلب النعم من الرئيس الانغولي خوسيه إدواردو دي سانتوس. (راجع ص

وقال عند من ابناء الجاليات العربية في اتصالات هاتفية لـ والحياة، من كينشاسا إن العاصمة التي كانت هادئة حتى

شيوخ "بوليساريو" في المغرب. . . "هوية"الصحراويين تتطلب موافقتهم أيضاً!



🗖 الرباط - محمد الأشهب

💂 بوليسساريو في الرباط، شي صدق، لكنه حقيقة؛ ففيِّ «الرياض»، أحد أرقى احياء العاصمة الرباط يقيم شيوخ ينسبون الى جبهة بوليساريو، قدموا الى المغرب للمشاركة في اعمال لجنة تحديد

المتحدرين من اصول محدراوية والمؤهلين المشاركة في الاستفتاء. فبعدما كان حضورهم الى جانب مراقبين من «المينورسو» يقتصر على المافظات الصحراوية، أرتأت الامم المتحدة توسيع حجم المشاركة لتشمل صحراويين يقيمون في المناطق غير التنازع عليها، وفي مواقع تجمعات المهاجرين المغارية في البلدان الأوروبية. تشمل الخطة المتفق عليها اقامة مراكز

جديدة لتحديد الهوية في مراكش وقلعة السراغنة ومكناس والدار البيضاء والرباط ولأن عمليات تحديد الهوية تفرض أن

بذهب شيوخ صحراويون ينتسبون الى المفرب الى مخيمات بوليساريو في تيندوف جنوب غرب الجزائر، وان ياتي منتسبون الى بوليساريو الى الغرب، فقد أصبح عادياً أن بتنقل مسؤولون في الجبهة في المدن المغربية

هؤلاء الشيوخ ان خصومهم من الجانب

بحرية تامة تثيح لهم احياء صلة الرحم مع الاهل والاقسارب الذين توزعوا بفعل نزاع الصحراء بين محافظات تقع تحت نفوذ المغرب، واخرى في جنوب غرب الجنزائر. واللافت في غضون ذلك، أن شيوخ الجانبين يتسلّم ون الرسائل والهدايا وينقلونها من طرف الى اخر في انتظار تنظيم الاستفتاء المعول عليه لانهاء النزاع. في مدينة الدار البيضاء شوهد شيوخ من بوليساريو كانوا يقيمون في فندق فخم وهم

يتجولون على الكورنيش، وكمان الجو بارداً ومنعشا يغري بالاستجمام، لكن درجة المرارة في مخيمات تيندوف على الطرف الأخر كانت تقارب الخمسين في الظلُّ، وتذكر المغربي يعملون في اجواء ارتفاع الحرارة ولفح رياح الصحراء القاسية، فالمهمة تتطاب ذلك. وحين وصل شيوخ من بوليساريو الى

ونصب الخيام ورعي الإبل، ولم تفد اقامة السنوات الطويلة هناك في تغييريسر خصوصياتها،

مدينة قلعة السراغنة في العمق المغربي اكتشفوا أن قبائل صحراوية تقيم هذاك، ولا تزال تحافظ على عادات الترحال



في الرباط تشحرك سيارات الامم المتحدة التي تحمل شعاراتها بصورة عادية، مثل أي سيارات ديبلوماسية او

التتمة في الصفحة (٦)



YARA 18ct yellow gold with glass pastilles or natural stones

Marina B Tervellers

JEDDAH 5 LONDON Limits 174 New Bond Street Tel. 171 - 495 7117 ميلانو MILANO

Via Monte Napoleone, 27/E Tel. 02 - 76 00 20 26

GENEVE جنيت

40 Aue Du Rhone

Tel. 022-318 80 00

نيويورك NEW YORK

809 Madison Av., at 68 th Street

Tel. 212 - 288 97 09

Floigh CENTER Sitteen Street Al Malaz Madinah Road Tel. 01 - 47 - 82 012 Tel. 02 - 65 - 17 505

الرياض HIYADH Pitoifi CENTER

INDIA Finex Dist. Pvt., Tel . 022 - 651 4367 JAPAN اليابان Jewellery Int. Co.,

الى مقتل لجدهما وأسر الأخرء.

وأضافت دتم العثور معهما على

أسلحة فربية ومستس كاتم

للصوت، مشيرة الى «انهما كاناً

ينوبان القيهام بعملية داخل

لكن وكالة دفرانس برس، نقلت

عن مصدر عسكري أسرائيلي ان

مقاوماً «قتل وتمكن اخر من

الانسحاب بعد اشتباك مع

من جهَّتها، اعلنت القاومة

الاسلامية - الجناح العسكري

لدحزب الله، في بيان أن مجموعة

منها ماحمت عند الثانية

والنصف من بعد ظهر امس قوة

من والجنوبي، مؤلفة من ثلاث

اليات مم ١٣٠١)، اثناء دخولها الى

موقع بشر كالأبء وقالت دارا

المهاجمين استخدموا الاسلحة

الرشياشة والقذائف الصاروخية

بدورها اعلنت محركة املء في

بيان، أن مجموعات منها هاجعتُ

عُنْد الثَّالثُّة عَصِراً مُوقَّعي برعـشـيت وبلاط بالأسلمــة

الرشاشية والصاروخية وحققت

اصابات مباشرة. وأضافت دان

محموعة ثانية هاجمت موقع

الرادار في اقليم التقاح الثناء قيام

قوات الأحتلال باعمال التحصين

وزيرالدفاع النروجي

يتفقد وحدة بلاده

🏧 يزور وزير النفاع النروجي

داغ جوستين فاجر فول لبنان

لتققد وحدة بلاده العاملة في اطار

قسوات الطوارئ النوليسة في

الجنوب والتكي قائد الحيش

نقابة الأفران

تؤجل إضرابها

اعلن نقیب اصحاب الافران

كاظم ابراهيم عن تاجيل الاضراب

الذي كسان مسقسرراً في ١٩ اب

(اغسطس) الجاري الى ٣٠ منه

أفسلحاً في المجال اسام وزارة

العمل للقيام بوساطتها بين

وعقد المدير العآم لوزارة العمل

رتيب صليباً اجتماعاً مع نقياء

الاقران النين طالبوا بإعادة العمل

بالمنكسرة الصسائرة العسام ١٩٩١

والنعومة بقرار لجلس الوزراء

والتى تنظم العلاقة بين الصندوق

ويطالب اصبحاب الافران

بإجراء براسة نقيقة تصندعلي

الْرُهَا قَيْمَةُ رَسِمَ الصَّمَانَ وَهُوَ الْإِنَّ

ألفا ليرة لبنانية، ويطالب الضمان

الاجتماعي برقعه الى عثيرة الأف

ليرق كما يطالب اصحاب الإقران

وقال رئيس نقابة صناعية

الخسبس في أبنان انيس بشسارة

متبين لنا أن هناك منكرة رقمها ٢٧

موقعة من المدير العام للضمان

الاجتماعي وهي تنظم العمل بينه

واوضيح انه مخسلال خسمس

سنوات تالفت خسس لجان لهذا

الهنف، واعتبر ان دهذه للنكرة

اكثر من قانون واكثر من يستور

ينظم العلاقة بيننا وبين الضمان وقدمناها الى وزارة المصمل التي

طلبت منا بناء على المنكسرة، أنّ

نفسح في المجال امامها لتبحث

الامس مع مسجلس الضيعيان غيدا

الاربعاء آي موعد اضرابنا وتمنت

علينا تاجيله فاعطينا فرصة الى

الى ثلك، بحث وزير الصناعة

نديم سالم مع المدير العام للضمان

الاجتماعي عبدالحليم دريبي

قضية الطحين في ضوء المطالب

التى رفعتها اخيراً لجنة اصحاب

المطاحن التابعة لنقابة اصحاب

الصناعات الغنزائبة لضغض

الرسوم على القمح المستورد،

آخر الشهر الجاريء

وبين اصبحاب الأفران،

بإعطائهم افادات براءة نمة.

للضمان الإجتماعي.

ابة والصندوق الوطني

🗆 بيروت - دالحياة،

العماد أميل لحود في اليرزة.

🗀 بيروت – والحياة،

وحققوا فيها اصابات مباشرة،

النطقة الحدودية، المحتلة.

مسؤول في المبليشيات،

في اول عملية لها منذ العام ١٩٩٣

"المقاومة الوطنية" تشتبك مع "الجنوبي" في حاصبيا:

سقوط مقاوم ومعلومات متضاربة عن مصير آخر

والدالمظلى الإسرائيلي مسرور لطردابنه

■ القدس المحتلة، بيروت - «الحياة» - أعرب والد احد الجنديين

الاسرائيليين من وحدة المظليين اللذين طردهما رئيس اركان الجيش

الاسرائيلي الجنرال شاوول موفاز من الجيش (بعد الاختراق الذي

نفذه مقاتل من محزب الله، مساء الاحد في التاسع من الشهر الجاري

على موقع سجد المتقدم في منطقة اقليم التفاح) عن سعادته بقرار

ونقلت صحيفة مفارتس، عنه قوله منحن راضون تماماً لأن ابناعنا

لن يعودوا للخدمة في لبنان وانهم لن يعودوا مقاتلين، لكنه لفت الى

وان القرار ضد ابنه غير مبرر، اذ نجع في التصارع مع المقاوم

وإبعاده وينلك حال دونه وإطلاق النار على جنود أخرين وهو لم

يهاجم بناء على اوامر قائد السرية الذي امر بالتفتيش عن الجنود

واعتبر رئيس المجلس السياسي في حجزب الله، النائب محمد رعد ان واعتبر رئيس المجلس السياسي في حجزب الله الاسرائيلي) هي

لكمة لكل مؤسسة العدو العسكرية وكل قدرات الصهاينة

الاستراتيجية، وقال أن وقوتنا ليست بسلاحنا أنما بإيماننا المتجدر

في قلوينا وارادتنا الصلبة. ورأي ان «المقاومة الاسلامية التي تحقق

الأنتصارات في ميدان المعركة أنما تمهد الطريق لاستعادة الشُّخصية

داخل الغرف خشية ان يكون احد منهم قد اختطف».

الجنوب، الناطقة باسم مجيش

لبنان الجنوبي، الموالي

لإسرائيل، أن قوة من والجنوبي،

وصدت مجموعة ليل (اول من)

امس بالقرب من مرج شويا في

منطقة حاصبيا داخل القطاع

الشرقى، حيث دار اشتباك ادى

واشـــار البـــيـــان الى دان الاشتباك الذي استخدمت فيه

الاسلحة الرشأاشة والمتوسطة

اسفر عن اصابات عدة في صفوف

العدو، فيما فقد اثنان منّ مقاتلي

الجبهة هما بيار ابو جودة

وغسان سعيد وعاد باقي افراد

المجموعة الى قواعدهم سالمين،

الاسلامية والعربية.

نصولي يؤدي القسم امام الرئيس الهراوي (دالاتي ونهرا)

النائب الثالث لحاكم الصرف الركزي أقسم اليمين أمام الهراءي

فاخوري: نسعى الى اتفاق مع سورية

يصون مصالح مزارعي البلدين

ALHAYAT

يرصة أخرى

وعرة الحال عست وزيرة الخطا

يود المجرد والمسال التوريف المسال عرفات ال

يها المادة الإسباعية التي تدعق السواد الما الميادة الإسباعية التي تدعق السواد

لله وحود وسريت سدت صل جهة اخم واضاف ال اوليد بنت سدت صل جهة اخم واضاف الالبركية عمد وحصاية عملية ا

يتاعي الوضع المسعب الذي وصلت

مرا رفع فعرات فكر سرعاد

البوريان أسراد والتنطن عمليت

The state of

🛘 بيروت - والحياة،

اغارت طائرات حسربيسة

اسرائيلية مساء امس على

مرتفعات أقليم التفاح بعد قصف

ستهدف اطراف بلدة برعشيت في

القطاع الأوسط بقذائف من عيار

١٣٠ ملم. وترافق القسصف مع

تمشيط بالاسلصة الرشاشية

الشقيلة من موقع البلدة على

الأحياء السكنية فيها، مما ادى

الى أضرار حسيسمة. وتوسع

القصف ليطاول جبل سبجد

ومنطقة عقماتا واطراف اللويرة.

الى نلك، وفي عسمليسة هي الأولى منذ العسام ١٩٩٣، نفسنت

مجبهة المقاومة الوطنية اللينانية،

الذراع العسكري للحرب الشيوعى

اللبناني عملية أول من امس داخل

الشريط الحدودي المحتل مما أدى

واعلنت الجبهة في بيان درداً

على تمادي العدو الاسرائيلي في

اعتداءاته على اهلنا وتصعيده

لاستفزازاته السياسية والعسكرية

المستمرة في انتهاك سيادة لبنان

وحرمة اراضيه وكرامة شعيه

قامت مجموعة الأسيرة سهى

بشسارة ليل الأحسد - الاثنين

بمواجهة مع العدو الاسرائيلي

وعملائه في منطقة البياضة

عين قنيا (في حاصبيا)».

الى سقوط مقاوم واسر آخر.

لبنان: الاعتبارات المددة لشخصية الرئيس لم تتضح بعدا

خدام: العهد المقبل سيشهد تغييراً في الأداء وممارسات تغليب الموازين على أخرين لن تنجح

□ بيروت - دالحياة،

🖿 اكد نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام «ان للعهد اللقبل (في لَبِّنَّأَن) سيشهدُ تغييراً جنرياً في نمط الاداء السياسي لجهة تفعيل عمل المؤسسات،

وتقل وقد من «الجماعة الإسلامية»، برئاسة الأمين العام الشبيخ فيصل مولوي وعضوية كل من الثائب خالد ضاهر والنائب السابق اسعد هرمسوش الذي زار دميشق، عن خيدام قيوله سبيتم ذلال العهد المقبل استكمال تطبيق بنود اتفاق الطائف وإصدار قانون انتخابات جديد ليس فيه استثناءات، واستمرار مسيرة

وأشار البيان، الذي ورْعته «الجماعة» بهذا الشأن الى دان سورية تدعو الجميع الى تبريد الجو وإراحة الأعصاب والأرتفاع الى مستوى المرحلة النقيقة التي يمرُّ بها لبنان والمنطقة، وأن الأولوية هي لمواجهة العدو الصهيوني ومواصراته، ولغت الى دان سورية تنظر من شلال هذه الرؤية الى الاستحمقاق الرئاسي للقسبل، الذي لم تنضّج بعسد كل الظروفُ والإعتبارات المحددة اشخصية الرئيس العتيد فيه، وأن تنجح بالتالي المارسات السياسية الحاصلة في تغليب موازين على اخرى». ودعا خدام كل افرقاء الحكم الى ددراسة

وعدم المجازفة بقرارات قد ترتد سلباً، وخصوصاً على الذين وضعت من لجلهم، عبر اختللال سعير الصيرف وازبياد مبؤشيرات التخصيحُم، الأصر الذي يستدعي تعاون كل السلطات من اجل انقاذ هذه السلسلة الأهميتها الاقتصائية والاجتماعية، واكد على «موقف سورية الشابت يدعم لينان للخروج من أثار الاحداث الماضية عبر ترسيخ السلم الاهلي وإطلاق ورشة بناء المؤسسات والصغاظ على

الأستقرار الاقتصادي والاجتماعيء وكان وقد دالجماعة، وضع خدام في داجواء القلق التي يعيشها اللبنانيون من جراء التردي الصاصل في الأداء السياسي المتمثل بالمهاترات والسجالات، الأمر الذِّي اظْهر بعداً متمادياً عن مفهوم دولة المؤسسات والذي جاء ليفاقم الازمة الاقتصابية الاحتماعية اضافة الى الشحدي الكبير في عدوانية الاحتلال

من جسه تسه، نقل رئيس لجنة الشوون الخارجية والمغتربين النائب على الخليل عن خدام دان القيادة السورية على مسافة واحدة من حميع اللينانيين ولا تتدخل في الخلافات والسجالات الداخلية، وأن هناك فرقاً بين نقة

السوري القومي الاحتماعي (الطوارئ) على

المستوى القومىء الصبهيوني - وعملائه.

تنتهجه الدولة ومؤسساتها في هذه المرحلة،.

التمكن من مواجهة التحديات المصيرية

نانصوه ورئيس المجلس الأعلى عصام

التَّركيِّ – الاسترائيلي واثاره المُقَلَقَّة على واكد البيان «ان الراي كان متفقاً على ضرورة تعزيز مسيرة بناء النولة في لبنان وتماسك المؤسسات وتصليب مسيرة الوفاق الداخلى لتغشيل اهداف العدو المعلنة ضد

لبنان، وحيال الصيمود القومي التي يمثلها لبنان في مقاومته ومشروع الدولة الناهضة لسؤولياتها الوطنية، وسلامة الخط الذي

والحكومسة، وأكسد أن «رفض

التوقيع على الغريضة النيابية المُقترحة جاء بعيماً تربد أن هناك

اتجاهاً للسير في العملية، ناهيك

من اني اؤيد الرّاي القسائل أن

هناك مُسؤُولية مشتركة في توفير

التمويل لسلسلة الرتب والرواتب

للمسوطفين في القطاع العسام

خصوصاً أن الرقم الذي توصلت

اليه اللجان النيابية الشتركة

تعدى الرقم الذي وضعته

قبل اكثر من اسبوع دلم يركز على قضية يمكن اعتبارها احد لسباب

الشكلة مع الرئيس الحريري بقس

ما ركِّن في مخاطبته غير المباشرة

لرئيس الحكومة على تأخّر تعيين

قسائد جسند للنرك وتجسمسيت

المناق الأت والترشكي آلات

النيبلوماسية وليس التأخر على

هذا الصعيد، كان القشة التي

قسمت ظهر البعير، التي أعانتُ

الخلافات الرئاسية الى الإضواء.

وربما يعود عدم اقصناح افرقاء

السجال ومنهم رئيس الجلس

عن القضية الفعلية التي كانت

وراء تجدد الخلاف، رغبتهم في تجنّب الشساركــة في تحـــمل المسؤولية عن ادارة البلاد على

أسناس المصاصيصية، بين أركبان

النولة وهو الأمر غير الشروع

اذا كان الهدف تقويم الاوضاعه

ولأحظ القطب ان خطاب بري

التكومةء.

السورية هي مع التوافق بين اهل الحكم ومع الوفاق الوطني الذي يعتبر الركيزة الاساسية والوطنية، وكان الخليل زار خدام ثم الامين العام المساعد لحزب البعث العربي الاشتراكي ومن زوار خدام ايضا رئيس الحسرب

وأفياد بيبان للحيرات أن البيحث تناول محطط الأستيطان المتواصل في فلسطين والجسولان، والعسدوان الدائم على لبذأن بالغارات والقصف وإقامة شبكأت التخريب والتجسس لضرب مسيرة السلم الأهلي والوفاق الوطني اضافة الى خطر التحالف

تصريح يصدر عنه مباشرة وما يمكن أن ينقل عنه أو ينسب اليهم واضاف دان القيادة

التمديدانا حصل لسنة واحدة يعني بقاء المعركة مفتوحة

قطب معارض: لأحل لخلافات بري والحريري إلا بانتخاب رئيس يبعث الأمل بقيام المؤسسات

🗀 بيروت – محمد شقير

ធ رای لحسد اقطاب داللقساء الوطني، النيسابي المعسارض ان السجال بين رئيسى المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحسريري وان يهندا على رغم كل المحاولات الداعية الى وقفه أو تجميده وان النشكلة بينهما ستبقى عالقة الى حين أنتخاب رئيس جمهورية جديده.

وقال القطب النبابي لدالحياة، ان حل الاشكالات القبائمية بين الرئيسين بري والحريري ديتوقف على شخص رئيس الجمهورية العتيد، وقد لا يعنى أن الشَّكَّلَّة ستنتهي ما لم ينتخب الرئيس الذي يبسسعث على الامل بين اللبنانيين في إمكان قسيام دولة المؤسسسات والقانون، والأفان الجيء برئيس عسادي في طروف استُ ثنائب بمكن أن يؤدي الى التسديد للوضع الراهن بكل سأ يعانيه من سوء للادارة وتجاوز

للصبلاحياته واكند دان المقتصدود برئيس قوي، يامل اللبنانيون فيه خيراً، هو أنشخاب احد ﴿اللَّهُ وَدِينَ ﴾ النَّائِبِ نسسيِّبِ لحسود أو قسائد الجيش العماد أميل لحوده والا فأن أي رئيس أخسر سيواجه منعوبة في التغلب على الشكلات التي تولجه البلاد، اضاف داننا

قحطاً في بلورة الشخصيات المارونية ألسياسية، خصوصاً ان عدد المرشحين للرئاسة لا يتجاوز أصابع اليده. وتابع دالمجيء برئيس قوي يعيد الاعتبار لدور الْمُؤْسِساتُ وَيُعزِّزُ التَعاوِنَ فَي مَا بينها على أساس الصفاط على مسبدا الفسصل بين السلطات من شانه ان يسهم في وضع حد للاشتباك الدائم بين أهل الحكم،

سنوات جديدة،

الإستعداد لانتقال السلطة من رئيس للجمهورية الى أخرء. واوضع أن الحريري دوإذا كان بادر الى اجراء مراجعة نقدية لتجربته في الحكم محاولاً القاء جـزء من المسؤولية على غيره

وعزا السبب الى ان التصديد للهراوي لسنة جسيدة يعنى أن دمعركة ألرئاسة ستبقى مفتوحة ولن تتسوقف، أذ أن المرشسمين سيستمرون في تحركهم اضافة الى أن أي تمديد من هذا النوع بكثير مما أصبح عليه اليوم ومن يعنى أن ألبلاد ستبقى محكومة هذا المنطلق درفيضنا البذيول محال من عدم الاستقرار كطرف في السجال وامتنعنا عَنْ السياسي، لثلا نقول انها ستشلُّ

حول الاحجام على عنبة السياحية المارونيية التي تشبهد

الحكومة التي عجرت عن ان تقدم تفسيها الى اللينانيين على انها فريق عمل واحد، لكن المراجعة ضرورية شرط ان يتحمل صاحبها المسؤولية الى جانب الأضرين ويبدو أن رئيس الحكومة يطمح من خيلال النقد الذاتي الذي بداه، الى طيّ صفحة المأضى ليكون الحسريري - الرقم ٢ حين يراس الحكومة الجديدة، مما يفترض استفائته من الاخطاء التي وقع فيهاء. واعتبر ان الصريري ديحاول ان ينقذ نفسه لشعوره ان وضعه عند بدئه نشاطه في رئاسة

الحكومة (هي الثالثة) كأن اقوى

على كل الستويات، السجال الدائر بين الرئيسين بري

ولم يستبعد كليأ احتمال التمديد لرفيس الجستهورية الياس الهسراوي. وقسال انه دفي حسال حصوله لأسباب محلية وأقليمية، لن يكون لمدة سنة، انما للسلاث

والحبريري عببسر وسسائطهم

وبالتحديد بالنسبة الي اداء

وفي هذا السياق يرى القطب نفست أن جـزءاً من خلفـيات

التوقيع على عريضة نيابية تدعو لفتح دورة استثنائية للمجلس طناً منا أن المسالة تتجاوز الدورة الإعلامية أو بطريقة مباشرة

الى ما هو أبعد منها، وتتناول في الدرجة الاولى التوتر الذي يسود العلاقية بين رئيسسي المجلس

شمس الدين، إسرائيل تأخذ جزين رهينة

قباني: فوجئنا بسجال غيرمتوقع ونتمنى وقفه فوراً

من مفتى الجمهورية اللبنائية الامام محمد مهدي شمس الدين الشبيخ محمد رشيد قباني ورئيس الى دقعة الظروف التي يمر بهما

لبنان -كسروان

هاتف: 202070-3-1961 961-3-201060 فاكس: 211811-9-261

وزارة المعارف بالملكة العربية السعودية

ه تطبيق المنهج الأمريكي من مرحلة الروضة حتى

 افة التدريس هي اللغة الإنجليزية بالإضافة إلى اللغة العربية. ه يضم طاقم التدريس نخبة مختارة من خريجي الجامعات

استخدام أحدث الوسائل التعليمية الحديثة ومنها شبكة

للاستفسار ت: ۲۲۲۲۲۱ / ۲۲۴۰۲۱ / ۲۲۰۲۲۱ الرياض : العليا - شارع عبد الله الحمدان متفرع من شارع التحلية

قصر وفيلا للبيع بدون وسيط

للأخوة القيمين بالرياس

بموجب ترخيص رسمي رقم (۱۷/ وتاريخ ۲۲/۲/۲۲ هـ

إيسرها إن تعلن عن :

الأمريكية الوهلة علمياً وعملياً.

■ بيروت - «الحياة» - نبّه كل المجلس الإسلامي الشبيعي الاعلى لبنان. وفيما تمنى قباني «وقفٍ السجال السياسي الدائر فوراً، فإن الشيخ شمس الدين اعتبر أن

دالوصدة الوطنية شسرط لمناعبة اللبنانيين في صواحهة مشاريع وقيال قبائي (من المقرر ان ينتقل اليوم الى بمشق للقاء تائب الرئيس السوري عبدالحليم حُدام) في حديث امس: «فوجئنا بسجال غير متوقع لا في الشكل ولا في

> المسجسال فورأ نظرأ لدقية الظرف في مواجهة الخطط الاسرائيلي وفى مواجبهة الاستنحقاقيات وأبرق قسيساني الى خسادم الصرمين الشريفين إلملك فهد بن عبدالعزيز مهنئأ اياه بنصاح العملية الجراحية التي اجريت له

مسيحيين، وتساعل طاذا لا تكون

استرائيل من يضع الالغنام فيهي

تاخذ رهينة بيدها لتساوم الدولة

والجتمع عليها، في حين يعتبر

بعض الأوساط أن منا يجري في جزين مسؤولية الدولة والمقاومة،

وكنان اسرائيل خبارج القضية

نهائياً، وطالب الدولة وقوى

المجتمع العمل على عودة اهالي

جزين اليها، مؤكداً ان «مسؤولية سلامة المواطن المسلم في رأس

اولويات المسيحيين وأن مسؤولية

سلامة المواطن المسيحي في رأس

اولوسات المواطن المسلم وأن كل

المُضَــمـون، وتمنى دوقف هذا

داعياً له بالشفاء الثّام الثابعة المسيرة الأسلامية الانسانية. من حبهته، استغرب رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الأعلى الامام محمد مهدي شمس الدين وكيف تطرح قضية جزين من وقت الى أخبر من منطلق مسسيحي وطائفي، واعتبر أن دهذا الامر خطا في الفسهم والادارة فسامن جرين هو امن كل بلدة لينانسة سواء كيان سكانها مسلمين او

العام في الحرب التقدمي الاشتراكي، القدم شريف فياض سيناسية رئيس الحكومية رفيق الحريري دفي الكثير من المسائل خصوصاً في اعتباره الدولة شركة يبير مجلس ادارتها ويتجكم بمفاصلهاء. واعتبر أن واستحقاق رئاسه الجسهورية سيكون مفاجأة الساعة الاخيرة».

لوجسود الأحسر في السسلامية والكرامة والمستقيل، وأضاف طَيِنَانَ يِمِرْ فِي مرحَلَةَ نَقْيِقَةً وَحَرِجَةً بِالنَّسِيةِ الى المُخطط الاسرائيلي، وكذلك بالنسبة الى اوضاعت الداخلية الأمنية والستقبلية، وهذا كله يقتضى من قياداته الروحية والسياسية

والفكرية درجة من استشعار السيوُّوليسَّةُ في القَبول والعيملُّ والحيرض على كل منا يؤدي الى ترسيخ الوحدة الوطنية، وأكد والصرص على الوحدة الوطنسة التي هي شرط لمناعة اللبنانيين في مواجهة اسرائيل ومشاريعها، معتبراً ان «وحدة اللبنانيين شرط لسلامتهم،

وعلق، خلال استقباله وفوداً شعبية، على موضوع احداث أفغانستان. ودعا القوى الإفغانية المتصارعة الى العودة الى طاولة المفاوضات. واشار الى موضوع البعثة الإيرانية، وقال أن «الإسلام اعطى حرمة مطلقة للسفراء والرسل حُـتى لو كانوا عُـيـر مسلمين ومحاربين، ولكن البعثة الإيرانية في الفقانستان في خطر وهُنَّاكُ مِنْ يُتسحسدتُ عَنَّ انهم مفقودون، واعلن تضامنه مع إيران بشان بعثتها، داعياً الى وعَــدم الوقيـوع في حسرج داخلُّ العبالم السيلامي أو بالنسبية لسبمسعسة المسلمين في الدول

الى ذلك، رفض امين السسر

🗖 بيروت - دالحياة، ■ علّق وزير التربية جان عبيد على استحقاق انتشابات رئاسة الجمهورية معتبراً ان هناك رغبات وقدرات موجودة عند قسم كبير من المرشحين والمسالة ليست في اعلان ترشيح أو اعلان رغبة. السيالة أذا كيان لدى هذا المرشيح

فرصة ام لا. نحن نبدي راينا كل

وبما يتعلق بموضوع التربية

□ بيروت - والحياة،

معظم النساء والإطفال.

افراد الحالية على البقاء.

اكنت مصائر اغترابية لبنانية لوالحياة، إن

معظم اعضاء الجالية اللبنانية في جمهورية الكونغو

وهم متجمعون في العاصمة المحاصرة ويصرون

وأكدت مصادر الجالية أن انصالات أجريت مع

السفارة الفرنسية في كينشاسا لتامين إجلاء فورى

للبنانيين الباقين الى زائير في حال تعرَّضُهم للخُطُّر،

واشسارت الى ان اللبنانيين في المدن الاخسرى التي

سيطر عليها المتمرِّدون الم يستهدفوا وهذا ما شجَّعً

من جهته، ناشد النائب السابق يوسف حمود

على البقاء لحماية ممتلكاتهم فيها في حين تم إجلاء

الديموقراطية والنين فضُّلوا البقاء فيها «بُخير».

يوم في القضايا الوطنية والعامة،

أمامه بعد تعيينه في منصبة.

الصناعي ألذي اعلن اخيراً.

■ عرض رئيس الجمهورية الياس الهراوي

اوضاع البلاد مع رئيس بلدية محينة صورلند،

الاسترالية اللبناني الأصل انطوني الحلو الذي قال

انه سينقل تحياتُ الهراوي الى أبناء الجالية في

واضاف دنحن كمغتربين نتشوق دائمأ ونتطلع

لى مدّ جسسور بين الوطن الام والوطن النساني

استراليا، وكرئيس للبلدية وعندما أسلّم الجنسيات

لاصحابها دائمأ أقول امامهم الاينسوأ وطنهم الام

الاعتصابية الذي يدسى وطنه الاصلى لا يمكن ان يكون وفياً لوطنه الثاني الذي يصبح مواطناً فيه. واستقبل الهراوي النائب الثالث لحاكم مصرف

لبنان مروان النصولي الذي أقسم اليمين القانونية

ومن المقرر ان يجري رئيس الحكومة رفيق

الحريري محادثات غُداً في دمشق مع نظيره السوري

محمود الزعبي في حضور وزيري الزراعة في البلدين للبحث في العلامين للبحث في الفاق للتعاون الزراعي بعد الاتفاق

فنحن نعبتني بالاسر الموكل الينا بدرجة عالية من الاهتمام والتفرغ، أماً المسالة الرئاسية فهي في أوانها وستساخذ الصجم ألذي

عبيد: المسألة في الاستحقاق اذا كان للمرشح فرصة أم لا

للبطرسرك الماروني الكاردينال نصرالله صفير. وأكد أن الزيارة مقصولة عن الاوضاع الراهنة. وقال «اعتبر أن الوضّع نقيق خصوصاً في وجود المخاطر على الحدود وما يتردد عن تشنج في

وجاء كلام عبيد بعد زيارته

السيباسة الاسرائيلية مما يحتم

واوضح وزير الزراعة اللبناني شبوقي فاخبوري

ان «موضوع الأجتماع المرتقب غداً في نمشيق، والَّذْيُّ

سيشبارك فيه الى جانب رئيس الحكومة رفيق

الحريري، هو البحث في مُحْتَلَفَ جوانب الاتفاق

واضَّافَّ، في حديث اذَّاعي «معلوم أن الوزارة

وقَعْت اتفاقات رُراعية عدةً مع بلدانُ مَــُــتَلَفَّة

وخصوصا البلدان العربية التي نظمنا معها تبادلا

للمنتوجات الزراعية وتبادل الخبرات ومعلومات

تتعلق بالحجر الصحي والبيطري، وأشار الى ان

المحادثات التي أجريت مع الجانب السوري كانت من

ضمن الية تنسيق كاملة وشاملة بين البلدين وإن

التاخير حصل بسبب البحث عن ايجاد افضل السبل

لصون مصالح المزارعين في كلا البلدين نلك أن هناك

تشبابها كاملأ في المناخبات وطريقة الانتاج ولذلك

نصاول الا يحصل تضارب بين الانتباجين وتأليباً الا

يحصل تضارب بين مصالح المزارعين في البلدين،

وقال الذلك اعددنا ورقة عمل مشتركة سنعرضها

سوية وهي تصب في النتيجة في اطار التعاون

الكامل بين أبنان وسورية على غرار ما حصل في

الزراعي الذي يمكن عقده مع سورية،

الوطنية بوجه جميع المخاطر.

علينا أخبذ الحبيطة والحبذر

والتفاهم ولملمة الخلافات وعدم تغليب ما هو ثانوي على ما هو اساسى ومصيري من قبل كل الاطراف، واضباف أصا من احد ينقصه حس المسؤولية والنين لديهم بصر وبصيرة يرون مدى المخاطر المحتقة بالبلد، ولا يجوز ان تتغلب اية لغة أو اية مسالة على ضرورة المواجهة والوحدة

اللبنانيون في كينشاسا بخير وإتصالات مع السفارة الفرنسية لإجلائهم

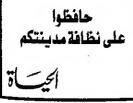
الدولة اللبنائية والرؤساء دان ياخنوا في الاعتبار ان ابناعنا وأطفالنا ونساعنا في افريقيا الغربية

واتهم الصهيونية العالمية بالعمل على تهجير المعتربين اللبناندين من افريقيا. وانتقد شركة طيران الشرق الاوسط ولعدم نقلها الجالية، لافتا تظل الدولة اللبنانية الى وأن هؤلاء المعتربين لهم الكثير على الدولة من دعم وصمود وعيش مشترك،

وقال أن وزارة المغتربين وتحمل اسمهم من دون ان تقوم بواجباتها تجامهم، وسال حمود اهل وزارة المُغتربين هي للحفلات الترفيهية وانتخاب ملكات جمال المغتربين من دون التطلع الى الماسي التي يعانيها اللبنانيون في افريقيا؟ه.

معرضون يوما بعد يوم للقتل والنهب والتشردء

وطالب مجلس الوزراء ببالغاء هذه الوزارة كلياً اذا كان وجودها للإعلام وليس للعمل،





شروط الاشتراك.

نصر الاشتراق و عدد السائد ای شرکته فطیب موریس او می اس الفرعدة وموظفی مورعب ا

الله الكتوير ٩٨. أسساء الم

فتألن توغد بعين الاعسار

متعوعة العضائيت إنى الدين

وفاتين عود عن الملين الاسريت

ولوس النجلس، وذك م

ي. ۷ يويج هن واحد سر

يح العجول وأي وسنع

طن السفر والمسامد

جعيع فسأنع الاستوال تنا

مجلس الأعيان الأردني

يوافق على قانون النشر

□ عمان - ياسر ابو ملالة

أولبرايت تدعو عرفات لإعطاء

■ غـزة - أف ب - أكست وزيرة الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت امس للرئيس الفلسطيني بأسر عرفات الترام واشنطن عملية السلام بين أسرائيل والفلسطينيين ودعته الى بنح فرصة حديدة للحهود الأميركية الهادفة الى انقادها.

وقال نبيل أبو ردينة مستشار عرفات أن اولبرايت اتصلت هاتفيا بعرفات بعد ظهر امس واكنت له اهمية اعطاء فرصة لانجاح الجبهود الهادفة الي اقرار المبادرة الامبركية، التي تدعو اسرائيل الى الإنسحاب من ١٣٠١ في المئة من اراضي الضيفة الغربية، وهو ما ترفضه الدولة العبرية.

وأضاف أن اولبرايت شندت من جهة اخرى على ،الترَّام الادارةَ الأميركيَّة بعم وحمايَّة عمليَّة السلامَّة التي تشهد تعثرا منذ أكثر من عام.

واكد أبو ربينة أنه ولا بد من تحرك اميركي سريع لإخراج العملية السلمية من المازق الخَطير الذي الخلَّتَهُ فيها سياسات حكومة (بنيامين) نتانياهو، واشار من جهة اخرى الى ان عرفات سيلتق اليوم الثلثاء في الاسكندرية الرئيس حسني مباركُ اللبحث في الوضع الصسعب الذي وصلت البي

المفاوضنات والجهود العربية الهادفة الى عقد قمة عربيةً». وكان عرفات أعلن أول من أمس الآحد في رام اللَّهُ أَن الْمُفاوضات التي جرت مع الإسرائيليين خَالال الإسابيع المأضية لم تَغضُ الى آي نُتَيَجَّةَ داعيا الولاياتُ ٱلمتحدةُ الى الإعلان رسميًّا عَنْ مبادرتها

سريع من أجل انقاذ عملية السلام، مشيرا في الوقت نفسه الى عدم وجود ترتيبات لعقد اجتماعات جسدة مع الاسرائيليين.

الوزراء الفرنسي الاسبق ميشال روكار في غزة انه ولا بد من تحرك بولي من أجل انقاذ الموقف. وكرر في هذا السياق تاييده المبادرة الفرنس

وعن أمكان عقد لقاءات جديدة مع الإسرائيليين

■ أريدا (الضفة الغربية) - أ واضاف: «لقد نجح عوض الله بالفرار نتيجة التسهيلات التي ف ب - اعلن مسسوول الامن الوقائي في الضفة الغربية جبريل منحت له اد عومل كسجين عادي الرجوب أمس أن لجنة التحقيق وسعح له بصرية التحول في التي شكلت للتحقيق في فرار الباحة المحيطة بمكان احتجازه داخل السجن، القيادي في حركة دحماس، عماد عــوض الله انهت اعــمــالهــا وكأن عوض الله الذي اعتقلته

وخلصت الى انه افر بمفرده بدون

مساعدة من أحده وحملت

المسؤولية الى «تقصير الضابط

وقبال الرجبوب في تصبريح

وكالة دفرانس برسه: دائستت

التحقيقات التي أجرتها اللجنة

ان عوض الله لم يتلق مساعدة

من أحد في فراره وآنه نجح في

ذلك نتيجَّة تقصير من قبل

الضبابط المناوب الذي احيل على

المحاكمة لأتضاد العقوبات

القانونية بحقه.

السلطة الفلسطينيــة في بداية شهر نيسان (ابريل) ألماضي بتهمة قتل القيادي في الجناح العسكري لتحركة حماس محيي الدين الشريف قد فر من سجنه في من سجنه في مدينة اريحا بالضفة الغربية السبت الماضي. واوضح الرجوب ان والمعلومات التي تم التوصل اليها من خلال التحقيق أظهرت ان عوض الله امضى الليلة الاولى لهروبه في بيت مهجور في أريحا وان ثلاثة سائقي أجرة تقلوه في سياراتهم من دون معرفة هويته. -

تثيرخلافاسياسيا ■ القيس المحتلة - رويترز -فجرت خطة اسرائيلية لمكافحة سرقة السيارات باقامة حواجز على طول قطاعسات من حسود الضفة الغربية خلافأ سياسيا

أمس بشان الحدود النهائية مع الفلسطينيين. وأقر مجلس الوزراء المصغر أول من امس خطة القامة حسواجسز على طول عسسرات التي تمر عبرها الحواجز تشمل الكيلوم ترات على الحدود التي قرى اسرائيلية تقع على حدود ما كانت قائمة قبل حرب ١٩٦٧ مع الضغة والمحدة ٢٢٤ كيلوم ترأ وعارض وزراء متشددون اقامة سياج متصل خشية أن بشكل حدودا فعلية مع الضفة تمثل

حدودا للدولة الفلسطينية التى

وقال مشرعون بساريون ان

الحواجّز حتى لو كأنت جّزئيةً فوز لهم في معركتهم لاهامة خط

يعارضون قيامها في المستقبل.

قَبِلَ ١٩٢٧ وستشكل منطقة امنية ستستحفظ بها اسرائيل في أي تسوية دائمة مع الفلسطينيين. وقال جبريل الرجوب رئيس الامن القلسطيني بالضيّفة: وأنا الويد فكرة الفصل بينهم وبيننا صَتَى تكون لنا ارضناً. قلياً ضُنوا مستوطنيهم داخل منطقتهم

■ وافق مــجلس الاعــيـــان الاردني (٠٠ عضوأ يختارهم الملك) على مشروع قانون المطبوعات والنشير الذي قيدميته الحكومية وأقسره مسجلس النواب، فسيسما عارضه رئيسا الوزراء السابقان مضر بدران وعبدالكريم الكباريتي وستة اعيان أخرون. ووعدت الحكومة بإصدار نظام له معطس أعلى للصحافة، بناء على توصية

الأعبان ليمنع «الانتقائية والمزاجية في تطبيق القانون». ويصبح القانون نافذا بعد صدور والإرادة الملكية، بالموافقة عليسه ونشرره في «الجسريدة الرسمية، وشبه الكباريتي في كلَّمته مشروعٌ القَانون بميَّاه عُمَّانَّ الملوثة، وقال: «نجحنا في تشويه صورتنا وتسميم احوائنا مثلما نجح مشروع شارون في احراجنا وفي تسميم مياهنا،

الرجوب: عوض الله فر فرصة أخرى لجهود إنقاذ السلام

لانقاد عملية السلام، وكشف الجانب المعرقل لها. من جهة اخرى، طالب عرفات أمس بتحرك دولي

وقال عرفات للصحافيين في ختام لقاء مع رئيس

المصرية الداعية الى عقد مؤتمر دولي لانقاذ عملية السلام، مشبيراً الى أن «الفلسطينيينُ ينتظرون خطوة سريعة من البانبيُّ لعقد المؤتمر الدُّولَيِّ.

في وقت قريب قال عرفات انه اليس هناك حتى الْأَنَ

تقسسيم دائم بين اسسرائيل والإراضي العربية التي احتلتها عام ١٩٦٧. ووصف يوسي ساريد رئيس حرْب ميرتس المواقّقة على الخطة بأنها «المسمار الاخير في نعش الوهم الذي يوصف بأرض اسرائيل الكبرى، وقال الوزير المتشدد ارييل شارون ان المنطقة

وليقيموا حواجز ارتفاعها ٢٠٠ متر اذا شاعواء.

بالإضافةاني ٠٥٠ جهاز فيديو بة، لتكون لك أنت واجتميل مسافي السص رحلة العمرا

حلمك العزيز تحقّقه لك ال ام التي تضع في متناولك اليوم فرصة الفوز برجلة ممتعة عبر امريكا برفقة مجموعة من المستركين القادمين من مختلف أنحاء العالم! نعم... والموعد موعدك أنت لتكتشف أشهر ما تزخر به المدن الأمريكية من معالم باهرة، وتكتسب لتضيك أصدقاء سيطيب لك أن يشاركوك كل ما تحمله لك أمريكا من مفاجأت، ١٤ يوماً تأتيك بكل مثير شيق ومفعم بالنغم والإيقاع!

شروط الاشتراك: . يقتصر الاشتراك في هذه المسابقة على المدخنين الذين تجاوزوا ١٨ سنة. ٢. لا يحق لموظفي شركة فيليب موريس (وأفراد عائلاتهم المباشرين). وموظفي شركات فيليب موريس الفرعية وموطفي موزعيها ووكالات إغلاناتها. وموطفي الشركات المساهمة في هذد المسابقة الاشتراك فيها. ٣. يجب إرسال قسائم الاشتراك مع طرفين علويين من أي علبة ال ام. إن القسائم التي لم يُرفق بيا طرفان علويان من أي علبة ال أم أن تتأهل للاشتراك في السحب. ٤. بعد استلام قسائم الاشتراك يتم تحديد اسماء الفائرين .. ٥. آخر موعد لاستلام قسائم الاستراك هو ٣٠ سيتمبر ٩٨، أما السحب غُسنِقَامٍ في ٨ أكتوبر ٩٨. أسَّماء الفائزين المعلنة نَّهَائيةً، والمرأسلات المتعلقة ببدًّا. الموضوع لن تؤخذ بعن الاعتبار. ٦. سيتم اختيار ٧ فائرين من الشرق الأوسط للقيام برجلة مدفوعة التكاليف إلى الولايات المتحدد الأمريكية حيث سيمضون ٤ (يومًا، ويتنقلون بين عدد من المدن الأمريكية المختلفة (نيوبورك. واشتطن، نيو أورليانز، سأن فرانسيسكو ولوس أنجلس)، وذلك بواسطة الطائرة أو سيارة قال خياصة برفقة سانق ودليل سياحي. ٧. يرنج كل و أجد من الفائرين الم ٥٠ اللاحقين جهار فيديو. ٨. يتم إبلاغ الغائزين بالنتائج بواسطة البريد. ٩. يتحمل الغائزون مسؤولية الحصول على تأشيرات السفر، تصاريح الدخول وأي و دانق سفر أخرى قد تعللب منهم. كذلك يتحمل الفائزون مسؤولية مخاطر السفر والمخاطئ الأخرى التي قد تنشأ نتيجة استفادتهم من تداكر السفر أو الجوائز التي قد يحصلون عليها. ١٠. يتحمل الفائزون مسؤولية تسديد الضرائب التي تقرض على الجواشر أو على الاشتراك في المسابقة. ١١. تعليمات الاشتراك تعتبر حزءاً لا يتجزأ من شروط المسابقة. ١٢. في حال الموافقة على ما ورد أعلاد، فإن جميع فسائم الأشتراك تصبح ملكا لشركة فيليب مؤريس.

لتنضم إلى الفائزين السبعة برحلة ال ام ٩٨ عبر أمريكا. كل ما عليك القيام به هو ملء قسيمة الاشتراك بالكامل وارسالها إلى العنوان المبين عليها مرفقا بها طرفين علويين لأي من علب ال ام. وهنالك المزيد... لأنك قد تكون واحدا من ٥٠٠ فائزا بجهاز فيديو من ال ام! قسيمة الاشتراك

الجنسية: العمر: عنوان المنزل: ماتف المنزل: المديشة: الرمز البريدي: ص.پ، عتوان العمل (إسم المؤسسة): هاتف العمل: المديثة: الرمز البريدي: ماذا ستكتشف خلال رحلة ال ام ٩٩٨ هل تتكلم الانكليزية؛ أو بالنساطات الأخرى المعابلة لتي أبدي رأبي بها. رجلسة ال ام ٩٨ ص - ب ٢٦٩٣٣ دبي ، الإمارات العربية المتحدة .

والصديقة والعرب والمسلمين في

كل مكان، الذين عسبسروا عن

مشاعرهم الطيبة وهنأوا بسلامة

اللك فهد بعد نجاح عملية

استنصال المرارة التي أجريت له

الأسبوع الماضي. ودعنا الله إن

يديم على خادم الحرمين الشريفين

ورنعمة الصحة والعافية وأن

وافسانت وكسالة الأنبساء

السعوبية انه تم الاستماع خلال

جلسة الجلس الى متقارير عامة

من الوزراء عن سيسر أعسمال

وزاراتهم ومدى ما حققته في

تنفيذ الخطط والبرامج الموضوعة

لها ضمن الخطة التنموية

العامة، وتمت المواقعة على

تجديد اتفاق تعاون بين وزارة

الدفاع السعوبية ووزارة الدفاع

الإيطالية لمدة خمس سنوات.

محفظه قائداً ورائداً لسيرة هذه

بسلامة الملك فهد

🗆 الرياض - دالحياة،

■ تلقى خادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز

برقيات ورسائل تهنئة لمناسبة

نجاح عملية استشميال المرارة

التي أجريت له، وذلك من كل من

الركيس الفرنسي جاك شبيراك

وملك نبيال بيرأندرا بير بيكرام

شماه ديف والامين العام لجلس

التعاون الخليجي السيد جميل

الحجيلان والامين العام لرابطة

العالم الإسلامي النكتور عبدالله

ووجه ولي العهد نائب رئيس

مجلس الوزراء رئيس الحرس

الوطني السعودي الأمير عبدالله

بن عبدالعزين، اثناء ترؤسه امس

جلسة مجلس الوزراء السعودي

في الرياض، الشكر دللوك واصراء

ورؤسساء العلدان الشقيقة

بن صالح العبيد.

تمسريحات نشرتها صحيفة

وطهران تايمزه القريبة إلى مكتب

المرشد أن النستور أوضح بجلاء

ان من هو رسجتهد (سنسا) او

خبير في الشريعة الأسلامية

يمكن أن يمسبع عسضواً في مجلس الخبراء، وكي لا يترك

المصال لتاويلات او تراجع، حرم

عراقي القريب الى المرشد أية الله

على خَامَنِكي بان أي شخص

ديستطيع ان يكون عيضواً في

مجلس الخبراء إذا توافرت لنبة

اللو اصبقيات اللي حسينها

النستورء واشار عراقي الى أحد

كسار اساتذة جامعة طهران

البروفسور علي شهيدي، لافتأ الى

ان الحوزة العلمية في قم وضعت

يحبوثه ويراساته في القبانون

الاسلامي ضعن المنهج واعترف به

ک دمجتهد، من دون آن یکون رجل

الدست ور، هو المؤسسة التي

تشرف على الأستحقاقات

الانتخابية في ايران، ويضم ١٢

عضوأ: ستة فقهاء يعينهم المرشد،

وستة من رجال القانون يعينهم

السرغان من لائصة تقتسردها

السلطة القضائية. وينظر الى هذا

الطس باعتباره خاضعا لهيمنة

المسافظين. ولا يمكن أي مسرشح

لانتخابات رئاسية أو برلانية او

لعنضنوية منجلس الخبيراء ان

بخبوض المنافسية إلا بموافقة

مجلس امناء الدستور، لذلك علت

اصوات قبل مدة تحتر من لحتمال

استخدام اليمين المحافظ هذه

المؤسسة ألستورية مقصلة

لاقصناء انصبار الرئيس محمد

خاتمى عن انتخابات محلس

الخبيراء. ويراس مبجلس أمناء

النستور أية الله أصمد جنتي

الذي يتسمستع بنفوذ قسوي في

تطرحها الأوساط السياسية

والدينية ويطلقها مستواون

محرد أفكار لا تلامس الواقع اذا

لم تلقُّ آذاناً صناعية لدى أصحاب

القرآر القعلي في هذا الموضوع،

وفيما قدر خبراء بوليون

قالت المسادر السورية أنَّ النَّفْقَاتُ

طن تتجاوز ٤٠ مليون دولار لان

الضبرر أصاب فقط القسم المتد

من الحسكة الى ديرالزور، شيرق

سُورية. وأشارت الى أن نجهات

عنة، أبنت رغبتها في تمويل

عملية اصلاح الأنيوب.

ن بنصو ۸۰ ملیون بولان

خصوصاً جنتي.

منْ هناء قد تكون الأفكار التي

الاضرورة حالياً لاستئناف العلاقات الديبلوماسية مع العراق

الشرع: تركياطلبت من اسرائيل انلاتقيم سلاما مع العرب

قبل القيابة التركية تجاه سورية،

لافستسأ الى ان الاسسرائيليين

ديشبجعون، هؤلاء المسؤولين على

التصمعيد مع سبورية، اذ ان

الاسرائيليين اقترحوا على الاتراك

شراء المناه فقطال وتشجيعهم

على قطع تدفق نهرالقرات على

السوريين دمع انثي متاكد من ان اسمرائيل لن تشتري المساء

وقال وزير الخارجية السوري

ان الجانب التركي ديشهرب، من

التوصل الى داتفاق نهائى، لقسمة

مياه الفرات بهنف «ابتزازٌ سورية،

مع انه «ملتزم، تصریف ما پزید

عنَّ ٥٠٠ مـ تــ ر مكعب في الثمانيــة

بموجب «الاتفاق المرحلي، الذي

توصل اليه الجانبان السوري

والتسركي في العسام ١٩٨٧، وزاد:

واننا نُرِيدُ اتَّفَاقاً نهائياً كي نعرف

التخطيط للمشاريع سليمأ وكي

نعرف ماذا سنعطي للعراقيين من

لليام، أذ أن دمشق وبغداد اتَّفقتا

قبل اكثر من عشير سنوات على ان

يحصل العراق على ٥٨ في المُنَّة

من ما تحصل عليه سوريةً. وأكد

الشرع: دليس هناك أي منشكلة،

بين الطرفين العسربيين في هذا

الراهن، لإقسامية عسلاقسات

واكد أن «الأولوية الاولى لسورية

سورية تؤكد استحالة تحقيق الأمن والسلام ما دامت اسرائيل تحتل الجولان

🗆 دمشق – ابراهیم حمیدی

🗷 كشف وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع ان تركب وطلبت، من اسرائيل عدم التوصل الى سئلام مع العرب لأنه الا يخدم منصالح، المؤسسة العسكرية التركية، لاقتاً الى ان الوقيد السوري الذي زار انقرة اخسرأ لم يستطع الاتفاق على جدول أعمال للقاء محتمل بينه وبين نظيره التركى اسماعيل جيم، بسبب وجود منسات غير طيلبة، من بعض السوولين

وأشبار المسؤول السبوري الى اقتناع بالاده بعدم جدوى اعادة فستح السيفارتين السورية والعبراقسيسة في الوقت الراهن، مؤكداً التمسك بـ «الحِفاظ علي وصدة العراق أرضنا وشنعباً بصرف النظر عن الخالاف بين الحكومتين، في دمشق وبغداد. وحياء كبلام الوزير الشبرع في

مـقــانلـة مع مــحطة دال بـي سي، اللبنانية بثت فجر امس، أوضَّح فيها الخطوط العامة للسياسة السورية في الفشرة الصالية في العلاقيات أللبنانية – السورية والعلاقات العربية - العربية والعلاقات العربية – الاقليمية، خنصوصناً مع تركيبا وايران. واشسسار الى بروز اتوجسهين خطرين، من قبل انقرة في الفترة الإخيرة، هما: «التحالف العسكري مع استرائيل والخطر الذي يشكلة ليس على سورية وحسب بل على الامن العسربي ودول الخليج. والتوجه الثاثي، هو ان تركيبًا طلبت من اسرائيل ان لا تتوصل الى اتضاق سسلام لأنه لا يخسو مصالح بعض الفئات التركية، في اشارة الى المؤسسة العسكرية.

الخبراء السوريين والاتراك لم

السفارتين كانتا مغلقتين قيل حـــرب الخليج أي منذ ايلول (سيتصبر) ١٩٨٠. لكنه أشيار الي اُن کِل طرف عــــربی دیـجب ان يساهم في رفع المعاناة عنَّ الشعب ويعدما أشار الى وجود دفرق العراقي في اطار قرارات الشرعية كبير، بين توجهات الشعب التركى والمستوولين في انقيرة، قيال ان

🗖 يُمثيق – والحياة،

اكنت مصادر سورية «استحالة تحقيق الامن

والسلام والاستقراره ما دامت اسرائيل تحتل الجولان السورى وان بمشق اليست مستعجلة على

وكان وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي اعلن تأييده الاسحاب من الجولان شرط الحصول

على ضمانات امنية من سورية. كما ان عوزي اراد

مستشار رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو اقترح في ندوة عقدت في ولاية تكساس الاميركية إن يكون أ

محجم الانستاب (من الجولان) مرهوناً بصجم

وسراسي. واعلن وزير الخارجي السوري السيد فاروق الشرع أن بلانه دليست مستعجلة على السلام غير العائل، وقال في مقابلة مع محطة «ال بي سي»

خيوط افريقية... والسحر الأفغاني

ينقلب على الساحر الأميركي

الحرب

انشقاق خطير في صفوف الشيعة فتح لها الطريق الي الشمال

,طالبان، تحسم حرب الانقسامات في افغانستان

وزير خارجية كينيا لوالوسطى: أدهشنى تلميح الترابي الى الانفصال

السودان: فشل مفاوضات السلام يدفع

الفرقاء لإعادة النظر في مبادرة ,ايغاد,

، الوسط، تحاور الرئيس السابق لاستخبارات الجيس اللبنائي

غابى لحود؛ ررعنا مخبرين في كل الأحراب

وأعطينا السوريين وجودا غير ظاهر في المطار

قرار غزو الكويت أنجب كارثة انسانية

مستشفدات بغداد... رائحة الموت وطعم الدواء الغائب!

محند العنصر زعيم حزب والحركة الشعبية، المغربي المعارض:

حكومة اليوسفي بلا رؤية واضحة والتجانس غائب

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

مانات الامنية التي يمنصها السوريون

هي الحفاط على وحدة العراق ارضاً وشعباً. وهذه من المبادئ التوصل الى جدول اعمال ببحث السيورية بصيرف النظرعن فيه الوزيران عندما يجتمعان بسبب وجود انيات غير طيبة من

الخلاف بين الحكومتينء وعن العلاقات العربية -الإيرانية، قال إن بلاده لعبت «دوراً كبيسراً غيس علني، لتحسين العلاقات بين طهران والعواصم العربية اذ داننا نصحناً في مرات عدة وكان الغشل هو الأقلم لافتأ الى تحسن العلاقات الايرائية مع السعودية والبحرين والامارات اذ أن الخيلاف على الجيزر الثيلاث دوضع على مسار الحلء

وجدد المسؤول السوري الرفيع المستوى رفض بلاده انعقاد دقمة اعلامية، وتأبينها لـ ،قمة تتخذ قرارات، بعد التاكد من دالترام الدول العربية قرارات قمة القاهرة في شان تجميد التطبيع خصوصاً من الدرجة الأولى، وقال الشرع: دان قرارات قعة القناهرة لسست توصيات اذ ان مؤتمر القمة هو المؤسسة العربية الاعلى، كما ان حصتَّنا من المياه وكي يكون وزراء الخارجية العرب اجتمعوا بعد القمة واتخذوا قرارات لوقف التطبيع في اطار تنفيذ قرارات قعة الـ ١٩٩٦).

وشند وزير الخارجية السوري

على دعم بالأده لقسة تحقق أي

نتيجة، لكنه أشار الى دالحُوف كل الحَوف، من ان تؤدي قمة من دون قرارات الى ارسال رسالة خاطشة الى حكومة بنيامين نتانياهو بان وفي مجال العلاقات العراقبة السورية، قال الوزير السوري أن بلاده لا ترى ضبرورة دفي الوقت سلوماسية، خيصوصاً وان الدولية وهذا ما تفعله سورية.

«العرب سيتكيفون مع سياسة» نتانياهو كسا ارأدها مثل صوافقتهم على مبدأ دالامن مقابل السسلام، أو دالسسلام مسقسايل السلامة وعندما سيئل الشيرع عما تريده بالاده من لبنان قسال داننا نريد الخبير للبنان وللبنانيين لأفتنا الى وجود بعض الاطراف اللبنانية التي انشكك بالعلاقة بين البلدين، لكنه أكد أن العلاقة بين سورية ولبنان أكبر من أن يكون لزيارة الرئيس حافظ الاسد المقتلة الى لبنان دأي جدول أعمال،

اللبنانية: «لو كانت هناك فرصة متاحة ليبلام عادل

الن تتربد في ذلك، ولو طَرح الآن بشكل جدي سلام حقيقي شامل يؤكد الانسحاب الاسرائيلي من كامل

الجولان الى خط الرابع من حزيران (بونيو) ومن جنوب لبنان والبقاع الغربي لن نتريد ابدأ.

الصاكم امس: ممن يتبابع تصبريصات السبؤولين

الإسيراثيليين يجد أن حكومة تل آبيب لا تزل تعتقد

بإمكانية الحصول على السلام والامن معاً ه. وزايت

أَنْ ﴿ الْعَلَيْمَةِ الْصَهِيونِيةَ لَمْ تَتَفَيِيرِ. الْحَكَامِ الْاَرْضِ والسلام معا

وخلصت الصحيفة الى إن دما يحلمون به

عادت الى مهرجانات

بعلبك بعد غياب ربع قرن

فيروز: ربدي وطن يكون

مثل السيف السنون،

ا سعاد حسني متى تعود

الى الشاشة؟ ■ كيف اعتذر

اصالة سعيدة وحزينة!

حسين فهمي للمخرج؟

■ هل تعود جالا فهمي

الى زوجها السابق؟

متحيل تحقيقه. عليهم ان يتركوا ان لا سلام ولا

أمن ولا استقرار وارضنا محتلة. فالسلام وفق

قرارات الشرعية الدولية ومبدأ الارض مقابل السلام

ويتجاهاون حقوق العرب الشروعة».

وحده الذي يجلب الامن،

وكتبت صحيقة «البعث، الناطقة باسم الحزب

تفاؤل في طهران بزيارة فيدرين

■ طهران - ! ف ب - اعتبرت وكالة الانباء الايرانية الرسمية أمس ان لزيارة وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين الرتقية لطهران «أهمية خاصة وقد تشكل نقطة تصول في العلاقات» الفرنسية ~

وسيصل فيدرين الى العاصعة الايرانية نهاية الاسبوع على رأس وفـد رسمي. وأخسافت الوكمالة أن الوزير الذي سيبدأ الزيارة ليل رسين مسينةي نظيره الايراني كمال خرازي صباح السبت. ووجهت السلطات الفرنسية دعوة الى خرازي في آيار (سايو) للاضي للقيام بزيارة رسمية لغرنسا، ولكن لم يحدد بعد موعد لهذه

مصارعون ايرانيون يشاركون في بطولة في مصر

🗆 القاهرة - دالحياة،

🗯 وصل الى القاهرة فريق من للصارعين الايرانيين للمشاركة في بطولة العالم للمصارعة الناشئين (تحت ١٩ سنة)، وهو ثاني فريق رياضي ايراني يشارك في بطولات تستضيفها القاهرة. ي يشارك في بطولات تستضيفها القاهرة. ينكر ان عضو هيئة رئاسة مجلس الشوري (البراين) الايراني الدكتور طه هاشمي زار القاهرة مطلع الشهر، ونقلُ رسالة من رئيس المجلس على اكبر ناطق نوري آلى رئيس مجلس الشعب (البرلمان) المصري الدكتور احمد فتحي سرور. وقالت مصادر دييلوماسية ايرانية لـ «الحياة» أن طهران تسعي

الى توطيد العلاقة مع مصر في المجالات السياسية والاقتصادية والراضية والاقتصادية المتبادلة بين مسؤولين مصريين وايرانيين.

المحافظون يلتفون حول اقتراح ابنة رفسنجاني: الأمير عبد الله يشكر الهنئين للنساء حق العضوية في مجلس الخبراء

دور آساسياً في الانتخابات خبيراء القيادة، وتابع في 🗖 طهران - غسان بن جنو الرئاسية العام الماضي لغيير ممعدة مرشح التيبار المصافظ ■ لم بتاخير المصافظون في

حجة الاسلام على أكبر ناطق الالتفاف على دعوة ابنة الرئيس الإيراني السابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام النائبة وبعد ساعات على دعوة فالزق تشحيص مصحد فائزة هاشمي رفسنجائي الى مشاركة النساء في انتخابات لم تكتف رموز في اليمين بتاييد عدم حصر عضوية مجلس الضبيسراء في رجسال البين مجلس خبراء القيأدة، وخوض والسمناح بالشالي لئ تشوافر المنافسة على العضوية في أعلى لنبهن مستسومسات المنافسسية هسئة سنية يستورية تتمتع والعضوية، بل أكنت أيضاً أنها لا بصلاحيات تعيين دولي الفقيه، ترى ما يحول دون أن يخوض مرشد الجمهورية الاسلامية أو المنافسة غسس علمساء الدين عزله ومراقبة أعماله. وسحب والفقهاء، أي من يطلق عليهم المحافظون من فائزة وممن وراعها والإقديية، وقيال رئيس ومنظمية ورقمة كسان يمكن أن تكون مسادة الإعلام الاسلامي، هجة الاسلام ىسمة لسجالات فكرية - دينية ذات انعاد سياسية. ولا يستبعد مجمود محمدي عراقي أمس: دليس الجنس أو العنمنامية بل أن تكون فسائزة أرادت أحسراج المصافظين وتصريض النساء بالحصول على مقعد في مجلس عليهم علماً أن صوت المراة لعب

والعالم العزبي -

محمد الرميحي أميناً عاماً للثقافة في الكويت

 الكويت - «الحياة» - وافق مجلس الوزراء الكويتي أول من أمس على تعين رئيس تحرير مجلة «العربي» الدكتور محمد الرميحي اميناً عاماً للمجلس الرماني للثقافة والفنون والأداب لدة الفترة اللاضية، كما أنه من أبرز للعلقين السياسيين وله كتبر من الكتب والأبحاث، فضلاً عن كونه أحد كتاب والحياة، في شكل ثابت.

لجنة التحكيم تبت خلال اسبوعين النزاع على حنيش الكبرى

 صنعاء ~ «الحياة» − قال مصدر مطلع لـ «الحياة» أن لجنة التحكيم النولية ستصدر قرارها النهائي في النزاع اليمني - الاريتري على جزيرة حنيش الكبرى في جنوب البحر الاحمر قبل نهاية مَذَا الشهر.

وإفادت صحيفة ديمن تايمز، أمس أن اللجنة ستصدر قرارها في ٢٢ أو ٢٤ الشِهر الجاري. وكشفت أن اللجنة أن تعلن قرارها بل ستبلغه خطياً ألَى طرفي النزاع والامم للتحدة. وأشارت الى أن القرار لن يقتصر على بت مسالة السيادة على جزيرة حنيش الكبرى التي احتلتها اريترياً نهاية عام ١٩٩٥، بل سيشمل بت السيادة على ٣٥ جزيرة جنرب البحر الأحمر.

صنعاء تشددعلى اهمية المؤتمر الوطني للاصلاح الاداري

🗆 صنعاء - خالد السودي

اعلى وزير النولة لشؤون مجلس الوزراء اليمني التكتونُ مطهر عبدالله السعيدي أن المؤتمر الوطني الأول للاصلاح الأداري سيعقد قريباً، ويسعي الى النهوض بالادارة وتخليصها من الشوائب والفساد لتساهم في تنمية البلد. وقال للصحافيين أن «اللجنة التحضيرية للمؤتمر شكلت لجاناً

فرعية تواصل اعمالها لوضع الترتبيات اللازمة لانعقاد المؤتمر وتأمين الظروف للناسبة لانجاح اعماله تجسيدأ لتوجيهات رئيس الجمهورية ورئيس مجلس الوزراء».

وبعا السعيدي الهيئات والمؤسسات والجهات المهتمة الى تعزيز تواصلها مع اللجنّة التحضيرية لاستكمال طرح الآراء من اجل اثراء بهامتها من سببة المتحقيقية المستحدان فرح المراء من اجن الراء المواضيع التي ستناقش خلال المؤتمر. وزاد أن دانعقاد هذا للمؤتمر يمثل علامة بارزة في مجال الاصلاح الاداري، باتجاه تنفيذ ما تضمنه البرنامج العام للحكومة، ويدء تطبيق سلسلة من الخطوات المدروسة للاصلاح الأداري في كلّ القطاعات، ويبدأ المؤتمر أعماله في ٢٥ آب (اغسطس) الجاري ويستمر اربعة أيام.

لاستكمال محادثات تشغيل إنبوب كركوك - بانياس

وزيرالنفط السوري في بغداد اليوم

إعادة تأهيل انبوب النفط للغلق

عامر رشيد اتفاق البلدين على سورية احد انبوبي النفطه.

🗖 بمشيق – دالحياة، 🛍 قبالت مستسباين مطلعية

السوري المهندس محمد مناهر جمال سيبدا اليوم زيارة لبغداد تستمر ثلاثة إيام يجري خلالها محانثات مع نَظْيَرُهُ الْعَرَّاقِي عامر رشيد في شَّانُ إَعَادَةُ تَشَّغُيلُ انبوبِ نفط كركوك – بانساس: وهنده هي شاني زيارة لوزير سبوري لبغداد مثذ انظلاق التقارب بين البلدين في منتصف العمام الماضي، بعد ١٨ سنة من القطيئعة. واوضحت المصادر ان الثات الوزيرين متأتى استكمالأ للقائهما منتصف الشهر

مُنذ العام ١٩٨٧، ويناء مصفاة نفقات اصلاح انبوب كركوك -١٤٠ ألف يرميل يومياً اضافة الي بناء انبوب جسيد بين حسقول كركوك ومصفاة النفط السورية. وكِسان وفيد من الخسيسراء العراقيين أجرى اخيراً محادثات في دمشق تتعلق بتلفيل الانيوب،

واستبيق فسريق فني من وزارة النفط السبورية زيارة المهنس ماهر جمال بإجتراء محادثات مع خبراء عبراقيين واوضحت المصادر ان «الخطة تتخصعن ان يبىدا الجيانبان ضخ ٣٠٠ ألف برميل من النفط يومياً في ضوء أُسْتَخْدَامَ شَركاتَ ٱلْنَفْطُ الغَّامةَ فَي الماضى في دمشق، حيث أعلن

ايران من دون تعييز. وشبكك السفير في دقة عدد النين انتقلوا الى ايران أي ٣٥٠٠ كما تردد أمس، وغلمت «الجياة» أن للعسدد هو ٢٠٠ عسراقي من وقسال المسقسس الإيراني في الشبعة، وإن ليست هناك بفعات

ويضم مخيم رفحا الآن ٥٣٢٠ عراقية، وكان العند بعد حرب الخليج حــوالى ٣٠ الفــأ عــاد بعضهم الى العراق فيما انتقل أخرون الى دول عربية واوروبية.

اخرى في هذه الفترة.

بارزاني يتهم اوجلان بقتل مدنيين في شمال العراق

الحزب الديموقراطي الكريستاني مسعود بارزانی ان مقاتلی حزب العمال الكردستاني (بزُّعامة عبدالله أوجلان) قتلوا عشرين تضرين في شهسال العبراق منذ

🛎 انقرة - أ ف ب - اكد زعيم منتبأ وخطفوا خمسة وثلاثان ونقلت وكسالة دالإناضسول،

التركسية عن بارزائي ان حرب العسال ارتكب منذ بداية السنة ١٧٠ دعمالاً عثيفاً، في شِمال العراق، وقتل عشرين منتياً بينهم بساء واطفال وخطف ٣٥ أخرين.

ايران تستقبل لاجئين عراقيين من مخيم رفحا السعودي ونفى أن تكون شروط الانتقال

🛘 الرياض- الحياة

🗷 بدات ايران امس لجسراءات استقبال بفعة حديدة من اللاجدين العراقيين المقيمين في مخيم رفحا السعبودي للاجبئين منذ العبام ١٩٩١، والرَّاغبين في الانتقال إلى ايران والإقامة فيها.

الرياض محمد رضاً نوري لُ والحياة، إن هذه العملية وتمت بالتنسيق والتعاون مع السعودية والفوضية العليا لشوون اللاجئين، وأضاف «نتعاون مع السحوبية دائما وهذه النفعة ليست الأولى.

ودعا بارزاني في كلمة لمناسبة نكرى انشاء حربه، بثتها الاداعة التأبعة له في كريستان العراق، حزب اوجلان الى سغاسة مناطق الإكراد العراقيين موضيحاً أن دلا عبلاقنة اطلاقياء لصربه بهندة

التنظيم. ويتعاون حرب بارزاني مع تركيا في شمال العراق منذ ايار (مسايو) 199٧ مسد حسرب العمال الذي يستخدم هذه النطقة قاعدة خلفية لعملياته في تركيا. ونفذ الجيش التركي عمليات توغل عدة في شمسأل العسراق لضرب مواقع حزب اوجالان.

إلى أيران مقتصرة على الشيعة وفالسالة مستصلة باللجستين الراغبين في الانتقال، للإقامة في

لأغراند كلاسيك La grande Classique

LONGINES®

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

شركة الحطيب التجارية النبط النبط النبط المسلمات المسلمات

ه: احتجاز الأمين ال سجون الغيو كيثومتر جنوب النجرت الشرطة المصرية دمنهور (شمال مالل من أصر حسافظ أبق الوادي الجنيد مدالهن العساد للمنظمسة والمطوق الانسسان أوبع العاصية. فالمستبعد أبو سعدة ولوتت والفع الى الاحسنسجسان لالنواصون المنظمة عن المَهُ للسجول المصرية. لأنوسعدد له دالحنساق:

ALHAYAT ARAB AFFARS

ر المنافرة - المنوف الفقي المنافرة - المنوف الفقي

وعلت العناة، من مصادر

وعلى المستون اليتريأ التقى المان المعون اليتريأ التقى باللاضة خلال وجودهم في باللاضة خلال وجودهم في

لنوة اريتريا لاستضافة

المالة عينة قيارتها في ٢٧ المالة عينة قيارتها

فهر المعاري واستنضاف

الريتري محمد عصر قادة

أعساء اس في منزله

للعبة المهندسين حيث تع

الله المنجمع الوطني النارئيس النجمع الوطني

المان وعدد الحسرب

المنقى لضيرا مسوقول

و عداد وبحث معه في

إيام العارضة السودانية

الخسلافسات الخسلافسات

والخرطوم - كمال حامد

نيانا في جنوب المبلاد.

تامر زيارة لم يكتف عنها. الافني زيارة لم يكتف عنها.

المستر أبو مارون

مبعوث اريتري يلتقر

الحنونية

و المسلاق

والحكومة ا

وحكة الش

البكتور جو

ڙول من احم

كسان من

العاصمة ال

بعد احتماع

القاشرة لـ :

وتف إطلاق

لإنهاء معا

الدناجين

But sack 8

منطقة بحر

فترة الإشبهر

اضاف اته ه

وقف شنامل

على القضادا

على للغناق

الخرطوم، ه

حل المسائل

تنمت تبرعات ا

الرلندا تدعوالي حل س

إيت ابرلندا الى وقف شنامل لاطلاق الغا

لمودان وقال وزير خارجيشها ميغيد يون از بلك سيمكن منظمات الاغاثة الدولي

لهال الغذاء والدواء المتضروين هو

أيد الوزير الايرلندي في مؤتمر صحاقم

أوان الفرطوم في حضّور نظيره السودائم الرسطان عثمان على ضرورة إيجاد حرّ

م النكاة جنوب السودان، موضحة أن بلاد

الله بينها من اجل نلك من **شالال طو**-

النال ودانية خلال اجتماعات للجموع

بد الزير الإبرلندي برسائة اثى العقيم

ولوق رئيس ألجيش الشبعيي لقحرير إنبال وجنبع المعارضين المسلحين معاهم

جا الى رضّع السسلاح، والدخّـ ول في جاد عليه، مشيراً الى أن **بلاد، قدّعت**

وقناي قر

وغنادر

أسنياب وفاة سي اصا الباقون في إصابتهم بالس اللاوالية في منطقة السجايا أو الد للج لللفرق عنيما فوجئ الكسدي وطالد مبإجراء تحقيق به في سخفر شرطة طوة وفاة شؤلاء السن المداني سبب ومنشم وأكنت للنظ أفلألى مخفر المعادي المن فروجي بالنضيباط أن أمينها أتعام اربع سساعسات إلاسالغع غواصة صقيدارها حبصورة تعسف مابحجة صدود احكام التسقسرير دبما النقلت قوانين البلدية البستوري الملاه مضروعات بجارية الملفظوة مسؤكسدا أن كا وأعربت عن

المُنْفَاعِنُ هَذَهُ ٱلمُنْسُرُوعَاتِ، يكون معذا الاجوا الإجراءات التعد المصرية لحقوق لنواؤسيب القيض عليه تورها في الكشية المفتقويو المذي احسشوت حقوق الأنسان و النفيأ والنتقد الأوضاع غي وقبالت النظ اقتيد ظى صوكلز المتلنسفرير للذي أودشت وجود لحكام شند المناكة الفرانس بوس، داخل دغوقة مظ كسريهسة، ود

(بمرنصنت عن وفياة ١٣ محتجزين نائم

الملاغ في بوتزالنو قرب راغ وذي في الاضمة ال مجموعة من المهاجرين المعنى نوافذ سيبارة الاستعاف المتي المراسسيون المستسلق المستسلق المستسلق المستسلق المستسلق المستسلق المستسلق المستسلق وجسال أنون المعنف من عند الحدوانث المتي المود عليها مس عند المصودين مسي الملوة عليها مسريعا، المتحصيد تقول المنواب سريعه استستر بعد المنوابية المنوابية المنوابية المنوبية ا المهلانوا تقویب صر بر راغوذی المنطق تقویب ص راغوذی الاترينا 4 المرام بلانشم. المرام المرام وفي حسال المرام المرا

المنظمة بنوجسبت ال يغشانو للبسلاد المتحلين وسيساولات للغيواد عست. المائد المانع المسلمة وسحساولات للغواد عسد المانع مسلمة في المسلمة المسلمة ترحيل ١٩٢ لألَوْلِيوْل مير مشروع وصنوا مي ٨ لَوْليوا، وبحسسب المصسحسافية

الشرط ¥ 33 \$ سحافظ

اليسود عراقياً

ود

وفي الجـزائر (أ ف ب) وصف الناطق

باسم الخارجية الجزائرية السيد عبدالعزيز

سبع أمس المعلومات التي تحدثت عن

اجتماع عقد بين رئيس والجبهة الاسلامية

للاتقاذ، الشيخ عباسي مدني، وهو قيد الاقامة الجبرية، ومسؤولين من «الجيش

الإسلامي للإنقاذه بأنها من دون أساس،

نشرت النبأ الذي أكعته والهيئة التنفينية،

للجبهة الاسلامية في الضارج لوكالة

وقسرانس برسء وقسال سبع ان هذه

المعلومات عبارة عن رهنيان يكرره بعض

النراع العسكرية لجبهة الإثقاذ، هيئة بدات

في الأول من تشرين الأول (اكتوبر) الماضي.

ولجا عناصره البالغ تعدادهم أربعة الاف

رجله بحسب بعض المصادر، باسلحتهم

الم، الأدغال. وأشارت مصادر متطابقة الى

ان هؤلاء يشاركون في عمليات قوى الأمن

ضد الجماعات الَّتي تخرق الهدنة،

خصوصاً «الجماعة الإسلامية المسلحة».

ويلتزم والجيش الاسلامي للانقاذء وهو

وكأنت والصياة والصادرة في لندن

الحكومة تنفي لقاء مدني وقادة من 'جيش الانقاذ'

جماعات جزائرية تنضم إلى الهدنة

- شرق السلاد) انضمامها الى جيش

وفي بيان رابع بتاريخ ١ أبه داعلنت

فصيلة النصر، التي تشطفي منطقة

بوحنش (ولاية جيجل - شرق البلاد)

وبعض هذه الجماعات كان ينشط في

اطار دالجماعة الإسلامية المسلحةء ويُعتقد

أن بيانات الإنضمام الى الهدنة ستتكاثر

خلال الايام المقبلة مع اقتراب موعد النكرى

الاولى لاعلانها في ٢١ ايلول (سبتمبر)

١٩٩٧ (بدا سريانها في الأول من تشرين

الأول/اكتوبر الماضي). ومعروف ان «أمير

جيش الانقاذ، مدني مزراق ارسل موفدين

عنه ألى مناطق جبيلية تنشط فيها الجماعات المسلحة بهدف اقناعها

بالأنضمام الى الهنئة، مع تحنيرها بانها

إذا لم تنضم اليها الآن فإن الاتفاق الذي

بسبعى الى إبرامسه مع السلطات في

خصوص العفو عن اعضاء الجماعات

المسلحة لن يشملهم. ويُتوقع أن ينجيز

الاتفاق قبل حلول موعد الذكرى الأولى

«الانقاذ» بهدف «رص الصفوف».

انضمامها الى «جيش الاتقاد».

قرنق ببدي استعداده لتمديد وقف النارفي بحرالغزال

والعسلاقسات بين المعسارضية

والحكومة الاربترية.

🗇 القاهرة – أشرف الفقى ومصطفى أبو هارون

■ علمت «الحياة» من مصادر سودانية أن مبعوثاً أريترياً التقي تابة العارضة خلال وجوبهم في الناهرة، في زيارة لم يكشف عنهاً، وجدد دعوة اريتريا الستضافة لحنماعات هيئة قيانتها في ٢٧ من الشهر الجاري، واستضاف السفير الاريتري محمد عمر قادة العارضة مساء أمس في منزله ني ضاحية المهندسين، حيث تم مدن في نتائج اجستماعات

وكأن رثيس التجمع الوطني الديموق راطيء زعيم الحسزب الاتصادي السيد محمد عثمان البرغني التقى لخيرأ مسؤول التنظيم في الجبهة الشعبية الاشتراكية الحاكمة في اسمرا عبدالله جابر، وبحثا معه في إمكان قيام المعارضة السودانية بوساطة لإنهاء الخلافات

أول من امس الى أوغندا، علماً انه كسان من المقسرر ان يمكث في العاصمة المصرية يومين أو ثلاثة بعد اجتماعات المعارضة. وقال قرنق، قبيل مغادرته القاهرة لـ «الحياة» وإنني ملتزم وقف إطلاق النار في بصر الغرال لأنهاء معاناة آلاف السودانين المحتاجين الى الطعام، وابدى استعداد الصركة لتمييه في منطقة بحر الغزال بعد انتهاء

وغادر القاهرة امس زعيم مؤسسات الجنمع المني» ومعترضاً على الاستفتاء الذي الحركة الشعبية لتحرير السودان، الدكتور جون قرئق وزوجته مساء لجري في السودان على الدستور الجديد. وكرر ان حركته متدافع عن الشعب السوداني شماله وجنوبه وندن نسعى في التجمع الى قيام سودان جنيد بلغي التمييز العرقي والديني، وتكون الحقوق فيه متساوية بين الجميع، نافياً معاداته للإسلام أو العروبة.

والى نلك نقلت منصبابر في الصركة عن قرنق مطالبته وزير التعليم العالي المصري الدكتور مغيد شهاب فتح فرع لجامعة الاسكندرية في جنوب السودان على أن يتم البدء بكلية للزراعة لتاكيد ارتباط جنوب السودان بمصرّ. وقال قرنق: أنحن نسعى للوحدة من جلوبا في الجنوب الى مصبينة الاسكينورية

الخرطوم ب مصادرة الصريات

وتغييب البيموقراطية وتنمير

الصنودية بين اريتريا واليوبيا، المسائل الإجرائية، متهماً حكومة

فترة الاشهر الثلاثة المقررة اكنه اضاف انه ولا يمكن التوصل الي وقف شامل للنار إلا بعد الاتفاق على القضايا الجوهرية المطروحة

على المفاوضات مع حكومة الخرطوم، مشيداً على ضرورة حل المسائل السياسية قيل

قدمت تبرعات لساعدة ضحابيا الجاعة

🛘 الخرطوم – كمال جامد

وشدد الوزير الايرلندي في مؤتمر صحافي

منذ عام ١٩٩٤ دعماً اغاثياً للسودان زاد على ستة ملايين جنيه استرايني «سيعقبه دعم

اضافي في حدود مليون جنيه. وكان الوزير الايرلندي اجرى في الضرطوم محادثات مع نظيره السوداني بعدما زار المناطق المتأثرة بالمجاعة في الجنوب". وكان قبلها التقى ممثلين عن الحركة الشعبية في العاصمة الكينية

في غضون ذلك نكرت مصادر مسؤولة في الحكومة السودانية أن القوات الحكومية وقوات النفاع الشعبي «حققت انتصارات عسكرية، على «القوات الاريترية وفلول المرتزقة "في اشارة الى المعارضة السودانية

وقال صلاح عبدالله محافظ همشكوريب ان القوات الحكومية «نالت من جيش المعارضة في منطقة رساي في محافظة همشكوريب وكبدتة حسائر فانحة». واكد ان معمليات تطهير المنطقة

ايرلندا تدعوالي حل سلمي لشكلة جنوب السودان

🖪 دعت أيرلندا الى وقف شامل لاطلاق النار في السودان. وقال وزير خارجيتها ليفيد الترسون إن ذلك سيمكن منظمات الاغاثة الدولية من أيصال الغذاء والدواء للمتضررين من المِاعة في جنوب البِلاد.

عقده في الخرطوم في حضور نظيره السوداني البكتور مصطفى عثمان، على ضرورة إيجاد حل سلمي لشكلة جنوب السودان، موضحاً أن بلاده ستبنل جهدها من اجل ذلك من خلال طرح الشكلة السودانية خلال اجتماعات المجموعة

وبعث الوزير الايرلندي برسالة الى العقيد جون قرنق رئيس «الجيش الشعبي لتصرير السودان، وجميع المعارضين المسلمين دعاهم فيها الى «وَضَع السَّلَاح» والنَّوَ ول في ما المُونِ اللهِ عَلَى السَّلَاد، والنَّوْ والنَّوْ اللهِ اللهِ الله

🗆 الجزائر - احمد فاضل 🗷 تسلمت رئاسة الجمهورية

الجزائرية عريضة أول من أمس تضم مطالب عبائلات المفقودين المتضمنة والإلصاح على معرفة أوضاع ذويهم، النين فقدوا وفي ظروف غساميضية، وطالبت العريضة بإحالة من قد يكونون معتقلين لدى الاجهزة الأمنية على القضاء اذا كانوا ارتكبوا جرائم

وكانت عائلات الفقوبين

□ لندن - «الحياة»

🗷 تلقت دالحياة، امس مجموعة بيانات

من جماعات مسلحة في الجرائر أعلنت

فيها انضمامها الى دالجيش الاسلامي

للانفاذه أو تأبيد الهدنة التي أعلنها في

تشرين الأول (أكتوير) العام المأضي. وجاء في بيان لـ «كتيبة انصار السنة»

التي تنشط في منطقة تأبلاط انه وإيمانا

منا بضرورة رص صفوف المجاهدين ولم

شدلهم (...)، فإنها دتعلن انضمامها الى

صفوف الجيش الاسلامي للانقاذ بعدما

اطمانت الى صحة منهجه وسلامة تصوره

ولما رأت فيه من اهلية لجمع صفوف

المجاهدين الصابقين، وحمل البيان تاريخ

الأنصار، أعلنت فيه انضمامها الى الهنئة

بهنف وإحباط كل أَنْوُامرات التي تحاك ضد

هذا الشعب المسلم، ويحمل البيان تاريخ

۱۶ الشهر الجاري. وفي بيان ثالث يحسمل تاريخ ۱۳

الجاري، أعلنت دكتيبة الاستقامة، التي

وتلقت والحياة، بياناً أخر من وفصيلة

الأول من أب (اغسطس) الجاري.

حاولت أول من أمس القبيام مسيدرة من ساحة أول ماي في اتجاه مقر والغولف، حيث تقع رئاسة الجمهورية. إلا أن قوات الأمن منعت المسيرة التي قادها منتسبون الى حزب العمال اليساري، ولم تتمكن قوات الأمن

من تفريق العائلات، الاعتما حضرت السيدة لويزة حنون رئيسة حزب العمال عضو مجلس الشعب واقنعتهم بالتوجه الي

عليها. كما أنها قدمت قبل أشهر سؤالاً مماثلاً للسيد مصطفى بن

مقر حزيها، واختيار ممثلين عنهم ليرفعوا مطالبهم الى رئاسة الجميهورية، وفعلاً تم تعيين حمسة أفراد أكما بادرت العائلات الى انشاء مضمعمة عاثلات المفقودين، شارك في تحضير العائلات. وكشفت حنون في تصديح الى الصحافة أن في حورتها ٢٨٧ ملفاً لحالات اختفاء واختطاف. وكانت حنون تقدمت بسؤال الى رئيس الحكومة السيد احمد اويديي امام مجلس الشعب (البرلمان) يتعلق بـ ١٥٠ حالة احتفاء، لكنه رفض الإجابة

منصور، وزير الداخلية. وتزامن بدء الحسرك الاحتجاجية لعائلات المفقوبين مع زيارة البعثة والاستطلاعية، النولية التي رفعت الى رثيس المرصد الوطئى لحقوق الانسان السيد كمال رزّاق ملقات بـ ٢٤٠ حالة اختفاء. وتلقت البعثة رد المرصد الوطئي الذي يؤكد وجود ١٢٠ حالة اختفاء فقط منها ١٥ حالة سجلت في رأس الوادي في ولاية سطيف. وافسساد بعض المصادر أن تقرير للرصد، ذكر أن ٢٢ «ارهابياً» وربّت اسماعهم في وثييقة الأمم المتحدة لحقوق الانسسان على اسساس انهم واختطفواه وتجمعت عبائلات المفقودين الثلثاء الماضي امام مقر المرصَّد الوطئي. لكن رئيس

وريما كبان هو السبيب في جنعل كثير من العائلات يفقد الأمل في دور المرصد الوطني لحقوق الأنسان ويتجه ألَّى الاحراب

السياسية، باعتبار ان حالات الإختطاف والإختفاء سياسية. وكان السيد كمال رزاق بارة أعلن قبل سنة أن عدد المفقودين في الجسزائر منذ بدء الأرمسة في ١٩٩٢ يبلغ ٧٠٦ حسالات. لكنه لم يقدم توضيحات عن هذه الحالات. وكنان أول من طرح موضوع

المفقودين في الجزائر هو المحامي على يُحْيِي عَبِدَالْنُوْرِ، أَذَ قَدَرَهُمْ بِلَقِي اللَّهِ اللَّهِ لِيقِي بِلَمْ محل چلاف اذ ان السيد صالح جعفر، نائب عن جبهة القوى الاشتراكية، أعلن الأربعاء في تجمع شعبي في ولاية تيزي وزو، سريه يملك ١٢٠٠ ملف لـ دمفقونين، وهو رقم لم يقدم للبعثة النولية الإستطلاعية التي غــادرت الجــرائر في 1 أب (اغسطس) الجاري.

اما محامي الجبهة الاسلامية للانقاذ السيد محمد طاهري، (صهر عباسي مدني)، فأعلن في حوار مع يومية ،وهران، في ٨ آبُ الجاري، أن عند للفقودين يبلغ ٦٠٠. واشار الى ان مكتبه احصى في العاصمة وحنها ١٥٠٠ حالة اختطاف. وأشار الى وجود

في ظل التضارب عن عددهم وأماكن وحودهم

الرئاسة تتسلم ملفاً بمطالب عائلات "المفقودين"

وأمساكن للسبجن خسارج الإطار الشرعي، ولا تعرفها العدالة. ولم تنف وزّارة العسدل أو تؤكسد تصريحاته. وتتجنب السلطات الجنزائرية فتتح ملف للفقوبين حتى لا يستغلّ سياسياً. وهناك ثلاث حالات من الاختفاء. اولاً: الاشخاص النبن خطفتهم اجهزة الأمن من بيوتهم. وهؤلاء

بحسب التقبيرات الرسمية للسلطات الجزائرية، لا يشجاوز عديهم ألف شخص، وغالبيتهم في السجون، بتهم مختلفة. وتجمع عاثلات للفقوبين في

الجزائر على أنها تلقت معلومات

تفيد ان نويهم في السجون، لكن

الرجال، فإنه يعتقد انهم قتلوا بعبد خطفهم. وتقيير عبائلات ضحايا الارهاب هؤلاء بخمسة الإف شخص، غالبيتهم من ثالثاً: الاشخاص النين التحقوا بالجماعات المعلحة من دون علم عسائلاتهم، ويسبب متابعة اجهزة الأمن لهم، أو وجود اسمائهم في قوائم العدالة،

الأبواب موصدة في وجوههم. ثانياً: الأشـــــــاص النين

خطفتهم الجماعات المسلحة اثناء

القتل الجماعي، والمجازر. وغالبية

هؤلاء من النساء والفتيات. أما

او بسبب ما يسمى في الجرّائر «الصقرة» والتجاوزات. وهؤلاء تقدرهم السلطات الرسمية بحوالى ألغي شخص. ولهذه الحالات استدادات

ومنها حالات الهروب الى خارج

الجنزائر، من بون علم العنائلات

فتسجل تقارير رسمية ان اعضاء

أخرى يصعب التطرق اليهاء

ومجوط (٧ كلم غرب تيبارًا) عندما قامت مجموعة بإطلاق للنارعلي سيارتهما من نوع دبيجو ٢٠٠٥ وأقدموا على نبحهما بعد تلك وحسصل الحسانث في حسبود التاسعة والنصف ليلة السيت-الأحد. وفي تلمسان، قامت مجموعة بألسطو على ٢٠٠ راس غنم في حين تمكنت قبــوات الجيش، في عملية تمسيط من

من الوفود الرسمية في الشارج

هربت حستى من دون علم

على صعيد لخر، تكرت صحف

جرائرية افس إن شخصين الثنين

اغتيلا نبحأ في حاجز امني

ومسريف، في الطريق بين الناظور

. . .

ويعيش مدنى في شقته المنغيرة في

حي بلكور الشعبي في العاصمة تحت رقابةً الأحهزة الامنية. وهو وضع قيد الإقامة

الجبرية بعد أقل من شهرين على اطلاقه

المشروط وتوجيهه رسالة إلى الأمين العام

للأمم المتحدة كوفي أنان اعلن بموجبها انه

جاهرٌ لاطلاق نداءً لوقف النار في الجزائر.

لكن السلطات اعتبرت الرسالة دعوة إلى

وهست بإعانته الى السجن. واندرته وزارة

الداخلية بعدم مغايرة المنزل والتخفيف من

نشاطاته واقتصارها على اعضاء عاثلته

فقط وبالتالي، كان من الصعب على

مدني الإَجْتَ ماع به والجيش الإسكامي للإنقاذ، من دون موافقة السلطات.

ومنذ أن نشرت والحياقه خير اجتماع

منني بقيانة مجيش الإنقاذه عمنت الصحف

الجِرِّ الْرَيْةَ فِي شَكَلَ يَوْمِي إلى نَشْرِ احْجِار

وتعليقات عن مغزى اللقاء، ودعت السلطات

إلى تأكيده أو نفيه. والمحت تعليقات

صحافية عدة إلى احتمال وجود «صفقة»

بين السلطة ودجيهة الإنقاذي مما أدى على

ما يبدو، إلى صدور هذا النفي.

تدخل اجنبي في شؤون الجرائر الداخلية

القضاء على ٤ عناصر مسلحة. وأفيد أن قوات «النفاع الذتي» نصبت مكمناً لمجموعة مسلحة في منطقة وادي القنصب منا بين غليزان وتسمسيلت، وأنضت على احد افراد الجماعة، واصابت آخرين بجروح.

مصر: احتجاز الأمين العام لمنظمة حقوق الانسان

🛘 القاهرة --احمد عبدالرحمن

■ احتجزت الشرطة المصرية مساء أول من أمس حافظ أبو سعده الأمين العسام للمنظمسة الصرية لحقوق الانسان أربع ساعات ولم يستبعد أبو سعدة ان يكون الدافع الى الاحستسجسان التقرير الذي أصدرته المنظمة عن

الأوضاع في السجون المصرية. وروی ابو سعده له دالحیاة، أنه كنان يزور والدته في منطقة طره جنوب القاهرة، عندما فوجئ برجال الأمن يقبضون عليه ويلخنونه الى مخفر شرطة طرة مَنْ دون إبداء أي سبب. ومن ثم الل بعدها الى مخفر المعادي، وأضاف انه فسوجئ بالضباط بطبون منه دفع غرامة مقدارها ١٧١ جنيها بحجة صدور احكام ضده لمضالفته قوانين البلدية بسبب لدارته مشروعات تجارية في منطقسة طرة. مسؤكسداً انه لا بعرف شيداً عن هذه للشروعات، وأن الاسم المطلوب مسخسالف

واعتبر أن سبب القيض عليه رجع الى التقرير الذي أصدرته للنظمة اخيرا وانتقد الأوضاع في

السجون المصرية. وكان التسقرير الذي أوردت مقاطع منه وكالة طرانس برسء أول من أمس تحدثت عن وفاة ١٣

ولم تتمكن المنظمة من الحــصــول من السلطات على أسياب وفاة سيعة من السجناء، اما الباقون فتوفوا نتيجة إصابتهم بالسل (٣) أو التهاب السحايا أو السرطان أو الفشل الكبدي. وطالب تقرير السلطات

وأكبت المنظمة لاحقاً (أ ف ب) ان امينها العام تعرض للاحتجاز اربع ساعيات ونصف الساعية بصورة تعسفية، بعيد نشرها التقرير وبما يشالف احكام الدستوره واعريت عن خشيتها من ان

وفاة هؤلاء السجناءم

يكون دهذا الإجراء مقدمة لمزيد من الإجراءات التعسفية ضد للنظمة الصرية لحقوق الانسان لتقويض دورها في الكثيف عن انتهاكات حقوق الأنسان والتصدي لهاء. وقالت المنظمة أن أبو سعدة

اقتيد الى مركز الشرطة بحجة وجود احكام ضده، وبعد احتجازه داخل دغرفة مظلمة ذات رائحة كسريههة، ومن ثم مع شلاثة محتجزين ثائمين على أرضية

سجينا ومعتقلاً سياسياً داخل الغرفة والبيهم مقيدة وتظهر على سجون الفيوم العمومي (١٠٠ اجسادهم آثار التحذيب، ارغم للافراج عنه على دفع ه دمنهور (شمال القاهرة)، وسجن جنيهاً (٢٠٠ بولار) هي غرامات على شخص اخر لا يجمعه به الوادي الجديد (غيرب)، وليمان سوى اسمه الاول. ابي زعبل وليمان طرة، جنوب

نقابة الصحافيين

من جهة اخرى يعقد مجلس نقابة الصحافيين المصريين اجتماعاً اليوم للبحث في الأستقالة التي قسمها أمين صندوق المجلس مجدي مهنى الى النقيب مكرم محمد أحمد أول من أمس. وكان مهنى نكر في اسباب دبإجراء تحقيق عاجل في أسباب استقالته ان النقابة «لم تُعد تقوم بدورها في خدمة أعضائها. كما تُوقَّفُتُ عَنَّ الاعلانَ عَنْ رايها في القضاياء كما احتج على عدم الشروع في بناء مقر النقابة الذي هدم قيل ثلاث سنوات ووجود

نصف مليون جنيه وفشل مشروع الإقامة قرية سياحية للصحافيين. ونكر يحيى قالاش عضو محلس نقابة الصحافين، له والحداة، أن مهنى لم يطلع أي عضوفي المجلس على نبيته في تقديم الأستقالة، مشيراً الى انْ الأمر تصاعد بسبب خلافات ادارية حبول المؤتمر العام الرابع

عجز في صندوق المعاشات يبلغ للصحافيين الذي من المقرر ان المرصد، رد على مطّالب العبائلات يعقد في تشرين الأول (اكتوبر) بدعوتها الى التوجه الى القضاء،

انهم كانوا يريدون التوجه الى اليونان.

في تركيا منذ مطلع السنة الحالية.

وهذا اكبر عند يتم توقيفه في هذا الاطار

وفي صرسيلياً (فرنسا) نَصِمع عمال

موسميون مغاربة امس في مقاطعة بوش دو

رون (جنوب فرنسا)، خصوصاً في مدينة

مرسيليا مطالبين بالحصول على عقود عمل

لأجل أو دائمة واجازة اقامة. ودان العمال

الذين يتلقبون دعيمياً من الاتصاد العميالي

الفرنسي العنام هذا الوضنع ووصنفتوه بنأته

وعبودية منظمة، وتجمع نحو منة من العمال

بلاستيكية في مقاطعة بوش دو رون بموجب

عقود موسعية صادرة عن هيئة الهجرات

الدولية. ويمضّى هؤلاء العسال عطلهم في

الغرب، ولدى عودتهم الى فرنسا عليهم في كلُّ

مرة القيام مجدداً بكل الاجراءات الضرورية

للحصول على رخصة اقامة موقشة، ويشهم

الاتصاد العمالي العام السلطات الفرنسية

ونقباية المزارعين بالسمعي الى تشبيت هذا

ويريد العمال الموسميون الحصول على

احارات اقامة لكن السلطات المحلية تعتبر ان

هؤلاء الإجانب لا يقيمون عادة أي فرنسا ولا

بمكنهم للحصبول على اقامة طالما انهم غير

مستقرين في هذا البلد.

الوضع الذي وصفه بانه «عبوسية منظمة».

ويعمل ٢٥٠٠ مىغربى بانتظام في خيام

امس امام مقر ادارة مقاطعة بوش دو رون.

الملتقى العربى الأول

فيعهدفخامة الرئيس



نعت رعاية السيد التكتور / كمال المنزوري رئيس مجلس الوزراه



خطوة جادة نحوتكامل صناعي عربي



مركزالقا فرة الدولى البؤتيرات

دعوة للمشاركة في: أكبر تجمع صناعى عربى تشهده مصر والشرق الأوسط

مجالات العرض

 صناعة معدات المصانع وألات الورش والمعدات الكهربائية والميكانيكية

 ■ صناعة تشكيل وتشغيل المعادن والأثاثات المعدنية والأدوات المنزلية

■ صناعات السيارات ووسائل النقل

■ صناعة المراجل البخارية وأوعية الضغط واجهزة ومعدات الإطفاء

■ صناعة الاجهزة الكهربائية والإلكترونية وحزم البرامج

■ الصناعات الهندسية المغذية

المشيق الرسس الوكال السياهي









بالتعاون مع

ائداد المناعات البصرية

مسر للطوات

(ش.م.م) ۱۰ شارع المحالوس المقس مُليفون د ۲۵ (۲۰۱) (۲۰۱) فاغس، ۹۷-۱۳۳۲) للإستعلام وحجز المساحات ++ F-F - EIVTT-A: jail ++ [-[-]771-90 فانعي ، ۱۳۰۱-۱۳۳۱ - ۲۰۲

تنظمه

۱۳ شاری شریف تلیفون : ۱۳۹۲ (۲۰۲) فاضی : ۱۳۹۱ (۲۰۲)

 $\sqrt{\gamma}$

Arf Line

شرڪة آرت ڳاپڻ

التظيم المعارض والمؤتمرات العولية

صقلية؛ مهاجرون غالبيتهم من المغرب يحاولون الفرار من مركز للشرطة الساحلية في تركيا، واوضح هؤلاء الاشخاص ■ رؤما - 1 ف ب - افادت مصادر الشرطة الإيطالية سيغادر المثات من هؤلاء المراكز في

الإيطالية امس ان حوادث وقعت مساء الاحد الماضي في مركز لاحتجاز المهاجرين على نحو غير مشروع في بوتراللو قرب راغوري في صطية. واوضحت أن مجموعة من المهاجرين، عُالْبِيْتُهُمْ مِن الْغَرِبِ، حَاوِئُوا مَهَاجِمَةً رِجِال الشرطة الموكلين بالمراقبة. وكان احد المهاجرين شرب محتوى رجاجة سائل تنظيف الشعر ثم لطم راسه باحدى نوافذ سيارة الاسعاف التي نَعْلَتُهُ الى المستشفى للقَّتُ انتباه رجالً

ونكرت أن الهدف من هذه الحوادث التي تعت السيطرة عليها سريعا، التحضير لفرار ١٢٠ مهاجراً من مركز بوتزاللو على بعد ثلاثين كيلومترا تقريبا من راغوري

وفي أيطاليا يحتجز المهاجرون على نحو عير مشروع في مراكز لمدة اقصناها ٣٠ يوما ريشما تتمكن السلطات من تحديد هويتهم وترحيلهم الى بلادهم. وفي حسال عسدم تحديد الهوية خلال هذه المهلة، يتلقى المهاجر امرا بالطرد عليه بموجيه أن يغاس البلاد

خلال ۱۰ يوما. وكانت صوادث ومحاولات للفرار عدة، بعضها نجح حصلت في تموز (يوليو) للاضي في مراكز في صقلية.

وأعلنت وزارة الداخلية السبت ترحيل ٣٩٢ مهلجرا على نصوغير مشروع وصلوا في مطلع تموز (يوليو). وبحسب المسحافة

نهاية شهر آب (اغسطس) بموجب اوامر طرد. مشروع نزلوا في صقلية أتين من الشواطئ على صعيد أشر، أفاد من مصدر أمثى

ايطالي أن شسرطة الحسدود الإيطاليسة في سيسكارًا (وسط البلاد) طريت أول من أمس ٩٥ وكسان المصربون وصلوا بوم الج

مبلانو، أعلنت افلاسها منذ فترة طويلة.

وعلى رغم تاشيرات بخول قانونية حصلوا

شاطئ بودروم احدى اشهر الناطق السياحية

ينكر أن نحو ٣ الاف مهاجر على نحو غير

مصرياً كانوا يريدون ان يتابعوا دورة تدريبية الماضي الى مطار بيسسكارا على الشساطئ

عليها من السفارة الإيطالية في القاهرة، تم طربهم لاتهم كانوا لا يحملون مالاً لتقطية نفقات معيشتهم. كما أن الشركة التي كانوا يريدون أن يتابعوا فيها دورة تدريبية، وتحمل أسم وميدل ايست اكسبورت، ومقرها في وفي انقرة نكرت وكالة انباء «الآناضول» أن

في شركة ايطالية اعلنت اقلاسها. الأدرياتيكي من القاهرة.

الشرطة التركية أوقفت ٣٣١ شخصا كانوا يستغدون للهجرة بطريقة غير مشروعة بينهم ٢٣٦ تركيا فضلاً عن مهرييهم الـ ١٣ في محافظة موغلاً (غرب) الواقعة قبالة الشواطئ السونانسة. واوقف هؤلاء وبينهم ايضاً ٨٩ عراقيا واربعة مغاربة وسبعة نيجيريين على ALHAYAT

الإلندا: اعتقا

الوماد بسرعة ال خسسة ينصنو في النسرعة ال خسسة ينصنو في النسرعة ال خسسة يندر النسر قوب أوساد يندر النسرة وب أوساد النسرة والنسرة و بالله المسعول المار المستقيق في المار المستقيق في المار المستقيق المار يا فلي اوقع ١٠ قليد و ٢٠٠ هري

بها سن من عند المدينة الصغيرة

المامير العادليس الورداء السريطاني توثي العادليس الله يعني الدعد الدازم التي النسوطة الله على الدعد الدازم التي النسوطة

المروميدورية الرائدة الملاحقة

الم المنطقة الأعواد يعكن ال

الله الله الله المراجعة المرا

والمكومة المطيعة لحي

نه مناورات أطلسية في

الحثف في الد

تيرانا أن المناه

إلى إظهار اها

السسلام في ا

اقليم كوسنوفج

أنها ولاتسعى

على سينسة ما

،كوخابيتورا،

تحرير كوس

ومستبينا امر

وعدد تعليق الأ

تنخل الملف ف

بنارهم خصبوء

الوعبود النولد

والألمء ووصنف

ألاف الألبسائل ا

منازلهم يسبب بانهد اسماص

التناشقة التي ت

العلبا لشؤون

للأمم المتحدة أ

لوجاً وراوشية قى بلنية بينتش

الأقليم ،صنار مر

السنة النيران

المتصاعدة فيهاء

الشسندة اتناه

المدفعية الصربية

فتصنب فعينة دمته

سجنالات الإغناد

الوصبول إلى هذ

توصوصية

التوردت

خنونسم

الشيلائة ال

جمهورية

وزراء دفاء الوضع في

al state

وريمبابوي

وأضباف النا

وأقناد الناطة

ونكرته

نا" برواعلى اوالاد الخانسية ..

والم المتنين في المناسبة.

ولهلت القوات الصرية

يُنالف كرية الهادفة إلى

عقرى بشية بيشتن بعبد

فاعلى بلدة يؤسك الشي

واللق المهد الأخبس لجيش

ر لفون ذلك نقلت الصحف

. غُرْهُ فِي بِرِينَا عَلِ فَهِمَى

وأذوعينه الزعيد المعتشل

يجرونوها رئيسنا لوفند

بُلُهُ اللَّبَانِي أَنْ تُوقَّفُ

والمربية عراعمال العنف

رفرها البيانيا للسدء لحى

إفع ال إقداد روعوها عنى

ورائد المعاوصيات حياء

غاضفوط الدونية التسديدة

بهوراها عي رعد الشوش

عدر نعادي اللق اللق

براني مصنانيا على

ربية شري. - الحلف

براس ساؤرات عسكوسة

ودوية تم النساسسا اطلق

.عناليت تتعاويي،

بر ۱۱۱۰ جنان و ۵۰ طافرة

أعزني الحنف اغسامة إلى

مرمور الشاركة عي بارتاهيج

مشركة من يسلام

بنازيب وحياعت

يالعاشهرين من الصاربين

سساهرازي عنوصا، بول.

منة صفيدة الى توصوصيساتسي

القيبرجار ليال اولنديكاني في

المسألونونو الواقعة على بعد

مهم فيستفاني خستال شوقي

المُ سَعَظَتَ فِي أَمِدِي المُشْصَوِدِينَ.

أبستنى سنسقط بدورها بعد

الفسنق ال الفسوات المسلعسية

الله طرائلات الكنسيق.

من الكست مسر ان رئيس (١٩٠٠ كال

أبالتبنعو الدبسو فبراطيبة الزاقيين وتوقف لغ

بغيرنك علر القائد العسكري والوثيس أ

عاهن النفاز

في زيارة لليبياهي الثانية منذ ١٩٩٦

بن علي يزورليبيا برآ ويعرض مع القذافي الأوضاع المغاربية

■ زار الرئيس زين العابدين بن على امس ليبيا حيث التقى العقيد محمر القدَافي في مقر اقامته في طرابلس «اللاطمئنان على صحته وتهنئته بنجاح العملية الجراحية، التي اجريت له اخيراً. وقالت وواللة الأنباء التونسية، أن بن على والقذافي اجريا جولة مصابئات تركزت على دافاق تطوير العلاقات الثنائية وعرضا الوضع الراهن اقليميا وعربياً وافريقياً». وكان بن علي وصل الى المركز الحدودي راس جدير برأ صباحاً أنياً من مطار جربة حيث استقبله عضو مجلس قيادة التورة اللببي الرائد الخويلدي الحميدي ورافقه الى طرابلس.

وأكد الرئيس التونسي في تصريحات أدلى بها لدى وصوله الى ليبيا أن الزيارة الحالية تشكل «فرصة لمتابعة ما دابنا عليه من حوار

لبلدين في كل القطاعات وتبادل وجبهات النظر في شان القضايا ذات الاهتمام ألشترك مغاربيا وعربيا وبوليا والتأكيد مجددا لليبيا تضامننا الثابت معها من أجل الاسراع برفع الحصار المفروض عليها، وكان لاستقبال بن على لدي وصوله الى طرابلس في زيارته الثانية للبينا منذ ١٩٩٦، طابعاً رسمياً أذ استقيله أعضاء اللجَّانُ الشعبية في العاصمة، بالإضافة الى أمين اللجنة الشعبية العامة (رئيس الوزراء) محمد احمد المتقوش واعضباء الحكومة الليبية ورؤساء البعثات الديبلوماسية المعتمدة في ليبيا، وأنت الزيارة بعد اسبوع من لقاء رفيع المستوى في ليبيا ضم المنقوش ونظيره التونسي الدكتور حامد الْقَرَوِي على رَأْسُ وَفَدْيِنَ وَزَأْرِينَ فَي اطَّارِ ٱلْاجِتَمَاعَاتُ للجِنَةِ ٱلْمُتَابِعَةِ العليا التي تجتمع كل ستة أشهر بالتناوب في احدى العاصمتين.

وتشاور في شان الشعاون والعمل المششرك لمزيد تعزيز التكامل بين

بعدانفراط عقداتحادالقوى الديموقراطية في موريتانيا

ولدداداه هل يحقق عبرالعروبة ماعجزعنه عبرالزنوجة؟

🛘 نواكشوط - الشيخ بكاي

🗷 هل تحقق «العروبة، لزعيم المعارضة الموريتاني احتصد ولد داداه منا عجسرت دالزنوجة، أن تحققه له خلال الأعوام السبعة

يطرح هذا السوال في ضوء اكتسمال القطيسعسة بين ولد دادآه والماركسسيين (السابقين)، أحْر مجموعة تبقى معه من الفثات التي شكلت في ١٩٩١ مسما سمسمي أنذاك ب ﴿ أَلْجِيهِ الدِّيمُوقِراطِيةَ المُتَحَدَّةِ مِّن أَجِل التغيير، التي تصولت في ما بعد الي حرب ‹اتحاد القوى البيموقراطية، والتحق بها ولد داداه في هذه المرحلة.

وأنهت الصركة الوطنية الديموقراطية، أول من أمس ما أطلقت عليه «المؤتمر الطارئ الأول، لحرب «اتحاد القوى الديموقراطية، الذي كسان بنضسوي كله تحت لواء ولد داداه. ودعَّت الصرَّكة المُنشَّقة، كما يقول البعض، وصاحبة الشرعية كما تقول هي، الى هذا المؤتمر استناداً الى ما تقول انه تاييد ٣٧ من أقسام الحزب البالغ عندها ٥٢. وهذا ما يشكك جناح ولد داداه فسيسه وان كسان الشكل، على الأقل، أو حسى بمقدار من الصدقية. وقد انتخبت الحركة، أو الصرب، قيادة برئاسة السياسي اليساري (السابق) محمد ولد مولود الذي كان رُعيماً لها قبل أن تعلن الأربعاء التوقف عن العمل السريء

ويعتقد مراقبون موريتانيون ان الصراع على اسم «اتحاد القوى الديموقراطية، بين جناح ولد داداه واليسساريين السابقين لن يطول كثيراً. اذ من المتوقع أن تطلق «الحركة الوطنية الديموقراطية، أسماً حدداً على حناحها بعد أن تتدعم مواقعها على الساحة السياسية والشرعية، وتطمئن الى ان السلطات ان ترفض السماح لها بتشكيل حزب خاص بها. وريما كان اعلان الحركة الاربعاء الماضي أنها «توقفت عن ممارسة أي نشباط سياسي سيري داخل حسرب اتحساد القسوى الديموقر اطية ... ، رسالة تطمين موجهة الى وزارة الداخلية. وفي الواقع يمكن القول ان ولد داداه يجد نفسه الآن في محيط مغاير تماماً لما كان بعرف به واتحاد القسوى الديموقراطية،، مما يفترض أن يترتب عليه توجه جبيد واستراتيجيات جبيدة وتعاط جُدِيد مناقضٌ تماماً للتعاطى الذي كان قائماً مع الاوضاع السياسية والاجتماعية والثقافية. وعساد ولد داداه الى البسلاد من منفساه الإختياري قبل وقت قصير من تنظيم أول انتخابات رَثاسية متعددة الآحراب في ١٩٩٢، ووجد امامه حزب «اتحاد القوى الْدَيْمُوقِ راطية ، الذي كانْ أنذاك قوة كبيرة امزعجة، تتسم بالتطرف وتجمع أقصى اليسار وأقصى اليمين وتضم اليساريين نوي النزعة الاركسية والاسلاميين واللبساليين المتشبعين بالثقافة الغربية، والأقارقة السود معتدلين ومتطرفين، ومن أبرزهم اعضاء اجبهة تحرير الأفارقة السود في موريتانيا، المتطرفة التي تدعو الى طرد الغالبية العربية من البلاد. كما كان الحزب يضم حركة «الحر»

الناطقة باسم ،الحراطين، وهم فئة اجتماعية

عربية الثقافة والانتماء لكنها سوداء اللون وتعود أصولها البعيدة الى عهود الاسترقاق. ويخل ولد داداه في منفاوضيات مع هذه القوى تمخضت عن دعمه مرشحاً مستقلاً في التخابات الرئاسة وانضمامه في ما بعد الى الحرب زعيماً له. لكن لم يمض وقت طويل حتى أنسحب بعض السود وشكلوا ما عرف بحرب دالصرية والعندالة والمساواة، كما أنسحبت شخصيات سياسية كان لها يورها أيام حكم الأخ الأكبر لزعيم الحزب المختار ولد داداه وشكلت حزباً آخر. وجاء دور والحراطين، ودجبهة تحرير الأفارقة السود في موريتانيا، وشكل هؤلاء حرب والعمل من أجل التغييره. ثم انسحبت احركة الديموقراطيين المستقلين، ذات النزعة الليبرالية وانضمت الى حزب الرئيس معاوية ولد سيد أحمد الطايع، وياتي الأن دور والحرِّكة الوطنية الديموقراطية، التي هي اكثر

شرعية الحزب.

المعارضة والموالاة.

ماذا بقي لولد داداه إنن؟

بقي مُؤَّيدُوه النين عُرَفُوا بِالسِتقلين..

انضمت اليه مجموعة ناصرية قوية نسبي

ولها سثل الحركة الوطنية الديموقراطية،

مقدار من الشرعية التاريخية والتجربة. وعاد

اليه يعض شخصيات نظام أخيه التي كانت

انشقت وشكل حزباً خاصاً بها، ومن أبرزها

وزير الدفاع السابق محمد ولد باباه. كما

انضمت اليه مجموعة منسجية من حزب

السلطة لنعضها مكانة قبلية ومن ابرزها وزير

الخارجية السابق شيخنا ولد محمد الأغظف.

وهناك بعض أفراد التيار الاسلامي الموزع بين

الظروف مختلفة تماماً. كان هناك انبهار

بالسموقراطية الجديدة وكان كثيرون يعتقنون

ان النظام العسكري مضطر للرحيل بضغط من

الولايات ألمتحدة وقرنسا. وراهن كثيرون علي

ولد داداه بديلاً من العسكر، مما أعطاد زخماً

قوياً، وجعل منه الرّعيم المعارض الأوجد. لكنّ

سوء الحظ جعله يأتى متاخراً قليلاً بعدما

انقسمت الساحة بين ممثل الجيش معاوية ولد سيد احمد الطابع الذي كان يطرح العروبة

واستعادة الهوية وضمان الاستقرار، ويين

جماعة والجبهة الديموقراطية المتحدة من أجل

التغيير، (داتحاد القوى الديموقراطية، لاحقاً)

التي كانت تهدد بتفجير الأوضاع «تحت أقدام

العسكر، وتعادى سياسة التعريب، وتدعو الي

فتح ملفات القمع الذي تعرض له السود من

١٩٨٦ الى ١٩٩١. وهي الإحداث التي اخرجها

المتطرفون من صراع بين نظام عسكري الى

صسراع بين والعسروية، ووالزنوجسة، أو بين

الغالبية العربية والأقلية الافريقية. وفي حين

كان الماركسيون السابقون السود يشتعلون

النار يتحميل الحركات القومية وعرب النظام

الحاكم المسؤولية، وجد النظام في الطرح

المتطرف من خصومه قرصة لجمع معظم

الموريتانيين العرب حوله على اعتبار وجود

هجمة غربية لها طابورها الضامس، في

الداخل تستهدف الوجود العربيء

حينما عاد ولد داداه الى البلاد كانت

الفثات نضجاً وشرعية تاريخية. وقد اتُحنت مواطئوها متساوون أمام القانون. ويعتقد ان ولد داداه سيكون اقرب الآن الى هذه من انضمام مجموعة ناصرية الى الحزب نريعة للانست اب ومنازعة ولد داداه على موريتانيا العميقة، بوجود شخصيات

شاملة على نهجه الإستراتيجي واساليبه الدعائية ليتلاءم مع وضعه الجديدٌ. فهل يحقق ب دالعروبة، مع عجزت دالزنوجة، عن تحقيقه؟ انه يتعين انتظار وقت طويل قبل ان يستعيد الرجِّل الصَّعِقِيةُ الَّتِي تَضَّرُرتُ كَثُيْراً خَلاَل سنوات التطرف خصوصاً ان القوى الجبيدة مجموعة لم تستطع ان تقنع من اصروا على لنفاء داخل الحرب الحاكم بمراجعة مواقفها كمًا انها بالنسبة الى الناصريين المستقلين وناصريي المعارضة مسؤولة بترجات متفاوتة طروحاتهم في المجالات الاهتتصابية والاجتماعية وبين ما يمثله الاقتصادي أحمد

اصيل ينتمي الى اسرة عريقة.

اعتبار كثيرين لها مجموعة خدمت النظاء كثيراً وقاطعته لأنه قلل نصيبها في الوظائف بوسائل مختلفة.

ولم یکن اسام ولد داداه بد من اختیار حسكر التطرف وقعول كل الشيروط وذلال الحملة الانتخابية فقد المرشح ولد داداه دعم كثيرين راهنوا عليه بسبب خطبه الملتهبة التي أعتبرها بعضهم إنكاء لنار الصقد العبَّرقي، وأستتميرت شيعيبية ولد داداه في التسهور على مدى الاعتوام الماضيية يستب العديد من العـوامل التي من بينهـا خطأبه السياسي الذي وجد فيه خصومه من انصار النظام أدأة لاتهامه بالانجياز ضد الغالبية العربسة وصعاداة العروبة برغم انه عربي

والأن تغير الوضع تماماً، اذ حلت القوى العربية المصافظة مبدل المتطرفين من السود وغيرهم، وترك الماركسيون السابقون مقاعبهم للناصريين ولم يبق من السود مع ولد داداه إلا قوى معتبلة تقبل بوضع الاقلية في اطار دولة

سيأسية تقليدية ذات نفوذ قبلي. وهذه النقطة مهمة لأن الاستقطاب في هذا البلد ما زال يتم على استاس العامل القبلي اكثر من أي عامل أخر. كما يرى هذا البعض انه سيكون لوجود الناصريين بور في محو الصورة التي تركتها سنوات الطروحات والمتحاملة على عبرب البلاد، كما يقال. وفي الواقع تمكن ولد الطايع ان يجعل من الهجوم على سبجل نظامه في حقوق الإنسان هجوماً على الوجود العربي وساعده في ذلك تطرف خصومه.

وسيتعين على ولد داداه ان يدخل تغييرات يرى مراقبو الشأن السياسي الموريقاني لها هي الأضرى مشاكلها. فالناصريون (مع غيرها) عن تفتيت الحركة الناصرية التي كَانْتَ أَقُوى التياراتِ السياسية في البلاد، وهي في نظر هؤلاء مـسـؤولة ايضــاً عن التحَّالفُّ مع النظام العسكري، ومعه في شكله دالنيموقراطي، الجُنيد. ويُولَّجِهُ الناصَّريون ايضاً حقيقة التناقض الواضح بين معظم ولد داداه المتشبع بالقيم الغربية.

أما مجموعة الشخصيات السياسية ذات النفوذ القبلي بقيادة شيخنا وأد محمد الاقطفُ فلها مُشَاكل هي الأخرى تتمثل في أو المسالح الأخرى أو قوى خصوماً محليين لها. هذا إضافة الى ان نظام الحكم نفستُه بعمل على مصاصرتها داخل المحيط القبلي

اولبرايت في كينيا وتنزانيا اليوم ومعلومات عن أدلة جديدة عن تفجير السفارة في نيروبي واشنطن تقفل مراكزها في باكستان

> الولايات المتحدة كل مراكزها الديبلوماسية في باكستان أمس، بعدما حدرت رعاياها من السفر الى هذا البلد، وجاء الإجراء، بعدما سلمت باكستان كينيا مشتبها في ضلوعه في التفجيرين اللذين استهدفا السفأرة الأميركي في كل من نيروبي ودار السلام في السابع من الشهر الجاري. وأكد محققون أميركيون وكينيون في نيروبي ان الشتبه به الذيّ حقَّقُوا معه نفي، خلال التحقيق، مسؤوليته عن

التنفيجيرين. وأفاد تقرير في واشنطن أن المحققين في نيروبي عثروا على جزء مهم من دليل ربما يقودهم آلى تفاصيل عن السيارة التي استخدمت في تفجير العاصمة الكينية التي تصل إليها اليوم وزير الضارجية الأميركية مابلين اولبرايت. وفي اسلام اباد، اعلنت السفارة الأمدركية أمس انُّها اغْلَقْتُ كُلُّ الْمُراكِّنُ الْأَمْيِّرِكِيَّةً فَي

باكستان محتى إشعار أخره. وجاء في البيان: مقررت وزارة الخارجية، تماشياً مع الإجراءات الأمنية الواجِبِ انْحَادَها في أماكن عدة خُفض موظفيها في أربع مراكز في باكستان على القور. ونتيجة لنلك قِررت السُفارة الأميركية غلق كل المراكر في باكسنتان حتى اشعار أخر، وهذه المراكب تقع في اسلام اباد وكسراتشي ولاهور عاصمة اقليم البنجاب.

وكانت الولايات المتحدة حذرت رعاياها من السقس الى باكستان وأمرت الموظفين غيير الأساسيين في سفارتها هناك وعائلاتهم بمغادرة البلاد، مشيرة الى وتهديد خطير جداً، للمنشئات والرعايا الأميركيين في باكستان. الأمسركسة من الامسرحيير التفكير جدياً في مغادرة باكستان، وقالت أن المطارات مفتوحة والرحلات الجوية العادية متوافرة، لكن الحكومة الأميركية رتبت رحلات جوية اضافية.

وصرحت ناطقة باسم الخارجية الأميركية بأن القرارين اتخذا دعلى أساس وجود تهديد خطير جداً للمنشآت الأميركية وللأميركيين، وفي بيان منفصل حضت الوزارة جمي الإميركيين المسافرين الى الخارج على توخي «الحشّ جُداً» في ضوء تفجيري كينيا وتنزانيا وقالته وبسبب احتمال استهداف منشآت السفارات الأميركية في عدد من الأماكن يجب وعلق بالفعل عمل السفارات الأميركية في



عمال كينيون يعيدون بناء محلات تجارية بمرها تفجير السفارة الاميركية في نيروبي. (افب)

الكيئية وتلقت والحياة؛ نسخة عنه أمس، ان

المشتبه به محمد صادق عودة المعروف ايضاً

باسم عبدالباسط عوض ومحمد صانق هويدا

عاد الى كينيا حيث تسلمته السلطات فيها من

السلطات الناكستانية مساء ١٤ أب (اغسطس)

وهو يخضع للتحقيق على يدي المسؤولة في

مكتب التحقيقات الفيديرالي المكلفة ملف

بيتر مبوفي.

يشر الى الجهة الفاعلة.

مصدر جوارُ السفر الذي يحمله.

تفجير نيروبي شيلًا صوراًن بالاشتراك مع نائب مدير قسم التحقيقات الجنائية الكيني

وأضاف البيان، ان عودة طم يعترف خلال

التحقيق معه في نيروبي بمسؤوليته عن أي

من التفجيرين في نيروبي ودار السلام، كما لم

ولم يذكن البيان جنسية عودة أو عمره أ

وكانت تقارير من اسلام اباد وكراتشم

افادت نقلاً عن مصادر قريبة من جهار

الاستخبارات الباكستاني أمس أن الشُّتبه به الذي كان أوقف في باكستان اعترف بتورطه

في التخطيط للاعتداء على السفارة الأميركية

وذكرت وكسالة «فسرانس برس» أن أسم

المستبه به محمد صادق المواعدة وانه

فلسطيتي ببلغ من العمر ٣٤ عاماً. وإن الشتيه

به اعترف بانه قدم مساعدة تقنية ولوجستية

في نيروبي وانه جند من قبل اسامة بن لادن.

الى افغانستان حيث كان من المفترض ان يستقبلهم بن لادن. الى ذلك، نكسرت مسجلة منيسورويك، ان المحققين في كينيا وجدوا ما يعتقبون أنه جزء مهم من شأحنة صغيرة استخدمت في تفجير السفارة الإميركية في نيروبي.

ونقلت المجلة في عندها الصادر أمس عن مصادر أميركية ان قوة الانفجار الذي قتل ٢٤٧ شخصاً على الآقل في نيروبي في السابع من أب (اغسطس) أطاح عُمود نُقَلُّ التَّحركة الصَّلب للسيارة لأكثر من نصف كعلومتر. وأضافت الصحيفة ان المحققين يعتقدون

ان عمود نقل الصركة خياص بسيبارة شيحن صغيرة من طراز دميتسوبيشي، تحمل لوحات معننيه صائرة من ببي ويعتقد أنها نظ القنبلة. وأشارت الى ان العمود يحمل ارقاماً متسلسلة محددة.

من جهة أخرى، اعتبرت اولبرايت في مقال نشرته المجلة المؤرخ في ٢٤ من الشهر الجاري ان أمن السفارات الأصيركية تاثر من جراء الاقتطاعات في الموازنة.

وكتبت أولبرايت عشية توجهها الى افريقيا اليوم في راوية بعنوان الن نضاف، وقالت: دليس لدينًا بكل بساطة الوقت والمال لضمان المستوى الأمني الأمثل لكل سفاراتنا. في العقد الأخير الغينا مناصب في وزارة الخارجية (في واشتطن) وفي الخارج (...) على أن اقيم رابطاً بين قدرة الولايات المتحدة على مواجبهة التهديدات الأمنية والموارد التي

تخصصها لهذا الغرض، وشسييت على ان الادارة سيتطلب من الكونغرس عندما يجتمع مجددا مبالغ طارئة لبناء مقر أكثر أمناً وسلامة في كينيا والترميم المبشى في تنزانيا ومواجهة أولويات اخرى على الصعيد الأمني.

لْنَفْدَي عملية التَّفْجِيرِ في نيروبي، وأنَّه يِنتمي الى مجموعة من سبعة اشخاص، بينهم على الزوار أن يبقوا متيقظين ازاء التطورات في هذا الشأن متحدين أقصى قدر من الحذرء. مصريون ولبنانيون، وأنه عاش في افعانستان مع «طالبان، على نفقة بن لادن. الصومال والسودان وجمهورية الكونغو وفي حتام استجوابه الذي استغرق أياما برازافيل وجمهورية الكونغو السموقراطية عدة نقّل في ١٤ أب الجاري على من طائرة أميركية خاصة اقلعت من كراتشي الى كينيا. وغينيا بيساو. وفي نيروبي، اكد بيان مشترك وزعته وذكر أن عناصر المجموعة الآخرين نجحوا السفارة الأميركية ودائرة التحقيقات الجنائية في عبور مركز الجمارك الباكستانية متجهين المراكز، خصوصاً في اسلام اباد وكراتشي ولاهور. وطلبت في أحد

الديموقراطية وغينيا بيساو.

البيانين من جميع النبلوماسيين النين لا ضُرورة لوجونهم في هذا

البُلُد الْعُودة فُوراً مع عَائِلاتهم الَّي الولايات المُتَحدة. وأوضَحت ان

سحب موظفين من السفارة جاء واستثناداً الى معلومات عن وجود تهديد

خُطير جُداً للمنشَّات الاميركية وللاميركيِّين، وَفي بيان أَخَر، طلبَّت

الورْأَرةَ مَن جميع الاميركيين في الخارج اتخاذ الحيطة والحدر. وتوقف

العُمْلُ في البعثات الديباوماسية الأميركية في دول عدة من بينها

الصومنال والسودان وجمه ورية الكونغو وجمهورية الكونغو

منه وجَّاء قيه أنْ رئيسة مهمة مكتب التحقيقات الفيديرالي شيلا هوران

المكلفة ملف تفجير السفارة في نيروبي ونائب مدير قسم التحقيقات

كلينتون خضع

نتمة الصفحة الاولى

الرئيس اعتبروا أن استعدادات الرئيس للمثول امام المحلفين «تسير في

شكل ممتازه، وأنه دوائق بنفسه ويتطلع الى القيام بذلك، وهو يعرفُ

وتقدم ستار أمس لاستنطاق كلينتون، وهي المواجهة الشخصية

الأولى بين الاثنين منذ بدء التحقيقات، مسلَّحا بافادات من ٨٠ شناهداً،

على وجه الدقة ما سيقوله وهو ان يقول الحقيقة.

وفي نيروبي، وزعت السفارة الاميركية بداناً تلقت والحداة، نسخة

شيوخ 'بوليساريو'في المغرب

خاصة، ولا شيء بلفت الانتباه الى أن بعثة «المينورسو، حطَّت هذا في العاصمة، فقد تعود الناس ان يرتبط تحرك تلك السيارات بالرجال نويُّ القبعات الزرق، وبمواقع الازمات والنزاعات وبمراكز تحيط بها الاسلاك الشائكة واجهزة الرقابة والانذار المبكر. وتبدو الرياط الهادئة على المحيط الاطلسى، في فحمل الصيف الساخن، منشغلة بالبحر والاصطياف والعطل، لكن شارعها الرئيسي يعج بالسيارات الرسمية لمناسبة مناقشة البرلمان الموازنة المالية في عن الصيف. وحين يثير النواب تطورات قضية الصحراء فانهم لا يشيرون الى وجود بوليساريو والامم المتحدة غير بعيد عن بناية البرلمان، فالمسألة عادية. لكن حين يجد رجال الامم المتحدة بعضاً من الوقد، بعد انتهاء مهماتهم الصعبة في الاستماع الى الصحراويين، وتقليب وثائق انتسابهم، فإنهم يهربون إلى البحر أو السابح الموجودة في فنادق المدينة الكبرى... لا شيء يوحي بأن بوليساريو موجودة في الرياط، وإن قرات الامم المتحدة تعمل هنا، فقط هناك فيلا صغيرة في حي الرياض، تشهد حركة غير عادية، فمنها سيتقرر مصير صحراويين يريدون الشاركة في تقرير مصير الصحراء.

اولبرايت تحذر صدام نتمة الصفحة الاولى

قرارات مجلس الأمن». ورادت اولبرايت: ودعم اونسكوم في صميم جهودنا النع صدام من تهديد جيرانه، والولايات المتحدة كانت بوماً أقوى المسائدين (الونسكوم). أن فاعلية اللجنة الخاصة في نزع سلاح العراق، على رغم حهود بغداد الواسعة لاخفاء اسلحتها للدمار الشامل والكذب، هي التي دَفَعَتَ صَدَامَ الَّي مَحَاوِلَةَ النَّيلِ مَنْ صَدَقَيَّةَ اللَّجِنَةَ. وَلَسُوءَ الْحَظَّ، وَعَلَيّ

وقي ما بدا رداً على انباء عن ممارسة اولبرايت صُغوطاً على رئيس اونسكوم، ريتشارد بتلر لعدم تنفيذ عمليات تفتيش مفاحِثة قد يعتبرها العراق استفزازية، اكنت الوزيرة أن الولايات المتحدة أبيت دائماً هذا النوع من «التفتيش الاقتحامي». موضحة ان اللجنة الخَّاصة «اثبتت فَاعْلَيْتُهَا فَي ذَلْكُ مَنْذُ الأَرْمَةُ الْمُاضِيَّةِ، فَي شَبِاطُ (فَبِرابِر)، لِاقْتَةُ الْي «اكتشاف أدلةً بالغة الخطورة على إن صدام لم يقدم معلومات عن مصير كثير من الرؤوس الكيماوية، وأيضًا أدلة على أن العراق نجح في تطوير غاز الاعصاب وفي اكس، عكس ادعاء (نائب رئيس الوزراء) طارق عزيز

رغم وضوح الكذب، فأن يعض أعضاء مجلس الأمن أيد تلك المحاولة».

ان العراق كشف كل برامجه التسلحية، وكان متوقعاً ان يصدر امس بيان عراقي يتضمن رداً على رسالة انان التي نقلها الى بغداد ممثل الأمين العامّ براكباش شياه. وعلم ان الأخير أبلغ انان نتائج مهمته، قبيل عقد مجلس الأمن مساء أمس جلسة لمناقشة ازمة وقف بغداد التعاون مع «اونسكوم». ونقلت وكالة «رويترز» عن مصادر في مجلس الأمن ان المجلس سيتخذ قراراً باعطاء توجيهات للجنة الخاصة لاستئناف نشاطاتها في العراق على كل المستويات.

اعتقال أبونضال

تتعة المنفحة الاولى ويتهم «أبو نضال» ايضاً بمحاولة اغتيال شخصيات فلسطينية معتملة

ومن بين العمليات الأساسية التي تُنسب اليه تنفيذ هجمات على مطاري رومًا وفيينًا في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٨٥، وعلى كنيس في اسطنبُول وخطف طائرة تابِعة لشركة «بان اميركان، في كراتشي فيّ ايلول (سبتمبر) ١٩٨٦، وهجوم على سفينة في ميناء بوروس اليوناني في تموز (يوليو) ١٩٨٨. كما يشتبه بانه وراء اعتيال المسؤول الثاني في «فُتَح» صلاح خلف (أبو اياد) ومسؤول الاستخبارات فيها «ابو الهول» في تونس في كانون الثاني (يناير) في ١٩٩١، كما تشهمه القيادة الفُّلسطينية بَّاعْتِيالٌ مَمثلي مُنظَّمة الْتحرير في لندن سعيد حمامي وفي باريس عنَّ الدين شلق والقيادي الفلسطيني المعتدل الدكتور عصام السرطاوي. وتوزّعت أهداف العمليات التي نفتها «أبو نَصَال» بحسب البلدان التَّى كَانَ يعيش فيها. وهو اتحدُّ من العراق قاعدة له بعد انشقاقه عن دفتح، وحتى ١٩٨٣. كما عاش في سورية بين ١٩٨٣ و١٩٨٧. ويتربد انه قضى فترة في ليبيا والجزائر والسودان. ويتوزع انصاره النين يقدّر عددهم بمثات عدة في سهل البقاع اللبناني وفي مخيمات اللاجئين الفلسطينيين. ويقال أن «أبو نضال» قضى فشرة في بولندا وانتقل بين بلدان أوروبا الشرقية حيث اقام تحت اسم مستعار وانشا

تفجير نيروبي. (راجع صفحة ٢) واعلنت وزَّارة الضَّارجية الاميركية امس في بيانين منفصلين إغلاق كل المراكز الديبلوماسية في باكستان «حتى أشعار أخر». وتقع هذه

الجنائية الكينية بيتر مبوفي يحققان مع الشتبه به ومحمد صادق عودة المعروف ايضاً باسم عبدالباسط عوض ومحمد صادق هويدا الذي نقى عُلالُ التَّحَقِيقَات مسؤوليته عن أي مَن التَّفجيرين فَي كُلُّ من نيروبي ودار السلامة. وفي القاهرة «الحياة»، نكرت مصادر مصرية أن السلطات الْكينْية تسلَّمت الِّي جانب الشَّنْبِه بِه شَخْصَاً آخَر مِنْ يُولِّهُ آخْرِي، وإنْ الأجهزة المصرية تبذل جهودا حالياً للتحقق من شخصية الاثنين، وما إذا كأنَّ أحدهما أو كلاهما من المعربين أم لا، مشيرة الي أن القاهرة تُسلمت نسخاً من بصمات الشخصين ويجري حالياً التحقق من مطابقاتها مع بصمات مصريين. جلسات معلقة. وكان مسؤول في البيت الأبيض اكد الأحد ان محامي

المشتبه به في تفجير تتمة الصفحة الاولى

آئلة جديدة يمكن ان تقود الى معرفة مصدر السيارة التي استخدمت في

بينهم السكرتيسرة الخاصعة للرئيس بيعتي كاري و١٢ من رجال الاستخبارات المكلفين حماية البيت الأبيض، وأنضاً افادة لوينسكي امام هبئة المحلفين التي تراجعت فيها عن نفيها العلاقة مع كلينتون وأعطت تقاصيل بقيقة عماً دار بينهما في البيث الأبيض. والمُقترضَ أن العلاقة بدات في ١٩٩٥ واستمرّت ١٨ شبهراً عندماً غادرت لوينسكي البيت الأبيض الى وطيفة في البنتاغون. وإذا كان اقرار الرئيس باقامة علاقة

مع لوينسكي يحمل خطر توجيه الاتهام اليه بالكذب تحت القسم فان خُبِراءً في القانون برون ان من غير المكن محاكمته بهذه التهمة، لأن افادة الإنكار التي قدمها مطلع السنة الجارية جاعت ضمن قضية بولا جونز ضده بالتحرش الجنسي، وهي قضية رفضتها المحكمة، ومن هنا فأن كل الافادات المتعلقة بها أصبحت في حكم الساقطة.

كابيلا يختفي مجددا

تتمة الصفحة الاولى

صباح امس سادها التوتر منذ بعد الظهر، خصوصاً مع انقطاع التيار، وعائشت الإيام نفسها التي سبقت وصول كابيلا اليها في أيار (مايو) من العام الماضي. إذ ارتفعت أسعار السلع التي بدأت تنفد من الاسواق. وقال احد أبناء الجالية اللبنانية، أن غالبية العائلات غادرت البلاد ولم يبق في العاصمة سوى اقل من ٥٠٠ لبناني توقفت كل اعمالهم ويترقبون تطورات الاوضاع للتصرف استثاداً أليها. واكد عدد منهم انهم باقون حالياً للمحافظة على ممتلكاتهم، لكنهم سيغادرون فوراً في حال شعروا ان حياتهم مهددة بالخطر. وأكد دييلوماسي أفريقي في اتصال هاتَّفي أيضاً، أن الضِّعف بدأ يظهر على قوَّات كابيلًا التي فقَّلت ايضاً معنوياً تها القتالية امام رُحفُ الثُّوار الذِّين يحظُون في المقابل مزيد من تأييد القبائل التي شعرت اخيراً بأن الرئيس الكونغولي لم يُحَقِّقُ أَمَالُهَا فَي المُطْالِبِ الإجْتَماعِيةِ كما وَعِد. وأَصْاف المصدر نفسه، أن الحكومة حاولتُ الابقاء على الوضع هابئاً في كينشاسا، واستطاعت توفير الكهرباء لقترة قصيرة بعد انقطاعها خلال عطلة الاسبوع الْمَاضَيّ. ولكنّ لا يبدو أنها ستَستطيع نلك لاحقاً، خصوصاً أن المصدر الاساسي لتوليد الطاقة سد إنغا صار في قبضة المتمريين.

ليبيا تطلب من فرنسا تسليم ضابط مخابرات بريطاني

■ تونس - رويترز - أعلنت الحكومة الليبية أمس انها طلبت من قرنسا تسليم تيقيد شايلر العضو السابق في جهاز المفابرات البريطاني الذي زعم ان بريطانيا كانت ضالعة في مؤامرة العنيال الرُّعيم الليبي الْعقيد معمر القدافي.

وبث التلفَّرُ يونَ الليبي أن عبد العاطي العبيدي، رئيس ادارة أوروبا في وزارة الشارجية اللبيلة، قدم الطلب الى القائم بالإعمال الفرنسي في طرَّ ابلُسَ خَــُلالُ اجْـتَـمَاعْبِهُمَا أَمْس، وأنه طلب السماح لقَّمْنَاة ليبِين باستجواب شايل وفقاً للاساليب القانونية المتعق عليها بين البلدين وتعتقل باريس شايلر بناء على طلب لنس.

والمنفت ورامشا معدات عسكوية المنيعوقواه والمهاونو وعسار دنيس المنوَّلة ﴿ عَي وَوَالَهُ ا للنبع إلى إنس ... أبحر ١٧٤ ولتتغلن والعشائد فيلتنيم بالسليك

^ا الماضي عي مراصح الجنفهم عي الشي

لندن ودبلن تتمسكان بعملية السلام رغم مجزرة أوماه

يرلندا: اعتقال خمسة مشتبه بهم ومطا

الأبد وحض الجيش الجسم هدوري على

ووزير العدل الإيرلندي جون اوبوانوهيو.

■ أوماه، بلفاست – أف ب، رويتر – إفياد مصدر في الشيرطة أن خصية المضاص اعتقلوا فجر امس قرب أوماه (البرلندا الشمالية) في اطار التحقيق في الاعتداء الذي اوقع ٢٨ قتيلا و٢٠٠ جريح السبت الماضي في هذه المدينة الصنغيرة

. وتعهد رئيس الوزراء البريطاني توني بلير بتقديم كل الدعم اللازم الى الشرطة في الستر وجمهورية ايرأندا للاحقة الإهابيين المسؤولين عن منبحة اوماه، وانقاذ عملية السلام في ايرلندا الشمالية. وقال: ﴿ لا اعتقد أن هؤلاء الاشرار يمكن أن

ينتصروا على ارادة الغالبية. واعرب رئيس الحكومة المطلسة في الرائدا الشمالية بيفيد تريميل عن قناعته يأن هدف الارهابيين هو تنصير عملية

السلام التي تدعمها غالبية الايرلندين. واضاف انه طلصرة الاولى منذ ربع قرن لبينا مجموعة من الاقتراحات لقيت قبولا واستعامن جانب المجموعتين، والمؤسسسات التي يحاول الارهابيون تدميرها تتمتع بدعم شعبىء وصدرت أدانة قُوية عن زعيم وشين

فينء الجناح السيساسي للجيش الجمهوري الايرلندي، للاعتدأء لكنه رفض ربط مشكلة نزع سلاح هذا الجيش، كما هُو مسقرر في أطار اتفاقيات السيلام، بانشطة المنشقين الإرهابية. واعتبر في تصريح الى الاذاعة البريطانية ان منزع السلاح لم يكن ليمنع عملية التفجير في أوماه، ولكن الصحف البريطانية دعتُ ادامر الى اتخاذ اجراء صارم ضد مسري الهجوم والى نبذ استخدام العنف الى

وقامت الشرطة أمس بلخلاء مئات الاشخاص من قصر سترومونت القريب من بنفاست اثر انذار بوجود قنبلة يعد قليل من اكتشاف جسمين مشبوهين. وكأن من المقترض أن يشهد هذا القصر، الذي تعقد فيه معظم الاجتماعات الرسمية في الستر، اجتماعاً أمس بين وزيرة شؤون ايرلندا الشمالية مو مولام

وطلب من نحو ٢٠٠ موظف في المجمع صغبادرته الى أن تتم الشيرطة عملية تفتيش. ولم يتضبح ما اذا كانت عملية ىلقاست وأعلنت عمليات التوقيف قبل بضع الاخلاء قد نُجِمت عن تحدير عبر الهاتف من احدى المنظمات الشورية. وتجمع الموظفون على الارصفة خارج المجمع

طلبت منهم الشرطة اخلاء المكان في اسرع ما يمكن. وأضاف مصدر في الشرطة أن أحد

الاشخاص الخمسة الذين أوقفوا في منازلهم في قريتين قريبتين من اوماه قدّ يكون من أقرباء مسؤول في المجموعة المعروفة بد «الإثنين والشالاتين، وتمثل هذه المجموعة المعارضة لاتفاق السلام في السخر السلطات مثل الصيش الجمهوري الايرلندي الحقيقي المسؤول عن مجزرة أوماه. واقتيد المُشْتِبه بهم لاستنجوابهم في كاستلريا قدرب

ساعات من انعقاد قمة بين رئيسي شرطة السستر وايرلندا روني فلاناغان وبات

مستعدتان لتنفيذ عملية ضخمة مشتركة

بايرن بغيبة تكثيف التحاون لمقاومة الأرهاب. ورفض داطق باسم شرطة الستر الادلاء باي توضيح في شان هوية الشتبه بهم او دواقع توقيقهم، مكتفياً بالإشارة الى أن الاستجوابات جرت ضمن أطار التحقيق في دعمل إجرامي خطيره. وبدا أن بريطانيا وجمهورية ايراندا

اللون، الى الاتصال بالشرطة على القور.

دول العالم

الاجهزة الامنية ايضاً.

ليجندوهم بالقوة في صفوفهم.

التصفية مصيرمن يعرف الكثيرعن قادة صرب البوسنة

انه تم اغتيال صرب تلاحقهم محكمة دولية لجرائم الحرب في

الزعماء الصرب في الحرب في البوسنة.

يوغوسلافيا السابقة لأنهم كأنوا يملكون معلومات كثيرة حول دور

وكتب مراسل المجلة في بلغراد أن تاتومير لوكوفيتش محامي اليوغوسلافي سلوبودان ميليكوفيتش المعروف به الوغار» الذي اغتيل في

السَّابِع من السَّهِر الجاري، يعتبر أن موكه قتل لانه كان يملك الكثير منَّ

المعلومات حول دور الزعماء الصرب وقتل ميليكوفيتش رميا بالرصاص

في مقهى في مدينة كراغوبيفاتش (وسط صربيا). وكانت محكمة الجزاء

ونكرت متايم، أن ميليكوفيتش الذي عمل للأجهزة الامنية في نظام

لكن ميليكوفيتش ليس الوحيد الذي قتل في الفترة الاخيرة. وكشفت المجلة أن أربعة رجال تلاحقهم المحكمة النولية لقوا المسير ذاته بينهم

منة سييراليوني قضوا غرقا بعدما خطفهم التمردون لتجنيدهم

• فريتاون − أ ف ب − نكرت صحيفة «كونكورد تايمز» في فريتاون

امس الاثنين أن اكثر من مئة مدني خطفهم المتمربون غرقوا الجمعة

فريتاون) شنوا هجوما على مدن وقرى عدة في قطاع بورت لوكو في

منطقة غبينتي وخطفوا قرابة منة شخص من رجال ونساء واطفال

الماضي في أحد الأنهار في شه ال سيراليون. وتقلت الصحيفة عن احد

الناجينَ قوله أن المتعربين ألمتصركزين في ساندا (حوالي ١٥٠ كلم شمال

واضاف الشاهد «كانوا يقتادوننا الى جهة مجهولة على منن مركب

قى نهر ماوولوكون عندما اصطدم المركب بالصفور (...) وطفت بعض

للصحافيين أنه لم يسمع عن المأساة لكن من غير المكنّ أرسال محققين

الجثث في النهر ، وصرح ناطق بأسم سلطات المرافئ في سيراليون

الى المكان خوفاً من التعرض لهجوم المتمردين، وينشر المتمردون من

انصار المجلس العسكري الذي اطاحته في شباط (فبراير) الماضي قوة

افريقية مشتركة (ايكوموع) الرعب في مناطق عدة داخل البلاد. وبين

ممثل الأمم المتحدة في القوقاز محتجز منذ ٢٠٠ يوم

■ موسكو - أ ف ب - ذكرت وكالة أنباء «ايتار تاس» نقلاً عن

وأشار كودو الى أن وسطاء عدة طالبوا بمبالغ تراوح بين مليونين

وخمسة ملايين دولار في مقابل الخلاق سراح الفرنسي. ورسمياً لا تجرى أي مفاوضات بهذا الشأن. يذكر ان كوشتيل البالغ من العمر ٣٧ عاماً،

هيروكارو كودو المسؤول في المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم

المتحدة، أن الفرنسي فنسان كوشئيل مندوب المفوضية في أوسيتيا

الشمالية محتجز لدى مسلحين منذ ٢٠٠ يوم في مكان مجهول.

يعمل منذ ١٢ سنة مع المقوضية العليا للاجئين.

مقاتليهم عسكريون سابقون وعناصر من الجبهة الثورية الموحدة.

الرئيس السابق، كان في موقع يمكنه من توريط الزعماء الصرب. وتقلت

الدولية تلاحقه بتهمة اصدار أوامر بإعدام ١٦ مننياً في أيار (مايو)

اذاعات محلية معلومات مفادما أن قاتل مبليكوفتش عضو في هذه

رادوقان ستوسيتش المعروف به وبائجه وهو قائد سابق لمجموعات مسلحة واصبح لاحقاً نائباً لوزير الداخلية واغتيل عام ١٩٩٧.

● واشنطن - أ ف ب - تؤكد مجلة وتايع، الاميركية في عددها المقبل

لتبعقب الجناة. وأعرب فالناغبان عن اعتقاده أن السيارة الملفومة التي انفجرت في مكان الحادث سرقت الخميس الماضي في شاريكماكروس في جمهورية الرلندا ثم وضعت عليها يعد ثلك لوحات معدنية ايرلندية شمالية. ودعا كل من شاهد هذه السيارة، التي قال انه يعتقد انها من طراز «فوشال كاڤاليار» كستنائية

كوسوفو: الهجوم الصربي مستمر رغم مناورات أطلسية في المنطقة

🗆 سکوییا – جميل روفائيل

يدا حلف شحصال الأطلسي مناورات أمس الإثنين في البانيا، فبما واصلت القوات الصربية عملداتها العسكرية الهادفة إلى نمشيط قسرى بلدية بينتش بعد السيطرة على بلدة يونيك التي مثلت المعقل المهم الأخير لجيش

تحرير كوسوفو. في غضون ذلك، نقلت الصحف الصائرة في بريشة ينا عن فهمي اغانى الذي عينه الزعيم المعتدل إبراهيم روغوفا رئيسا لوفد الفاوضات الألباني، أن «توقف القوات الصربية عن أعمال العنف بعثل شرطاً ألبانياً للبدء في المفاوضيات.

وأوضح ان إقدام روغوفا على تشكيل وفد المفاوضات حصاء ننبجة الضغوط الدولية الشديدة التي تعرض لها، على رغم التوتر الناجم عن تمادي القـــوات الصربية في هجماتها على

السكان الإلبان. من جهه أخرى، بدأ الحلف الأطلسي أمس مناورات عسكرية بربة وجبوية في البانسا اطلق عنها معملية التجمع التعاونيء وتتواصل حتى السبت المقيل. ويشــارك في هذه المناورات

كثر من ١٧٠٠ جندي و٥٠ طائرة مقاتلة واسنادية تنتمى إلى ١١ دولة عضو في التحلف، إضَّافَةَ إلى عند من الدول المشاركة في برنامج ومن بينهما روسميا، وجماعت الناورات بعد شهرين من تمارين

إلى إظهار اهتمامه بالحفاظ على السلام في المنطقة بما في نلك اقليم كوسوفو. لكنها أشارت إلى أنها ولا تسعى تحديداً إلى التاثير على سياسة بلغراد تجاه الاقليم، وناشستت صب مكوضاديتورا، القريبة من جيش تحرير كوسوفو المبادرة في بريشتينا أمس، السكان الألبان وعدم تعليق الكثير من الأمال على تدخل الحلف في كوسوفو ووضع حد للهجمات الصربية على بيارهم خصوصا بعدما أصبحت الوعبود الدولية مصدرا للصرن والألمء ووصفت الصحيفة حال ألاف الألبان النين نرحوا عن منازلهم بسبب القصف الصربي

الحلف في البانيا ومقدونيا.

الصربية، وأفاد الناطق باسم المفوضية العليا لشوون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة أن الوضع في قري لوجا وراوشيتش وغرابوفاتس في بلدية بينش شنمنال غبربي الأقليم وصار مرعباً بسبب كثافة السنة النسران وأعمدة الدخبان المتصاعدة فيها بتيجة الانفجارات الشبيدة الناحيمية عن قيصف المدفعية الصربية.

بانهم ومصاصرون بين الصضور

الشامقة التي تحميهم من النيران

و أضَّافُ النَّاطِقِ أن القَّواتِ الصربية منعت العاملين في محالات الاغاثة الانسانية من الوصول إلى هذه القرى واسعاف



المياه حولت شوارع احدى المن الصينية الى انهار امس. (رويترز)

الصين: استنفار لحماية أكبر حقول النفط من الفيضانات

🗷 بکین، سیول، ابیس ابابا - رویترز، ا ف ب - نكرت وسائل الاعلام الصينية ان عشرات الآلاف من الجنود بخلوا في سَباق مع الزمن أمس الاثنين لوضع سيواتر ترابي لحماية اكبر حقّل نُفطي في البلاد والْمُسِنة المجاورة له من مياه الفيضائات الجارفة.

بالنطقة انحسرت الى أمتار معدودة.

محياة أو موت، بالنسبة للمدينة. وفي الوقت قتيلاً كما أصبح ٦٥ في عداد المفقودين نفسه، ما زال منسوب المياه أخذاً في ألارتفاع في نهر يانغنسي وسط الصين، الأمر الذي أثار من جسيد فكرة تفجير مريد من السدود الثانوية لحماية مدينة ووهان الصناعية.

ولا تبدو نهاية للأزمة في الأفق اذ يتوقع مسؤولو الارصاد الجوية هطول أمطار غزيرة على كثير من المناطق المتضررة بالصين على مدى الساعات الـ ٢٤ المقبلة. واشبارت احصاءات رسمية الى أن أسوا فيضانات على امتداد نهر يانغتسي منذ عام ١٩٥٤، تسببت في مقتل اكثر منْ ٢٠٠٠ شخص والحاق -أضرار بنحو ٢٤٠ مليون نسمة. وقدرت قيمة الأضرار بنحو ٢٤ بليون دولار.

فيضائات في كوريا

الى نكك، قال مسؤولون في كوريا الجنوبية

وقى أنيس أبايا، نقلت صحيفة واثبوينان بالحقول على امتداد اكثر من ٣٢٠٠ هكتار.

أيضاً الى انتشار وباء الملاريا الذي أسفر عن

ويخشى موتهم. وأوضحت أحدث احصاءات رسمية أن الفيضائات أرغمت نحو ١٦ ألف شخص على الهجرة من منازلهم كما الحقت بهم أضراراً مانية هجمها ٨٦٨ مليون دولار. وقال مسؤول في هيئة الأرصاد الحوية ان وهذاك اشبارات الَّى أنَّ الأمطار تِحَفُّ ولكن يستحيل معرفة متى ستتوقف تماماً».

. . . وفي اثيوبيا

هيرالد، الحكومية أن فيضان مداه نهر بارو في منطقة غامبيلًا (غرب ألبلاد)، أدى الى تهجير ١٦٠٠٠ شخص. وكانت الأمطار الغزيرة التي هطلت منذ أكثر من اسبوع، الصقت أضراراً

وأشارت الصحيفة الى أن الفيضانات أنت

وأَبدى مسؤولُون خشيتهم من فيضان مياه احد الخزانات واجتياحها حقل داكينغ النفطى، شمال شرقى البلاد، الذي يستخرج منه نصف الانتساج المحلى من النَّفط وقسال مسؤول في الحقل النفطي ان منسوب المياه في الخزان تجاوز الحد الذي يندر بالخطر وأن السافة بين مستوى المياه وقمة أحد الستود

وكافح الجنود ومتطوعون مدنيون لاقامة سواتر ترابية لحماية مدينة داكينج وسكانها البالغ عددهم ٢,٤ مليون نسمة. ونقلت صحيفة وتشاينا دايلي، عن الكابتن وانع يانغ الضابط المسؤول عن اقامة الحاجز انها مسالة

ان عند القتلى في الفيضائات والانهيارات الأرضية التي تجتاح البلاد، ارتفع الى ٢٧٣ وفاة عدد من سكان القرى.

(جنوب شرق) ليل الاحد - الاتنين.

الازمة في زائير السابقة، لكن لم يعرف لومومباشي عاصمة مقاطعة كاتاثفا بعد مكان انعقاده ولا موعده تحديداً. (۱۲۰۰ کلم جَنوب شرقی کینشاسا) وتوقف لفترة قصيرة في أواندا في طريق ويتولى رئيس زمبابوي روبرت موغابي رثاسة مجموعة تنمية أفريقيا الجنوبية، العودة حيث اجتمع مع الرئيس الأنفولي وهي منظمة سياسية وتفاعية وامنية خـ وسـ يــه ادواردو دوس سانتـ وس تضم بين اعضائها جمهورية الكونغو والرئيس الناميبي سام نوجوما. واشار الديموقراطية.

من جهة اخسرى، نقلت مسجلة «در شبيعل، الالمانية امس عن دمعهد الدراسات الامنية، في جنوب افريقيا ان التمرد كان على ما يبدو متوقعا ومطلوبا من جانب فرنسا. واضاف المعهد ان فرنسا لم تتخل عن سياسة التبخل في

نوايا المعارضين السياسيين والعسكريين النَّدِينُ سائدوا قبل ١٥ شهرا وصول كابيلا الى السلطة، كانت منصروفية لدى قيصير الأليرية (الرئاسي الفرنسي) وكذلك اسماء المتأمرين وامكنة اجتماعاتهم.

واوضحت المجلة ان مستشاري الرئيس جاك شبيراك اقاموا اتصالات وثبقة مع قائد حركة النصرد الجديدة ارثر نغوما الذي كان منفيا لفترة في باربس، ووعد بالعمل على مواصلة تعرير النفوذ الفرنسي في الكونفو، كبيري الدول الناطقة بالفرنسية في افريقيا السوداء. ينكر ان باريس اكنت الجمعة الماضي ان فرنسا وغيس ميتورطة اطلاقيا في

التطورات الحالية في جمهورية الكونغو

السموقراطية وفي منطقة البحيرات الكبرىء ونلك في تعليق على انبساء اشبارت الى «موافقة ضيمنية» على التمرد من جانب الولايات المتحدة وفرنساً. الى ذلك حذرت أوساط سياس

سودائدة من المضاعفات السليبة للأحداث التي تشهدها الكونغوء خصوصاً على صعيد اضطرابات محتملة في المنطقة الصدودية بين البلدين نشيبة لنزوح مرتقب للسكان. وقالت المصابر ذاتها لـ والحياقه ان كابيلا كان الاكثر حرصاً على اقامة علاقات طبية مع السودان، ونوهت الى رفضه اقامة قواعد للحركة الشعيبة لتسحبرير المسودان المناوشة للحكومية السودانية في مناطق كونغولية.

عشرة فتلى في مواجهات في كشمير

● سريناغار (كشمير) - رويترز - قال ناطق باسم الجيش الهندي ان جنوداً قتلوا عشرة انقصاليين أمس الاثنين في ولاية جامو وكشمير المضطرية بمنطقة الهمالايا. واضاف الناطق ان العشرة قتلوا في «مواجهة مسلحة شرسة في غابات كالاروس، والعملية ما زالت مستمرة وتحن في انتظار التفاصيل،

وتقاتل نحو عشر جماعات متشددة من أجل استقلال كشمير او ضمها الى باكستان المجاورة. وتتهم الهند التي تسيطر على ثلثي كشمير، بأكستان بتسليح وتدريب الانفصاليين في الولاية، في حين تقول باكستان التي تسيطر على الثلث الباقي انها تسانَّدهم سياسيًّا.

واشنطن تتهم الكوريين بإخفاء منشأت نووية

● نيويورك - رويترز - نشرت صحيفة «نيويورك تايمز» أمس الاثنين ان اجهزة الاستخبارات الاميركية رصدت مجمعاً ضخماً تحت الارض في كوريا الشمالية تعتقد انه محور جهود لاحياء برنامج للاسلحة النووية كأنت بيونغيانغ اعلنت تجميده. ونقلت الصحيفة عن مسؤولين معلومات ان هذا الاكتشاف اثار قلقاً في البيت الإبيض ووزارة النفاع (البنتاغون)، اللنين يعتبران ان المجمع يشكل انتهاكاً لاتفاق ابرم قبل اربعة اعوام تعهدت خلاله كوريا الشمالية بتجميد برنامج الاسلحة النووية في مقابل مساعدات غربية ببلايين الدولارات.

واعلن عن هذا الاكتشاف عقب اتهام كوريا الشمالية بسلسلة من الاستفزازات المزعومة بينها بيع صواريخ لباكستان وعملية تسلل الى سواحل الشطر الجنوبي. وتتهم كوريا الشمالية واشنطن بأنها لم تف بما تعهدت به في الاتفاق

وهو تزويدها مفاعلين نوويين يعملان بالماء الخفيف قيمتهما خمسة بلايين مولار وامدادها بما يصل الى ٥٠٠ الف طن من المازوت التقيل سنوياً كمصدر بديل للطاقة الى حين تشغيل المفاعلين الجديدين.

الإجتماع سيعقد وسيخصص لناقشة

الخبرطوم - والحبياة، أ ف ب - افات الصحافة الكينية أمس أن رئيس جمهورية الكونغيو الديموقر اطية (رائس سابقًا) عاد مُحِددا الى لومومباشي

في غضون ذلك أعلن القائد العسكري لتركة المتمريين جان بيار اونديكاني في غوما ان مدينة لوبوتو الواقعة على بعد ٢٤٠ كلم شرقي كيسنغاني (شيمال شرقي كيشاسا) سُقطَّت في الَّدي المتمردين. واكد ان كيسنفاني سنسقط بدورها بعد بوسين. واضساف أن القسوات المسلحسة الكونغولية خلفت وراعضا معدات عسكرية كبيرة في لوبوتو. وكان رئيس الدولة

الشلاثة الى ضمرورة احملال السملام في جمهورية الكونغو لكنهم اكتفوا بتوصية وزراء دفاع افريقيا الجنوبية بدراسة الوضع في الكونفو. وكان متوقعاً انعقاد اجتماع أمس لوزراء دفاع انغولا وزيمبابوي وناميبيا وجمهورية الكونغو الديموقراطية في هراري. واكد مسؤول افريقيا الوسطى ايا تكن تاكيداتها، وان في وزارة الدفاع في زيمبسابوي أن

1,444 ريال ٢,٣٩٩ ريال ٢.14٩ ريال لنسط الشهري يال \$4,444 19,444 ريال 79,999 ريال لمفعة الاولى لبعة التعليات | 14,444 ريال 14,444 ريال 44,494 ريال

مِن لكرِّس إل: إس ٤٠٠ و إل إكس ٤٧٠ . -حيث الفذامة والعتانة والتغع الزباعي في يرامج التأجير المنتهي بالتمليك وأجعل القرص عبي التي لا تقاح طويلاً... و لا تتكري

إنها فرصة الفرص

المستع بتجرية لتزس أوالاستتسار عن برنامج التأجير التنفي بالتسليك . الرجاء الاتسال على الأوقام التالية امراكز للزس ، جلة (طريق مثلة)، ١٥-١-٣٥٠ [١٠) الرياض (الطيان (العلية عن برنامج التأجير التنفي بالتسليك . الرجاء الاتسال على الأوقام التالية امراكز للزس ، جلة (طريق مثلة)، ١٥-١-٣٥٠ (١٠) الرياض (العكرية الترس أو التسليك . الرجاء الاتسال على الأوقام التالية امراكز للزس ، جلة (طريق مثلة الترسة التيان (العلية الترسة التيان العلية الترسة التيان الرجاء الاتسال على الأوقام التالية المراكز التعام التالية الترسة التيان العام التالية الترسة التعام التالية الترسة التعام التالية الترسة التعام التالية الترسة التعام التالية الترسة التحريم التعام التعام التالية التيان التعام التالية التحريم التعام التعا

احمد بن سودة. . . صفحات من تاريخ المغرب: تأملات، خواطر، وذكريات 📳

تأسيس الدولة الإسلامية المغربية وضع حداً لنزعات الانفصال في المغرب العربي

هو التفسير الذي اعطيه لحملة

المولى إدريس في أتجاه تلمسان

وما جاورها من قيائل مغراوة

حبث بخلت هذه المنطقة في ظل

إله لاء للبولة الصيدة، وشكلت

حزاما امنيا استراتيجيا وبشريأ

في مواجبهة سلطة العباسيين

الذِّينَ لَم تَقْتُر مَحَاوِلَاتُهُمْ لِأُسْتَعَادُهُ

تفوثهم الضائع سواء في المغرب

الإقصى أو في الأندلس. نقد كان

المولى إبريس واعياً بهذا الخطر،

ومصممأ العزم ليس على الدخول

معه في مولحهة، بل لاقتناعه بأن



🖿 كانت النتيجة السياسية المناشرة للدعوة الإدريسية هي دعسوته من طرف اســحـــاقَ عبدالصميد الأوربي زعيم قبيلة أوربة، ويقول بعض المؤرخين ان المولى إدريس هو الذي سبعي الي الاتصال بالزعيم الأوربي في اطار خطة لربط الصلات مع زعماء القبائل المغربية النافذة، وسواء دعى المولى إبريس أو سبعى هو برغبته، فإن المكان الذي نميت إليه، وهو أوربة كان منطَّقة لها نفوذ قوي، وزعيمها من اشهر زعماء القيائل المغربية، وكان الإسلام بها مستتباً، وموقعها يتحكم في قلب المغرب البربري، وكان للمنطقة تاريخ مشهود مع الرومان حيث كانت توجد مدينة وليلي أحد أشهر وابقى المواقع التي خلفها الحكم الروماني

ويقيم المولى إدريس ضيفأ

على زعيم أوربة مدة سنة أشهر،

كان فيها الرجلان يختليان ويتبحدثان. كيان الأورابي على منهب المعتزلة ويدعو بالولاء السيئاسي للعباسيين وتدعو المنابر في أورية للخليسفسة العباسيّ. ولكن سنة أشهر من الحوار والعاشرة غيرت كل شيء. فقد عرف اسحاق عبدالحميد الأوربي كل شيء من ضييفية، وخبره عن قرب، واستمع الي قصته والى معاناته والى ما جرى له ولاهله على يد العجاسيين. ولاشك أن المولي إدريس كسان صريحاً واضحاً مع مضيفه. فقد أفضى اليه بمشروعه واستماله إليه ورغبه في أن يكون عوناً له على تحقيق هذا المشروع لما فيه الحير للمغرب وشعبه، كما لاشك أن زعيم أوربة كان وطنياً غيوراً ومسلمأ مؤمنا متشبثا بشيم إهة والاستقامة، مدركاً لك التي توجد عليها بلاده، شاعراً بتطَّلعات شعبه الى الوحدة والإستقلال في ظل دولة الشيرع، عارفاً بما أرتكب من أخطأء وتجاوزات، خاصة وان منطقة أوربة بالذات هي مصوطن نلك الزعيم الأوربي مسيرة - أو كسيلة الذي لاقي معاملة سيئة من طرفَ عقبةً بن نَّافع، فثار انَّتقاماً لكرامته وقتل مع جماعة من قومه

في معركة فاصلة. لقد كانت ستة أشهر كافية ليتدبر زعيم اوربة امر ضيفه وما اتى به من دعوة، وليسقر في النهاية أن يقف ذلك المُوقفُ العظيم المثالي الشجاع ألذي سجله له التاريخ، صوقف الإيثار الذي لا يقدم عليه إلا الرجال الصالحون المؤمنون المجاهدون في سييل الله.

وجناء شبهر رمضيان من عام ١٧٢، وكان اليوم يوم جمعة. ودعا اسحاق عبدالحمي الأوربي قوصه بعد الصبلاة الم اجتماع حاسم فقام فيهم خطيبا فعرقهم بنسب إبريس وبفضله ومكانته وعلمه وتقواه، ثم توقف ليرى أثر ما قاله عليهم ويجس رد انفعالهم لقوله، فقام الجميع يعربون عن تقديرهم ومحبتهم لآل

البيت وقالوا بلسان أحدهم وإنه سيدنا ونحن عبيده، فما يريده منا؟ فقال عبدالحميد الأوربي

رتبابعونه. فقال من نطق باسمهم رما منا من يتوقف عن بيسعته، وطفق

الناس يتهافتون عليه مبايعين مظهرين محبتهم وعميق ولائهم وصعد المولى إدريس المنبس وخطب في الناس خطبــة أورد منها المؤرخ الناصري الجعلة التساليسة وأيهما الناس لاتمدن الأعناق الى غسيسرنا، فسإن الذي تجبونه من الحق عنينا لاتجبونه

وكان اول المسايعين اسحق عبدالحميد الأوربي زعيم أوربة الذي خلع ببيعته للمولى إبريس طاعته لنثى العباس.

وكان نلَّك يوم الجمعة ١٤ من شهر رمضيان ۱۷۲ الموافق، ٦ شباط (قبراير) سنة ٧٨٩ ميلاسة.

ميلاد الدولة الغربية الستقلة

لقد تم إذاً مسسلاد النولة المغريبة الإسلامية المستقلة عن الخلافة العباسية، وكان تلك حنثاً على أكبر قدر من الأهمية على ربع زرعها ونباتها وثمار

وهذا أصر يخدش تك الهيبة المصطة بعظمة بغيران وقوتها ونقونها، ويقصر حدود الخلافة في رقعة جغرافية ذات ذراع ونصف ذراع في المغرب العربيء ويبقى المغرب حاجزا دون نفوذ الضلافة الى المقرب الإسلامي، لذلك كان رد فعل الرشيد غاضباً قوياً، ولكنه محسوب بحكمة لاينبغي التغاضي عنها، وإن كان الغضب قد ترجم الى فعلة شنعاء مشسينة تمثلت في تلك المؤاسرة المحبوكة لاغتيال المولى إدريس، أما الحكمة فتتجلى في أن هارون الرشيد لم يبطر به العُضب الي درجة أن يعلنها حرباً على المولى إدريس وعلى المغسرية لقد تسدر هارون الرشييد الموقف تقييراً دقيقاً ولم يغامر بحرب تغرق هذه المنطقة في بحر من دماء المسلمين، ولعله كانَّ مقتنعاً في قرارة نفسه بلا مبرر، ودون التسبب في إراقة دماء المسلمين وإحداث الفتنة بين ويحسابات سياستة وعسكرية واستراتيجية ان من المستحيل صفوفهم. وهكذا فقد بايعوا عليـه، وهو القـوي والمالك لسلطة المولى إدريس الذي هو بدوره لم سياسية وعسكرية عظيمة، أن يكسب حربأ يريد بها اضضاع المغرب لسلطته، واكتفى بالانتقام الشخصي بديلاً عن شن حرب الهفوات والأخطاء التي وقعت خاسرة مستقأ، وهو انتقام شخصی له مبرراته من تاریخ الوطنية أو نزعاتهم القبلية أو العصيبية، بل إنه تسامي حتى الصراغ بين العباسيين والعلويين، ذلك أن هذا العلوي على مشاعره المكلومة مما لقيه أهله من بني العياس، ولم يتخذ المتصرد الذي نجا من صنبحة التصفية في فخ، واستطاع من الظلم لذي لحق به، وهو سبط الإفلات من قبضة بنى العباس، وبرز فبجاة في هذه المنطقعة خصومه، بل اكتفى بالإشارة الي ليبؤسس دولة تقصم عبرى كل علاقة مع دولة العياسين، لابد أن ما حل باهله في اطار الدعوة الي ينال مجرزاءه، على فعلته، وأن حق اغتصبة خصومه بقوة

يعمد طوال سنتين ونصف السنة

من إقامته بين ظهراني المغاربة في

إثارتهم أو تحريضهم أو استغلال

بحقهم، أو استفزاز مشاعرهم

الرستول صلى الله عليه وسلم،

نربعية لإثارة السغيضاء على

السيف، وهو ما بيغضه الشرع.

وتمت بيسعسة المولى إدريس

أيضاً في طروف كانت فيها سلطة

الإسلام ورسالته.

وهذا ماحدث بالفعل. وقصة نك معروفة لا أحتاج

يؤدي الثمن من حياته الشخصية

الخلافة العباسية واهية على الى سردها، ولكن تستوقفني منها مجموع بلدان المغرب العربيء وتكاد تكون منعدمة في المغرب الأقصى، فكان هناك فراغ سياسى الأولى: تتعلق بالمولى إدريس كإنسان، فقد وثق بالشماخ وقربه حقيقي يتنافى ووجود شعب منه دون أن يخالجه أدنى شك في مسلم قوي مقطلع إلى أن يلعب طويته، أو ينقص حقيقة هوبته، يوره في نشر الدعوة الإسالامية وهذا يعكس جانباً مهماً من وإشبعاع نورها، خاصة وان هذا شخصية اللولى إدريس، فهذا الدور كان قد برز مدى تاثيره وفعاليته حينما أسنيت لقائد الرجل المؤمن المجاهد الصالح هو مغربي مهمة فتح الأندلس فحقق رجل قضية ورسالة وليس رجل نصراً عظيماً كان انطلاقة إشعاع سياسة بالمعنى المكياقيلي لهذه الكُلُّمة، فالرسالة هي التي تديد بولة الإسلام ورسالته في الغرب وترسم معالم أخلاقه وطبيعته، المسيحي، ولو استمرا لوضع في غمن خلالها يرى العالم والناس، المغرب بما يؤهله للقيام بدوره لحقق انتصارات اخرى اصالح ولو كان رجل سياسة لكان الحنر من قواعد تعامله وتحركاته لأحاط ولاشك أن الفرحة كانت عارمة نقسه بما يحيط به الزعماء والحكام أنقسسهم من مظاهر في قبيائل أورية التي كانت السَّبِاقَة الى فَتح هذا العهد ورجال وتشريفات وحسرس الجديد للمغرب، وهو شرف يليق يحيطون بها أنفسهم من المتطفلين لنامرين، ويرسمون تلك الهالا التى تضع حسوداً مسعلومسة عظيم في المغرب، وكنان لها دور بارز في نصرة الإسلام ونشسر ومطلوبة بينهم وبين كل من يقصد دعوته، وهي القبائل التي منحت رحسابهم او يسمعي الي مطلب المولى إدريس خالص محبتها عندهم، لهذا فإن الشماخ لم يجد وعرفته عن قرب، كما لاشك أن اية صعوبة في التقرب الى المولى إنريس والتسبيري الى دائرته الشخصية وحياته الخاصة ولم خُبرُ البيعة قد ذاع في مجموع

انصاء المغرب وكان له الآثر القوي بكلف نفسه عناء كبيرأ لإمتلاك في التقوس والصندى الواسع فر ثَّقَّتْه والتَّمكنُ من مودته. وأكاد جميع الأوساط والقيادات المطلية أقول أن نجاح الشماخ في هنا وهناك، وقد رأى فيه الجميع الوصيول الى المولى إدريس حبيثاً بالغ الدلالة على التحول وتنفييذ الخطة التي كلفه بها الحاسم في حياة المغرب والمغاربة هارون الرشيد بتسميمه وقتله في ظل الإسلام، لقد كانت البيعة بحق فتحا ثانيا للاسلام بعد لاتعسرى الى دهاء الرجل ومكره بقدر ما تعزى الى طيبة وسماحة الفتح لدولة المغرب الإسلامية بعد وبراءة المولى إدريس رضى الله فتح المغرب الإسلامي. ولم تكن بيسعة قسائل أورية عنه وخلو قلب الطاهر من الغل وسرعة وثوقه وتصديقه لما ببثه للمولى إدريس بيعة لزعيم ينطق الناس على شــفـاههم من طيب باسمهم أو أمير يتولى أمورهم الكلام، لا مما تنطوي عليه القلوب دون غيرهم، بل كانت بيعتهم للمولى إدريس بيحة أمة لملك من مكر وخديعة نفينة تحجبها مظاهر الود الكانبة، إن هذه ورعايا لراع، كذلك كانت نستهم الصفات التي تحلى بها المولى إبريس هي صفات ساللة البيت وكان عزمهم وكذلك تلقى منهم اللولى إدريس البيعة، فكان عقد البيعة عقداً البيعة عقداً تاماً، والالتزام بها النبوي الشريف، وهي قبس من نور الثربية المصمية والسيرة الترامأ جماعيا روعيت فيه النبوية، وظلت هذه الصفات، مصلحة الأمة الغربية وليس مصالح جماعة أو قبلية أو والحمد الله، سمة بيوت وأسر وسيرة الشرفاء في المغرب جيلاً أشخاص، وكذلك فهم المغاربة في بعد جيل وبيتأ بعد بيت وأسرة جميع الاماكن الاخرى مدلول هذه بعد أخرى. لبيعة واهميتها وما ترمز إليه

والنقطة الثانية: وهي أن كالترام من الأمة تحاه اميس الاغتيال كاسلوب طبع التأريخ المؤمنين أصيس الأصة وراعسها السيساسي في اكتثر من بلد، والمؤتمن على حقوقها والقائم واتخذه البغض مطية لتصفية على تنفسيد شسريعة الله بين الحسابات السياسية وحس الصراعات، الصراعات المنهبية أو وكانت البيعة من جهة أخرى السلطوية، إن هذا الأسلوب على أكسبس قسدر من الخطورة المستهجن كان وبقى ضد الطبيعة بالنسبة لدولة الخلافة العباسية من جمهمة، وبالنسطة لرعماء المغربية، ولأنه حدث وطبق لأول مسرة في حق المولى إدريس الذي الدويلات الضيقة التي قامت هنا اجتمعت على محبثه قلوب وهناك بالمغرب من جنهة اخرى، فبالنسبة للخلافة العياسية فإن المُغارية، فقد ثرك جرحاً غائراً في المشاعر واقترن في ذاكرة المغاربة هذه البيعة كان معناها نقض الولاء السيساسي والروحي بين بالغدر والخيانة.

المغاربة وبولة الخُلاقة، أي قصم

عرى تلك العبلاقية التي كانت

ضعيفة وفاترة، ولكنها على أية

حال كانت من الوجهة الشرعية

والإدارية قائمة لانعدام بدبل لها.

وكان هذا بالنسبة للعباسيين اكبر

تحد يواجهونه بعد أن استتب

بهم الأصر في مناطق الخسلافة

المشرقية بالقضاء نهائيا على

الأصوبين وبإسكات صوت أبناء

عمومتهم العلويين وكان معنى

هذا أن السحابة المحلة بالمطر

يمكنها أن تعطر في يقعة لايعود

الفتحالبين

أربع سنوات هي المدة التي عاشها ألمولى إدريس وليأ وأميراً للمؤمنين بعد بيعة وليلي، ولكن المؤرخين حينما يستعرضون ما حققه المولى إدريس خلال هذه الفترة القصيرة، وما بناه وأنجزه والتحول البعيد للدى الذي عرقه المغرب على المستويين الوطني: بوحدة المغاربة حول بيعتهم وعبرشهم وكبانهم الجديد، والسياسي ببروغ هذه الدولة الجسيدة وأشبعهاع واتساع

أشجارها الى شارون الرشيد؛ المؤرخون ذلك يقولون: أن المولى إدريس لما اشتدت شوكته وعظمت قبوته درحف سغيرو وسفيتح النواحي والجهات التي كانت دخارجة، عن سلطت، محكم قبضته عليها ويخضع أهلها لسلطانه. ويضيفون أنه قد تم له نك بسهولة ملحوظة. ويتحتم على أن أوضح أن المؤرخين لهم لغبتهم ومصطلحاتهم حينما يؤر خون لحيث سا، ولكن هذه اللغة وتلك المصطلحات غالباً ما تتجافى وجوهر الحقيقة التي هي المصرك لذلك الصنث، وحبيته بتعلق الأسر هنا بما حققه اللولى إدريس من فتح فإنه ينسغي في نظري تجساوز المصطلحسات ووضعها حانباً لأنه من التعسف استعمالها في حق هذا الرجل العظيم الظاهرة، فما حققه المولى الريس كان فتحأ بالمعنى الحميل والشيرق لهذه الكلمة، هذا الفتح لم يصنعه المولى إدريس بحد السيف ولا باستعمال القوة واستخدام السلطة السياسية لقد كنان ذلك الفتح بداية المسيرة، مسيرة المغرب الموحد المسلم الملتف حول عرش وقيادة ورسالة. ولكن ماهو هذا الفتح الذي نتكلم عنه هنا؟ إنه مسجسرد إعسلان وإظهسار الديعة للمولى إدريس في وليلي تسارعت الجهات والقبائل خارج نطاق قبائل أوربة لتقدم السعة،

وقد تم ثلك بطواعية وبعيداً عن أي ضغط او تحوف او حسابات سياسية أو قبلية، ودل ذلك بكل وضوح على الصقيقة التي تَغَـاضَى عنها بعض المؤرِديُّ، وهي أن المغاربة جميعاً كانوا يتطلعون الى رجل يوحسهم ويقسونهم تحت راية الرسحالة الأسلامية ويحققون به ومعه وجودهم ويشبتون كسانهم ويلعبون دورهم كآمة اصيلة وعريقة حررها الإسلام وهيأها لرسالة كائت مقدرة لهذا البين العظيم. لقد كان الشعب المغربي ظاهرة أيضناً في تاريخ الرسنالة الإسلامية، مثلما كان المولى إبريس ظاهرة في تاريخ الرجال النين هياهم الله لنشسر هذه الرسالة، ولاتستطيع الأسيباب والمبررات والتجليلات السياسية وحيها أن تشفى غليل الباحثين عن الصقيقة، وإن كانت تلك الأسباب والتحليلات تسند وتؤكد أن ما حققه المولى إدريس ومعه

الشبعب المؤمن الملتف حوله كان

على خط مستقيم.

إن أربع سنوات من حكم المولى إدريس كانت حافلة بالأحداث، وشهدت بداية التحول الأكبرلتاريخ الغرب الستقل عن الخلافة الشرقية. هذا الاستقلال الذي تدرج من الاستقلال السياسي الاداري في عهد الأدارسة. الى الاستقلال المذهبي في ذلك العهد والذي تكرس بصفة نهائية

هائلا وعظيهما وكسان تطورا حاسماً في تاريخ المغرب المسلم. بل كان البداية الحقيقية لذلك التاريخ الذي استمر وتواصل نعم ان المولى إدريس، وقد

اجتمع الشعب المؤمن حوله، ومنحه حبه وولاءم قاد حملة توحيد وتطهير، لا حملة غزو وفتوحات لينشس دين الله في جميع أنحاء المغرب وليوحد هذه الأمة تحتراية الإسلام، فقد كان مايزل في المغرب يهود ونصارى.. بل ومحوس، فقام بالمهمة التي لم يقم بها غيره من قبل، وهي توحيد الغاربة تحت راية الإسلام ليصبح هذا البلد بلدأ مسلماً ليمكنه بعد ذلك أن يصبح دولة أو بلداً اسلامياً. ولم تكن هذه المهمة ذات طابع سياسي، أي أن المولى إدريس لم يكن يهدف من ورائها إلى بسط سلطانه وإخصصاع الناس جميعهم الى حكمه، بل كائت الهمة بالنسبة له مهمة ببنية مقدسة، ولايمكنه وهو سيط الرسول صلى الله عليه وسلم أن يرضى بالولاء السياسي لشعب عاهده على الحهاد في سبيل الله، وقد كان بإمكانه أن يبسط سلطته السماسية نون حاجة الي حمل الجميع على اعتناق بين واحد. ولكنه لم يكن رجل سلطة، بل كان قائد رسالة، وتلك هي سر خلوده وسر نجاحه، وسر ما حققه في فترة وجيزة من حكمه.

نعم، أن البحد السحاسي

الشرق بعد أن أقر تأمين كيان

الدواسة البروحي في الجشوب

والشمال في زمرة الإسلام، وهذا

الإنتماء الى الوطن الواحد، وكان وجودها تعبيراً عن حالة أو مذهب أو عصبية طارئة لاتتوفر على وسائل مقومات الاستمرار، إنكاء الوعي الوطني لدى المغاربة

الوضع الجديد القائم في المغرب لم يكن مجرد فلنة او حالة عابرة. يل و اقعاً ثابتاً ومسلحاً ومستعداً للنفاع عن تفسه. وهذا ما فهمه العباسيون واذعنوا له وتعاملوا إن أربع سنوات من حك المولى إبريس كسانت حسافلة بالأحداث، وشهدت بداية التحول الأكبر لتاريخ للغرب السنقل عن الخلافة الشرقية، هذا الاستقلال الذي تدرج من الاستقلال السياسي الاداري في عهد الأدارسة، الى الاستقلال المذهبي في نلك العهد والذي تكرس بصفاً نهائية في عهد الرابطين حيث أصبيح المنفب المالكي هو المنهب الواحد الموحد في المغرب ولجميع المضارية، التي الأست قالال الكامل حينما بدأت المناير تدعو لأمير المؤمدين في المغرب بعد أن ظلت

تدعو لفترأت طويلة لأمير المؤمنين العباسي أحيانا والفاطمي أحيانا والأموى احياناً اخرى. وهذا التسرج في البسات وتثبيت السلطة الكاملة الشاملة للنولة المغربية، رمزاً ومنهسأ وسلطة روحية، يدل على الثبات والأناة والحكمة، مثلما بيل على ما اتسمت به الطبيعة والسياسة المغربية من تسامح وانفتاح، وتؤكد ما أصبح اليوم في عهد محدد المغرب وباني مس حِلْلة الملك المُسنِّ الثاني من قبيل المسلمات وهي أن المغرب أرض الحسوار على المستسوى الحضاري الإنساني، وأرض اللقاء والتسامح على المستسوى آلاسلامي، وأنَّ المغرب، وهو سيد نفسه ومالك أمره وسياسته، هو بلد اسلامي وأمة تنتمي الى أمة

كنلك فإن ذلك التدرج الهادىء الرزين ينم عن أصالة ثابتة، فبالغيارية المعترون بانفسهم لايميلون الى اظهار ذلك الاعتزاز عن طريق الشورة أو التصرد أو

فىعهدالمرابطين حيث أصبح المذهب المالكي هو المذهب الواحد الموحد

في المغرب ولجميع المغاربة.

العصبيان أو التحدي، فهم معترون بانفسسهم لأنهم وأثقون بذاتهم ومسؤهلاتهم ويقسدرتهم على الاختيار الذي يناسب ويتفق مع مزاجهم وطبيعتهم ومصالحهم التي لاتتشاقص مع الاهداف السامية لهم كدولة وكامة.

وانطلاقاً من فلسفة هذا التدرج ومنهجيته كاسلوب مغربي في التعامل مع الأحداث والشحديات والمهام الكبرى نجد التفسير الواقعي للمهام التي لم يستطع انجازها اللولى إدريس في تلك الفترة القصيرة لحكمه والتي تهيبا لبعضها وانجزها خلفآ المولى إدريس الثاني، ثم من بعده خلفه من أبنائه ومن بعدهم دولة المرابطين. إن ثلك المهام كسانت جسيمة وتتطلب الوقت والصبر والإعداد، وقسل كل شيء تتطلي النضج أي تطرح نفسها كاولية تسيق غيرها من الأوليات. وهكذا بقيت في عهد المولى إدريس الأول دويلات كانت موجودة قبله، وظلت خارجة عن نطاق سلطته وتقوذه الروحي أو السياسي، مثل السرغواطيين وبني مسرار، وبني صالح، وبني عصام، وقد توزعت هذه دالدويلات، على مناطق في الشمال وفي الجنوب، وكان لها حكامها وتقونها المحلى، ولكن يجب القسسول هذا أن هذه «الدويلات» لم نكن تشكل كيانات متفصلة حغرافيا ومنهبيا وقوميا عن الوطن، والأصبح أن توصف بانها اقرب الى اقطاعيات محلية الوحيد للمهمة التي جرد نفسة من كوينها «دويلات، متقصلة، قهي لها، هو تامين سلامة الدولة حميعاً كانت تحت مظلة وسلطة الحديدة ضد تهديد العباسيين من

العصبية، وليست حدودا وللسيادة، أو السلطة السياسية، وأحسب أن جميع قادة ورعماء تلك الإقطاعيات والدويلات، كانوا يتوقون الى بسط تجربتهم أو تقونهم او منهيهم ليشعل بأقى أجراء التراب الوطنى، وبصرف النظر على الحكم الذي يصدره في

وكانت محدودها، مرسومة لحكم

نَفُوذُ تِلِكُ الْحَالَةِ أَوِ الْمُدْهِبِ أَو

حق أولئك الزعماء ودويلاتهم المؤرخون فإن هؤلاء جميعاً قد اتفقوا على أن تلك الحالة من التشمردم الروحي والسياسي والقومى كانت نتيجة غياب سلطة روحية سياسية مستقرة في المغرب، سلطة نابعة من احتيار المغاربة مجسدة لإرادتهم معبرة عن طموحاتهم صوحدة الأفكارهم ومسشساعسرهم في ظل الدين عيونهم على أفاق الرسالة التي سمون بها الى ذروة العطاء والإشعاع كامة عظيمة.

إن حالة التشردم تلك كانت حلقة فراغ تاريخي، كانت الوحدة الوطنية المضربينة قبل الإسلام وحدة مواجهة وتصد للقوى الخارجية، ويعد نخول الإسلام كانت تلك الوحدة تبحث عن وجهها الجديد لتنبعث وتعلن عن تفسيها في ظل الدين المنيف كعقيدة روحية ونظام سياسي وتنظيم مدني اجتماعي

وجاء تأسيس الدولة المغربية

على يد المولى إدريس ليسعلن عن المسلاد الجديد للوحدة الوطنية المغريبة ولنضع حدأ لثلك الفراغ التاريخي، ولهذا كان محكوماً على حالة التشرذم الروحى والسياسي والقبوسي أن تافل وتضبيحا وتنتهي وكان نلك بحتاج الى وقت لامن أجل استكسال أو توفيس القسوة المادية لمحسو الظاهرة الحسالة، بل من أجل أن يأخسد التغيير مجاله في العمق ليكتسح الظاهرة - الحسالة بقسوة النفع التساريضي للأحداث، والانسسان، والتنظيم، والإستيعاب، والأفكار حتى يكون القضاء على الظاهرة - الحالة قضاء حتمياً وكاملاً لتتمكن الأمة من وسائل اندفاعها في بناء حضارتها الجديدة، ولتبقى الصالة مجرد ظاهرة خسارجية عن نطاق التساريخ السياسي والقومي للامة، ظاهرة لايملك أحد وسائل تبريرها او يجد ما يبرر به التساؤل عن

امكانية تكرارها بشكل أو باخر. ولقد ساعد وجود تلك الحالة في فستسرة بناء تولة المغسرب الجـــديدة، على بلورة الوعي الوطئي بالوحدة السيساسيا والترابية والروحية للوطن والأمة، ونعني بهدذا أن وجدود تلك الدويالات المتناثرة قد انكى طموح وتطلع القوتين المجساورتين للمغرب؛ الأمويين من الشمال، والعباسيون والفاطميون من الشرق، لبسط نقونهم على المغرب واستنافيلال هذه الدوبلات للاستئثار بالسلطة في هذا الجزء أو ذاك منَ المغـــرب، وتجلى هذا التطلع وذاك الطمسوح في ثلك العسلاقسات التي تراوحت بين التحالف التكتيكي وبين المواجهة والتصدي واستمر هذا الوضع مُدة طويلة نسيياً، ولكنه أسهم مساهمة أكيدة من جهة أخرى في

قيادة وشعباً لوضع حد لمراكز الكنب السياسي، وتمتين الوحدة الوطنية، ودعم وترسيخ مقومات الدولة المغسربيسة والدفساع عن شخصيتها ونفوذها واستقلالها الوطنى عن القوتين المجاورتين ولقد تُطلب ثلك جهداً كبيراً ومتواصلا بني قواعده وحدد أهدافه المولى إدريس الأكبر موحد

للمغرب حاصلاً رسالة في قلبه

وتفكيره وهدفه، لم يات طالباً لملك

يسعى إليه بقوة أو جيش أو

انصسار، نعم كسان طالب حق،

وحنتما بايعه الشنعب المغربي

تناسى ما كان يحمله في صدره

من رغبة في استبلاك ذلك الحق

وإقامته في أرض بعيدة عن المكان

الذي كان أهله يطالبون بإقامة

حقهم فيه، وما بقي في صَندُره من الشرق كان هو إرادته في إقامة

حكم اسسلامي عسادل وطَّاهر في

المغسرب، وإصلاح الوضع في

والبرهان على صدق وطهارة أهل البيت في قيام نظام حكم يستند

على الشرعية الإسلامية وأحكام

الكتاب والسنة، وُحينها حقَّق الله

هدفه ويسر له السبل، وفتح قلوب

المغاربة لمحبته والالتفاف حوله

شرع القواعد الثابة قايماة

اسلامية لا مشرقية ولا مغربية، لا

أموية ولا عباسية، وإنما هي دولة

الإسلام والمسلمين، وكان سبيله

الى نلك هو الحسوار والإقتاع

والشورى وإيثار المصلحة العامة

على ما سواها، وكأنى به كان

يشعر أن حياته لن تطول، فحقق

في تلك للدة القصيرة أهم وأعمق

انجاز لرجل رسالة سامية، الا

وهو يستور الدولة، وما نلك

النستور إلا رسالته لنشير الإسلام

وحنمايته والاهتداء باحكامه

النستور الذي جعل من العرش

الأمة، غرش يتوحد حوله المغاربة

يجدون فيه الحمى ويستهلمون

منه الرشاد والقوة ويلتفون حوله

في الشدائد وينتصرون في

منها لم يمس قدسيته أو يستعمله

لهدف غير الهدف الذي قام من

أجله أو يطمس معالم رسالته،

بالعكس، ققد كان العرش المغربي ملهما لكل من توارثه حافزاً له

على القيام بواجياته الدينية

والوطن، وكل أسيرة أضافت في

سجلها للعرش المأثر والمفاشر،

وحينما تضعف اسرة أو تتواني

عن الاضطلاع بأعياء رسالة

العرش الاستلامية تتوارى لتعقد

السيعة لاسرة اضرى تشولى

سيؤولية الحفاظ والقيام بثلك

الرسالة مؤيدة معزرة بالتحام

ولقد سن المولى إسيس قيم

المرونة واللين والحسنى وسعة

الصدر تجاه ما يكره، والحنكة في

الأولى في سيرته وسيساسته

لسياسة العرش الغربى واللوك

المغاربة، وجمعل الإصتكام في كل

مسوقف أو مسادرة الى تعاليم

الإسلام الحثيف وحدوده المبينة،

فلا مهائنة ولا تراجع صينما

يتعلق الأمر بتلك التعاليم وتلك

* تنشر المنكوات، بالاشتراك مع

صحيفة «الاتصاد» الغلبيانية، على

طقمات اربع مرات في الاسبوع:

سأسة الملك لقد زرع البذور

الشبعب حول عرشه وحولها.

فهو عرش ولحد

وهى دولة واحدة

وهو شعب واحد

ورعم أن أسيراً منتعددة قد

العالم الإسلامي، وإقَّامَةُ الصَّا

2. 2. 4. 1. 1. 1. 1. 1. 3. 3. 3. 3. 3. 3. 4.

E O CHEST OF THE

الأمة المغربية وباني دولتها. إن المولى إدريس ما كان له أن يجابه تلك التحسيات الداخلية والخارجية بالاعتماد على قوة أو جيش، قلو كان هدفه هو تاسيس دولة تمتلك قوة ضاربة ببسط بها تفوذه ويواجه البؤر الرشحة للتمرد داخلياً، وفي نفس الوقت قوة خارجية، لو كان هنفه نلك لعاني الأمرين، وحتى لو كسب بتلك القوة المعارك المتعددة، فإنه عب مــؤقت لن يكتب له الدوام ولكن اللولى إدريس أسس في الواقع قواعد دولة لها رسالة، أو بالأحرى قواعد رسالة بني عليها قوام دولة رسالة تلتف حولها القلوب، وتحتشد الصفوف، وتشتحذ العزائم والهمم، فكان صاحب رسالة بني عليها المغارية دولتهم وحموها وناوا بها عن الدخول في مواجهات وصبراعات ومحارك تسفك فيها الدماء وتعشش الحرازات والأحقاد،

فكان أن كستب لهدده الدولة -

الرسالة البقاء والاستمرار والوحدة الوطنية في ظله، وهو والناعة والقوة المتجددة عبر المغربي مقدسة من مقدسات هذه العصور والأحقاب، فلم يكن لهذه الدولة اطمساع للتسوسع، ولا تطلعات للهدمنة خارج اطار وحدود وجودها وحياتها وسئتها الحضارية والبشرية، لذا فيدل أن تدخل في صواجهات تستنفد قوتها وتفرغ رسالتها من محتواها، كأن لها مع الأقدار توالت على العرش المغربي فإن أيا مواعد لمعارك لنصرة السلمين والذود عن حسمي الإسسالام في الأندلس، وفي المغرب العربي وفي فلسطين، وعلَّى المستوى الوطثي فإن الدولة المغربية التي أسسيا إدريس على تقيوي من الله والننسوية تحاه الله والأملة ورضوان كانت بولة الوحسدة والتالف والشضامن والعدل والمساواة، فليس في بنيانها السَّامح قطرة دم سفكت غدراً أو انتقاماً أو عنتاً من مواطن، وإنما كان للحق الذي لاتفريط فيه

> واستتدابه بين الناس وبقبيت هذه المثل التي بني عليها المولى إدريس دولة المغرب، وطبعت سيرته ومواقفه وسياسته، بقيت قواعد ثابتة لاتتغير لجميع الاسر التي توارثت عرش المغرب، واصبحت تلك المثل ملازمة لسياسة المغرب الداخلية والضارجية، إنها احد

جولات تنتهى بسيادته وانتشاره

الأسس الثابتة للاستمرار. هنا يكمن، مرة اخرى سر خفى عميق من أسرار المولى إدريس الظاهرة، المولى إدريس القبس المضيء من مصياح النبوة المشرق وكمشكاة فيها مصباح المصباح في زجاجة الزجاجة كانها كوكب تري يوقد من شجرة مباركة ربتونة لاشرقية ولاغربية يكاد زيتها يضيء ولم تمسسه نار نور على نور، صحدق الله

عرشالفارية جـــاع المولى إدريس إذن الاثنين، الثلثاء، التميس، والسبت.

والرياض - محدد العاسي

18, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12%

إندوس الحكومة السعمونية حساله مان الم المناه المناه المناه المناهدة نهلان عام لفاعر أي البرد العمل الفترة واحدة مع المعمل على فترتين التي يطبقها . إن طريقة العمل على فترتين التي يطبقها على القطاع الخاص ما المسينة، إن المشسروع يومي ألي والمستون الأول المساهمة الوجدادا في بهار الدامنهاك الفدمات، خصوصة الكهرماء و نماني من ضغوط سديدة وزيشة غيير مع الاستجادات، والشائي المستاهمة في الله الله العاملة الوستية للعمل في الما المناص خصوصا ادا شعل المشروع م مراسبوعية في المراجدة المبوعية في بها من الشياد المسادة عن الشيولي برائي تفضّل العسل لني القطاع الحكومي، مربع الدولة العانية بسبب كفرة ساعات المرقة الإجازات المعوضة في تلقطاع المر وتعمل المنسات التجارية عي لعلية على فتردين بصن اجعالي سأعانها والدحلات النجارية والاسواق الي

نويلاتالهاحرين ترتفع إلى ٢٠٠ مليور

الرباط- محمد الشرقي المهاجرين جبل طارق الإنفسمت نحس بدوير المفارية في الخارج اللاضعى بزييا إين ١١ في المنة في المنصدف مع المعتبرة ئلاضى. ۋاشارت ولا ١٩٩١ مقاربة مع الفترق لبالز العاء الدضي ويطغت ۾ ۱۳عليون دو کر ابَّهُ عِنْدَ عَا دَ إفاريهاز نكتب الصبيرف تأريخ بداية المضيق ١٨٧ نابذعني الغطه وانتقسيد عرز فينة المحويلات المتي لافلو النظاد شعمسرفي أق البولفي الت خولك الشورسانة منتعب ٢٠٠٢ البحري ب ٢٠ فورد سدرات مليون الأنفايل ١٩٠٠ سينون بوهم لَمْ لِلنَّارِدُ النَّفَائِدُ عِنْ الْمُعِمَّامِ ميناء الجزي أغثة من تنفق المنت العسنيات الشي شعث أثى طنجة أو المصاف نحو ۱۰ عی الملتة ای الساقى عمر غيزا يزهه وعنس البصوالات وماتقا زه بي مُونِيَةِ أَ مُنْ فَيُ الْمُنْسِينَةِ إِلَّا إِيِّهِ إِلَّهِ إِلَّهِ إِلَّهِ إِلَّهِ إِلَّهِ إِلَّهِ وتعيت والألا وعار مصبب الإوراق المهاجرين ظيا لنابط ۳۳ کی اشت في السبقيل الم

المنار مكتب المسسوف دان النَّق بيرات د مُ تَعُويِدُتُ اللَّهِ جَسُرِينَ عِلْغُ شنخص أغلب الأسبان رهم محسق ٢٠٠٠ نول الشييرة الالالاحشى أبان صايق، وشنعال القارا م المالة احداثية بشعت ١٠٥ الاوروسة فسة وكسساست الابرادات الإناااة مليون للرشد حشي ويشكل اللا مر لحويل: الماخسي اجتبية في وهولندا ويلا المقلنصوبات المفسارية جالية غي قرن عالم النسارج تاسي اهم ايطالي ويقدر فوالعثنة التستعبثة يعد المغاربة غيركن لإنافوستات ومي تغوقي شخص عنهوه لم في في السب حدة التي فرنسنا وحدهاا طُهُنْ فِي حسنود ٢٠٠ عسنيسون شخص في تق الم لنصف الأول من السينة. البره حالياً في المفرب أكث الني ١٨٠ للفرة واستساندا، وتر الطيخاجر مقيد في المخازج للاهازة المستغيث يضاف غى دول الحليج المولق مشيسون الحسن عن النغسيزو النعد وتسوجد اكت المسانب وقسالت الجنة (مخ لمسيود - ۱۹۹۱ ان عسدد السعودية ودوا

الموسودات بعوق حجمها ٥٠ بليون المطلق والمساول المتسبسوات المحاديث مَّلُونِ لَلْمُقَدِّدُ الْمُعْلَمِينِ وَيَسْتَعُمُو الْمُعْلِيعِينَ الْمُعْلِمِينِ وَيُسْتِعُمُو الْمُعْلِمِين مِنْ مُعْلَمُهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلَمِينِ وَيُسْتِعُمُو الْمُعْلِمِعِينَ الْمُعْلِمِينَ الْمُعْلِمِينَ الْمُع المُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمِينَ الْمُعْلِمِينَ الْمُعْلِمِينِ الْمُعْلِمِينِ الْمُعْلِمِينِ الْمُعْلِمِ لازار المستخدد العلمي، ويستندر المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد والمتحدد المستخدد المستخد المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد المستخدد المسلسات البحرية وهما موجهان المسلسات المسلسات البحرية وهما موجهان المسلسات البحرية وهما موجهان المسلسات المنها والنسائلة مسوجية المي أغسواد المحقوقة مولينون مستومس سي مستومس سي الخوالة المبتدية المجالة الموادد المبتدية الموادد المبتدية المحادث للوركسيون المواود البيسوي. ع الذا العاد له المسالة الكويت المدود ع عي التعديد ومن سسسة العويس سيدة المعالمة المعال المبعثة المرحلة الحسائية التي تقبيل فيها المراسطة المسابقة التي المسيد يُ وَاصْلَا لَمُ يَسَدِّ مِن سَبِّ مِن سَبِي مِن اللّهِ فَي مِن سَبِي مِن سَ دوالتويت وغسيسرها من اللهسيانية به الرئيسية التي توليسيات عن العسكل مباطعة المرابعة التي توليسينا بشكل مباطعة المرابعة المرا عم اسراعاً في نقل الخسوات والمعاولي لمرز مواولدنا المسرية وطريقة صنع القرار ملخا المنتصانية والمالية». ما «

النون: "الكويت

المتعتنى لغنز صباح آسس فاعليات بونافية المضوية المستوي التوسيدي التو من الانتصادية الكوينية ععن تعمل في

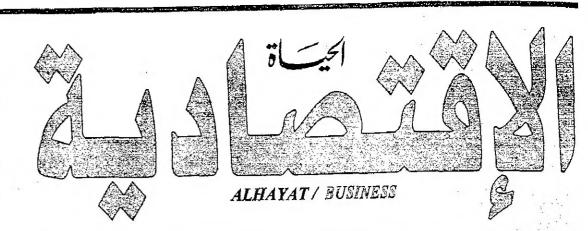
الم الموامر التي تعتد عني يُستوة السبوعي. من الله الله تعتد عني يُستوة السبوعي. مولوارات سي مصد على صعود مسيوسية المقوارات ميدانية له ٢٢ شوكة بريطانية المنطقات صيدانية لـ ٢٦ تصوحه بويسه المنطقات المنطقة التي المنطقة المن طبران الارابة منده الفرع بتصنعتها ببوسطة الخلاد البررابة منيده الفلاع المتساركين على والمستولوجية واحدث النظع المتبعة في النفط

في سوق لندن

عسليم تشرين الأول (اكتريز) ١٨

17.70

17. 0



الحكومة السعودية تدرس إلزام القطاع الخاص تطبيق نظام العمل فترة واحدة

🗇 الرياض – محمد اليامي

ALHA

■ تدرس الحكومــة السبعــويية حياليــأ مشروع نظام يقضي بإلزام جميع منشات القطاع الخاص في البلاد العمل لفترة واحدة بدلاً من طريقة العمل على فترتين التي يطبقها معظم منشأت القطاع الشاص.

وعلمت والحسيساقه أن المشسروع يرمي الم هنقين رئيسيين الأول المساهمة أيجاباً ف ترشيد استهلاك الخدمات، خصوصاً الكهرياء اللتي تعاني من ضغوط شديدة وزيادة غير مبررة في ألاستهلاك، والثاني المساهمة في استقطاب الأبدى العاملة الوطنية للعمل ف القطاع الخياص خصيوصياً اذا شمل للشرو قراراً يقضي بمنح يومين إجازة اسبوعية في

وهبعلوم أن نسبة كبيرة من الشباب السعودي تفضل العمل في القطاع الحكومي، ومؤسسات الدولة العامة بسبب كثرة سباعات المُمل وقلة الأجازات الممنوحة في القطاع الخياص. وتعمل المنشسات التسجسارية في السعودية على فترتين يصل لجمالي ساعاتها بالنسينة للمصلات التجارية والاسواق الي

🛘 الرباط - محمد الشرقي

🗷 ارتفسیعت تحسسوپلات

المهاجرين المغاربة في الضَّارج

بنسبة ١٢ في المئلة في النصفُ

ألاول من ١٩٩٨ مقارنة مع الفترة

تقسيها من العيام الماضي وبلغت

وقسال بيسان لمكتب الصس

المشسرف على القطع والنقسد

الأجنبي أن قيمة التحويلات التي

تمت عنب النظام المسرفي أو

الصوالات البريدية بلغت ٤٠٩٢

مليون برهم (نصو ٤٣٧ مليون

نولار) مقابل ۲۹۵۰ مليون درهم

خلال الفشرة المقابلة من العام

ويثغت العمليات التي تمت

عبر المصارف نحو ١٠ في المُّنَّة أي

٢٥٠ مليون درهم وعبر الحوالات

البسريدية ٢, ٥ في المئسة (٣٢,٢

مليون درهم) وكان نصيب الأوراق

وأسال مكتب الصبرف دأن

لجمالي تحويلات المهاجرين بلغ

المعة مليسون درهم (نحسو ٧٠٠

مليون دولار) حستى أيار (مايو)

الماضي بزيادة اجمالية بلغت ١٠٥٠

في المُثُبِّة. وكسانت الإبرادات

تجاوزت ٢١٢٥ مليون درهم حتى

نيسان (ابريل) الماضي. وتمثل تحسويلات المخسارية

القياطنين في الخيارج ثاني أهم

مصدر للعملة الصبعيبة بعد

صابرات الفوسفات وهى تفوق

الدخل الوطني من السياشة التي

استقرت في حدود ٢٠٠ مليونَ

تؤلار في التصّف الأول من السّنة.

من مليون مهلجر مقيم في النخارج لقضاء الإجازة الصيفية يضاف

اليهم حوالي مليون آخس من

الزوار الاحسانب، وقسالت الجنة

تنسيق عبيور - ٩٨٠ ان عبدد

ويوجد حالياً في المغرب أكثر

النقدية نحو ٣٧ في المئة.

نحو ۷۰۰ مليون بولار.

واقاسا تى تارىپ،

حقيدنته وبالمرترد

الفتسوق شار عو إللة نوم

والشرشال على سورفيانا

المسبت مي قدد شدنكم

هدف وسنراء حراؤة

المغنارية لنجسته والتعار

تسرع لقوعدات

السلاقب وعسرفية والا

عوية ولا عسبة والالا

والشوري وبدر لمخة

على بــ ســواند وغارية

يتسعر رعبت وعاية

انجاز دور رسائم

وهو دستورادوه إ

المنستور الارسالله فتمه

وحسابت والاسامة

والوحدة الوضيالرفا

المدسنسور الدي معلافأة

المغرسى ستنسنأ يرعب

الافة عرض بنوه علية

بجدور نب المعرب

منه آبرت والفوة ولللا

فى النب تدوينها

ورعد ر سراسه

مَوَالَتَ عَنَى الْعَرِيْرُ الْعُرِيْرُ

المالية المالية

أجله أو يتنسر بعالم

بالعكس، فقد كار العرم ا

فلنهضأ حال سر تولها على القباد والملة

والعنبورة تعاريا

والنوض وعن سرافي

The way

عن أبوعدة وعالم

البست السرة الخرا

مسؤونية الملاة واللا

السائنة سؤينة بعاله

التسعب حول عرضه وعوالا

فهو عرشر واحد

وغمى دولة والمنة

وهو تنعب والم

المرونة والشين والمستم

العسار نصاد ما يكره أيا

314 401

الاولى فى سيون وسا المعين اللغام المستياسة العون اللغام المغيارية وجعل الاستكام المغيارية وجعل الاستكام

صوقف او سادة الم

الإسلام المنطق ومل

فكد سيانة ولاثر يتبعلق الأصر بثلك النقاية

The state of

وَلَقِتْ مِنْ الْمُولِي الْمُلِيِّ

ترتفع إلى ٧٠٠ مليون دولار

المهاجرين الذين عبروا مضيق

جبل طارق الى المفرب بلغ ٨٢٠

المُاصِي بريادة ٩ في المُلَّة مقَّارَنَّة

مع القترة نفستها من العيام

انه مُنذ ١٥ تموز (يوليو) الماضي

تاريخ بداية العطيسة عبسرت

المُضَيَّقُ ١٨٧ الف عربة من جنوب

اسبأنيا الى شمال المغرب وقامت

البواخر التابعة لشركات النقل

البحري بـ ٣٧١٢ رحلة مكوكية بين

ضفتى البحر الأبيض المتوسط

بزيادة 15 في المشة. واستقبل

ميناء الجزيرة الخضراء ٧٢ في

ومالقا (٣,٥) في المئة.

الأوروبية.

وأشارت اللجنة في بيانها الي

بالطريقة نفسها وبمعيل ساعات عمل يراوح بين ٨ و٥,٥ ساعة يومياً. وعلى الصعيد داته لا تزال دمؤسسة النقد

العربي السعبودي، تجبري مداولاتها مع المصارف السعودية لتعديل فترات العمل خلال أبام الاسبوع العادية في الفروع بحيث تكون فتسرة واحدة إلا أن بعض المصارف يبدي تحفظاً عن الفكرة. وكانت دراسة اجرتها أحدى الشبركات الاستشارية السعوبية قبل نصو عامين اظهرت ان ساعات الذروة في العمليات المصرفية السعوبية تتركز بين الساعة العاشرة صعاصاً، والثانية عشرة ظهراً. كما تؤكد الأرقام الصادرة عن المصارف السعودية (١١ مصرفاً) ان حوالي ٨٠ في المئة من عملاء المصارف السعودية يحملون بطاقات الصرف الآلي التي تتبح لهم اتمام بعض معاملاتهم المصرفية على مدار اليوم عبر اجهزة الصرف الألي، اضافة الى تقديم بعض المصارف لخدمات الهاتف المصري على مدار الساعة.

وكانت المصارف السعودية تعمل بطريقة دوام الفشرة الواحدة في السبعينات قُبل اعتماد نظام الفترتين الذي فرضته الطفرة

عشر ساعات يومياً، وتعمل المؤسسات الباقية الاقتصادية التي شهدتها البلاد أواضر ويُشَسار الى ان السبحبودية تسبعي الي توظيف ما يزيد على ٦٥٠ ألف مواطن صلال

٤٦٦ الف عنامل في القطاع الخناص عن طريق إحسلال ٢٨٤ الف سيعبودي مكان الإجسانب وتوفير ١٨٢ الف وظيفة جبيدة. ويعمل حالياً ما يزيد على ٩٠ في المئة من العمالة الاجنبية (بقدر عديها بخمسة ملايين اجنبي) في السعوبية في منشات القطاع

الخطة الخمسية الحالية (١٩٩٥ – ٢٠٠٠) منهم

الشَّاصُ بعَّد ان كثفتُ الحكُّومة من سعودةً الوظائف في مؤسساتها العامة. واعلنت السعوبية السنة الجارية انها

وظفت ما يزد على ٩٣,٥ الف موظف وموظفة مدنياً خُلل العمام الماضي منهم ١٤٤٣٧ شختمساً في وَطَائف تعمليتمية، و٢٥٢ه مستخدماً، ونُكرت لحصاءات الخُدمة الدنية ان العام الماضي شهد تقاعد ٥٣١٢ موظفًا وموظفة وترك ٢٦٩٦ مستخدماً العمل في القطاعات الحكومية، واستطاعت الحكوماً خلال العام نفسه احلال ٢٣٨٧ مواطناً مكان المتعاقبين الإجانب.

🗷 سباد الذعبر أسبواق المال لروسية أمس الأثنين اثر قرار الحكومية «تعبويم» الروبل. ونفى رئيس الوزراء سيرغي كيريينكو ان يكون هذا الإجسراء خفيضاً وسمداً للعملة المحلية، إلا أن قيمة الروبل انهسارت ٥٠ في المثسة في محلات صرف العملة. وأعلنت السلطة التنفينية اجراءات أخرى عنها وقف تستبيد القبروض لدائنين الإحانب والغت السندات الحكومية وفرضت تقييدات على تحويل العملة. وقال محللون ومتداولون في

المارك الالماتي

الين الياباني

120 17

الجنيه الاسترليني

ندن أن كل هذه الإحراءات تعتبر مُفَضًّا لَقَيْمَةُ الروبِلِ. وتربيت انباء في موسكو بعد ظهر امس تفيد أن ألكرملين ينوي إقالة حاكم البنك المركزي سرغي دوبينين وان المستشار آلاقتصادي الرئاسي الكسندر ليغتستس قدم استقالته. وعلى رغم ان الرئيس بوريس يلتسن كان أكد قبل ثلاثة أبام انه

لن يتم خفض قيمة الرويل، إلَّا ان البيسان الذي أصدرته الحكوم وألبنك المركزي امس يعني عمليا خفض سبعر العملة المحلية

وبموجب الاجراءات الأخرى تم توسسيع «ألمسر المالي» المصــ لصرف آلدولار والذي كنان سعره الأعلى بلغ الجسعة الماضي ٣٠،١ رويل، فيما رفعته الحكومة الأن لی ۵٫۶ رویل.

ونكر البيان ان الدولة ستتبع استياسة مرنة، في تحديد استعار الغبائدة بهندف خُنفض «هجنوم المضاربين، على العملة المحلية.

وتم فرض قيود على عمليات تبديل العملة «بكميات كبيرة، كما منع الإجانب (غيير المقيمين) من روسيا وانخفاض احتياط الذهب شراء ودائع وأوراق مالية بآلروبل لا تتبجاور فترة تسديدها ١٢ شهراً. وجمنت الحكومة لمدة ٩٠ المركسزي مسيسرغي دوبينين ان



لها وجوداً عملياً وستنشبأ من

جديده. واعتبر اجراءات حكومته

اتراجعا نحو خط النفاع الثانيء

سبيه الأزمة المالية العاللية ويقآء

أستعبار النفط من يون تغييبر،

وانسحاب الرساميل الاجتبية من

والعملة. من جهته قال حاكم البنك

11.76

1. V9-A

1ET DE

150 95

وجه زيون غاضب على زجاج محل صيرفة في موسكو (رويترز) المضاربة، وتحسول الأمسوال الي لجهات اجنبية، وتوقف ايضا القطع الفعلي (المنتج)ه. تسديد المستنجيقيات عن تامين القروض المرهونة صقابل أوراق وفور اعلان القرارات أوقفت مالية. وأوقفت الحكومة التعامل غالبية البنوك ومحلات صرف بسندات النولة التي ينتهى اجلها العملة بيع الدولار. لكن عدداً منها أواخر السنة المقبلة على أن يعاد طرحه بسعر ٩٫٥ دولار أي اكثر اصدارها في صيخة سيتم ب مُ فَي الْمُنَّةُ عَمَّا كَانَ عَلِيهُ تحديدها لاحقًّا.

روسيا تعوم الروبل وتفرض فيودا على التحويل

ابقاً، واصطفت طوابيار الراغبين في شراء العملة، غير ان والإجراء الأخير يغنى انهيار المواطنين لم يقتنوا النولار بسعر أكبر «هرم مالى» انشائله الدولة الحد الأقصى. بعد أن أفلست قبيله وأهر أميات، أخرى أقامها نصابون مطلوبون وعلى رغم إرجاء افتتاح البورصية لمدة سياعيتين، الا أنّ الأن للعدالة. وعقد رئيس الحكومة سرغي كيريينكق مؤتمراً صحافياً الصفقات التي عقدت خارجها عباحاً أكد خالاله ان القرارات اظهرت هيوط أسعار الاسهم بين ١٧ و٢٠ في المئية، لكن الاستعبار ليست خفضاً للروبل بل تعاملاً عاودت الأرتضاع بعد الافتساح، جديداً مع السياسة الثقبية،. وقال ان سوق الأوراق المالية ولم تعد حتى أن اسهم الشركات المرتبطة

قسم الخدمات المصرفية

خصية الدولية

بِينَ ٢ وه في ألمنسة عن سنعسر الإغلاق الجمعة الماضي. وإثر إعلان القرآرات، عقد كيريينكو لقاء مع رئيس الدولة صرح على أثره أن حركة تعديلات وزارية قد تجرى لاحقاً في ضوء السياسة المالية الجنيدة.

من جسهة أخسرى، وصل الى

بانتاج النفط زادت بنسبة راوحت

من جهتها اعربت الصبن أمس عن قلقها من الخفض الفعلى للرويل وُقـرار مـوسكو تلجـيلُّ تسبيد بيونها الخارجية لمدة ٩٠ سال الناطق باسم وزارة القرارات الأشيرة تعنى «نهاية

الخارجية الصينية زهو بأنفزاو في بيسان ان والصين قلقسة من الوضع المالي في روسيها، وإن بلاده تأمل في أنّ السنقر، الوضّع

صندوق النّقد الدولي، فيما اصدر

صدره التنفيذي ميشال كامديسو

بياناً ابد فيه لجراءات موسكو وطلب من المستشمرين الإجانب

دتفهمه موقف الحكومة الروسية.

ولم تصنير اي ربود فسعل صبساشسرة عن الاستواق المظيسة الصينية على الضفض الجديد للروبل لكن بورصية شنائغهاي سنجلت قبيل اعبلان عن خيفة العملة الروسية تراجعاً كبيراً صباح امس بنسبة ٦,١ في المثة. ويعود سبب نلك خصوصاً الى النتائج المتوقعة للفيضانات الكارثية على النمو في الصين وكررت الصين في الايام الاضيرة تعبهدها عدم حنفض البوان على

رغم الضبغوط التي تشعرض لها صابراتها. في طوكيو قال متداولون ان مؤشر دنيكاي، هبط أمس الي ما دون مستوى ١٥ الف نقطة الذي يمثل حاجزا معنوبا مهمأ وسط تزايد المضاوف المطلية من الكساد المسرفي والاقتصادي وخشية احتمالات استمرار تزايد موجات البيع في البورصات العالمية.

وكسأن تراجع «نيكاي» أحسد عوامل ارتفاع الدولار تدريجا ازاء الين خسلال التداولات على رغم ان اعلان روسيا تعليق دفع بيونها كنان له أثره الأكبس على العملة

تحويلات المهاجرين المغاربة انتاج اوبك انخفض في تموز وسعرالبرميل تحسن قليلا

🔳 نيقوسيا - ا ف ب – نكرت نشىرة «مىيىل ايست ايكونومىيك سيسرفىء (مسيس) النفط المتخصصة امس الاثنين ان انتاج منظمسة الدول المصدرة للنفط

تعهدات خفض الانتاج تصل الى ٧٦ في المت \$12.48 للدول الت المعتبسة و٨٦ في 241 الخليج العربية الاربع.

الخفض الكبث في تموز اشارت النشرة خصوصا الى المسعبودية __1 YE+}

مرس دران المحمد المسيل) وايران

(رويترز) برميل) وفنزويلا (١٣٥ الف برصيل) والاصارات (٩٠ الف برميل) وليبيا ونيجيريا (٥٠ الف برميل لكل منهما).

وفي المقابل انتج العراق ٢,٢٨٠ مئيون برميل آي بزيادة ٢٠٠ الف برميل يوميا في تموز. وكان العراق الخاصع لحظر دولي مند ۱۹۹۰ بنتج ۳,۲ ملیون برمیل يومياً قبل ذلك التاريخ.

العراق يعدل أسعار نفطه

🝱 لنبن ~ «الحياة»، رويترز ~ توقع تجار أن يعدل العراق الاسعار الرسمية لنفطه الشام عن ايلول (سبتمبر) لتتناسق مع الاسعار السعودية. ويتوقع أن تُرفع الاسعار المقترحة الأوروبا ٧٠ سنتا على مستوى سعر خام «برنت، الفوري في أب (اغسطس). وكان متوسط سعر «برنت، امس نحو ١٢.٤٨ دولار للبرميل، وتوقع التجار ان تزيد الاسعار للنفط المصدر الى الولايات المتحدة بمقدار عشرة سنتات. وسترتفع الاسعار لدول الشرق الاقصى نص ٥٠ سنتا.

ورأت دمسيس، أن الأمسر يشكل برجة مشبجعة من الترام برنامج الخسفض الذي تقسرر في الاجتماع الوزاري للمنظمة في فيينًا أواخَّر حزيران الماضي. ونكرت ان نسبة احترا،

(أوبك) شهد أنخفاضاً كبيراً بلغ ٧٧٢ الف برميل

يومياً في تموز (يوليسو) اللاغنى فسي حسين زاد سعندل سنعسر البسرمسيل ٣٩,٠ بولار مقارنة مع حزيران (يونيو). وأكس النشرة الصادرة

في نيقوسيا أن المئة من تعفق المهاجرين وعرباتهم انتساج المنظمة الى طنجة أو سبتة بينما عبر الباقى عبر المريا (١٩ في المئة) بسلتغ ٢٧,٤٨٥ مليسون برسيل ولم يتسن مسعرفة عبد يوميأ مقابل ۲۸,۲۵۷ ملیسون المهاجرين الذي استخدم الطائرات في السفر الي الغرب وان كانت برميل في حزيران.

واعتبرت ان الانخفاض الشُّقديرات تشبير الى ٣٥٠ الف والإعبلان السبعبودي عن تقليص شخص أغلبهم من العاملين في عسمليسات التسسليم في ايلول دول الشبرق الأوسط والخليج (سيتمير) قد يعرزان وضع وشمال القارة الأميركية والدول المنتجين في وقت يستمر فيه تدهور الاستعبار، وكبان سيعبر برميل خام القياس دبرنت، تراجع الى ما دون ١٢ دولاراً الاسبوع

ويشتكل المغاربة أول حالية اجتبية في كل من اسبانيا وهولندا ويلجسيكا وثالث أهم جَاليَّة في فَرنسا وتَانيَ جالية في ايطائى ويقدر مجموع المهاجرين المغاربة في أوروبا بنحو مليوني شخص منهم ٨٥٠ الف شخص في

فرنسا وحدها ونحو نصف مليون شخص في دول بنيلوكس اضافة الى ١٨٠ ألَّف شخص في ايطاليا واسبانيا. وتراجع عند المُغاربة في دول الخليج بشكل كبير مند الغيرو العسراقي للكسويت وتـــوجد أكـبر جالّية منهمٌ فَي السعودية وبولة الإمارات العربية

لندن: "الكويت للتقدم العلمي تفتتح "برنامج تبادل الخبرات"

🛘 لننن – إبراهيم خياط

🖪 افتتحت في لندن صباح أمس فاعليات برنامج تنويبي يضم ممثلي ؟؛ من كسيسرى الشسركسات والمؤسسات الاقتصادية الكويتية ممن تعمل في ادارة أصول وموجودات يفوق حجمها ٥٠ بليون لولار وتنظم «برثامج تبادل الخسبسرات الأدارية» مؤسسة الكويت للتقدم العلمي، ويستمر اسبوعين ويشمل ثلاثة مواضيع رئيسية: الاستثمار والتنمية العقارية والعمليات البحرية وهما موجهان لافراد الإدارة العلب والشالث متوجبه الى أفتراد الإدارة الوسطى ويتعلق بادارة الموارد البشرية.

وقال المدير العيام ليرمؤسيسة الكويث للشقدم الطعي، على الشملان له والحياة، أن أهمية البرنامج تنبع من طبيعة المرحلة الحالية التي تقبل أنيها الكويت على أستحقاقات رئيسية في عملية تطورها الاقتصادي. وأضاف الدينا مشاريع التخصيص والاوفسس والتكويت وغيسرها من القضايا القنصائية الرئيسية التي تواجهنا بشكل مباشر. وهذا يستنعى اسراعاً في نقل الخبرات والمهارات اللازمة لتطوير موارينا البشرية وطريقة صنع القرار في مؤسساتنا الاقتصادية والمالية،

وتشنمل البرامج التي تمتد على فترة اسبوعين محاضرات وزُبارات ميدانية لـ ٢٢ شركة بريطانية لها علاقة بالقطاعات الثّلاثة التي يتضمنها «برنامج تبالل للخبرات الادارية، بهدف أطلاع المشاركين على أهم التطورات التكنولوجية واحدث النظم المتبعة في

هذه الشركات وتبائل الآراء بين للعنيين. وتحدث في حفل الافتتاح سفير دولة الكويت لدى للملكة المتحدة خالد الدويسان وسفير بريطانيا لدى الكويت غراهام بويس والدرمان جون هيوغسرون ممثلاً لمينة لنبن وتجارها. وقال الشملان: «أن تنظيم برامج من هذا القبيل يعود الى عام ١٩٨٢ عندما بدأ أعداد لقاءات وبرامج سنوية في الولايات المتحدة وبريطانيا سمحت بتاهيل مئأت الاداريين الكويتيينه.

للتخطيطه ووالصندوق العربي للتنمية الاقتصادية.

استقادت من الخبرات البريطانية في السابق في

محال التخصيص، مشيراً إلى اهمية زيادة الانفتاح

الاقتصادي بين البلسن وتعميق عملية تبادل

الخبرات الإدارية والعلمية في المرحلة المقبلة.

وقال السفير الكويتي له والحياة، أن الكويت

وتعتبر مؤسسة الكويت للتقدم العلميء مؤسسة فريدة من نوعها في العالم العربي، وهي تأسست في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٧٦ واعتمدت على تبرعات تنبذب ١,٥ بولار، يقدمها القطام الخاص الكويتي بمعدل خمسة في المئلة تقتطع من أرباح الشركات الكوينية وتنفع الى صندوق المؤسسة. ويفوق اجمعالي موجودات الصندوق حالياً ٢٣٠ مليون دينار كويتي (نحو ٢٥٠ مليون بولار)، ويتم استثمار هذه الأموال والإنفاق طريقاً ذا اتجاه واحد. منها على الانشطة العلمية في الكويت والعالم العربي، وتستعين المؤسسة بخبرات خارجية من جامعة الكويت وامعهد الكويت للأبحاث العلمية، استبعد بلكء. والمنظمات الإقليمية التي تتخذ من الكويت مقرأ لها ميثل ومنظمية ألمدن العربية، ودالمعهد العيريي

والمبعات اقل جانبية، الروسيسة الى المسقط على الدولار مما سيسؤثر سلبسأ على

تراجع سعرالذهب في سوق لندن ■ نندن - رويتسرز - تراجع

سعر الذهب في المعاملات المبكرة امس واستقر فوق مستوى الدعم البسسالغ ٥, ٢٨٢ دولار مع قلق المتعاملين من التداعيات المحتملة للمشاكلُ الإقتصابيةُ الاخيرة في

وسيجلت اونصية النهب ٢٨٣,٢ نولار في المسسبساح بنشقضا عن ٤,٤٨٤ في معاملات بعد ظهر الجمعة وتصركت المعاملات الفورية داخل نطاق وقال احد المتعاملين داعتقد ان

السبوق اتخنت موقف الدفياع واننا سنتجه الى التسراجع الشدرجي، الا أن السوق ليست ويتخوف الناس من ان الروس

ربما يبسيسعسون الذهب الاانثنى

واضناف: دان تراجع استعبار لنهب بجعل التحويلات الأجلة وقال متعامل أخر: «ادى تعويم الروبل وتعليق نفع النيون

عندما تودون بناء مركب الأحلام، فإنكم تقدرون جيدا أهمية الاستعانة بالمحترفين لديهم وحدهم الإتقان والخبرة لتصور وفهم الأهداف التي تسعون اليها وبالتالي تحويل مشاريعكم الى أمر واقع. والشكل مطابق تماما فيما يختص بقسم الخدمات المصرفية الشخصية في الكريدي ليونيه حيث تستفيدون من خبرة عريقة تزيد عن الـ • • أ عام. نحن نقدر قيمة الاستماع أولا من آجل تفهم كافة مشاريعكم المستقبلية، ومن ثم نعب لتلبيتكم بتقديم الحلول الإدارية الفعالة واستراتيجية الإستثمارات التي تتلائم واحتياجاتكم.

CREDIT LYONNAIS

شريككم

PRIVATE BANKING INTERNATIONAL SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL • BASLE TEL, 41 61/284 22 22 ZURICH TEL. 41 1/217 86 86 • LUGANO TEL. 41 91/923 51 65

PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 • LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 • LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL. 377/93 15 73 34 - VIENNA TEL. 431/531 50 120 - MONTEVIDEO TEL. 598 2/96 35 14 MIAMI TEL. 1 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL. 971 2/337 453 • HONG KONG TEL. 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31

المصارف الخليجية تتجه الى فتح مكاتب تمثيلية

 ♦ جدة - «الحياة» - قالت مصادر مصرفية لـ «الحياة» أن المصارف الخليجية ربما اتجهت في ظل الظروف الاقتصادية التي تمر بها المنطقة الى افتتاح مكاتب تعثيليّة لها في الاسواق الخليجية بدلاً من أفتتاح فروع متكاملة، عقب قرار قمة دول مجلس التعاون الخليجي السعاح للمصارف الخليجية بفتح فروع في الدول الاعضاء. ووصفت المصادر قرار المجلس بأنه خطوة ايجابية قبيل الدخول في

في أسواق دول مجلس التعاون

عمليات تحرير سوق الخدمات المالية ودخول المصارف الأجنبية الى المناقة. اكنها رأت أن هذه الخطوة «تتطلب درس حال الاسواق المحلية من جوانب عدة أذ أن بعضها يكاد يكون متشبعاً ولا تتقصه الادوات للصرفية في نواح محدودة». وكانت شركات استشارية متخصصة بدأت في حزيران (يونيو)

الماضى درس السوق السعودية لحساب مصارف إماراتية ويحرينية وخليجية - اجنبية مشتركة وأكدت المسادر ان بعض المسارف الخليجية في امكانه ان يسوق

لنفسه من مواقعه الرئيسية، اضافة الى ان لبعضها تعاملات مع رجال الاعمال في الدول الاعضاء.

ماليزياء الغربانتعش على حساب آسيا

● كوالالمبور - رويترز - قال نائب رئيس وزراء ماليزيا أنور ابراهيم أمس الاثنين أن النظام المالي العالمي غير متوازن، وأن الأمم الغربية الغنية تحقق مكاسب من وراء الاضطرابات الاقتصادية في أسيا. وأشار أنور الى أن الغرب ميفتقر الى الضمير الأخلاقي اللازم، أتخطى المشاكل، ومعلوم أن رئيس الوزراء مهاتير محمد أكد في أكثر من مناسبة ان الأجانب مسؤولون الى حد كبير عن متاعب أسيا. وقال نائب رئيس الوزراء في كلمة القاها أمام عدد من المثقفين المسلمين وكبار رجال الأعمال من أسيا وافريقيا وأوروبا وأميركا دان النظام الدولي الكامل غير متوازن وهو يميل الى تفضيل الاقتصاديات الثرية وتهميش

وأضاف انه وفي فترات الاضطراب تكون البلدان الاكثر ثراء هي الاكثر استفادة، ولا يتوقع أحد أن يتم تغيير هذه القواعد الاساسية. اذ ان المسالة بالنسبة لهم ليست مسالة أخلاقية وانما مسالة دولاره. وتعانى أسيا من أزمة اقتصادية استمرت عاماً شهدت خلالها نهياراً في أسعار الأسهم والعملات ونجم عنها تدبير مساعدات دولية لكوريا الجنوبية وتايلاند واندونيسيا بلغت بلايين الدولارات واتهم مهاتير في مناسبات عدة رؤوس الأموال الأجنبية بالتسبب في هبوط الرينغت وافقار البلاد.

الخطوط الجوية اليابانية تعترف بأنها اشترت صمت البتزين

 طوكيو - أ ف ب - اعترفت شركة «الخطوط الجوية اليابانية» امس الاثنين انها دفعت أموالا الى مبتزين لضمان حسن سير جمعية الساهمين في الشركة، مخالفة بذلك قانون التجارة الياباني. وقال أيساً و كانيكو رئيس حجابان ايرلاينز، الذي قدم اعتذاره عن هذه القضية خلال مؤتمر صحافي دانا مندهش. نحن نتعامل بجدية مع

هذه القضية التي لم نسمع بها منّ قبل.. واعلن ناطق باسم شرطة طوكيو أن الشركة دفعت ٢٣ مليون بن (١٦٠ الف دولار) منذ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ الى شخصين مُختصين في أبتراز الشركات. ويتقاضى من يطلق عليهم اسم اسوكايا، المال بطريقة مشروعة من أموال يتم نفعها مقابل خيمات وهمية مثل الاشتراك في مجلات او دفع ايجار مكاتب.

زينة باللايين سنويا. وتقول الصحف اليابانية ان ثلاثة من موظفي الشركة أقروا بوجود اساس لهذم القضية خلال التحقيقات. ولم تنشر الشرطة اسمي المبتزين اللذين تم توقيفهما، واللذين قالت ركالة أنباء دكيوس نيوز، ان احدهما ينتمي الى عصابة تعرفها الشرطة، هي عصابة معوريموتو كيفيو تشورًا - كي،. وكانت الصحف أثارت مسائل عدة مماثلة تتناول دفع اموال الى عصابات المبتزين خلال العام الماضي. وكانت الفضيحة شمَّلت خصوصاً وسطاء البورصة، لا سيماً شركة "منومورا سكيوريتيز» التي عوقبت وبسجن نحو ٢٠ من موظفيها.

وذكرت الصحف أن حجابان ايرلاينز، وقعت عقدا لاستئجار نباتات

'بوش'الالمانية تقدم عروضاً لتوسيع شبكة الانترنت في سورية

🗷 بمشق – «الحياة» – قدمت شركة «بوش» الالمانية أخيراً عرضاً لتركيب تجهيزات احتياطية لشبكة الانترنت الوجودة في سورية بالتعاون بين «المؤسسة السورية للاتصالات السلكية واللاسلكية، و«الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية، والتي تبلغ حالياً ٦٤ كيلو بايت. وكانت ابوش، عرضت انشاء دارة عبر الستردام عام ١٩٩٧. وتم تنفيذ المُسْرُوع بقدرة تراوح بين ١٠٠ و ١٥٠ خطاً تقام في دمشق عبر المخدم الأوروبي «إي. يو. نيت». ويبلغ أجرها الشهري ٢٢٠٠ دولار أميركي، الضافة ألى التجهيزات الأخرى التي قدمتها الشركة لمدة سنة اعتباراً من شباط (فبراير), ١٩٩٧ واقتصر منَّج الخطوط التوافرة على الجهات الرسمية. وتبلغ كلفة الاشتراك ما يعادل منة دولار أميركي أضافة الى ٨٠ دولاراً كأجر شهري يتضمن ١٥ ساعة اتصال، يدفع المشترك مايعانل ٢,٤ دولار عن كل ساعة اضافية.

وكانت «المؤسسة العامة للاتصالات، طلبت عام ١٩٩٦ عروضاً دولية من أجل انشاء وتركيب شبكة وطنية للانترنت. وتجاورت تقديرات كلفة المشروع ٥,٥ مليون دولار، أذ شاركت في المناقصة ١١ شركة هي: -«الكاتبيل» الفرنسية و«بوش» الالمانية ودكوسموس» و«داتا» و«كونسولتيل، و اينكونيت، من لبنان و غلويال، الأميركية و ديسك، البريطانية، و «ISG» وارومار، الكنديتان. إلا أنه بعد الانتهاء من فض الطلبات في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦، أعطيت الأوامر لتجميد المشروع، وتنفيذ المشروع المحدود بدلاً منه.

سورية تطلب شزاء 27 ألف طن من السكر الأبيض الخام

● دمشق - رويترز - أعلن ناطق باسم دالمؤسسة العامة للتجارة الخارجية للمواد الكيماوية والغذائية، (غذائية) في سورية أمس الاثنين ان النسسة طرحت مناقصة عالمية لشراء ١٣ الفّ طن من السكر الأبيض و١٣ ألف طن من السكر الخام للتسليم خلال الفترة بين ١٥ تشرين الأول (اكتوير) و١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) وقال الناطق لوكالة «رويترز» انه تم تحديد يوم ١٥ أيلول (سبتمبر) موعداً اخيراً لتلقي عروض الإسعار وإن النتائج ستعلن في اليوم التالي. وكانت المؤسسة الغت قبل خمسة أيام مناقصة سابقة الشراء هذه الكميات من السكر الأبيض والخام لأن عروض الأسعار لم تناسب شروطها.

انخفاض صاني أرباح المجموعة العربية للتأمين

● المنامة - رويترز - نكرت «المجموعة العربية التأمين، وهي كبرى شركات التأمين في العالم العربي، ان صافي أرياحها للنصف ألأول من السُّنة الجارية تراجُّع الى ٨,١ مُليون دولار من ٢٢,٦ مليون دولار في الفترة نفسها من العام الماضي. وقالت الشركة في بيان انها منيت بخسائر تأمينية مقدارها ٦,٤

مليون دولار في الأشهر السنة الأولى من ١٩٩٨ بالمقارنة مع أرياح مقدارها ٧,٧ مليون نولار في النصف الأول من ١٩٩٧. وارتفع الحجم الاجمالي لأقساط التأمين الى ٦, ١٩٩ مليون بولار من ٥, ٥٧٥ مليون بولار في النصف الأول من ,١٩٩٧

وارتفع بخل المجموعة من الاستثمارات الى ٤٥,١ مليون بولار من ٢٥,٣ مليون فيما زادت تكاليف التشغيل الي ٢٤,٩ مليون دولار من وزادت حقوق الساهمين الى ٤٦٧ مليون بولار من ٤٥٩,٥ مليون.

ويذكر ان والمجموعة العربية للتامين، تتخذ من البحرين مِقرأ لها، ويتم تداول اسهمها في بورصات البحرين ومصر والكويت وعمان.

نفقات مرحلتي المشروع ١, ١٣ بليون دولار

السعودية: مجمع "شيفرون" يبدأ الانتاج التجاري في حزيران ٩٩

🗌 الحبيل – سعد الغامدي

■ علمت «الحياة» من مصادر موثوق بها في شركة اشيفرون السعوبية، للبتروكيماويات في الجبيل الصناعية أن مجمعها الصناعي الذي تم وضع حجر الإساس له في إذار (مارس) مَن العام المَاضَي، ويتم تنفينه حالياً، يتُوقع أنْ تكتمل كلُّ اعماله الانشائية في اذار المقبل، على أن يبدأ الانتاج التجاري في حزيرانَ (يونيو) ١٩٩٩.

معبدي في سريران (يرسين) التسغيل التجريبي لوحدة المنافع اولاً والتي تزود المسنع بالطاقة الكهربائية والبخار والماء لأغراض التبريد والتصنيع للتاكد من عملها على النحو «المضمون والسليم». ثم ستخضع كل وحدات المصنع الانتاجية للتشغيل التجريبي لضمان نجاحها وسلامتها من الناهية الفنية وضمان مطابقة المنتجات للمواصفات المطلوبة والمعايير المحددة لتحقيق اهداف الشروع المرسومة. وتتخذ الشركة حالياً موقعاً لها في منطقة

الصناعات الأساسية في الجبيل الصناعية بعدما اكتملت هياكلها الادارية ونظامها العمالي، حيث من المخططلة أن يبلغ عند موظفيها نحو ١٥٠ موظفاً من مشعلين وفنيين واداريين بما فيهم اعضاء ادارة الشركة ليقوموا بتشغيل وصيانة وادارة مجمعها في المرحلة الأولى ونلك لانتباح ٤٨٠ ألف طن سنوياً منَ البنزين و٣٢٧ الف طن سنوياً من الغسازولين ومليون طن من خليط البينتين و١١٤ الف طن من بينتين المضاف و ٢٥٠ ألف طن سنوياً من البراكسيلين، و٢٥٠ آلف طن من صادة الف الفينز العادي. ويعتب المسروع اول مشروع صناعي استثماري لشركة «شيفرون» الإميركية في السعودية. وياتي في الوقت المناسب بعبد دراسيات جيدوي

ستفيضة للسوق، والاستفادة من اخطاء وابجابيات المساريع البشروكيماوية المجاورة في الجبيل الصناعية، لتلبية متطلبات السوق الدولية ومواجهة الشقلبات في الاسعار نتيجة العرض والطلب، والتركير على التقنية العالية والاداء الكفء والقليل الكلفة لضمان تحقيق الريادة في ظل المنافسة القوية. وتؤكد الشركة أن ادارة مجمع بهذه الانتاجية السنوية الضخمة من البنزين والكيماويات بقوة عاملة محبودة بالمقارنة مع الصناعات البتروكيماوية المجاورة لم تات اعتباطاً، وانما وضعت لها اسس معروسة تهدف الى تحقيق الريادة والجودة الكاملة في سوق دولية تعصف بها المفاجات المكلفة. كما ان اختيار موظفي الشركة وعمالها النين انضموا اليها

حالياً تم بطريقة انتقائية دقيقة. ويخضع موظفو الشركة حالبا لتدريب مكثف كل في مجال عمله مع التركيز على الشغلين والقنيين باعطائهم تعريباً تعويرياً، بحيث أن كل واحد منهم ممكن أن يقوم بعمل الآخر. وهذا أتجاه في التسريب الفني يسعى الى تحقيق التكاملية والجودة بكلفة متدنية. كما أن المجمع يعتمد تكنولوجيا واروماكس بروسيس، وهي طريقة تم تسجيل براعتها لشركة «شيغرون» والتي تعطي استغلالاً افضل للمواد الاولية والتقنية الصناعية العالية.

ويشسار الى ان اشسيف رون السسع ودية، للبتروكيماويات مشروع مشترك مناصفة بين شركة «المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي، وشركة وشيفرون العربية للبثروكيماويات المحدودة، وتبلغ كلفة المشروع للمرحلة الاولى نصو ٢,٦

بليون ريال (٦٥٠ مليون دولار)، فيما تقدر كلفة المرحلة الثائية التي تخطط الشركة صالياً لها ب ۱,۸۸ بلیون ریال (٤٨٠ ملیون دولار).

دخلت المجسمع السنعودي الا ان

تقديم الجنيهات الذهبية لايزال

عادة بين السعوبيين لها اهداف

نبيلة، وحرص البعض على

الاستثمار فيه والمناحرة به.

وارتبط بسعر السوق بعد تحريره

في عهد الملك سعود وكانت الدولة

السبعودية صرفت بواسطت

رواتب موظفيها في العهود

«الحياة» أن الإقبال على شراء

الجنية لا يزال مرتفعاً لأرتباطه

بعادات وتقاليد الاهالي وبعض

الروار من الدول العربية، ولا ترال

الكميات الموجودة في السوق

كسيسيسرة على رغم ان اوسساط

العاملين في المشيغولات الذهبية

ترفض تقدير حجم الموجود منه

في الإسواق لاعتبارات مختلفة في

مقدمها عدم وجود احصاءات

بقيقة ووجود كميات لايستهان

حجم المشغولات النهبية بما يراوح بين ٢٤٠ و٢٩٠ طناً.

وقندرت اوساطفي السوق

وقال اشيخ الجوهرجية، في

جدة السيد جميل فارسى ان

الْتَقَنيراتُ التِّي بِتَدَاوِلِهِا تَجَّارُ

الذهب في المشغولات الذهبية تظل

دائماً نسبية في ظل عدم وجود

احصاءات بقيقة عن حجم

بها لدى التجار.

ونكر تجار للنهب التقتهم

السعودية: تراجع اسعار الذهب يرفع مستويات البيع للزوار والسياح

□ جدة - عمر جستنية

🖀 نكر تجار للنهب في السعوبية ان تراجع اسعار النهب ادى الى تحسين مستويات البيغ في السوق في الفشرة الحالية خـصوصاً للزوار والسيساح الوافيين على رغم حال الركود النسبية التي تشهدها اسواق النهب على غير عابتها في هذه الفترة من كل عام.

ويُقدر حجم سوق الذهب في استعويية بنصو فلاثة بالايين دولار وسنوق المشغولات النهبية بنحسو ٣,٧ بليسون دولار تزيد نسبة المصنع منها محلياً على ٨٠

ً وقالت مصادر صناعية في السعوبية لـ «الحياة» ان قرارً وزارة التجسارة في شسأن تعديل بعض بنود اللائحة التنفسنية لنظام المعاس الثمينة والاحجار الكريمة قد لا يؤدي بالضرورة الى زيادة عدد المصانع القادرة على صك العملات النهبية مثل الجنية السعودي، ودكينغ، الجنيه جورج الانكليزي وغيرها السنخته للاقتناء والإنجار خصوصاً في ظل اشتراطها وجود ضمانً

مصرفي بأكثر من ١٣٣ الف دولار (٥٠٠ الف ريال). وكانت وزارة التجارة اصدرت ني النصف الاول من تمور (يوليو) الماضي قراراً سمحت فيه لصانع الشنعولات النهسية بتصنيع الجنيه السعودي وفق مواصفات محدودة جناء في

مقدمها الورّن ٧,٩٨٨٠٥ غرام ونسبة الذهب عيار ٢٢ اضافة الي شبروط خياصية منهيا ان ميدة التصريح ثلاث سنواته وضمان مصرفى ساري المفعول لدة اربع سنوات لا بفرج عنه الا بخطاب رسمي من الوزارة نفسها، واذا لم

حالياً بعد اعوام من حظر التصنيع المحلي.

١٤٠ جنيـهاً وتصل لحِرة صناعة الجنيلة الواحيد اقل من نصف نولار (بسین ۱٫۲۰ و ۱٫۰۰ ریسال) ويباع في السوق السعوبية حاليا بسعر يتارجح بين ٢٦,٦٩ دولآر (۲۲۰ الی ۲۷۰ ریالا). ویعستقد كُـــُــِر من العــاملين في سسوق المجوهرات ان تخصيص مصانع او توسيع اخرى من آجل صناعة

ويرتبط الجنيبه السبعودي الذهب، حبتى وان تغييرت العادة

يتقدم صاحب الترخيص بطلب تجسديد لا تفسرج الوزارة عن الضمان الصرفي الآبعد سنة من تاريخ انتهاء الترخيص. وفي السعونية نحو خمسة سمسائع وطنيسة كنانت تعيمل فى صك الجُّنيِّه تُتفاوت قبراتهاً

وينتج كسلو النهب الواحسد

الجنيبه غير مجد من النواحي الاقتصادية في الوقت الحالي. (الذهب) بالعادات والتقاليد في المجتمع، ويحرص السعوديونُ على اقستنائه لتسقديمه في المناسعات الخاصة وحفلات الرَّفَافُ على سببيلٌ التكافل والمساندة لما عُرف عن قيمة

الواردات والصبأترات وتسبيبة العطبات النظامية الى غيرها التي تتم خارج نطاق الاحصاءات الرسمية لعمليات الاستيراد والتصدير.

القديمة مع مراحل التطور التي وفد سعودي إلى ألمانيا للبحث في تنشيط الاستثمار

🗆 الرياض - دالحياة،

🖿 بشسارك وقد من مسجلس الغسرف التسجسارية الصناعسيسة السعودية في ندوة حول تطوير الاستثمار والتبادل التجاري بين السعودية والمانيا ستعقد في سدينتي شتسوتغسارت ويراس الالمانيتين بين ١٤ ايلول (سبتمبر) المقسيل و١٩ منه، ويراس الوفسد رئيس المجلس رئيس الغسرفية

[] عمان - صلاح حزين

■ دعت دالجسعة الأردنية انتجى ومصدري الخضراوات

والفياكيهية، الحكومية الى الغياء

الروزنامة الزراعية الأربنية -

اللَّبْنَانِية للموسِّم الزراعيِّ ١٩٩٨/ ١٩٩٩. وقال عضو في مجلس

الجمعية لـ دالحياة، أن الرورنامة

الجديدة التي تم توقيعها في

بيروت الشهر الماضي مجحفة في

حق المزارع والمنتج الأردني.

مضيفاً انها لم تحقق التوازن بين سمسالح المنتسجين والمصسرين

وأفاد أن منكرة باسم الجمعية

رفيعت الى رئيس الوزراء تطالب

بالغاء الروزنامة التي تتصدد

كميات البطيخ والبندورة الأربنية

المسموح بتصنيرها الى لبنان في

وقت تتكاشى تحديد كمعيات

السنوردات اللبنانية من هذه

السلع، وكنان مجلس الوزراء أقر

الشبهر الجاري الروزناسة التي

وقعها وزير الزراعة مجحم الخريشة أواخر الشهر الماضي في

اللبنانيين ونظرائهم الأردنيين.

التجارية والصناعية في المنطقة السعوبية، اضافة الى استعراض الشرقعة خالد الزامل. العلاقات الإقتصابية والتجارية

الرسوم الجمركية.

وقسال الزامل أن الندوة التم بينهما وسبل تطويرها وزيادة ينظمها الاتصاد الالمانى للشبرق الاننى والاوسط بالتعاون مع محلس الغسرف السحدودية والشبركة السعبوبية الإلمانية المعلومات بين رجال الاعمال في للاستثمار، (ساجيكو) تهدف الي البلدين، ودور مسجلس الغسرف توسيع وتنشيط الاستثمار بين البلدين وتسليط الاضسواء على السعودية واتحاد الغرف الالمانية مجالات الاستثمار خصوصا في في تنمية العلاقات.

حجم التبادل التجاري واضاف ان عدداً من ورش العمل المتخصصة سيعقد على هامش الندوة ليحث اساليب العمل الشنترك وتيادل

منتجو الفاكهة الأردنيون يطالبون بالغاء الروزنامة الزراعية معلبنان

بموجب الروزناصة التي انتسهى بيروت. وبموجب هذه الروزنامة موعد تصديرها الى لبنان نهاية شباط (فبراير) الماضي، وفي اياًر (مايو) الماضي منعت السلطات اللبنانية نحو منة شاحنة اربنية محملة باكتر من ٢٧٠٠ طن من البطبيخ من مخسول الاراضي اللبنانية لأنها تتجاوز حصة الأردن، ما أجبس الشياحنات الأربنية على العودة بشحنات البطيخ التي تلف قسم كبيس

التي يتم تجسييها في تموز (يوليو) من كل سنة يتفق البلدان عُلِّي تَبَّائِلُ مِنْتُجِاتُ زُراعَيَّةً يحددانها خلال اشهر محددة من الموسم الزراعي لتكون معفاة من ونشبت أكشر من أزمة بين الأردن ولبنان يسييب هذه الروزنامية، فيفي اذار (مبارس)

الماضي رفض لبنان استيراد البندورة والخسيسار من الأرين

السعودية والأردن والعراق تستورد البطاطا اللبنانية

إبيروت - «الحياة» - أعلن وزير الزراعة اللبناني شوقي فاخوري ان المملكة العربية السعودية عادت الى استيراد البطاطا اللبنانية بكميات كبيرة، اضافة الى قرب فتح الأسواق الأرنئية في ٢٥ أب (أغسطس) الجاري. وقال ولا سقف للكميات المسموح باستيرادها، اضافة إلى اعلان

وزير الزراعة العراقي موافقة العراق على استيراد البطاطأ اللبنانية اعتباراً من أول آب، تنفيذاً للاتفاق الموقع في هذا الشأن،. وناشد فاخوري والمزارعين والمسدرين الترزام الحد الأدنى من المواصفات لتصدير أنتاج جيد يكون مقبولاً لدى البلد المستورد.

مِعْشِراتِ أُسِمِاقَ اللَّال واسمار

| الغملة | الدولار
الإمبركي | الجنيه
الاسترليني | المارك
الإلماني | الين
الياباني | القربك
القرنسي | القرنك السويسري |
|--|---------------------|----------------------|--------------------|------------------|-------------------|-----------------|
| | | | 174.0 | EVO.1 | 11,01 | £,AAY |
| بينار الكويتي | ,4.46 | ,2977 | .EVA+ | TA.40 | 1,7.7 | , 2 - + 7 |
| ريال السعودي | T, Yo. | ۲,۰۰۷ | | 71.77 | ורוד, ו | .2.44 |
| هم الإمارات | ٣,٦٧٢ | 0,471 | 7883, | | 10,98 | 7,947 |
| بينار البحريني | ,۳۷۷ | ,7.44 | 1,407 | TAV,0 | 15,01 | r.4 |
| ريال العماني | TA19 | , 771V | 1,lox | 774,0 | | |
| | F, 179 | P.AVA | , 1977 | 2.,12 | 1,701 | 07/3, |
| ريال القطري | and the second | YEOLV | A51.0 | 10,79 | 407,0 | 1.1.4 |
| ليرة اللبنانية | 1014 | | .0774 | £7.74 | 1,407 | , ETAV |
| جنيه المصري | 7,277 | 770,0 | Y.077 | 4.4.4 | ٨,٤٩٠ | Y,17. |
| تبنار الاربني | ,V•A | 1,124 | 1,-11 | | | - |
| بيضار العراقي
بعار صرف النولار و الجد | | - " | _ | | | |

| الفرنك | القريك | الين | المارك | 400 11 | | 7 |
|-------------|---------|-------------|----------|----------------------|-----------------------|---------------------------------|
| السويسرة | الفرنسي | الياباًني | الالماني | الجنيه
الإسترليني | الدولار
. الاميركي | العملة |
| ,2177 | ,1.7. | , • • • • • | ,7207 | _ | 77, | لجنيه الاسترليني |
| ,777. | , 1777 | , | ,0007 | 1,7101 | 1.01 | |
| 94, 79 | Y£, Y. | _ | AY, EY | 770.40 | - | لدولار الإميركي |
| 1.145 | 7447 | | | L | 127, • 5 | لين العاباني |
| | | | _ | Y, 497 | 1,4471 | لمارك الإلماني |
| \$, - + 7" | ~ | ,• 211 | 7,707 | 1, V·A | 7,-11 | لفرنك الفرنسني |
| - 1 | , YE4V | , - 1 - 7 | 1777 | Y. 270. | 1.0.10 | |
| 1144,1 | 742.7 | 17,1: | 947,0 | 1,41- | 1,0010 | فرتك السويسري
ليرة الإيطالية |

| بحريني | البيتار ال | القطري | الريال | لإمارات | ىرھم ا | بعودي | ريال س | كويتي | بينار | العملة |
|--------|------------|--------|--------|---------|--------|-------|--------|-------|-------|-----------|
| الى | من | الى | من | الى | من | الي | من | ألبي | من | لاجل |
| 0,24 | 0 | - " | - | 0,77 | 0,54 | 7,0. | 1.17 | 0.37 | 0,0. | شهر واحد |
| 0,14 | 0.47 | - 1 | - | 77,0 | 0,40 | 7,77 | 7,00 | 0,74 | 0,07 | ـ ۳ اشهر |
| 0,0. | 0,17 | - | - | 0,40 | 0,0. | 7,77 | 1,00 | ,o,Vo | 0,77 | ـ ٦ اشهر |
| 0,0. | 2,17 | - | - | 0,40 | 0,07 | 1,74 | 7.07 | 14,6 | 0,34 | ـ ۱۲ شهرا |

| | IV | ۷ ایام شهر | | څلاثة اشبهر | | ستة اشبهر | | سنة | | |
|----------------|------|------------|------|-------------|------|-----------|------|-------|------|--------|
| العملة | من | الى | من | ألى | من | الی | من | الي | من | الی |
| ولار الاميركي | 0,01 | 9,77 | 0,0+ | 0,07 | 0,07 | 0,77 | 0,07 | 9,77 | 2,77 | ۸۲,۵ |
| نيه الاسترليني | ٧,٥٦ | ¥,74 | ٧,٥٦ | Y,11 | V,77 | V, 74 | V,07 | Y,37 | Y,0. | ٧,٥٦ |
| ، الياباني | ٠,٣٧ | ٠,٥٠ | ٠,٥٠ | ٠,٦٢ | ٠,٣٧ | ٠,٥٠ | 1,77 | | ٠,٣٧ | .,0. |
| ك الإلماني | ٣,٢١ | ٣,٤٣ | ٣,٣٧ | ۳,٥٠ | ٣,٣٧ | ٣,٥٠ | ٣,٤٣ | 7,07 | 4,11 | T, Y0 |
| بُك الفرنسي | 4,47 | ٣,0٠ | 7,37 | 4,40 | ٣,٤٣ | ٣,٥٦ | ۲,00 | 77,77 | 7,74 | ۳,۸۱ |
| يك السويسري | 1,07 | 1,74 | 1,00 | 1,40 | 1,14 | 1,41 | 1,41 | 1,55 | 1,47 | Y, . 7 |
| رة الإيطالية | £ AY | ٥ | 2.95 | ۵ | £,Yo | £,AY | 1,17 | ٤,٥٦ | 1,14 | 2,40 |

| ابنى سعر | اعلى سىعر | | | 1444 | | |] |
|----------------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| (1944/1997) | (1444/1447) | A/11 | A/1Y | 4/17 | A/12 | A/1V | عدن |
| * YA,Y• | £1£,A. | ۲۸٤,۸۰ | YA0,+0 | 7A7,£+ | YA£,£+ | 7A1,10 | العيد ا |
| ٣,٥٦ | ٧,٥٨ | ۹,۱۹ | 0,75 | 0,.4 | 0,17 | ۵,۱۲ | ضه |
| 774, Yo | 69,70 | TVE | 477 | 774.0. | 777 | 777 | لاتين |

| * YA,Y• | \$12,4. | TAE,A. | 740,00 | ۲۸۳,٤٠ | 4A£,£. | YA2,10 | هب |
|---------------------|----------------------|------------|------------------|-----------------------------------|--------|---------------|-----------|
| ۳,۵٦ | ٧,≎٨ | 0,19 | ۵,۲٤ | 0,.4 | 0,15 | 9,17 | ضه |
| YT4, Yo | \$04,40 | TV2 | 474 | 774,0. | 777 | 777 | لاتين |
| نبن الساعة ٣ بعد ال | تبيت للنعب ني سوق لن | * منعر الت | | | | | |
| | | | | | | | |
| 10 mm | 7 | A 18 . W | C-411 | 1 324 1 5 5 - 4 | | Santoniel Com | 1 / Acres |
| | | | دن بالطر | | | | |
| | a it was to | | دن بالطن
ا | (cool as but | 144A | | |
| | تسليم ٣ اشهر | | دن ابالطن | الغا
تسليم فوري) |) 1994 | سعر ا | |
| A/11 A/11 | | . A/1V | دن بالطن
(۸/۱ | الغاء
تسليم فوري)
۸/۱۲ ۸/۱۱ | 1 1 | A/1V | ودن ال |

| | 94 | سليم ٣ اث | ته | | | وري) | ۱ (تسلیم ا | 194 | | السعر ا |
|---------|--------|-----------|------|------|-------|------|------------|------|--------|----------------|
| A/11 | A/11 | ٨/١٣ | ٨/١٤ | A/1Y | 4/11 | A/17 | A/17 | A/12 | A/1Y | عين |
| 1715 | 1777 | 1777 | 1777 | 1777 | 1099 | 1711 | 17.7,0 | 11.4 | 17.7 | اس (بولار) |
| 1710,0 | 1777,0 | 1777 | 1777 | ITT | 149.0 | ١٣٠٨ | 17.5 | 14.4 | 17.7,0 | ومنبوم (دولار) |
| 1.2. | 1.21,0 | 1.27 | 1.0. | 1.44 | 1.4. | 1.44 | 1.75 | 1.7. | 1.14 | ك (دولار) |
| £ . V . | 1110 | 1170 | 117. | 21.0 | 1.10 | 2.00 | 29 | \$1 | 2.40 | کل (دولار) |

| توی ۹۸/۹۳ | ادئی مس | ىتۇى ٩٨/٩٣ | اعلى مس | | 1944 | | | | الخام |
|-----------|---------|------------|--------------|-------|-------|-------|--------|-------|---------|
| التاريخ | السعر | القاريخ | السعر | 4/11 | ٨/١٢ | ٨/١٣ | ٨/١٤ | 4/14 | , |
| 4A/T/1Y | 4,4+ | 17/1/1 | YY,A• | 11,70 | 11,7+ | 17,7. | 17,00 | 14,4. | ي |
| 14/4/11 | 11,4 | 17/1-/17 | 48,4. | 11,4. | 11,41 | 17,70 | 17,+0 | 14,40 | یج برنت |
| 14/1/10 | 17,70 | 47/1/4 | 77,50 | 17,74 | 17,40 | 17,70 | 17,70. | 17,1. | ب تكساس |

| 14/14 | 1 // 11 | , | -3 | 3 انتهر | | وببنهر | , , | - ۱۱ صب | رسد |
|---------|---------|-----------|-----------------|-------------|--------|---------|----------|--------------|---------|
| £ • | ٤٠ | ليرة | سورية | د استهر _ | | | | | |
| 15.44 | 14.44 | ريال | اليمن | ۵,۷۱۸۸ | | ٥,٦٨١ | /a | | العرث |
| TAOY | ,TAOY | بيثار | لبيبا | -,,,,,,,, | | | | | |
| 1,1448 | 1,1777 | بيثار | تونس | | | | | | |
| 2A, A5 | 04,TV | بينار | الجزائر | رك طهر ال | | | 2 | وسندات ا | |
| 4,7754 | 4,777 | درهم | المغرب | | | | The same | S 1877 1 34 | |
| 7.7,.7 | 7.7,74 | اوقية ا | موريتانيا | ۳۰ سنة | نوات | ي (دوس | ه سنوان | ٣ سنوات | 1 |
| 184,74 | 144,7. | بعثار | السودان | | ٠,٠ | | - | | _ |
| 144,44 | 144,44 | فرنك | جيبوتي | 44,71 | 1-1 | 4* | 44,YA | 111,43 | سعر |
| 777. | 444. | شلنغ | الصنومال | | 0, | | ۵,۳۰ | 37,0 | عائد |
| V, VE4. | Y,YEA | ىولار | هونغ كونغ | 0,04 | | _ | -,, | 1.0 | |
| 14,10 | \$4,10 | روبية | باكستان | *********** | | | STEEL ST | 972 W.W | 7752 |
| \$7,50 | \$7,70 | بيسو | الفيليين | | U) Chi | سنوق ال | - 1 | سلخ (بالد | |
| 1,404. | 1,77 | دولار | سنغافورة | S | | | 54 C | | |
| 75,7Y | TE, V. | نولار | تأبوان | | | 1 | 444 | لسعر | سراا |
| 41,47 | \$1,00 | بات | تابلاند | ليم شهر | - تسا | 3.411 | A/1Y | \dashv $/$ | سلعة |
| ,4.YY | , 1. VY | ايكو | العملةالاوروبية | | | السابق | 14/11 | | |
| 741,47 | 7.7,40 | ادراخما | اليونان | سرين-١ | 55 | Y£4, Y | YEV, | | کر (دو |
| 101,70 | 107,00 | بيزينا | اسبانيا | ايلول | | 1771 | 1717 | () | ر (دوا |
| 092,70 | 7.7,70 | - | الفرنك الافريقي | ايلول | | 1-29 | 1.54 | ننيه) | کاو (ج |
| T1,447 | 71,447 | نبرة-رسمي | نيجيريا | ايلول | | V1,1 | V1,V | ريه) (مي | ح (جد |
| 100. | 100. | ليون | سيراليون | سريين-۲ | iii . | ٧٠ | VY, Y | بنیه) و | عير (د |
| 042,40 | 4.7,70 | فرنك | غابون | أيلول | | 177,7 | 150 | ولار) | ويا (د |
| 1,747. | 1,744 | بولار | استراليا | يسان | | 178 | 174, | جنيه) ا | لاطا (۔ |
| | | | L. C | | | | | | |

| أملول | 177.7 | 150 | يا (نولار) |
|-------|-------|-------|------------|
| نیسان | 178 | 134,1 | طا (جنبه) |

| يوبان | ادراخما | 7.7.10 | **, YT |
|---------------|-----------|---------|--------|
| سبانيا | بيزيتا | 107,00 | 07,10 |
| فرتك الافريقي | - | 7.7.70 | 41, Y. |
| جيريا | نبرة رسمي | 71,447 | TAN, F |
| يراليون | اليون | 100. | 100. |
| ابون | فرنك | 4.7,70 | 41.35 |
| عتراليا | بولار | 1,7415 | .TAF. |
| ندا | Leke | .1,0Y.A | ,0170 |
| قوق السحب | وحدة | Yoty | YOTY |
| رمن | جنيه | ,074. | ,075. |
| | | | |

• قيمة العملة في مقابل الدولار.

| تاريخ
اخر تثبت | عدد الأسهم | عدد الإسهم
المعروضة | سعر القاتبيت
ل.ل. | سعر التثبيت
\$ | سعر التثبيت
السابق \$ | اسم الشركة |
|-------------------|--|---|--|--|--|---|
| 1994 | 2711
YY1A
Y-4.
YY
Ao
4YAT | YEALET
TI-E
TI-ATT
4E40
FO
11A7.
E4ATY
TVOTT
1
0 | 10AAY
11757
10AAY
11757
1674V
27471
1174
2074
151A
7775
7504
171A
7471
7504 | 11,0
11,0
11
14,17
74,17
7,17 | 1.0
0.10
11
11.0
11.7
11.7
11.0
11.0
11. | سوليدير فقة «أ» – التثبيت الأول
سوليدير فقة «أ» – التثبيت الأول
سوليدير فقة «أ» – التثبيت الثاني
للبتك اللبناني للتجارة دج،
بنك بيروت دج،
بنك بيرلوس دج،
شركة رسامتي يونس
شركة الزابة اللبنانية
شركة الإسمنت الأبيض (إسمي)
شركة الإسمنت الأبيض (لحامله)
شركة الإسمنت الأبيض (لحامله)
شركة الرسيت الأبيض (لحامله) |



عيا . إيد ابد الحداس بك را سرطمي شركة الح**فالي**

المَّهُ فِي الْمَالِيُّ الرَّوْلِ فِي الشَّرِيِّ وَالْسَيْقُوفِيَّةً المَّهُ لِمُنْ الْمُولِ الْمُنْ الْأَلِيِّ السَّيْسِرَةِ عَامِهُ الْمُنْ المَهْنِ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْسِرَةِ عَامِهُ الْمُنْسِرِةِ عَامِهُ الْمُنْسِرِةِ عَامِهُ الْ

اطلاق عوزوكي غرافد فيتأزا

إنك سرروشي سيارليد الجنديدة هفوائداء يراوضعيب بكاهب عرائده فيشاره فه

أري عن تسبب خناص ب 4X6 ويتم شطوم اي

إلا إلى مرد حرزوكي المسعولية. ويصركه ي

بسؤ هرص حراسر مستعافي الجناب عشي أنسطته الها

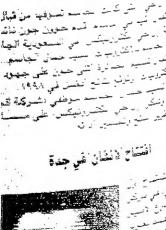
جائزاتر السباب برسقنا على القيين العناواة

إنسباعي شركة السرزوكي السلعويية، والسليد

الدرد سير العام للسخميوعة في شركلة .

سي السيد د المستن المساسية المستراكي

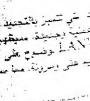








7.



7=" =

. 257

2.27

1 25

مدهب مي ساول الدراسة "هالله

THE WAY IT CHARL

10 112 112 E 1120

The Trave

1314 - 14.40

TAAV

1.1200

at ty

1.855

\$18,84

TATE.

157,94

777

V.VEA

£9, v.,

£4.7.

1.75.

TI V.

25.73

9.4

W.T 42

Tar ac

7.4 %

7AA 17

125,

.7.14 .

1 27.4

Yosy

المتداولة

5211

ትየንፈ

٠,,

۳۲.,

11.10

100

YT. YT.

1

1 1. A. / 67

AY,

2173

1000

Topical Congress

يخ

وقال نبيل الحسيني مدير التسويق الباشر في الشركة عن عروض سيارات دميركوري: «ان العروض

التي نقدمها على سيارات ميركوري تعتبر الاولى من نوعُها منذ اطلاق سيارات ميركوري في الاستواق

السعونية قبل عدة سنُوات، وياتّي ذلك بُعد أن حصَّلتٌ

ميركورِّيَّ عَلَىٰ وضعها الطبيعيِّ في هذه السوقُّ ونسعى الى زيادة حصتنا التي تنمو باضطراد،

وإن العروض التي تقدمها هي بمثابة مكافاة لعملاؤنا

الذين بقضل ثقتهم بنا حصَّانًا على أهم جائزتين من

واضاف: «أن شركة الحاج حسان على رضا وشركاه

المحدودة تسعى دائماً الى تطوير علاقتها مع عملاعها

والتواصل بشكل مباشر معهم وما العروض التي

ميغليا والذي جاء على عجلات 328 BMW المتسابق جوليانو

وانطَّق جولياتو بمشاركة زرجته لرسيا جالياني في مضمار

السباق الذي يبلغ الف ميل حيث كانت انطلاقته رقم ٨٠. وجاء

تقدمه في اليوم الثاني من السباق في المحلة الثانية حيث حافظ

.SSK

وهذا رابع سباق مبلي ميغليا الذي يفوز به جوليانو وزوجته. كما ان فريق BMW Mobile Traditon هر الفريق الوحيد

الذي يفور بهذا السباق ثلاث مرات بعد انتصاري عام ١٩٩٢

تشفرونيه تطرح سيارة كومينا 1999

شركة فورد ميركوري.

سيارات 328 BMW

والمفضرم في سباقات

السيارات حبث كانت

هذه السيبارات النج

السباق الاسطرري الذي

تشارك فبه للمرأ

الضامسية عشر ف

ايطاليا كبان كبير

وحقق النصر في ميلي

كان حيث جأم منقدماً بنتيجة ١٠٠٠ نقطة.

والنجاح الذي حققت وسبي . BMW في هذا

اللامع لهذا السباق.

وهو الطراز المه

مقدمها إلا جرِّء من هذا التواصل،

وقال السيد يوسفّ رينل مدير العمليات في الشركة:

لزيد من المعلومات

مس - ۲۰۶۲۰۶۹ - ۲۰۲

٠ - ۲۲۲۲۲ - معدد

النامة - ٢٦٠,٠٠٠

نظر - ۱۲۷۷۱۰ المناش - ١٤١٨عة

الرياس - ۱۹۹۸۹۵۹

oreare - oreare

السمودية = ١٦٤٠٢٤ = ١

فيمن - ١٠٤١٣٤ - ١

The RELITE of Just

نار - ۲۰۱۱۱۱

- ATTYTY - LA

ें हैं ने जिला है है।

التاريخ

14/4/10-4/ 1444/4/14-11

W/3/11-4/17

1554/5/15-1

31-71/1/17-15

145/4/17-7

1994/9/15-Y-

1954/9/75-7-

W4/17-Y1

1444/4/77-11

1444/4/72-77

1444/4/21-21

-1441/1/51-12

154/5/10-17

المكان

القامرة

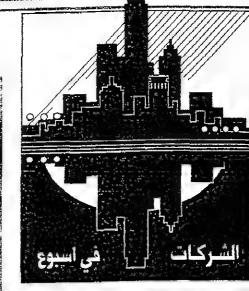
البحرين

البحرين

جدة

ديي

النوحة



الجفالي ' يفتتح معرضه الجديد في جدة



• احتفات اشركة ابراهيم الجفالي واضوانه، بافتتاح معرضها الخاص بالمعدات الكهربائية المساعدة في أعمال البناء والمقاولات، وثلك في طريق المدينة كيلو ١٤ في جدةً وأفتتح السيند خالد الجفالي ورينر تامي المبير العام لتصدير في شركة «بوش» المعرض بْحضور ممنَّلي الشركات الألانية دبوش، ودفيشر، ودكيرشر، ودبلادبنكت، وببيكر، الذين قدموا خصيصاً من الخارج للمشاركة في حفل الافتتاح. كما حضر الحفل عند كبير من العملاء والموزعين في المنطقة الغربية اضافة الى السيد وليد الجفالي والسيد حاتم الجفائي والسيد أيمن الجقالي وكبار موظفي شركة الجقالي والشركات التابعة لها. وقد تجول الزوار في المعرض والمستوبعات اللّحقة به، حيث شاهدوا المنتجات الالمانية الشهيرة عالمياً.

إطلاق سوزوكي غراندغيتارا

● قدمت دسوروكي، سيارتها الجديدة مغراندا فيتاراء الى الأسواق السعودية، وتم تقديم «غراندا فيتأرا، في احتفال ضخم بقاعة ليلتي في جدة تخلله عرض ليزر مُدهش بين حزايا السيارة التي من أهمها أنها الوحيدة بين سيارات الدفع



الرباعي على شاسية خاص ب 4X5 وتم تنظيم الاحتفال رابرازه من قبل إدارة دسوزوكي السعودية، وشركة اتيم/ واي

وسبق العرض مؤتمر صحافى أجاب على أسئلة الد فيه كل من السيد تيسير يوسف علي المدير العام للتقسيط والاسترداد في شركة «سوروكي السعودية» والسيد عمر أبو بكر بالبيد المدير العام لشركة أسوزوكي السعودية، والسيد امى أ. غزال الدير العام للمجموعة في شركة مسوزوكي السعودية، والسيد ك. ياماشيتا نانب مدير اسوروكي للشرق الأوسط وافريقياء.

الجاسم تفوز بجائزة إلى. جي ً



الدمام – موزعة وحدات مراقبة اجهزة الكومبيوس طراز والجسيء عملسي الجائزة المفصصة لأعلى همية مبيعات في السوق لعنام ۱۹۹۷، وحسقنقت «الجاسم للاكترونيات، انجازاً توزيعياً بلغ ٣٠ في للنة من حصة مبيعات سنوق وحدات مبراشية اجمهزة الكومبيوتر السنتوردة، وطرحت بنجاح وهدات وإلىجى فالأرتون، الثة، مما يعتبر اغسافةً

🗢 تم الحستساح أول

بوتيك «إلىجي» في مركز اليعامة، شارع الأمير

سممدين عبدالعزيز (شارع التحلية سابقاً)

في جدة، حيث روعي في

لتصميم أدق التفاصيل

التي تتناسب مع سمعا

والجيء كلحد أهم بيوت

تم الافتناح بحضور

القنصل العام الفرنسي

الأن ازواو وعدد كبير من

الصحافيين والاعلاميين

الأناقة الفرنسية.

ورجال الاعمال.

المِاسم للأكترونيات؛ في

الى تشكيلة وإلجى، التي كانت الجاسم تسوقها من قبال. وفي لحدثفال أقيم في الدمام، قدم جوون جون نائب الدير العام السُّركة وإل جي الكُترونيكس، في السعودية الجائزة الى رئيس شركة الجاسم للاكترونيات السيد جمال الجاسم. وني احتفال تسليم الجائزة أثني جون على جهود شركة الجاسم للاكترونيات، وتوقع نتائج أفضل في ١٩٩٨.

وخاطب السيد جمال الجاسم موظفي السركة الجاسم، والضميروف وشكر «إلجي الكترونيكس» على مسماندتهما واهتمامها بتطرير المنتح وتحسين أدانه.

افتتاح لانفان في جدة



وسيتم طرح تشكيلة واسعة من الملايس والاكسسوارات التي تتميز بالتجديد والطابع العصري مع تشكيلات رياضية عملية وجديدة، سيظهر حرف الله الذي يعيز شعار لانفان LANVIN بوضوح على الاحزمة ولوازم البلد فيما تزداد التصاميم غنى ومرونة، مما سيشعر



عروض خاصة على سيارات "ميركوري" من شركة "الحاج حسين علي رضا وشركاه"

● أعلنت شركة مفورد، حصول وشركة الحاج حسين على رضا وشركاه المحدودة، وكلاء سيارات اميركوري، في السعودية على جائزتي افضل موزع وافضل خيمة للعملاء من بين ٢٠٠ مورغ صيركوري، في العالم في أن واحد، وهو أنجاز مسبوق لاهم وكيل اميركوري، في منطقة الشرق الأوسط

وتزامن حصول الشركة على الجائزتين مع إطلاق اشركة الحاج حسين على رضاء حملة عروض خاصة على بعض من طرازات «ميركوري» لمناسبة قَصْل الصيف وأهمها طراز سيدان العائلي المتوسط وترايسره وطراز الدفع الرباعي دماونتينيره.

ولم تقتصر عروض مدركوري، على المبيعات النقسية بل تناولت ايضاً مبيعات التقسيط والتمليك بالتاجير وبلغت العروض والحسومات نحو ٩ في المُنَّة من اسعارٌ ألبطاقة الجمركية.

رجل LANVIN بالتمين.

كوالتي ستريت٬

• أعلنت شركة ونستله، الشركة للنتجة لشوكلاته وكوالتي ستريت، اسماء الفائزين بمسابقتها الضخمة وإجازة تسوق الى كوالتي ستريت، التي حظيت بإقبال كبير من الجمهور. جرَّت عملية سحَّب اسماء الفائزين في مقر شركة «تهامه المنى الدولية للاعلان، الوكيل الاعلاني لمجموعة حلوبات وأيس

ألجدير بالذكر أن الجائزتين الأولى والثانية لهذه السابقة كانتا فريدتين من نوعهما في مجال السابقات الترويجية في الملكة. وجسنت «كرالتي ستريت» التي تعني «شارع الجودة» هذا المعنى الى واقع ملموس، إذ أتاحت للفائزين معايشة الجودة بكل أبعادها وعلى كل الستويات بدءاً من مقاعد الدرجة الأولى على الطائرات التي يتنقل الفائز الأول مع مرافق له الى لندن والفائز الثاني ومرافقه الى بيروت، الى الإقامة لمدة أربعة آيام بفنائق فئة خمسة نجوم وفوق ذلك التسوق في أشهر شوارع لننن (اكسفورد) وبيروت (الحمراء) مع تقديم مبلَّع ١٦ الف ريالُ لكل من الفائزين لشراء ما يرغبان من أجود الملم. وتغطي جائزة «كوالتي ستريت» كل هذه التكاليف بالكامل. كما أتاحتُ شروط السابقة امكانية استبدال الجائزة الأولى المخصصة لرحلة لندن بجائزة نقدية قيمتها ٣٥ الف ريال، وأمكانية استبدال الجائزة الثانية الخصصة لرحلة بيروت بجائزة نقدية قيمتها ٢٥

نجاح أخر لركز الجمجوم

📵 نكرت صحيفة «شورينغ سنتر توداي» (مراكز التسوق اليرم) الاميركية التخصيصة بكل ما يتعلق بمراكز التسوق في العالم، التي يصدرها الجلس الدولي لراكز التسوق، اسماء مديري مراكز التسويق العتمدين، حيث لضضع عدد كبير من المديرين من بلدان مختلفة لدورة امتحنت فيها قدراتهم العملية وشمولية معلوماتهم حول ما يخص هذا القطاع التجاري

مثل مركز الجمجوم في جدة السيد طلال سالم العكبري الذي اظهر قدراً كبيراً من المعرفة والاطلاع حيث منحه للجلس الدولي لمراكئ التسوق شمهادة تقدير وادرج اسمه على لأتحة مديري مراكز التسوق المعتمدين.

'زيروكس' تمنح شهادة التقدير الخاصة' لوزعها فيعُمان

 منحت شركة المستندات «زيروكس» جائزة «الشقطير الخاصة، الى كن بورثويك المدير العام لمنسسة بشارة، المورع الرحيط «زيروكس» في سلطنة عمان وذلك لشمقيقها نمسو في أعمالها للعام ١٩٩٧ وبريادة قدرها ١٠ في المنة عن العام ١٩٩٦ بالإضافة إلى مواصلة سعيها نصو الجودة في خدماتها، وتعليقاً على منح الجائزة، قال جون جونوه، المدير العام لعمليات وزيروكس، في الشرق الاوسطة «طرحت زيروكس جائزة التقدير الضاصة تقديراً منها لسعي موزعيها نحو الثميز



والالتزام باستراتبجية زيروكس التسويقية العالمية. ونتج عن تنفيذ ممؤسسة بشارة لاستراتيجيات زيروكس التسويقية، إلى جانب عدد من المبادرات التي اتخذتها المؤسسة لترفير خدمات عالية الجودة في تحسين مسترى ادائها والنمو في حجم مبيعاتها.

وقال بورثويك: وإننا ندين بالفضل الى القيادة اللهمة للدكتور عمر ظواري رئيس مؤسسة بشارة الذي يثابر على تحقيق أعلى مستريات الاداء ورضا العملاء. كما أن هذه الشهادة تقدير لكل موظف وعامل في مؤسسة بشارة وذلك لساهمتهم في تحقيق هذا النجاح وبالأخص فريق الميعات وخدمة العملاء.

بي. ام. دبيلو تفوز بسباق ميلي ميغليا ١٩٩٨

● شارك فريق «بي.ام، دبيلو» في اشهر سياقات السيارات

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية اسم المعرض أو المؤتمر معرض ميديكير شرق الارسط ١٨ معرش الشرق الأوسط للنظام شرونك ١٩٨٠ هرض الممثلزمات الدرسية نعرض الفرسة وللنطيع والكثاب عا عرش الهانف الموال والاجهرة الالكترونية ١٨ للعرض اللعائي السلح الداخرة للعرض الدولي للزراعة والاسماك ولجريعكس عمه لْلْعُرِضَ الذَّوْلَيُ لِللَّفَكِيَّةُ وِالْمُسْتِلْطَاتِ الْمُثَكِّيَّةِ فَيُضِّنِي عَودَ ١٩٥٠ عرض الصيانة صانتيكس ١٩٠٠ معرش موسكار معرض لميانتي لرلييا معرض النتوات الطبية المثنة السيئة الانتاجية الشابلة بعرض العريف التجاري ورشة عمل الادارة النامة الجوية مرمن البناء السعردي أله مرض لجريتيك شرتي الارسط معرض الضافق وللطاعم للشرق الاوسط ١٨ بررة مكلكة حران شيط المربت معرض التصمعيم الدلخلي والمغروشات داندكس معرض لمبير للعلات النجارية وأرثب شريبه معرض الغليج الدولي للسطر والسياحة عرمون الغذائي الأستأذبي معرش للتلهك السؤوية ورشة عمل فمية حول وقود الطيران البطقة: طرق تبيغ البطانيات بهمار النزاعات معرض البناء العرض البراعي المنعزعيات للتأرض النسبة الكبري ساحان البناء سَلَكَةُ: الْأَوْلَا لَتَصْمَعُومُ فِي مَشَارِيعٌ لَكُتُ بَيْد لمار للمال والاستثمار معرض قطى الدولي للمتروق والدار معرض علمان الاملام والشامة – أمثل عا معرش بپریت ۹۸ معرش الشِّأَعَا اللَّهُ معرض ميبلاس ٨٩ عرض جينكس ١١٠ عرص سوق الكومبيوثر البعكة شاقوتمندة الأجلعائية فأستناطام ألاملسب الاليء التعليل والتعسبيم للعرص السعودي للملابس والجادمات والهدأية ٩٨ معرش مستاعات البناء ومرش البناء والتصميم للدكشي مكهندات معرض صعناعات البعاء - معرض الكهرياء والإنارة والكثروث، بعريس عشاهات البداء مريعرش التبريد وتكييف الهراء ويناكه معرض صناعات النثاء - معرض السلامة والاس سروت، معرطن حسباهات المناءب معرض حماية بالبيثة وتلقيلت الباء وليكونك معرض الجواهر العربية

ذات الدفع الخلفي

 بخلت مسالات العسرض في الشسرق الأرسط في آب (اغسماس) سيارة وشفروليه لوميناء الجديدة كلياً، أول سيارة ذات دفع خلفي تعارجها «شفرولية» منذ ٧ أعوام. وقال المدير الاقليمي لم حجنرال موتورز"، ألان بايتي، وإننا ندرك مدى شغف سانقي هذه النطقة من العالم بسيارات الدفع المنفى ويطرازات شغروايه، وهذه المركبة المثيرة جهزت حصيصاً

لاسوأن دول مجلس التعاون الخليجي،. تتمتع «لومينا» الجديدة بشكل خارجي جديد ومدهش، مقصورة وآخلية أكثر اتساعاً وفيها للزيد من تجهيزات الفخامة، قرى محركة رائدة في فئتها، وقفزات مهمة في مجال السلامة. وتقول شفرولية أن عدداً من الابتكارات والتجهيزات عالية التقنية في لومينا غير موجودة في الطرارات للنافسة.

وفي تصميم جديد للالف القبل، بيسرز اسلوب لومينا العصري والأنيق مع يقفتها الثابثة ومقدمتها النخفضة بدرجة مدروسةٌ توافقٌ متّطلّبات النفع الخّلفي. وتجتمع كل خَطُوط السيارة عند شبكة القدمة التي تتالف من فتمتين.

اتفاق شراكة بين تهامة والدفانتجز

 ثم أخيراً في الأربن التوثيع على اتفاق شراكة وتعاون بين متهامة للإعلان، ووأنفا تنجز لُخدمات التسريق، تحصل بموجبه الأخيرة على حق تمثيل نشاط شركة «تهامة لرسائل الاعلان، في الأردن وفلسطين ومنها راديو مونت كاراو وقذاة الجزيرة الفضائية والقناة الفضائية المسرية وجريدة «الحياة» ومجلة «الوسط».

وفي بث خاص للسوق الأربئية على للوجة FM وضمن برامج محلية ومطورة تفتح إذاعة مونت كارلو للمعلن الأردني الباب على مصراعيه للاستفادة من هذا الوسط الاعلاني الجديد وباسعار السوق الملية في الأرين. وقع العقد نيابة عن تهامة نائب المدير العام للوسائل أمير

عبدالرحيم سلسلة وعن «أنفانت جزء المدير العام هيثم الياسسين وبحضور مدير مكتب لبنان مسؤول منطقة سورية والأرين انطوان عاد، وغسان شاكر من إسارة الوسائل في

E - Trial **ነጻ**ቴላ/ሂ/ሂሎያየ 1994/9/17-17 ٠- ١٢١٥١٦١ - ١ TE STOTE SE 1554/5/15-17 1584/5/17-11 عرض تصاميم الاقمشة العليجية مجلف تبكستابلء £ - 770171 - 3 المعليدة المعالمة المالية المالية 1994/9714-73 44/1-/4-4/14 لمرض الدولي لخدمات الحج والعمرة والثراث الاسلامي THE ROOM - 144 44/1-/6-9/64 1444/4/5--44 أجلقة ادارة الجورة الشاملة الفهوم والتطبيقات (باللغة العربية) THE REAL PROPERTY. 44/1-/1-4/14 ثيي 1954/1-/9-8 لبحرين 145A/7-/A-E والمنافق مراعة والماذة 1954/1./9-7 بيروت JE447-17-T بعرض التكرلات والشرورات الشرق الارسيداية ٠تيزوت 1944/1-/9-7 1 - 177777 - - ----Marie - Marie 755471/4-4 اليخرين ديي - AYEYTY - ع 34/1-/11-4 ٿڻيي i caume : 🔑 547.711-Y 94/1-/4-0 HILLS - PITTET 144/1./1-4immi 🔑 🕰 1984/1-/17-1. 144/1-11-11 45-44 - 74 النوحة 1994/1-/18-14 للبحرين To a state with the same 1454/1-/16-15 جُنق 4/1./17-17 ילשנום - דורווו - רוער 1554/05-707-W Halith ... الرياش 1944/1-/77-14 لعارض النفسة الكبرى - العرض العربي لتكنيارجيا للباه دبي المُعَارِضَ الْمُسِمِةِ الْكَبِرِي - مِحْرِضِ إِنْطَيْحِ أَنْبِنَاد 1454/11/77-16 المناجهة بدء دبي - ۲۰۰۰۳ - ٤ 1554/1-/77-14 المارس المسة الكبرى - معرض الطبح للثبريد التكيف دبي 1454/1-/77-14 -العارض المسينة للكوي - معرض المنيع الزراعة كالجديثية ڊبي 1954/1-/TT-1A المعارض النفسسة الكبرى - معرص التعليج للنظافة والحسيلية يبي - ٢٥-٥٠٢ - ٤ 3554/2-/77-14 فليي 1994/1-/11-19 عرض ومؤتمر دولي عولى انتلثة للطهبات للجغرافية 1444/1-/41-94 المامي - ١٤١٤ ١٤٠ - ١ الرياش 1144/1-/17-11 فكر - ١٩٩٩٤٤ الدرحة PATRICITE - CAN 1444/1-11-14 أشرش أدرثي الرعاية المنسية ميثو فيك اداه ميتعاذ 1944/1./7.- TV غيار - ١٠٢٢٧٥ الدوحة 144/1-/71-17 1 = PITITI - GON Str. 1444/1-/11-17 1 - TITETT - DEN بيروت T'- That - came HWI-MI-W يبروث 1554/1-/11-17 يوره - ۲۱۲۱۲۱ - ۱ بيروت The state of the s \$4/37/7-1-/75 تجي 44/11/7-1-/71 يني - ١٢١٠٠٠ ع نبي

*A/11/4-1-/45

154/11/5-1

344/11/0-1

1554/11/0-1

1154/11/4-1

1554/11/2-1

114/11/0-1

1944/11/4-8

1154/11/1:04

144/11/11-4

114/11/11-A

معرض بمليول الأمن والسلامة ومعدان الضرباة

بعرض حمال الخليج

معرص أيمانية والطبح

معرس الحريف الشماري الدولي

الريلش

الرياس

3.tm

حدة

جهلاء

جدة

- 5---

البمرين

كالوحة

443

1 - 174 / TSp - willed

THESTAL -- Say

TAETTAE - EAS

THITTAL - Lu

7017FAL - 349F

البلغة - ٢٣..٥٥

BEG - PROFES

. 4 * LAMAIL .. Med

A. V. . THETTAL .- AND

ALHAYAT 13

income was

AUSTRALIA

NEW YORK

PADEL MICKET 1884

AL INF IAL IRIN

A BASE DEL

XIAN ABRLIN BUSCH

entren (n.e. Manden Ka

HATHAWAS

YERS SCIES IN NIEW SANT SCIEF

KENO.

RNTERC

CYBEP A AR

MIATERS.

TEXES

E OCHMS

a a ents

earling H: sommy

VECALS ELDENEAL ERGI

SRON VICTORN NICEDATA SYST PARANS ELLECTRIC ORP LE COMPANIES

124 \$2,44% **≥≣**13

27%

1772

344C T

E ALTORS

2 Taraeraka

SPUT DEPINIE STOKE WAS

ora tempona. Me

TI (COSSNE S.A.COTALY

CAR CAR

SAND SAND THE STORES

ELPACE DE WITTER & CO SET SCOT ROOM CON

SIMS ONF GP ONGC

有 含为入其

17.14

RILLA ITT MERILA

EST LUMP

The Contract of the Contract · MITTER

NEAR REPORT OF THE PARTY OF THE

341

LE COUP MANUTATIONS RING PLOTTO CHERROTS

SHOPE AL RITO PERSONAL THE

本はまけらいくできた

CHE STATE

FORTENS AND

我L50百亿·60 COMMENT ATT AN

4.50

40 BARNER

FLERSCI

ANTE PER

3.713.

BED WANTS CONT FEE

SMACTI

A CONTROL TO NOT A CONTROL TO NOTATION A CONTROL T

ECHPIELD STATE
DATA PROC SALE

40% tu 1

52

13476 114 1240-125

e Mac - Ni

REAL RO

التلتاء ١٨ أب (اعسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٥ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٠

144 T- 044

Y A0-

1V.V..

10 VAY

117

٣.

11

171

570

1.1

السعودية

بنك الرياض

بث البريرة

بث الاستثمار

العك الهولغدي البيك العربسي

النبك التربطاني

النظ الإمريكي شركة الراجتى

السعودي المثمد

المصافي العربية

سابك

الإسعدة

الطرب

صافولا التصنيع الويلنية

الدوائية

العذائية الكاملات

اميانتيت

اسمنت اليعامة

اسعنت انقصيم

السي<u>ارات</u>

تهامة للاعنزن

مكة للانشاء

العزيزية بندد

التعمير

كهرباء الوسطى

كهرباء الغربية كهرباء الشرقية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية الإسماك الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

الكويت

البنوك أالبنك الوطني

بنك الخليج

البنك التجاري البنك الإهلي الكويت والشرق الاوسط

البثك العقاري

بيت التمويل الكويتي

الكويت الاستنمارية

التسهيلات للتجارية

الاستثمارات المائية الإستثمارات الوطنية

مشاريع الكويت

الأشلية لاستثمار

مستثمر يولي

البيت أوراق بالية

م ، الأوراق للالية

الدولية للمراحة

الكويت للتامين

الخليج للشامين الأهلية للتامين

وربه للتأمين

عقارت الكويت

العقارات المتحدة

الوطنية العقارية

الصالحية العقارية

التمدين العقارية

اجيال

الصناعة 🕟 الصناعات الوطنية

لؤلؤة الكونت العقارية

مناعة الانابيب المعنية

إسمنت للكويث

صناعات النبريد

الخليج للكابلات اصلاح السفن

الخسات البحرية

اسمئت بورتلاند

السيئما الكويتية

المخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات المتبعلة

الخدمات التعليمية المجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

الاسماك الكويثية

المتحدة للنواجن الكويت للاغذية

أبنك البحرين الوطني

شعاع

اسمنت الخليج

اسميت الفجيرة

اسمنت ام القبوين

اسمئت الشارقة

_كويتية _

م سلطان

الاغذية يقل ونجارة للواشي

الحاسبات الالكترونية

بيكپ رك

خرسانة ____ ص متحدد

الركز المالي ____

الاستتعارات للصناعية

بنك برقان

نادك القصيم الزراعية

الصادرات

الباحة

الاسمنت السعوبية

اسمنت الجنوبية اسمنت ينبع استنت الشرقية

المواشي المكبرش

طيبة للاستثمار ___ ...

اسمنت تبوك

اللجين الاسمنت العربية

العار

البيك العربي

البدوك

الصناعة

عد الإسوء التمنى اعلى سعر المكان التعلين عراب المكان عراب المكان عراب المكان عراب المكان عراب المكان عراب المكان المكان عراب المكان ال

17

ANA ANS ANS ANS

17. TTA TTA TTY T 1.0

14 14 14 A 600A

AT AT AV AT 10 AT!

VE YE YO YE 1 177

TY 27

TY YY YY

AT- 71 12 Y3 13

• 1 74V 74V 74A 74V £ £74

1. 11 1. 1. 1. 1.1

TYY , YYY , YYI , YI

العقارية المعقارية العقارية المعقارية المعقررية المعقررية المعقررية المعقررية المعقررية المعقررية المعقررية المعقرر

1.V

1 YT YT YT YT T, 1YS

1 YY0 YY1 YY1 YY0 T 1V1

1- 04 0A 0A 0A 4Y

24 ' 1. ' 1. 1. Y'0...

17 10 10 17 17 1744 10 10 10 10 10 00... 10 10 10 10 10

؛ منعن

7 1AA 14. 147 1AA 17....

415

70.

410

14.

₹\$ -

23.

*14

177 177

ו פדד | פדד

40.

141

£YP

77.

790

440

440

145

200

77.

irt

*11

10.

1177

۲۱۰

4..

-

04 04 1

71 10

YY ,

الإنقال الإنقاق (-) الإنقال الإنقاق (-)

. 110 , 110

: 110

44.

Y\$A

0 . .

YA

21.

* \$ *

114

767

147

Just . ٤٣٠

146

70 TV. T90

A ..

...

71.

10

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران ابو ظبي

¥7.

Y1.

Y.4

14-

20.

101

77.

7.7

118 ;

117

17-

121

1- 1

1-

1.

210

¥0.

*4.

01.

14.

YYA

113

99.

YEA

144

97.

570

144

17. 1 270 170

44.

440

Y1.

111

371 . 771

117 114

177 | 178

771 771

172

20.

21.

Y1 . .

17A 157 157

TA , YA , YA , QAA

70 17,00.

T10 T.T1....

YAP 1,33+,+++

11. 0 0A+,+++

10,000

1 7

150, 100

1 ...

17A . T. P.

137 57 ---

75: 7 33:,...

145 17- ---

T:0 YE....

£10 T

17A T 11+

174. 17 0..

72. ...

7. ...

££0 AT. ...

15. 177. ...

117 1., 11.

177 7 74. ...

114 14 711 111

17. 4 1

r1. ...

Y e

الدولية م. أ ٢٤٨ ١٠٠٠ الدولية م. أ

الشعبية للصناعات الورقية ٢٨٠ إن الم

1....

0. ...

34,444

T1. 1 Y.Y . 17....

21.

\$70

146

VY+

77.

TV-

Y-A

14£

27.

177

T+A

الساحل للتنمية ٢٤٠ ... ٨٢٠ ... ١٤١

A . .

عدد الاسهم المتداولة

04

بسعق

£40 . A.L...

YEA

141

444

41.

40.

71**T**

110 | 110 : 1····

٦٨ : ٦٨

TYE THO TYE \$...

140 _ 140

144 145 145

14

TYT TYE TYE 01: 01: 01: 17A 174 174

TY.

(-) | Bashell | A-14

43

1¥t

111

3.4

440

777

ALHAYAT STATE & ARAB STOCK MARKETS

| (†)
(†)
(+) | الشعو
الشفال
العنابق | - سعر
- الافغال
۱۸-۱۷: | | القرية | | مصر | · |
|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------|----------------|---------|---|--------------|
| | 71,10 | | | | _ | بنك الاثتمان الدولي، مصر | البنوك ا |
| | 1-, 77 | 1.,51 | 3 70 | 7 | £ £ 0 | البيك الإهلي سوستيه جنرال | |
| 1,17 | 17,77 | 17.2. | 17,10 | 17, 5. | Y, £++ | بنك التمويل المصرى السعودي | |
| ., 70 | 17.11 | 17,42 | 15, | 17,70 | 1 11. | البيك الوطني للتنمية | · |
| .,01- | 71,41 | T1,T. | T1,4A | r1, | 117 0.V | البنك التجاري الدولي . مصر | ··· |
| -,41- | V£, 77 | Y£ , | V£,0. | · | 17,770 | بنك مصر اليولي | |
| 1,17 | TA,11 | | 79,00 | TA,A+ | £VY | البنك الوطني المصري | |
| 7,17- | 07,14 | 70,70 | 00.10 | 97,79 | T. ATT | البيك المصري الامريكي | |
| 1,05 | 11,17 | 77, 11 | 14,58 | 14,77 | T,A£+ | بنك الهنس | |
| -,77- | F1,-4 | , | 7-,44 | T*,** | 11.75. | مركة مطاحن شرق البلتا إ | + |
| -,٦٨- | 0A, V0 | ۵۸,۰۷ | 5A, a. | ۰۸,۰۱ | 1.770 | مطاحن ومخابر شمال القاهرة | |
| 7 | 7£A, | Y50, | 710, | 720, | 10. | الاهرام للعشروبات | |
| | 17.75 | 17,71 | | 17,10 | 17.45. | مطاحن مصر الوسطى | 1 |
| ٠,٠٣ | Y.,0Y | 7+,7+ | 70,70 | . 4.,0. | 7 | مطئحن جنوب القاهرة والحيزة | |
| ., | £Y,OA | £7.0A | £Y,7Y | 17,7 | 17,740 | مطلحن وسطوغرب النلتا | |
| - ,ΑΥ | 17,44 | 17,11 | 77.7. | 77,08 | 101 | المصرية لصناعة النشا والجلوكور | |
| -,=1- | 1-,14 | 74,77 | ٤٠,٠٠ | F4,F1 | P. YAT | العامة للصوامع والتخزين | |
| ., | 14,00 | £V, £+ | EV.A4 | £4,4. | TTTO | مطاهن مصر العليا | |
| • .•V- | Y£, #£ | Y£,YY | . 71,70 | ¥£,1. | YA. | النصر لنجشف للنتجات الزراعية | |
| ٠,٣٢ | 10,17 | Y0, £A | 70,01 | 70,70 | PYO | مصر للريوت والصابون | انوية |
| | TA, YA | | | 1 . | 1 | الزيوت المستخلصة ومنتجاتها | |
| 1,21~ | ۰۶,۷۸ | A1,14 | A7,44 | ٨٥,٥٠ | 70. | البويات والصناعات الكيماوية ، يلكين | كيماوية |
| 1,41- | T1T, | ***,** | 7.4, | 7.4. ** | Y | المصرية للصناعات الدوائية | |
| * , * 2- | 77,77 | YY,0A | 77°,V0 | 47,70 | 4 | فايزرعصر | ! |
| *,14 | 17,00 | 37 | 11,00 | 11.00 | 0. | الصناعات الكيماوية المصرية . كيما | |
| + , - T- | 0,3. | 2,0A | ₽,٨٨ | . 0,07 | 11.477 | مصر لصناعة الكيماويات | |
| 1,57 | 75,59 | 30,97 | ٦٧,٥٠ | 70,40 | 7.041 | العربية للأدوية | |
| - ,4.5- | , 77,0V | 70,77 | 77,44 | 10, | 1.14. | النيل للادوية | |
| | 154,04 | | - | | | الإسكنيرية للانوية | |
| 7,77- | 45,44 | 41,00 | 57,AY | 47,00 | 911 | منفيس للأدوية | |
| -,15- | \$0,70 | £0,01 | \$7,** | \$0,00 | ¥,=A0 | القاهرة للأدوية | |
| *,** | YA,11 | ۳۸,۰۰ | YA, ** | , YA, ** | 44. | الاسكندرية للغزل والنسيج | صناعة |
| • , * * - | 4,54 | 4,44 | 4,47 | 9,47 | **.V\$* | العربية والمتحدة للغزل والنسيح | |
| 7 1 1 | Y£,£A | Y£,a: | ¥£,0+ | Y£,8+ | 7,7** | النساجون الشرقيون | |
| 7,74- | 12,01 | 71,77 | 70,** | 71, | 1,70+ | النصر للعلابس والمسوجات ـ كابو | |
| | 4,14 | Va 450 | | * | 4 4 9 | العامة لصناعة الورق واكتا | |
| -17,• | V1,15 | ٧٥,٤٣ | V1,:1 | V0, | 4 27- | الشرقية إيسترن كومباني
الشروعات الصناعية والهندسية | |
| 1,21- | 02,17 | 10. 4 | 25,70 | 26,00 | 1+.714 | الاسكندرية للحديد والصلب | |
| 1,74- | 197,74 | 10.,4. | 107,74 | 188,44 | T. ITA | الحديد والصلب المصرية | |
| | T,A1 | 0,10 | ۵,۲۰ | ۵,۲۰ | ٠- ١٠ | المناعات الهندسية والمعمارية ، ليكون | |
| 1,00 | | 24,AT | 31,11 | 04, | 224 | الكابلات الكهربائية للصرية | |
| .,70 | ,
Y£,+£ | 71,74 | 71,00 | 72,-7 | ۳.٦٥٠ | العربية للراديو والترائزستور ، تليمصر | |
| *,٧٦ | 10,77 | | 17, .4 | 17,14 | | المتحدة للإسكان والتعمير | عقارات |
| *, ** | \•.•A | 1.,5. | 10,50 | 10,1% | 77. | القاهرة للإسكان والتعمير | |
| -,AY- | 74,07 | 47,77 | ۲٧,٠٠ | 74,70 | W.5Ye | التعمير والاستشارات الهنسية | |
| ,,,,, | 9,44 | - | | - | | الشعس للإسكان والتعمير | |
| 7,71- | 150,70 | 127,74 | 157,00 | 121,10 | 7.774 | مديئة نصر للإسكان والتعمير | |
| 17,70- | T, | | 79.,.1 | | A3+ | مصر الجديدة للإسكان والتعمير | |
| · ,£V~ | 18,41 | | 10, | 15,70 | A1+ | للنيل للكبريت والمساكن الجاهزة | |
| *,** | 17,4. | 15,4+ | 17,4. | 17,4- | ٥٠ | القومية للأسمنت | إسمئت |
| ٠,٧٠- | 20,00 | P£,7° | | 97,97 | **.7** | السويس للأسمنت | |
| * , «A- | 01,1Y | | 07,10 | 24,00 | 71,710 | اسمنت بورتلاند حلوان | |
| - 75, | 27,70 | eT, • ۲ | ٥٤,٠٠ | ۵۱,۰۰ | 11.777 | استنت العامرية | |
| 1,41 | PA, £Y | 24,77 | 04,54 | 84, | ٤,٧١٠ | اسعنت طرة المصرية | |
| .,.۲ | 0.,74 | ٥٠,٧٠ | 01,44 | 2+, L A | 1,7** | الاسكندرية لاسمنت بورتلاند | |
| •,•٣- | 710 | 71,-7 | 71,00 | 41, | ۲۰۰ | النوبارية للهندسة الزراعية | زراعة |
| +, + + | 74,00 | 74,04 | 14,00 | 79,00 | 1 | القاهرة للدواجن | |
| 4,14 | Y+, Y£ | V-,Y1 | 74,-0 | 74,4. | ٤٤ | كفر الزيات للمبيدات والكيماويات | |
| Y, YA- | 97,9A : | - | 07,01 | PY, V3 | Y. 7A0 | أبو قير للاسعدة والصناعات الكيماوية | |
| | | | | | | | |

| عُمان | المالية
المالية | 7 37 " 377 Sair" | | ≥ 2 × 3 = 1.3 | (PARY) | الثنّفير
(ج)
الآل) |
|--------------------------------------|--------------------|------------------|---------|---------------------------------|---------|--------------------------|
| للحفظة العمانية للاوراق المالية | 17,177 | 1, | 1,.7. | 1 1,-1- | 1,070 | .,.۲ |
| ت الوطنية العمانية القابضة | Acc | 7,300 | ۲,٦٠٠ | Y,3 | ۲,٦٠٠ | *,*** |
| ار كابتك الوطني العملني | 14 | 1,000 | 8,444 | 1,710 | £,£V+ | ٠,١٤٠ |
| للحفظة الاهلية للاورنق لثقية | 4,774 | 4,010 | Y, .V. | ۲,۰۱۰ | ٠,١١٠ | ٠,١،٠- |
| ظفار الدولية للتنمية والإستثمار | 175,7+4 | Y,4++ | 4,.1. | ۲,4۰۰ | 7,41. | ٠,٠١٠- |
| بنك عمان قدوني | 13.VAT | 7,7% | Y, £\$. | ۲,۳۳۰ | 7,70. | ., |
| عمان للاستثمارات وللتمويل | | - | - | | 4,814 | |
| المعمانية العائية للتنمية والاستثمار | - | - | | - | ٤,٩٧٠ | |
| بتك عمان والكويت والبحرين | | | - | | Y,%Y+ | |
| عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ | | - | | | 7,3++ | • |
| عدان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪ | • | 4 | - | • | ۳,۷۰۰ | |
| الخليجية لخدمات الاستثمار | 7.4 | 1, | 1,-2- | 1,+4+ | 17- | ٠,٠٢٠ |
| عبر الخليج للاستثمار الصناعي | - | - | - | | ٣,٧٢٠ | |
| الشلمان للاوراق الثانية | - | - | - | - | ۳,٤٤٠ | |
| العمانية المتحدة للتامين | | - | | | ۰,۸۵۰ | |
| خلفار للتنمين | A++ | ٣,4٣٠ | ٣,5٢٠ | T,4T+ | 7,47. | , |
| التامين الاملية | | - | - | • | 4, | |
| مسقط للتامين | - | - | - | - | 1,44 | - |
| مة الكروم الحمانية ٥٠٪ | - | - | - | - | ነ, ኣለ፥ | |
| الغاز الوطنية | - | _ | | | 2,400 | _ |
| مسقط للغازات الصناعية | | | | | 7,4 | |
| الوطنية النتجات الإلبان | - | _ | - | - | ۲,۸۵۰ | |
| صناعة قرطاسية الكومييوتر | - | _ | - | - | ۲,۸۰۰ | |
| اعلاق ظفار | | - | | | ۲,٦٥٠ | |
| الطلحن للعماشة | | - | | - | ٥,٧٠٠ | |
| ريسوت للاسمئت | | _ | _ | _ | T,10. | |
| صناعة الكابلات العمانية | | , | - | -] | ۲,۰۰۰ | |
| اسمنت عمان | 1,0 | Y, Y4+ | Y,AV• | ۲,۸۷۰ | Y,Y0. | ,17+ |
| ت العمائية لخيمات الطيران | Y.00+ | Y,59. | ۲,۵۰۰ | Y,14. | Y,0 | |
| مؤسسة خدمات الموافىء | 1.77 | T.TA. | ۲,20٠ | Y, \$0 - | ۲,۳۸۰ | , 1 / 1 |
| الكهرباء الوطنية العمانية | | - | | - | 'Y,V0+ | |
| اللزراع فلحديثة للنولجن | | - 1 | | - | ١,٩٨٠ | |
| الأسماك العمائدة | ۲.۸۰۰ | 1,751 | 1,70. | 1,35+ | 1,75. | , . 1 - |
| المتحدة للطاقة | | - | | - i | ۲,۰۵۰ | |
| الثهضة للخيمات | - | | | | 1,4 | - |
| المحفظة العمانية للأوراق المالية | | = | - | - | 1,4 | |
| وبنك مسقط الإصلي للعماني | 1,000 | ٤,٣٠٠ | 1,844 | ٤,٣٠٠ | ٤,٢٢٠ | 4 |
| ة حساب اوريكس للاستثمار الشترك | Y.Y++. | 1, | 3,484 | 1, | 5,454 | , 1 1 1 |
| أ صندوق دؤشر مسقط لحساب الاستثمار | | - | | - | ٠,٨٥٠ | |
| حصاب مجان للاستثمار المشترك | - 1 | | • | | 1,150 | |
| العمانية لخصات التمويل | - | - 1 | | | 1,4% | |
| مندوق مسقط الدولي المضمون (ب) | ۳.۲۰۰ , | ۰,۸۷۰ | ٠,٨٧٠ | ٠,٨٧٠ | · ,AY - | , |
| صندوق مسقط الدولي المضمون (١) | | - | - : | | - ',AY- | |
| بنك النضامن للاسكان | ٣,٠٠٠ | 1,500 | 1,7 | 1,7 | 1,4 | , |
| ر صندوق مزون الاول | ۲.*** | • , 4 • • | .,1 | ٠,٦٠٠ | ٠,٥٨٠ | |
| الدولية للاستثمارات لثالية | ۵,۹۲۳ | 1,17 | 1,400 | 1.17 | 1,70. | . • Y • - |
| الموارد للاوراق الثالبة (٥٠/) | 11.A++ | 1,414 | 1,411 | .,47. | ٠,٩٢٠ | , . į . |
| الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪) | ٣,1.1 | ٠,٨٨٠ | ٠,٨٨٠ , | ٠,٨٨٠ | .,4 | , - T - |
| المتحدة للتمويل | 11+ 775 | 1,750 | 1,174 | 1,750 | 1,77 | ,*** |
| العمائية العالمية القابضة | 1.47+ | 1,57+ | 1,50. | 1,27- | 1,50. | ,•٣• |
| البنك الصناعي الععاني | 11. 177 | 1, 141 | 1,17. | 1,111 | 1,170 | |
| بنك عمان التجاري | £1Ye | 1,17+ | ۲,۰۳۰ | T, .Y. ' | 1,42. | , • A • |
| مطلحن صلالة | - | | . | - | 1,411 | |
| العمائية الاوربية للصناعات الغذائية | | | | | •,41• | <u> </u> |
| | • | | | • | | |
| العمانية للالياف البصرية | * | • | - | • | 1,54. | <u>.</u> |
| الوطنية لتكرير السكر | 0 | ٠,٧٠٠ | ٠,٧٠٠ | ٠,٧٠٠ | -,٧٢٠ | , · T · - |
| المظفات الصناعية للرنة | - | | - | - 1 | 1, | - |
| شل العمانية للتصويق | ٣٥٠٣ | ٦,٧٢٠ | ٦,٨٤٠ | ٦,٧٢٠ | ٦,٨٥٠ | 17 |
| صلالة لخدمات الموانىء | | _ | | | Y, | |

·,··· 1,·£· 1,·£· 1,·£· 1,·£· 1 YTT

الوطنية العمانية لتنمية الثروة الحيوانية

| | | | 1 | 7 | - | | |
|--------------|---------------------|---|--------------|-----------|---------|------------------------------------|--------------|
| 3.5.5 | | 34770
20-57 | | | | الاردن | |
| | | 1 1 1 1 1 | h water | 7.0 | | U-)=' | |
| 7,0 | TT0,0. | 779, | Yro, | 774, | 141 | | |
| 1,00 | 1,70 | 1,70 | 1,70 | 1,70 | T.VIV | البنك العربي | البنوك |
| <u> _:</u> | ۲,۰۰ | | - | - | 1.734 | البنك الإهلي | |
| ٠,٠٢- | 1,17 | 1,15 | 1,12 | 1,18 | 70. | بنك القاهرة عمان | |
| • | 1, | - | | | | بنك الاربن | |
| •,•1- | 1,09 | 1,07 | 1,04 | 1,00 | - | بنك الشرق الأوسط | |
| +,+4- | 7,10 | ٣,١٠ | 7.10 | · | 1 YIA | بنك الإنماء الصناعي | |
| ., | 1,40 | 1,40 | 1,40 | 7,1. | 1120 | بنك الإسكان | - |
| 1,11 | 1.70 | ,,, | 1,75 | 1,48 | YAY | البنك الاردني الكويتي | |
| | 7,18 | | | ٠,٦٠ | 0 | ينك الأرين والخليج | |
| 1,44 | 1,00 | 1,47 | | | | ينك الاستثمار العربي | |
| | ٠,١٨ | - | 1,71 | 1,44 | Y.ATY | البنك الإسلامي الأربني | |
| 1,11 | 1,05 | | - | - | | ينك الإثجاد | |
| <u> </u> | -,41 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1 | الاربغي للاستثمار | |
| <u> </u> | 7,70 | | - | • | _ | ستنا | |
| | | <u> </u> | | | | بدك المؤسسة العربية | |
| <u> </u> | *,9¥ | - | | | | منك فيلاملفيا | 1 |
| | 1,50 | <u> </u> | · | | | التأمين الأربنية | التامين |
| -,-1 | | | | | | القبس للتامين | |
| | Y,39 | 7,77 | Y,Y0 | ۲,۷۰ | ۲.۳۸۰ | الاربنية الفرنسية | |
| 1,01 | 1,1- | 1,11 | 1,11 | 1,1+ | 337.45 | الإراضي القنسة | |
| 1 .,•1 | 1,05 | 1,06 | 1,08 | 1,00 | 1.017 | الكهرباء الأردنية | الخيمات |
| ļ | Υ, ΣΛ | <u> </u> | · · | - | | كهرباء إربد | |
| | 4,-6 | | - | | | الغنادق والسياحة | |
| | 1,74 | | - | | - | الحدة للعبنية | |
| - | £,Yo | | | - | - | الدولية للفنادق | |
| - | 1,44 | - | • | • | • | الخطوط المحرية | |
| *,*1- | 1,41 | +,41 | *,44 | *,44 | ٧0٠ | المحفظة الوطنية | |
| | •,٧٩ | • | • | 4 | * | عقاركو | |
| | 1,.7 | * | | - | 4 | تلبيركو | |
| | •.٣٢ | | - | | | المركز الأربني | |
| * | 4,42 | - | - | • | | الدستور | i |
| *,** | 1,10 | 1,11 | 1,10 | 1,11 | 10,000 | الكومودور | |
| *,*1- | ۲,۰۲ | 7,-1 | Y, +1 | ۲,۰۹ | 7.70+ | الدولية للتعليم | |
| ٠,٠١- | +,41 | -,47 | 1,51 | *,4* | Y11 | الزرقاء للتعليم | |
| <u> </u> | 1,11 | - | • | | | النقل للبري | |
| • | ٠,٥٦ | • | - | | | تطوير الاراضي | |
| - | 1,17 | - | - | - | - | لانبغ والسجائر | الصبناعة |
| - | 1,1+ | - | - | - | - | التناليب | |
| *,** | ٧,٠٠ | Y, | ₹,++ | 1,44 | YA, 400 | الإسمئت | |
| | 1,4. | - | | - | • | الفوسفات | |
| *,** | 5,40 | ٤,٩٥ | ٤,٩٥ | ٤,40 | ٧.٢٠٠ | البوتاس العربية | |
| *,** | 14,74 | 1.,30 | 10,00 | 1.,70 | 315 | مصفاة الأربن / جوبترول | |
| - | \$,4. | - | - | - | • | ظبباغة | |
| | ١,٠٨ | | - | - | | المناعات الصوفية | |
| *,*1 | 1,14 | 1,:4 | 1,-4 | 3,+4 | 1.727 | ולינו | |
| • | 7,10 | - | • | - | - | الاجواخ الادمنية | |
| 7,11 | 34,7 | ۲,۸٤ | ۲,۸۸ | 7,41 | 07,Y-0 | العربية للأنوية | |
| ٠,٠٤– | 1,14 | 1,12 | 7,17 | 1,14 | *1.A-+ | الفزف الاربنية | |
| | 7,70 | - | • | • | | الإلبان الأربنية | |
| * | 1,1+ | = | - | - | - | الإنابيب الإربنية | |
| - | 7,.4 | • | • | - | | الورق والكرتون | |
| ٠ | 1,37 | • | | - | - | تعبينكو | |
| - | ٠,٦٢ | - | - | - | | شركة رافيا الصناعية | |
| 4,-1 | ۱۸٫۹ | 9,54 | ۶,۸٦ | 74,0 | 7 | دار الدواء | |
| -۲۰,۰۳ | ۲۸,۸۳ | 1,84 | 1,44 | ۱,۸۰ | 1,700 | الالومنيوم /ارال | |
| 4,44 | 1,51 | ٠,٤١ | ٠,٤١ | ١3,٠ | 11.4** | المواشي والدواجن | |
| | ۰۸,۰ | • | | - | | تصنيع الورق | |
| +,+Y= | +,£Y | ٠,٤٠ | 1,21 | ٠,٤٠ | 9. | المئب | |
| - | *,£1 | - | | | | المتناعات الوطنية | |
| +,+1- | 1,17 | ٠,٣٦ | ٠,٣١ | ٠,٦ | 0,20. | ا البتروكيماويات | |
| | +,27 | | | - | | الصوف الصخري | |
| | ۱۸٬۱ | | | - | - | العالمية الكيعاوية | |
| | + Å+ | - | | - | | الوطنية للكوابل | |
| ٠,٠٧ | 1,20 | ۰,٤٣ | , £ £ | ٠,٤٣ | 0,70+ | المطفوكيماويات | |
| 2,0% | 1,4. | 1,74 | 1,74 | 1,14 | T.9++ | للركز العربي / نوائي | |
| - | +,34 | - | | - | 4 | الزيوت النباتية
الزيوت النباتية | |
| *,*3- | ,04 | ٠,٥٢ | ٠,٥٣ | ۲۵,۰ | T. VO+ | ، تلوارد الصناعية | |
| 1,10 | +,14 | +,74 | •,74 | +,74 | 1,000 | الكابلات الحبيثة | |
| 1,11 | 1,17 | 1,15 | 1,17 | 1,17 | 0,111 | الزي لصناعة الإلبسة | |
| 4,29 | 1,44 | +,4A | +,4A | ٠,٩٧ | Vž. | السجائر النولية | |
| | +,AY | • ,AY | +,AY | * ,AY | 00. | التحاد الزيوت | |
| *,, * * | 3417 | ,,,,, | 1,111 | lesa | | -5:,; | |
| A Security | St. L. Wall-America | W | Aumaino | 芬海 | | 11 | |
| SAL CHARLE | 学 公共 | ************************************ | 经营销 化二烷单位 | 100 | | Se the off | |

| | 7317 | 1111 | 1917 | .,, | | | | | |
|--------|---------------------------------------|--|-----------|--------|---|---|------------------|--|--|
| ., | +,44 | +,4A | +,44 | •,4٧ | V\$+ | السجائر الدولية | - | | |
| .,** | · ,AY | • ,AY | +,AY | * ,AY | | إتحاد الزيوت | | | |
| | | PER BUTE | ast water | TIME . | | | | | |
| | | ALLE TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PERSON AN | | | | البحرين | | | |
| | | | 4-10 | | | | | | |
| ., | 1 | ,577 | ۲۶٤۲, ۰ | · | | بنك البحرين الوطنى | البنوك | | |
| 1,00 | 4 | AYY, | *, TYA | | | بنك البحرين والكويت | | | |
| ., | • | ,222 | + ,188 | | | البنك الإهلي النجاري | | | |
| +,++4- | | ,177 | ٠,٣٣٤ | | | بنك البحرين الإسلامي | | | |
| 1,111 | | ,177 | ٧,١٦٧ | | | البنك البحريني السعودي | | | |
| 1,11 | 1 | 1,V0 | 9,40 | | (| المؤسسة العربية للصرفية (\$ | استثمار | | |
| *,*** | | ,174 | 4,174 | | · | ينك الخليج المتحد | | | |
| *,*** | | ,144 | *,147 | 1 | | بتك البحرين الدولى | | | |
| 1,11 | _ | 1,44 | 1,7+ | | | بنك انفستكورب (\$) | | | |
| 1,115 | | ,474 | *, 777 | | | بنك البحرين والشرق الأوسط | | | |
| 1, | | 387, | -,745 | | | شركة البحرين للتسهيلات الن | | | |
| *,*** | \rightarrow | ,0 | ., | - | | الشركة الخليجية المتحدة للت | | | |
| | | 1,7" | 1,4. | | | بنك طيب (\$) | | | |
| *,** | | r.•A | Y,-A | | | مصرف فيصل الإسلامي (\$) | | | |
| *,** | | - | *,000 | | | شركة البحرين للتامين | المتلمين | | |
| *,*** | | ,000 | | - | 24 472 | الشركة البحرينية الكويتية لا | -, | | |
| +,+14 | | ,747 | *,744 | | | شركة التامين الأهلية | | | |
| *,*** | | , ۳۷۸ | *, *** | + | 24 | الشركة العربية الدولية للتاب | | | |
| *,*** | | , 198 | *,•48 | - | ن | شركة اتحاد الخليج للتامين | | | |
| *,*** | | ,117 | 4,117 | - | الشركة الوطنية للتامين | | | | |
| *,*** | | ,7.7 | *,٣•٦ | | 2 | شركة البحرين لتصليح السفر | الخدمات | | |
| *,*** | | .07- | *,4** | | ي و الهندسته | شركة للبحرين للسيئما | | | |
| 1,111 | | ,4 | *,٧*1 | | ! | الشركة الوطئية الإستيراد وا | | | |
| 1,110 | | ,YA• | • ,٧٨٥ | | | الشركة العامة التجارة وصنا | | | |
| 1,111 | | ,T+T | *,7** | | | | | | |
| 1,116- | | ,750 | 1,121 | | شركة البحرين للعلاحة والتجارة النولية
شركة البحرين للإنصالات (بتلكو) | | | | |
| *,*1*- | | ,7V0 | • 770 | | | | | | |
| *,*** | _ | ,108 | 1,105 | | شركة البحرين غواقف السيارات
شركة البحرين إطالها البقائ | | | | |
| *,*** | | ,177 | 1,171 | | شركة البحرين الطاحن للدقيق
شركة البحريث المشامة الشامة الم | | | | |
| *,*** | - | , · V1 | ٠,٠٧١ | | شوكة البحرين للصناعات الخفيفة
شوكة بناون للدواجن | | | | |
| *,***- | • | ,174 | *,171 | | | شركة فنادق البحرين | الفثادق | | |
| *,*** | - | 717, | •,111 | | | شركة الفناسق الوطنية | | | |
| *,*** | 4. | ,1.7 | •,1•1 | | | | | | |
| 1,111 | • | ,100 | .,100 | | | شركة البحرين للسياحة | | | |
| *,*** | • | ,•41 | +,+47 | | اللي | الشركة البحرينية الترفيه الع | | | |
| | | | | | | الامارات | | | |
| 1000 | | 200 | | | | | 4.5.9 | | |
| • | 1 | *** | 1 | | | بنك أبو ظبي الوطني | البئوك | | |
| 4 | 1 | *** | 1 | | | بنك أبو ظبي التجاري | | | |
| • | 1 | 1 | 11 | | | بنك بني الوطني | | | |
| * | | 110 | 120 | _ | | بنك دبيّ التجاري
بنك الإتحاد الوطني | | | |
| • | 1 | 14- | 114. | - | | بنك الشارقة الوطني | | | |
| • | | TE | 71 | | | بنك راس الخيمة الوطني | | | |
| • | 1 | 00 | 00 | | | بنك الفجيرة الوطني | | | |
| | | 0 | ٥ | | | بنك أم القوين الوطني | | | |
| _ • | 1 | r4. | 74. | | | بنك المشرق | | | |
| • | 1 | o | 10 | | | بنا العربي المتحد | | | |
| • | | ٥٥٠ | 00+ | | | بنك الاستثمار | | | |
| • | | 27" | • | | | | | | |
| • | , | 477 | 170 | | | بنك ديي الاسلامي | | | |
| • | _ | 11 | 7.5 | | | ينك الإمارات الدولي | 7.45 -44 | | |
| • | | | ot | | | ابو ظني للمولد الغذائية | الصناعة | | |
| | | 01 | - 4 | | | | | | |
| • | | | 177' | | | شركة العين الإهلية للتامير | تأمين | | |
| • | 1 | ۳۲۰ | | | | شركة الظاهرة للتامين | نامين | | |
| • | \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ | YY • | A10 | | | شركة الظاهرة للتامين
شركة الإمارات للتامين | | | |
| | 1 | TT | 11T' | | | شركة الظاهرة للتامين
شركة الإمارات للتامين | بامين
الخدمات | | |
| • | 1 | YY • | A)o | | | شركة الظاهرة للتامين | | | |

117.

77.

70.

(مكتب شروق للأسهم - دبي)

1774

77.

70.

Col Mark HAVE COURT 1. NER LEVELLE. RIMITIN METAL 13 F 185.43 LANS COE

EDEDH OF TH

. . . .

1.15

5175

الساقيق.

FYA

Et:

, premj

 $\mathfrak{t}_{\mathsf{v}\mathsf{V}\mathsf{p}}$

174

1.344

\$.3.

14.6

741

٥.,

1,7,

1.4ea

*41

- TVA

1,188

17.5

. v.

· .YA.

4.50

* to

'.lv#

1,100

1,174

* 144

*,1,4

, , , eo

110

00

01

68.38

• عطلة رسمية.

. —

| مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|------------|-----------|-----------|----------|---------------------------|----------------|-----------|--|--|
| | /1410 | A/1Y | ۸/۱۳ | A/15 | A/1Y | المؤشير | البورصة | | |
| ابنى مستوى | اعلى مستوى | | | | 161/86 75 | | | | |
| 12772,22 | ******* | 10474,44 | 10787,• 4 | 10177,97 | 15745,77 | نيکاي داو | اليابان | | |
| TV46, 6+ | 9777,97 | 17, YOOA | A104,00 | AEYP | λ 1 4Λ, 1 + | داو جونز+ | نيوبورك | | |
| T15., T. | 7174 | 0177,70 | 9744,00 | 0100 | 4£7Y,Y- | ف. ت (۱۰۰ سهم) | ريطاسا | | |
| TTY1, 2. | 73,1717 | 01.7,TV | 0401,42 | 022Y,4. | 0107,01 | داکس (۲۰ سهما) | اينالاا | | |
| 1AYY,14 | £474, 24 | 7920,Y+ | 7901,79 | 7998,91 | Y1AY,A1 | کاك (٤٠) | فرنسا | | |
| Y1+£,£+ | 9777,74 | A\$,AFV\$ | £VYA,+T | 1741,17 | £YY1,1Y | س بي اي | سويسرا | | |
| 177 £Y | 17747,14 | AS. POAT | 177-,27 | ¥77£,24 | عطلة | هانغ سنغ | عوثغ كونغ | | |
| 450,54 | 7597,71 | 440,47 | 470,YE | 475,11 | 410,54 | س تی اي | سنغافورة | | |
| 1477.70 | **** | 1001 | Yoth.T. | 7479 | Y071,A- | اللؤشر العام | استراليا | | |

| ظهرا | نيويوړك | (*) |
|------|---------|-----|

| 950,59 7591 | ۲,۷۱ | 440, | W | 470,YE | 475,11 | 120,29 | | ، اي | س تو | سنفافورة |
|-----------------------------------|----------------------|---------------|-----------------|------------------------|----------------------------|-------------|----------------|--------------|-----------------|---------------------|
| 1477,70 744 | 1.5. | 700 | 1 | Yot1,T. | 4419 | የሚግ , ለ • | i . | ر العام | ألمؤشر | استراليا |
| | .,. | | 1 | | | Į | i | | | |
| (٠) شيويورك ظهرا | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | **** | | | 25. |
| اسم الشركة | بعر | | ي الس | ابني اعلى | TARMAC | ROVINCIA | 493
90 | -25
1 | 641.5
133.5 | 351
89 |
| • ' | | بابق | الس | منغر ينغر | TATE & LYLE | | 467 | 9 | 580 | 403 |
| | | رق} | ﴿ اللَّهُ ﴿ | (سنة) (سنة | TELEWEST C | OMMS. | 176.5
160.5 | 4.5 | 208.5
202 | 68.5
134.83 |
| | | | | | THAMES WAT | TER | 1090 | -3.5
-32 | 1176.03 | |
| UNITE | DΚ | TNC | Ω |)M I | THISTLE HOT | TELS | 216 | 2.5 | 250 | 121 |
| J | 17 13 | | | /11A | THOMSON TO | RAVEL GRP | 164.5
246 | -5.5 | 199
246 | 164.5 |
| ABBEY NATIONAL | 1066 | 60 | 1320 | 795 | TI GROUP | | 240
440 | 0.5
-3 | 640.5 | 136.5
389.5 |
| AEGIS GROUP | 101.75 | | 112 | 59.75 | TOMKINS | | 268 | -9 | 378.75 | 285 |
| AIRTOURS | 396.5 | -1 | 541 | 345 | UNIGATE | | 567.5 | -5 | 738 | 523.5 |
| ALLIANCE & LEXCESTER | 830
517.5 | -8 | 964
602.1 | 616
260 | UNILEVER (U | | \$56
595.5 | -15
-2 | 707
641.5 | 427.12
430.5 |
| ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECO | 548 | -7 | 634 | 460.5 | UNITED BISC | | 233 | ົວ | 289.3 | 195.28 |
| AMVESCAP | 583 | 3 | 743 | 357.5 | UNITED UTE. | | 841 | 3 | 945 | 678.5 |
| ANGLIAN WATER | 850 | -7 | 956 | 766.5 | UTDNEWS & | | 743 | -19 | 940 | 673
304.5 |
| ARIO WIGGINS APL.
ARRIVA | 141.5
385 | 49
18.5 | 254
512.5 | 141_5
332 | VODAFONE O
WASTE MAN. | | 782.5
330.5 | -4.5
-0.5 | 877
331 | 176 |
| ASDA GROUP | 183 | 4 | 218.7 | | WESSEX WAT | | 592.5 | 0 | 6115 | 453.5 |
| ASSD.BRIT.FOODS | 508 | 9 | 664.5 | | WHITBREAD | | 826 | 1 | 1130 | 695 |
| ASSD.BRIT.PORTS | 31 7
254,5 | -6 | 387.5
292.5 | | WILLIS CORR | OON | 374
193.5 | 4
-0.5 | 496.03
207.5 | 326.6
115.5 |
| AVIS EUROPE
BAA | 649 | -8
13 | 731.5 | | WOLSELEY | (001) | 320 | 5.5 | 556 | 314.5 |
| BANK OF SCOTLAND | 600 | -15 | 793 | 409 | WOOLWICH | | 327 | -16 | 395 <u>2</u> 5 | 287.5 |
| BARCLAYS | 1506 | -16 | 1949 | 1382.5 | WPP GROUP | | 401 | -3 | 467 | 243 |
| BASS | 927 | -3
23 | 1175
721 | 755.16
508.5 | YORKSHIRE T | WATER | 536.5
2212 | -5
62 | 548,5
2762 | 429
171 7 |
| BAT INDS.
BBA GROUP | 651
415.5 | -3 | 535 | 346 | - LANGE | | | 0.5 | | ./ |
| BG | 360.5 | 20.5 | 396.2 | 5 253.17 | } } | 7.77 | | TOTAL | | |
| BILLITON | 125 | 1 | 249.5 | | 1 | 1'1 | CAL | VCE | | - 1 |
| BLUE CIRCLE INDS.
BOC GROUP | 316
819 | -4
-1 | 428.5
1137. | | | | | | | |
| BODYCOTE INTL | 950 | 0 | 1282 | 5 815.68 | ACCOR | | 1554 | -32 | 1772 | 910 |
| BOOTS | 926 | -14 | 1070 | 791.5 | AGF-ASR-GL | DE FRN. | 348 | 1 | 389.9 | 216 |
| BOWTHORPE | 396 | 0 | 603.5 | | AIR LIQUIDE | CTUO) f | 890 | 5 | 1060,89 | |
| BI'B
BRIT-AEROSPACE | 316
393 | -2
-20 | 440
545 | 297
359,37 | ALCATEL AL
ALSTOM | MONT | 1123
164.5 | -21
-6 | 1411
205 | 653
164.5 |
| BRIT PETROLEUM | 852 | -2 | 968.5 | | ATOS | | 1397 | -17 | 1640 | 599 |
| BRIT.SKY BCAST. | 451 | 13 | 512 | 342 | AXA-UAP | | 772 | Ü | 830 | 384.1 |
| BRITANNIC ASR. | 1215 | -6 | 1356. | | BIC | | 355 | -11.5 | 510 | 350.7 |
| BRITISH AIRWAYS | 490
549 | -10
-18 | 703
606 | 490
253 | BOUYGUES | | 450
1125 | -16
13 | 573
1234 | 248.5
486 |
| BRITISH ENERGY
BRITISH LAND | 530 | 5 | 803 | 495 | CANAL + | | 1210 | -3 | 1377 | 958 |
| BRITISH STEEL | 117 | 0.5 | 190.2 | | CAP GEMINI | | 952 | -6 | 978 | 359.86 |
| BRITISH TELECOM | 819 | -3 | 902 | 379.5 | CARREFOUR | | 3489 | -73 | 4074 | 2902 |
| BTR | 160.5
246 | -4,5
-10.5 | 259.2 | | CASINO GUIC
CASTORAMA | | 492.5
1065 | -27
15 | 506
1095 | 278
536 |
| BURMAH CASTROL | 992 | -8 | 343.5
1330 | 220
950 | CCF | DOBOR | 480.2 | -14.8 | 575 | 300.7 |
| CABLE & WIRELESS | 756 | 25.5 | 856 | 465 | CETELEM | | 779 | 0 | 886 | 580 |
| CABLE & WIRELESS COM | 564 | -0.5 | 716.5 | | CGIP | | 3055 | -45 | 3350 | 1695 |
| CADBURY SCHWEPPES | 868.5
345.5 | 28.5 | 993
459 | 561.5
345.5 | CHRISTIAN D | IOK | 639
574 | 19
-5 | 951
670 | 550
574 |
| CAPISHOP.CENTS. CAPITA GROUP | 601.5 | -6
1 | 615 | 266.5 | COMM UNION | N FRANCE LI | 890 | 0 | 920 | 581 |
| CARADON | 156.5 | -3 | 220 | 156.5 | COMPT. MOD | | 3200 | 60 | 3300 | 2136.35 |
| CARLTON COMMS. | 469 | -1 | 585 | 410 | DANONE | | 1645 | -16 | 1838 | 809 |
| CATTLES
CENTRICA | 596,5
90 | -6
2 | 680
116.2 | 339 <u>.</u> 5
5 B1 | DASSAULT AT | | 1760
300 | -6.9 | 1994
327 | 1209
152.5 |
| CGU | 984 | 24 | 110.2 | 122.5 | DEXIA FRANC | | 650 | 4 | 914 | 524 |
| CLOSE BROTHERS | 661.5 | -6 | جع9 | 437 | ELF AQUITAL | | 690 | -7 | 690 | 613 |
| CMG | 1810 | -20 | 2245 | 650 | ERIDANIA BE | | 1205 | -10 | 1375 | 770 |
| COBRAM
CUCA COLA BEVERAGES | 932_5
170 | -2.5
-1.5 | 1244 | 732.5
142.5 | ESSILOR INTI | | 2120
10.1 | -2
0 | 2680
12.85 | 1444
6.9 |
| COLT TELECOM | 2782.5 | | 191
3327. | | FINAXA | I SCA | 635 | 0 | 720 | 327 |
| COMPASS GROUP | 575 | 7 | 689 | 291.25 | FRANCE TELE | ECOM | 442 | 26 | 442 | 187 |
| COMPUTACENTER | 682.5 | 25 | 783 | 650.5 | GAN SUSP - 05 | 5/08/98 | 170 | Ω | 191.4 | 119.3 |
| COUKSON GROUP | 166,5 | -1
0 | 278.5 | 166.5 | HAVAS | | 503 | -3 | 590 | 365.5 |
| COURTAULDS
DAILY MAIL'A' | 449
2580 | 0
30 | 473
3170 | 238.5
1677.5 | HERMES INTL | - | 419
3519 | 13
122 | 56\$
3519 | 353
1992 |
| DEBENHAMS | 322 | -2.5 | 426.5 | 301.5 | LAFARGE | | 575 | 11 | 657 | 333.21 |
| DIAGEO | 696 | 6 | 778.5 | 535.16 | LAGARDERE | GROUPE | 243.4 | -0.6 | 291.9 | 156.1 |
| DIAGEO B' SHARES DE | 48S
547 | 0 | 520 | 485 | LEGRAND LOUIS VUTITIO | ONIDATE | 1470
1995 | 1~ | 1749
2900 | 1045
1863 |
| DIXONS GP.
FLECTROCOMP. | 547
37\$ | 7
-15 | 720
601 | 472.5
375 | LOUIS VUITIO | ON PRINTING | 1995
1039 | 0
-3 | 2990
1469 | 1863
894 |
| EMAP ~ - | 1151 | -5 | 1298 | 817.5 | MICHELIN | | 302 | -5 | 408.9 | 273.8 |
| EMI GROUP | 470 | خ ه- | 614.5 | 430 | MOULINEX | \documents | 126 | -3.6 | 194 | 120 |
| ENERGIS
ENTERPRISE OIL | 885
444 | 12.5
-5 | 1122.5
718.5 | 5 254
418 | NAVIGATION
PARIBAS (EX- | | 1202
578 | 0
-2 | 1230
683 | 757
403.4 |
| ENTERPRISE OIL
FIRST GROUP | 439 | -5
-27 | 718.5
501 | 41B
193 | PECHINEY 'A' | ann i ye | 218.9 | 6.4 | 306 | 212.5 |
| FKI | 154 | -3 | 227 | 153 | PERNOD-RICA | ARD | 404.1 | 4.1 | 457.5 | 261 |
| GALLAHER GROUP | 376 | 1 | 405 | 267 | PEUGEOT SA | | 1110 | 5 | 1410 | 602 |
| GENERAL ACCIDENT DEA | | 0 | 1599 | 907 | PINAULT PRE | NTEMPS | 958 | -16 | 1072 | 500 |
| GENERAL CABLE
GENERAL ELBC. | 283 <i>.5</i>
429 | -2.5
-13 | 321
558 | 78
362 | PROMODES | | 530
3557 | 0
-28 | 550
3810 | 480
1800 |
| GKN | 720 | 0 | 925 | 574 | RENAULT | | 308 | -11.2 | 393 | 146.8 |
| GLAXO WELLCOME | 1908 | 41 | 1983 | 1190 | REXEL | | 559 | 4 | 705.5 | 361.25 |
| GRANADA GROUP | 833 | 33 | 1208 | 790 | RHODIA | march t |]44
200 6 | 1.5 | 183 | 140 |
| GREENALLS GP.
GT.PORTLAND EST. | 418.5
230 | -9.5
1 | 538
295 | 315
207 | RHONE POULI
SAGEM | ENL A | 309.5
4350 | 4.7
5 | 346.9
4799 | 222.8
2517 |
| GT.UNVL.STORES | 704 | 20 | 911 | 207
624.5 | SAUNT GOBAL | N | 1006 | -12 | 1186 | 781 |
| GUARDIAN RYLEX. | 277.5 | -4.5 | 4743 | | SANOFI | | 689 | 6 | 752 | 479 |
| HALIFAX | 701 | 23 | 977 | 663 | SCHNEIDER | | 365 | -10 | 523 | 300 |
| HAMMERSON
HANSON | 389
345 | 0.5
-1.5 | 537.5
386 | 384
250 | SCOR | | 391
1420 | -5.1
-10 | 435
1580 | 238
978.12 |
| HAYS | 343
850 | 10 | 1132 | 250
587.5 | SITA
SOCIETE GEN | ERALE | 1198 | -10 | 1580 | 700 |
| HILLSDOWN HDG. | 156 | -5 | 206.5 | 142.5 | SODEXHO ALI | | 1000 | -10 | 1297 | 643.83 |
| HISBC HOLDINGS | 1298 | -28 | 2246 | 1260 | SOLLAC LIMIT | | 89 05 | 0 | 139 | 64,1 |
| HSSC HOLDINGS (L) | 1230 | -5 | 2144. | | SUEZ (CIE.) | | 23.4 | ۵ | 27,95 | 12.4 |
| HYDER
IMI | 985
326.5 | -3
-4 | 1048.1
532 | 5 833.5
316.5 | SUEZ LYONNA
SYNTHELABO | | 1000
900 | 0
-6 | 1133
1059 | 567
617 |
| IMP.CHIMLINDS. | 683 | -5 | 1244 | 680 | TF1 (TV.FSE.1) | | 910 | -7 | 1006 | 457 |
| IMPERIAL TOBACCO GP. | 558 | 7.5 | 558 | 363.5 | THOMSON-CS | | 218 | -7 | 257,8 | 145.9 |
| INCHCAPE | 188 | -7.5 | 293.5 | 136.5 | TOTAL | | 637 | 6 | 800 | 569 |
| JOHNSON MATTHEY | 369
454 | -9_5
29 | 594
582.5 | 369
349 5 | UAP (CIE.) | | 291.5
71.05 | -6.5 | 323
124.5 | 150
71.05 |
| KINGFISHER
KWIK-FIT HDG. | 444,5 | -0.5 | 581 | 358.5
285 | USINOR
VALEO | | 513 | -1.7
-9 | 672 | 71.05
354.4 |
| LADBROKE GROUP | 260 | 3 | 360 | 251 | VIVENDI (EX- | GENERALE | 1270 | 7 | 1425 | 648 |
| LAND SECURITIES | 862 | 2 | 1155 | 815 | WORMS ET CI | | 392 | Ď | 519 | 330.7 |
| LAPORTE | 627 | -8 | 879 | 608.5 | | | _ | | | |

| | 227 | 44- | 1002 |
|-------|-------|-------|-------|
| | 144 | 1.5 | 183 |
| 'A' | 309.5 | 4.7 | 346.9 |
| | 4350 | 5 | 4799 |
| | 1006 | -12 | 1186 |
| | 689 | 6 | 752 |
| | 365 | -10 | 523 |
| | 391 | -5.1 | 435 |
| | 1420 | -10 | 1580 |
| LE | 1198 | -10 | 1497 |
| VCE | 1000 | -10 | 1297 |
| DATA | 89 05 | 0 | 139 |
| | 23.4 | 0 | 27,95 |
| DES E | 1000 | Ð | 1133 |
| | 900 | -6 | 1059 |
| | 910 | -7 | 1006 |
| | 218 | -7 | 257,8 |
| | 637 | б | 800 |
| | 291.5 | -6.5 | 323 |
| | 71.05 | -1.7 | 124.5 |
| | 513 | -9 | 672 |
| ERALE | 1270 | 7 | 1425 |
| | 352 | 0 | 519 |
| CE | DAG | A TAT | 77 |
| UE | K IVI | AIN | I |

| ALLIANZ ALLIANZ 1190 -35 1774.29 37 ALLIANA 114 -2 155.9 11 AMB AACHAMINCH BETR 254 3 263 14 AXA COLONIA KONZERN 245 12 280 14 BANKGESELLSCHAFT BER 31.75 -0.15 49 99 31. BANF 74 0 96 57 BAYER 122.5 6.2 137.95 66 BAYERISCHE VBK 164.5 8 184 91 BEERSDORF 110 0 126 71. BERLINER KRAFTALICHT 71 0.5 91.75 37 BHF-BANK 81.3 -2.2 86.7 45 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BWW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56 CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38, DEGISSA 104.6 2.6 120.2 75 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DRESDNER BANK 92.6 -1.4 113.6 65 ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50 ENERGIE RADEN WUERT. 72 0 79.2 50 FRIGWWERKE 840 0 920 781 FRIERRUPP-HOESCH KRU 222 0 400 230 GEHE 157.3 99 0.2 52.5 44 HENDELL BLEMENT 134.5 -1.5 159.5 79 HENDEL BLEMENT 135.2 -1.8 182.9 85 HENDELS EXEMENT 78.5 1.5 159.5 79 HOLDITEF 97.5 3.5 93 00 HOECHTSCHE 151EN M 276 5 90 HOECHTSCHE 151.2 -1.5 159.5 79 HOLDITEF 97.5 3.5 93 HOECHTSCHE 151EN M 276 5 90 HOECHTSCHE 151.2 -1.5 151.5 159.5 79 HOECHTSCHE 151EN M 276 5 90 HOECHTSCHE 151.5 137.4 99 HOECHTSCHE 151.5 137.4 99 HOECHTSCHE 151.5 137.4 99 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.4 99 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.5 97 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.5 97 HOECHTSCHE 151.5 137.5 97 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.5 97 HOECHTSCHE 151.5 137.5 99 HOECHTSCHE 151.5 137.5 96 HOECHTSCHE 151.5 137.5 99 H | OL. | I CI V | Z | <u> </u> | |
|--|----------------------|--------|------|----------|--------------|
| ALLIANZ LEBENS. 1190 -35 1774.29 97 ALTANA 114 -2 155.9 11 AMB AACREMUNCH BETR 244 3 263 14 AXA COLONIA KONZERN 245 12 280 14 BANKGESELLSCHAFT BER 31.75 -0.15 49 99 31 BASE 77 0.75 93.4 54 BAYER 74 0 96 57 BAYER 74 0 96 67 BAYER 1225 6.2 137,95 66 BAYERISCHE VBK. 164.5 8 184 91. BERLISKE KRAFTÆLLICHT 71 0.5 91.75 37. BHF-BANK 81.3 -2.2 36.7 45. BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BWW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38. DEMELISKE 129.3 -1.2 201.84 10 DAMLER-BENZ 179.3 -1.2 201.84 10 DEMUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUISSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUISSA 104.6 2.6 130.2 75.9 56. DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DESTINENT BANK 140 -0.5 157 92. DEGUISSA 104.6 2.6 130.2 75.9 56. PB HOLDING 318 6 389 15. FRIENCHER BANK 120 0 920 781 BRIDWERKE 840 0 920 781 BRIDWERKE 840 0 920 781 BRIDWERKE 840 0 920 781 BRIDWERKE 1045 -2 157.3 99. FRIENT BEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRIENT BEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRIENT BEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. HEIDELB ZEMENT 136 1 179 12. HEIDELB ZEMENT 136 1 179 12. HENKEL PREF. 153.2 -1.8 182.9 85. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. BRAYER SANK 100 0 821 535. BRAYER SANK 100 0 821 535. BRAYER SANK 100 0 65.3 59. BRAYER SANK 100 0 65.5 30. BRAYER S | | | -7.5 | | 210.5 |
| ALTANA AMB AACHAMUNCH BET R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER AYA 0 96 57 BAYER, 1978 62 137,95 62 BAYER, 1978 64 99 BAYER, 123 62 137,95 62 BAYER, 1978 64 99 COMMERZBANK 58.6 1.3 75.5 56. SBW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38 BMW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38 DABYLER, 1628 2 1980 90 COMMERZBANK 140 -0.5 157 DABYLER, 1628 2 1980 90 COMMERZBANK 140 -0.5 157 DEUTSCHE BANK 139 335 162.2 10 DEUTSCHE BANK 139 335 162.2 10 DEUTSCHE BANK 140 -0.5 157 DEUTSCHE BANK | | | | | 370.81 |
| AMB AACHAMINCH BETR 254 AXA COLONIA KONZERN 245 BANK 5 77 0.75 BAYER 74 0 99 BASF 77 0.75 BAYER 74 0 99 BAYERSCHEV VBK. 164.5 8 184 BEERSDORF 110 0 126 BELINER KRAFTALICHT 71 0.5 91.75 BHY-BANK 813 -22 86.7 43 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BMW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38, BOMMERZBANK 199 3.4.2 201.84 10 DEGUISCHE BANK 199 3.55 DEUTSCHE BANK 140 -0.5 157 DEUTSCHE BANK 99.5 -0.6 55.4 29, DEUTSCHE BANK 99.5 -0.6 55.4 29, DRESDNER BANK 92.6 -1.4 113.6 65, ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50, FROOVERNEE 8-0 0 920 758 FRILKRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 BERLINER MEDICAL CARE 118.5 -2 157.3 99. FRILKRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 BERLINER MEDICAL CARE 118.5 -2 157.3 99. HEIDELB ZEMENT 136 1 179 HEIDELB ZEMENT 136 1 179 HENKEL PREF. 133.2 -1.8 182.9 85 HOCCHSTEF 1 134.5 -1.5 159.5 79. HENKEL PREF. 133.2 -1.8 182.9 85 HOCCHSTEF 1 134.5 -1.5 159.5 79. HENKEL PREF. 153.2 -1.8 182.9 85 HOCCHSTEF 1 10.0 82.5 157 MANNESMANN 170 3.1 17.7 206 MUNCHRUCK REGD. 785 MANNESMANN 170 3.1 17.7 206 MUNCHRUCK REGD. 785 MUNCHRUCK REGD. 784 METALL GESELLSCHAFT 146 METAL GESELLSCHAFT 146 METAL GESELLSCHAFT 146 METAL GESELLSCHAFT 146 METAL GESELLSCHAFT 151 METALL GESELLSCHAFT 151 METALL GESELLSCHAFT 151 METALL GESELLSCHAFT 151 METALL GESELL SCHAFT 151 METALL GESELLSCHAFT 151 METALL GESELLSCHAF | | | | | 979.82 |
| AXA COLONIA KONZERN 245 12 280 14 BANKGESELLSCHAFT BER 71.75 49.99 31. BASF 77 0.75 93.4 59.9 31. BAYER 74 0 96 57. BAYER 74 0 96 57. BAYER 122.5 6.2 137.95 66. BAYERHYPBE 122.5 6.2 137.95 66. BAYERHYPBE 164.5 8 684 91. BEELINER KRAFTALICHT 71 0.5 91.75 77. BHF-BANK 81.3 -2.2 86.7 45. BHW HOLDING 30 0.4 34 28. BMW 1565 32 1980 90. COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 11.3 75.5 56. DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10. DEGUISSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 139 3.35 162.2 10. DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10. DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10. DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 55.4 29. DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 55.4 29. DRESDNER BANK 92.6 -1.4 113.6 55.4 29. FRE GOVERSCHERUNG 318 6 380 15. FRESEN MEDICAL CARE 184.5 -2 157.3 90. FRESEN MEDICAL CARE 184.5 -1.5 159.5 79. HEMBEL BEZMENT 136 1 179 12. HENKEL 1 134.5 -1.5 159.5 79. HOCCHIEF 79.5 3.5 93 60. MAN 578.5 -17 773 475. MANNESMANN 578.5 | | | | | 114 |
| BANKGESELLSCHAFT BER 31.75 | | | | | 141.8 |
| BASE 77 0.75 93.4 54. BAYER 74 0 96 57. BAYER 74 0 96 57. BAYER SAYER 74 0 96 57. BAYERSCHE VBK 164.5 8 184 91. BEIERSDORF 110 0 126 71. BHE BEIERSDORF 110 0 126 71. BHE BANK 81.3 2.2 86.7 45. BHW HOLDING 30 0.4 34 28. DAMLER-BENZ 179.3 -1.2 201.84 10. DEGUSSA 104.6 26 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 26 120.2 75. DEUTSCHE BANK 149 -0.5 157 92. DEUTSCHE BANK 140 -0.5 157 92. DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 65. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 90. FRI KRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 230 GEHE 106 0.3 114.6 87. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHIN 144 9.9 0.2 52.5 44. HOOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOOCHTIEF 79.5 3.5 | | | | | 31.75 |
| BAYER 74 0 96 57 BAYERHYPBR 123.5 6.2 137.95 66 BAYERISCHE VBK 164.5 8 184 91. BEIERSDORF 110 0 126 77. BHE-BANK 110 0 126 77. BHF-BANK 81.3 -2.2 86.7 45. BHW HOLDING 30 0.4 34 28. BROW 154.5 32 1980 90. COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1.0 62.45 38. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.2 157.3 90. 150. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 130.0 130. 130. 130. 130. 130. 130. 130 | | | | | 54.9 |
| BAYER, BYPBR. 123.5 6.2 137.95 66 BAYER, SCHE VBK. 164.5 8 8 84 91. BEHERSDORF 110 0 126 71. BERLINER KRAFT&LICHT 71 0.5 91.75 37. BHF-BANK 81.3 -2.2 86.7 45. BHW HOLDING 30 0.4 34 28. BMW 156.5 32 1980 90. COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56. CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFTA-BANK 140 -0.5 157 92. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 10. DEFTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10. DEUTSCHE BANK 139 5.36 65.4 29. DEUTSCHE BANK 139 5.36 65.4 29. DEUTSCHE BANK 139 5.35 162.2 10. DEUTSCHE BANK 139 5.3 162.2 10. DEUTSCHE BANK 139 5.4 113.6 65. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50. ENERGO PERSICHERUNG 318 6 330 15. FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 40.0 20.0 75. FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 40.0 23.0 30. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 40.0 23.0 30. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 40.0 23.0 30. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 40.0 23.0 30. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 40.0 23.0 30.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 10.0 1 | | 74 | | | 57.1 |
| BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT 71 05 91.75 37 BHF-BANK 81.3 -2.2 86,7 45 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BO 0.4 34 28 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BO 0.4 34 10 BO 20 75 BO 0.4 34 10 BO 20 75 BO 0.4 34 28 BO 0.4 34 10 BO 0.4 34 10 BO 0.4 34 10 BO 0.4 34 28 BO 0.4 32 15 BO 0.4 34 10 BO 0.4 34 10 | | | _ | | |
| BEFELSDORF | | | | | 91.48 |
| BERLINER KRAFT&LICHT 71 0.5 91.75 37 BHF-BANK 81.3 -2.2 86.7 45.5 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BMW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 CONTINENTAL 56.2 1 62.45 38. DABMER-BENZ 179.3 -1.2 201.84 10 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75.5 DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75.5 DEUTSCHE BANK 140 -0.5 157 92 DEUTSCHE BANK 140 -0.5 157 92 DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 65.5 ENERGIE BADEN WLERT. 72 0 79.2 50 PRESDNER BANK 92.6 -1.4 113.6 65.7 ENERGO VERSICHERUNG 318 6 399 15. FORD-WERKE 840 0 92.0 75.7 FB HOLDING 310 0 330 376.7 FB HOLDING 310 0 330 376.7 FB HOLDING 310 0 330 376.7 FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 23.7 GEHE 106 0 0 9.0 276.7 FRIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 23.7 HEIDELB-DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB-DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB-DRUCKMASCHIN 142 1 159.5 79. HENNEL PREF. 155.2 1.8 182.9 85. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 6 | | | | | 71.4 |
| BHF-BANK 81.3 -2.2 86.7 45 BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BMW 1565 32 1980 90 COMMERZBANK 58.6 -1.3 75.5 56 CONTINENTAL 56.2 1 62.45 36 DAIMLER-BENZ 179.3 -1.2 201.84 10 DEGUSSA 104.6 26 120.2 75 DEFFA-BANK 140 -0.5 157 95 DEFFA-BANK 140 -0.5 157 95 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DEUTSCHE BANK 140 -0.5 157 95 PERSON BENCHERUNG 318 6 390 155 PRESON BENCHERUNG 318 6 390 155 PREGO YERSCHERUNG 318 6 390 155 PRESON BEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 90 PPB HOLDING 310 0 330 30 BORTHER BANK 142 2 168 95 PRESON BEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 90 PREDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95 PREDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95 PREDELB DRUCKMASCHIN 142 1 159 PRENEL PREF. 1312 -1.8 182.9 85 HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95 HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 1 159.5 95 PRESON BENCH 10 0.1 66.5 90 BOCCHTIEF 79.5 3.5 93 60 | | | | | 37.75 |
| BHW HOLDING 30 0.4 34 28 BMW 1545 32 1980 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 90 | | 81.3 | -2.2 | 86,7 | 45.2 |
| COMMERZBANK S8.6 -1.3 75.5 56 CONTINENTAL S62 1 17.3 -1.2 201.84 10 DAIMLER-BENZ 179.3 -1.2 201.84 10 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75 DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75 DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10 DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 6.5 ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50 ERGO VERSCHERUNG 518 6 380 15. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50 ERGO VERSCHERUNG 518 6 380 15. FRESIEN MEDICAL CARE 840 0 92.0 75. FRESIEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRESIEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRESIEN MEDICAL CARE 106.5 -2 157.3 99. FREDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 1 168 1 179 122. HENKEL PAEF. 155.2 -1.8 182.9 85. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 79.5 3. | BHW HOLDING | 30 | | | 28.8 |
| CONTINENTAL 56.2 1.2 62.45 38. DAIMLER-BENZ 179.3 -1.2 201.84 10. DEGUSSA 104.6 2.6 120.2 75. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92. DEUTSCHE BANK 149 -0.5 55.4 29. DEUTSCHE BANK 199 3.35 162.2 10. DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 65. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50. FORD-WERKE 840 0 920 75. FUND 100 310 0 330 30. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRI KRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 23. FRI KRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 23. FRI KRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 29. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHIN 144 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHIN 145 -1.5 159.5 79. HENKEL PREF. 135.2 -1.8 182.9 85. HEW 499 0.2 52.5 44. HOCHTIEF 79.5 3.5 93. 60. HOCHTIEF 79.5 3.5 93. 60. KARSTAOT 785 -37 986 536. KANSTAOT 785 -37 | BMW | 1565 | 32 | 1980 | 904.48 |
| DABALER-BENZ DEGUSSA DEGUSSA 104.6 26 120.2 75 DEFFA-BANK 140 -0.5 157 92 DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 100 DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 65.5 ENERGIE BANK 92.6 -1.4 113.6 65.5 ENERGIE BADEN WLET. 72 0 79.2 50 POBLOWERKE 840 0 920 78 POBLOWERKE 106 105 105 107 107 108 108 108 109 108 108 109 109 109 109 109 109 109 109 109 109 | COMMERZBANK | 58.6 | -1.3 | | 56.5 |
| DEGUSSA | | | | | 38.8 |
| DEPFA-BANK | | | | | 107.67 |
| DEUTSCHE BANK 139 3.35 162.2 10. DEUTSCHE TELEKOM 49.5 40.6 55.4 29. DEUTSCHE BANK 92.6 -1.4 113.6 29. ENERGIE BADEN WERT. 72 0 79.2 50. PERGO VERSICHERUNG 318 6 380 15. PORD-WERKE 840 0 92.0 781 PERGO VERSICHERUNG 310 0 330 30. PERGO VERSICHERUNG 310 0 330 30. PERSEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRESSEN MEDICAL CARE 106.5 -2 157.3 99. FREIDELB DRUCKMASCHEN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHEN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHEN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHEN 144 2 158.2 95. HENKEL 134.5 -1.5 159.5 79. HENKEL 1515.2 -1.8 182.9 85. HEW 49.9 0.2 52.5 44. HOCHITEF 79.5 3.5 93 60. RANNOWELT MEDIEN NM 276 -5 302 164. LEIPHELT 60.1 0.1 66.5 50. LUFTHANSA 46.3 0.6 55.3 29. MAN 578.5 -17 773 475. MANNESMANN 170.3 -1.7 206 71. MENNOWELT MEDIEN MM 578.5 -17 773 475. MANNESMANN 578.5 -17 773 475. MANNESMANN 578.5 -17 773 475. MANNESMANN 578.5 -17 773 475. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.5 595 -25 668 50. SAP FREE 80.0 0 515 421. SAP FREE 80.0 0 515 421. SAP FREE 1151 3 31315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 125 SAP FREE. 1151 3 31315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 125 SEMENS 120 -2 138.6 99. SUEDEZUCKER 955 -5 1159 80. | | | | | *** |
| DEUTSCHE TELEKOM 49.5 -0.6 55.4 29. DRESDNER BANK 92.6 -1.4 113.6 65. ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50. ERGO VERSCHERUNG 318 6 330 15. FORD-WERKE 840 0 920 75. FPB HOLDING 310 0 330 30. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FFLIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 23. GEHE 105.1 0.3 114.6 87. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELB DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HERDELB DRUCKMASCHIN 144 2 2 168 95. HERNEL 134.5 -1.5 159.5 79. HENKEL 134.5 -1.5 159.5 79. HENKEL PREF. 153.2 -1.8 182.9 86. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. KARSTAOT 78.5 -37 98.6 53. KINOWELT INFDIEN NM 27.6 -5 39.2 164. LAPMEYER 60 0 82.1 54. KARSTAOT 78.5 -37 98.6 53. KINOWELT INFDIEN NM 27.6 -5 39.2 164. LAPMEYER 60.1 0.1 66.5 50. LAPMEYER 1073.5 21.5 137.4 99. LAPMEYER 60.1 0.1 66.5 50. LAPMEYER 60.1 0.1 65.5 40. METAL GESELLSCHAFT 34.6 0.4 42.8 50. METAL 34.6 0.4 4 | | | | | 92.6 |
| DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50 79.2 5 | | | | | 104.5 |
| ENERGIE BADEN WUERT. 72 0 79.2 50 ERGO VERSICHERUNG 318 6 389 155 PERGO VERSICHERUNG 310 0 920 781 PERGO VERSICHERUNG 310 0 930 300 PERGO VERSICHERUNG 310 0 930 300 PERGO VERSICHERUNG 310 0 930 300 PERGO 3114.6 875 PELIKRUPP-HOESCH KRU 282 0 400 231 PERGO 314.6 1 179 122 PERGO 315 159.5 79 PERGO 315 1374 139 PERGO 315 1374 | | | | | 29.9 |
| ERGO VERSICHERUNG 318 6 389 15 FORD-WERKE 840 0 920 781 FPB HOLDING 310 0 330 30 FRESEN MEDICAL CARE 1045 12 157,3 99, FRESEN MEDICAL CARE 1045 12 12 16 13 114,6 87, HEIDELB DRUCKMASCHN 142 2 163 95, HEIDELB ZEMENT 136 1 179 121 HENKEL 1345 -1.5 159,5 79, HENKEL PREF. 1512 -1.8 182,9 85 HENKEL PREF. 1512 -1.8 182,9 85 44 HOCHTIEF 79,5 3,5 93 60, HOCHTIEF 78,1 -0,9 96,25 58, KARSTADT 78,1 -0,9 96,25 58, KARSTADT 78,1 -0,9 96,25 58, KARSTADT 78,1 -0,9 96,25 58, LEIPHEIT 60,0 0 821 542 KARSTADT 86,3 17 76,1 -0,9 96,25 58, LEIPHEIT 60,0 0 10,1 66,5 50,1 LEIPHEIT 60,1 0 10,1 66,5 60,1 60,1 60,1 60,1 60,1 60,1 60,1 60,1 | | | | | |
| FORD.WERKE PPB HOLDING PPB HOLDING PPB HOLDING PPB HOLDING 310 0 330 300 300 300 300 300 300 300 30 | | | | | 153.5 |
| FPB HOLDING 310 0 330 30: 30: 30: 30: 30: 30: 30: 30: | | | | | |
| FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRESEN MEDICAL CARE 104.5 -2 157.3 99. FRESEN MEDICAL CARE 106.1 0.3 114.6 87. FREDELIS DRUCKMASCHEN 142 2 168 95. HEIDELIS DRUCKMASCHEN 142 2 168 95. HEIDELIS DRUCKMASCHEN 142 2 168 95. HEIDELIS DRUCKMASCHEN 144 179 122 168 182.9 85. HEIDELIS DRUCKMASCHEN 145 -15 159.5 79. HENKEL PREF. 153.2 -1.8 182.9 85. HENKEL PREF. 10.9 96.25 58. HENKEL PREF. 10.9 96.25 58. HENKEL PREF. 115.1 -0.9 96.25 58. HENKEL PREF. 115.1 121.5 63. HENKEL PREF. 115.1 121.5 121.5 121.5 HENKEL PREF. 115.1 121.5 121.5 HENKEL PREF. 115.1 121.5 121.5 HENKEL PREF. 115.1 121.5 121.5 121.5 HENKEL PREF. 115.1 121.5 HENKEL PREF. 115.1 121.5 121.5 HENKEL PREF. 115.1 121.5 HENK | | | | | |
| PRI REUPP HOESCH KRU 282 | | | | | 99.5 |
| GEHE 106 1 0.3 114.6 87. HEIDELLS DRUCKMASCHIN 142 2 168 95. HEIDELLS ZEWENT 136 1 179 12: HENKEL 134.5 -1.5 159.5 79. HENKEL PREF. 153.2 -1.8 182.9 85. HENKEL PREF. 153.2 -1.8 182.9 85. HEW 499 0.2 52.5 44. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTIEF 78.5 -3.7 986 53. KARSTAOT 78.5 -3.7 986 53. KARSTAOT 78.5 -3.7 986 53. KARSTAOT 88.5 -3.7 986 53. KARSTAOT 89.5 1.5 101.9 65. LEIPHEIT 60.1 0.1 66.5 50. LEIPHEIT 60.1 0.1 66.5 50. LEIPHEIT 60.1 0.1 66.5 50. LUPTHANSA 46.3 0.6 55.3 29. TOTAL BROWNELL MEDIEN NM 778.5 1.7 773 475. MANN 578.5 -1.7 773 475. MANN 578.5 -1.7 773 475. METALLGESELLSCHAFT 34.6 0.4 42.8 30. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 0 0.55.41 475. METRO 965.41 475. METRO 965.41 475. METRO 100.25 -1.5 100.9 545. METRO 100.25 -1.5 100.9 545. METRO 0 0.55.4 475. METRO 100.25 -1.5 100.9 545. METRO 100.25 -1.5 120.5 648. MUNCH.RUCK.REGD. 304 -0 965.41 475. METRO 0 0.55.9 237. METRO 100.25 -1.5 100.5 75. METRO 100.3 1 | | | | | 230 |
| MEIDELB DRUCKMASCHEN | | | | | 87.5 |
| HEIDELB ZEMENT 136 1 179 12: HEINKEL 134.5 -1.5 159.5 79. HEINKEL 134.5 -1.5 159.5 79. HEINKEL 135.2 -1.8 182.9 85 HEW 499 0.2 52.5 44 HEW 499 0.2 52.5 44 HOCHTJEF 79.5 3.5 93 60. HOCHTJEF 79.5 3.5 1.5 101.9 65. HOLTHANSA 26.5 1.5 101.9 65. HOLTHANSA 46.3 0.6 55.3 29. HANN 578.5 1.7 77.3 47. HANNESMANN 1703 1.7 206 71. HANNESMANN 1703 1.7 206 71. HANNESMANN 100.25 1.15 121.5 63. HANN 100.25 1.15 121.5 63. HOETHO 100.25 1.25 125 125 125 125 125 125 125 125 125 1 | HEIDELB DRUCKMASCHIN | | | | 95.8 |
| HENKEL PREF. 133 2 -1.8 182.9 85 HEW 499 0.2 52.5 44 499 0.2 52.5 44 499 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 44 400 0.2 52.5 42 40 40 40 82 1 54 80 40 40 82 1 54 80 80 82 1 54 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 81 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 | HEIDELB ZEMENT | 136 | 1 | 179 | 123 |
| ### 499 0.2 52.5 44 ### 499 0.2 52.5 44 ### HOCHILEF 79.5 3.5 93 60. ### HOCHILEF 79.5 3.5 93 60. ### SAR-ASIPERWERKE 610 0 821 542 ### SAR-ASIPERWERKE 92.5 1.5 101.9 65. ### SAR-ASIPERWERKE 92.5 1.5 101.9 66.5 50 ### SAR-ASIPERWERKE 92.5 1.5 101.9 66.5 50 ### SAR-ASIPERWERKE 93. 1.1 101.9 63. ### SAR-ASIPERWERKE 93. 1.1 101.9 66.5 | HENKEL. | 134.5 | -1.5 | 159_5 | 79.5 |
| HOCHTIEF | HENKEL PREF. | 153.2 | -1.8 | | |
| HOECHST | HEW | | 0.2 | | |
| SAR-AMPERWERKE 610 0 821 542 | | | | | 60.6 |
| KARSTAOT 785 -37 986 536 KINOWELT MEDIEN NM 276 -5 372 166 KINOWELT MEDIEN NM 10735 21.5 1374 998 MAN 578.5 -17 773 473 MANNESMANN 170.3 -1.7 773 473 MANNESMANN 170.3 -1.7 206 71. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. MIUNCH RUCK REGD. 304 -6 965.41 472 NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 410 NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 410 NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 545 465 NORSCHE PREF 4630 0 5659 233 NORSCHE PREF 63 -0.7 85.8 60 NORSCHE PREF 63 -0.7 85.8 60 SAP 606 144 769 447 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 SAP 1061 5 1219 396 SAP FREF, 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 190.3 477 280 135 SCHERING 190.3 477 28 | | | | | 58.8 |
| KENOWELT MEDIEN NM 276 -5 392 166 LARBETER 925 1.5 101.9 65. LARBETER 601 0.1 66.5 50 LEPHET 60.1 0.1 66.5 50 LEPHET 773 475 MANNEMANN 578.5 -17 773 475 MANNESMANN 1703 1.17 206 71. METALLGESELLSCHAFT 34.6 0.4 42.8 30. METALLGESELLSCHAFT 34.6 0.4 42.8 50 LEPHET 60.0 0.0 61.5 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5 4 | | | | | |
| LAHMETER 92.5 1.5 101.9 65. LEIPHEIT 60.1 0.1 66.5 50. LEIPHEIT 60.1 0.1 66.5 50. LUPTHANSA 46.3 0.6 55.3 29. MAN 578.5 -17 773 475. MANNESMANN 170.3 1.7 706 71. METALLGESELLSCHAFT 34.6 0.4 42.8 30. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. MUNCH.RUCK.REGD. 304 -6 965.41 473. MECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416. MESTILE DEUTSCHLAND 475.5 0 545 465. PORSCHE PREF 4630 0 565.9 233. PRELISSAG 006 114 769 447. RWE PREF 63 0.7 85.8 60. RWE-DEA 480 0 515 421. SAP 1061 5 121.9 396. SAP 1061 5 121.9 | | | | | |
| DEITHEIT 60 0 1 66.5 50 | | | | | |
| LINDE | | | | | |
| LUFTHANSA 46.3 0.6 55.3 29 MAN 578.5 -17 773 475 MANNESMANN 1703 -1.7 206 71. METALIGESELLSCHAFT 34.6 -0.4 42.8 30. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. MUNCH.RUCK.REGD. 804 -0 965.41 473 NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416 NESTILE DELTSCHLAND 475 5 0 545 465 PORSCHE PREF 4630 0 5659 233 PRELISSAG 006 114 769 447 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP 1151 3 1315 413 SAP 1161 3 1315 413 | | | | | |
| MAN 578.5 -17 773 475 MANNESMANN 170.3 -1.7 206 71. METALL GESELLSCHAFT 34.6 -0.4 42.8 30. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. MERCHARUCK REGD. 804 -6 965.41 47. NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416 NESTLE DELTSCHLAND 475.5 0 545 467 PORISCHE PREF 4630 0 5659 23 PREUSSAG 606 -14 769 47 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP PREF 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 125 SCHERING 165.5 4 226.9 125 SEMENS 120 -2 138.6 99 SENTIGER 56 | | | | | |
| MANNESMANN 1703 41.7 206 71. METALIGESELLSCHAFT 34.6 -0.4 42.8 30. METALIGESELLSCHAFT 100.25 -1.15 121.5 63. MOBILCOM NM 595 -25 668 50. MUSHCHRUCK REGD. 394 -6 965.41 472 NESTILE DELTISCHLAND 475.5 0 515 462 PORSCHE PREF 4630 0 5650 237 PREUSSAG 606 -14 769 447 RWE 89.5 -1.5 110.5 75 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP PREF 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 26.9 152 SCHERING 165.5 4 26.9 152 SCHERING 10 -2 138.6 99. SEW TOSTBERG <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td>4755</td></t<> | | | | | 4755 |
| METALLGESELLSCHAFT 34.6 -0.4 42.8 30. METRO 100.25 -1.15 121.5 63. METRO 595 -2.5 668 80. MUNCHRUCK REGD. 304 -0 965.41 473 NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416 NESTLE DELTSCHLAND 475.5 0 545 465 PORSCHE PREF 4630 0 5659 233 PRELISSAG 606 -14 769 447 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP PREF, 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 125 SCH CARBON 190.3 -47 280 135 SEW INOSTBERG 56 0.2 72.5 54 SEPRINGER (AXFL) R | | | | | |
| METRO 100.25 -1.15 121.5 63. MOBILCOM NM 595 -25 668 50. MUNCH, RUCK REGID. 304 -6 965.41 472. NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416. NESTILE DELITSCHIAND 475.5 0 545 467. PORSCHE PREF 4630 0 5659 233. PREVE 89 5 -1.5 110.5 73. RWE PREF 89 - 1.5 110.5 73. RWE-DEA 480 0 515 421. SAP PREF, 1151 3 1315 413. SCHERING 165.5 4 226.9 127. SCHERING 165.5 4 126.9 127. SCHERING 165.5 129. SCH | | | | | 30.85 |
| MOBILCOM NM 595 -25 668 90. MUNCHRUCK REGD. 304 -6 965.41 472 NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416 NESTLE DELTSCHLAND 475.5 0 545 462 PORSCHE PREF 4630 0 5650 233 PREUSSAG 606 -14 769 447 RWE 89 5 -1.5 110.5 75 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP PREF 1151 3 1315 413 SCH-ERING 165.5 4 26.9 152 SCH-CARBON 1903 -0.7 20 138.6 99.3 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SEPRINGER (AXFL) R 1130 20 1630 109 S | | | | | 63.65 |
| MUNCH.RUCK.REGD. 804 -6 965.41 473 NECKARWERKE STUTTGA 600 0 615 410 NESTLE DELTSCHLAND 475.5 0 545 465 PORSCHE PREF 4630 0 5659 233 PREUSSAG 006 114 769 447 RWE 89.5 -1.5 110.5 75 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP FREF, 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 190.3 41.7 280 135 SCHERING 190.3 41.7 280 135 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | 50.5 |
| NECKARWERKE STUTTGAR 600 0 615 416 NESTILE DELTISCHIAND 475.5 0 515 466 NESTILE DELTISCHIAND 475.5 0 515 466 PREUSSAG 606 14 769 447 RWE 89.5 -1.5 110.5 75 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP PREF, 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 190.3 47 280 155 SKW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SKW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | 473.92 |
| NESTLE DEUTSCHLAND | | | | | |
| PORSCHE PREF 4630 0 5650 237 PRELISSAG 006 114 769 447 RWE 89 5 1.15 110.5 73 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 190.3 417 280 135 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SUEDZUCKER 955 -5 1159 850 | | | - | | 462.5 |
| PREUSSAG 606 -14 769 447 RWE 89 -1.5 110.5 75 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP PREF 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SGL CARBON 1903 -0.7 230 135 SIEMENS 120 -2 138.6 99: SKW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SPRINGGER (AUPL) R 1170 20 1630 189 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | 2330 |
| RWE 89 5 -1.5 110.5 75 RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 51.5 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP PREF, 1151 3 1315 412 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCHERING 1903 47 280 153 SCHERING 1903 -47 280 153 SIEMENS 120 -2 138.6 993 SIEMENS 120 -2 138.6 993 SIEW TROSTIBERG 56 0.2 72.5 54 SIE | | | - | | |
| RWE PREF 63 -0.7 85.8 60 RWE-DEA 480 0 515 421 SAP REF. 1061 5 1219 396 SAP PREF, 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SCH. CARBON 190.3 41.7 280 135 SKE TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SKE TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SUEDZUCKER 955 -5 1159 850 | | | | | |
| RWE-DEA 480 0 515 421 SAP 1061 5 1219 396 SAP PREF. 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 153 SGL CARBON 1903 40.7 280 135 SIEMENS 120 -2 138.6 99.9 SPRINGER 56 0.2 72.5 54 SPRINGER (AXEL) R 1170 20 1630 109 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| SAP . 1061 5 1219 796 SAP FREF. . 1151 3 1315 413 SCHERING . 165.5 4 226.9 152 SGL CARRON . 1903 -0.7 230 135 SIEMENS . 120 -2 138.6 99: SKW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SPRINGGER (AMEL) R 1170 20 1630 108 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| SAP PREF. 1151 3 1315 413 SCHERING 165.5 4 226.9 152 SGL-CARBON 1903 -07 280 153 SIEMENS 120 -2 138.6 99.3 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SPRINGER (AXEL) R 1170 20 1630 109 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| SCHERING 165.5 4 226.9 152 SGL CARBON 190.3 -0.7 280 135 SERVENS 120 -2 138.6 99 SEW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SPRINGER (AXEL) R 1140 20 1630 109 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| SGL CARBON 1903 -0.7 280 155 SIEMENS 120 -2 138.6 99.5 SIW TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 SPRINGER (AXEL) R 1140 20 1630 109 SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| SIEMENS 120 -2 138.6 99.5 58.W TROSTBERG 56 0.2 72.5 54 58.R SPRENGER (AUEL) R 1140 20 1630 188 189 | | | | | |
| 5kW trostberg 36 0.2 72.5 54 5PRINGER (AXEL) R 1130 20 1630 109 5UEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | 139 1 |
| SPRINGER (AXEL) R 1140 20 1630 109
SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| SUEDZUCKER 955 -5 1159 820 | | | | | |
| | | | | | 1(180) |
| intooth 3/1 / 491 350 | | | | | |
| | | | - | | 35U
83.65 |

-2 10 -5.5 -18 -6 0.5 -54 2.5 -3.5

430 138.5 664 543 217.5

790
315
790
315
207
624.5
2271.12
663
384
250
587.5
142.5
1188
833.5
165
369
363.5
165
369
368.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5
188.5

3 2 -8 2.5 20 -7 -12 -17.5

5 -7.5 -11.5

-65-75 1-22-39-5 -4-39

LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL

LIBERTY DATL. LLOYDS TSB GP.

LOGICA LUCASVARITY M&G UN WI TIG I MANIE D & MARKS & SPENCER

MISYS MORRISON(WMOSPMKTS NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS

NATIONAL GRID

NATIONAL POWER

NEXT NEC NURTHERN FOODS NORTHERN ROCK

NORWICH UNION

OCEAN GROUP ORANGE PEARSON

PLN&URNTLDFD.

PENNON GROUP

PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL

PRUDENTIAL CORP.

RAILTRACK GP.

REXAM

RACAL ELECTRONIC

RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTIL. RENTOKIL INITIAL, REUTERS GP.

REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALL IN.
RYLBK OF SCTL.

SAGE GROUP(THE)

SAINSBURY (I)
SCHRODERS
SCOT & NEWCASTLE
SCOT HYDRO-ELEC.
SCOTTISH POWER

SECURICOR SEDGWICK GROUP SILECT APPT HDG.

SEMA GROUP SERCO GROUP

SEVERN TRENT

SAUTHKLINE BHM.

STAGECOACH HDG.

STD CHARTERED

a.

SMITHS INDS.

SOMERFIELD SOUTHERN ELEC. ST JAMES'S PLACE CA

SHELL TRANSPORT & TR SILBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW

NYCOMED AMERSHAN

MEPC MIRROR GP.

| VEW B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WCM BETEILIGUNG WUERTT. VERS. BET. | 475
1320
2140
144.8
99
67.2
2620 | -6
50.5
0
0.3
-0.5
0.1 | 635
1374.5
2495
196.8
139
79.5
2920 | 475
749.5
1150
88.34
67.86
27.45
1645 |
|---|--|---------------------------------------|---|---|
| SWIT | ZEI | RLA | ND | |
| AARE-TESSIN R (ATEL) | 879 | 0 | 998 | 765 |
| ABB AG 'B' | 1898 | -13 | 2575 | [633 |
| ABB AG R | 386 | -1 | 523 | 321.5 |
| ADECCO B' | 682 | -29 | 792 | 349 |
| ALUSUISSE R | 1614 | -26 | 2011 | 1203.73 |
| ARES-SERONO B | 1910 | -23 | 2900 | 1910 |
| BALOISE R | 1315 | -40 | 1550 | 636.29 |
| BARRY CALLEBAUT | 340 | 2 | 347 | 310 |
| BCV 'B' | 568 | 3 | 740 | 369 |
| BK VISION B' LIMITE | 390 | -3 | 453 | 206 |
| CIBA SPECIALTY CHEMS | 168,25 | 4.75 | 214 | 128.5 |
| CLARIANT | 840 | -21 | 1040 | 486 |
| CREDIT SUISSE R | 331 | -0.5 | 382 | 174 |
| ELEXTROWATT B' | 550 | 0 | 6t5 | 513 |
| EMS-CHEMIE B' | 8650 | -50 | 9100 | 6695 |
| GEORG FISCHER R | 560 | -10 | 662 | 346 |
| GOTTHARD BANK B | 1254
1590 | -30 | 1400
2120 | 700
890 |
| HELVETTA PATRIA R | 1851 | -4 | 2149 | 1093 |
| HOLDERBANK 'B' | 364 | -1.5 | 436 | 221 |
| HOLDERBANK R
JULIUS BAER 'B' | 4820 | -24 | 5475 | 2000 |
| KUONI REISEN R | 6900 | -15 | 8770 | 4900 |
| ITB B. | 874 | -3 | 980 | 524 |
| NESTLE R | 2974 | g | 3498 | 1730 |
| 1.450 . 200 | 2225 | -36 | 2751 | 2079 |
| NOVARTIS 'B' | 2396 | -30 | 2131 | 27113 |

| CLEATING WALLE IN | 200 | • | 242 | 913 |
|---------------------|-------|-------|-------|--------|
| EMS-CHEMIE B' | 8650 | -50 | 9100 | 6695 |
| GEORG FISCHER R | 560 | -10 | 662 | 346 |
| GOTTHARD BANK 'B' | 1254 | 15 | 1400 | 700 |
| HELVETTA PATRIA R | 1590 | -30 | 2120 | 890 |
| HOLDERBANK 'B' | 1851 | -4 | 2149 | 1093 |
| HOLDERBANK R | 364 | -1.5 | 436 | 221 |
| JULIUS BAER 'B' | 4820 | -24 | 5475 | 2000 |
| KUONI REISEN R | 6900 | -15 | 8770 | 4900 |
| I'T'B B. | 874 | -3 | 980 | 524 |
| NESTLE R | 2974 | 8 | 3498 | 1730 |
| NOVARTIS 'B' | 2396 | -36 | 2751 | 2079 |
| NOVARTIS R | 2400 | -30 | 2749 | 2070 |
| OERLIKON-BUEHRLE R | 255 | 0.5 | 310 | 159 |
| PARGESA 'B' | 2166 | -89 | 2725 | 1700 |
| PHARMA VISION B' (L | 939 | 14 . | 1074 | 805 |
| PIRELLI INTL. R. | 350 | 0 | 385.5 | 298 |
| RICHEMONT B'A' | 1823 | -16 | 2245 | 1450 |
| RIETER HOLDING R | 1010 | -3 | 1175 | 557 |
| ROCHE HOLDING B' | 23350 | 750 | 27000 | 20400 |
| ROCHE HOLDING GSH. | 13865 | 315 | 17655 | 12090 |
| SAIRGROUP R | 433.5 | 3.5 | 517 | 352.6 |
| SAURER AGARBON R | 1344 | -17 | 1710 | 904 |
| SCHINDLER R | 2000 | -50 | 2695 | 1510 |
| SIG R | 1227 | 17 | 1405 | 902.5 |
| STILLHALTER VIS. | 417.5 | -2.5 | 486 | 338.54 |
| SULZER MEDICA | 345 | -7 | 430 | 302 |
| SULZEK R | 995 | -30 | 1286 | 879 |
| SURVEILLANCE B' | 1901 | -68 | 3015 | 1779 |
| SWISS LIFE B | 1025 | -14 | 1395 | 710 |
| SWISS RE R | 3681 | -20 | 4120 | 1967 |
| THE SWATCH GROUP B' | 935 | -20 | 1300 | 715 |
| THE SWATCH GROUP R | 225 | -4.75 | 272 | 174.5 |
| UBS R | 574 | -8 | 653 | 294 |
| VALORA R | 444 | -3 | 479 | 275.5 |
| VONTOBEL B' | 2375 | -25 | 2790 | 975 |
| ZURICH ALLIED R | 1060 | -7 | 1187 | 540 |
| | | | | |
| 1 | TADA | TA A | | |

ΙΔΦΔΝΙ

| ACOM | 6880 | -40 | 8000 | 5180 |
|----------------------|------|------|----------|------|
| ADVANTEST | 6970 | -60 | 12363.57 | 6620 |
| AUFUIL. | 6990 | -10 | 10100 | 6700 |
| ALSIN SEIKT | 1267 | -38 | 1750 | 1200 |
| AIWA | 5010 | -170 | 5520 | 2190 |
| AJINOMOTO | 1101 | -22 | 1450 | 1000 |
| ALL NIPPON AJRWAYS | 442 | 3 | 762 | 430 |
| ALPS ELECTRIC | 1799 | -24 | 1910 | 1010 |
| ASAHI BANK | 447 | -10 | 910 | 405 |
| ASAHI BREWERIES | 1645 | -25 | 2100 | 1600 |
| ASAMI CHEMICAL IND. | 456 | -12 | 660 | 406 |
| ASAHI GLASS | 695 | -25 | 982 | 480 |
| BANK OF FUKUOKA | 502 | -7 | 596 | 399 |
| BANK OF TOKYO-MITSUB | 1116 | -40 | 2330 | 1116 |
| BANK OF YOKOHAMA | 260 | -S | 540 | 260 |
| BANYU PHARMS, | 1768 | 18 | 2100 | 1220 |
| BENESSE | 5400 | 90 | 5830 | 2780 |
| BRIDGESTONE | 3160 | -30 | 3540 | 2490 |
| CANON | 3160 | -60 | 3700 | 2620 |



Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investo

BANKING

| i | CANON SALES | 1047 | 10 | 2580 | 1730 |
|--|--|--|--|--|--|
| | | [843 | -16 | | 1320 |
| - 1 | CASIO COMPUTER | 1189 | -3 | 1330 | 805 |
| | CENTRAL JAPAN RAILWA | 550000 | -2000 | 592000 | 383000 |
| ı | CHIBA BANK | 422 | -1 | 670 | 399 |
| - ! | CHUBU ELEC.POWER | 2090 | -5 | 2170 | 1960 |
| | CHUGOKU BANK | 1783 | 0 | 1883 | 1530 |
| | CHUGOKU ELEC.POWER | 2055 | -25 | 2105 | LRIO |
| | CITIZEN WATCH | 1115 | -12 | 161 | 691 |
| ; | | | | | |
| | CREDIT SAISON | 2695 | 45 | 3600 | 2510 |
| : | DAI NIPPON PRINTING | 2110 | -10 | 2770 | 2070 |
| i | DAL-ICHI KANGYO BK. | 630 | -5 | 1500 | 600 |
| - 3 | DAUCHI PHARM, | 1870 | -65 | 2160 | 1230 |
| - 1 | DAINIPPON INKACHEMIC | 3.38 | -3 | 479 | 230 |
| • | DAIWA BANK | 167 | -6 | 685 | 130 |
| Ŀ | DAIWA HOUSE INDUSTRY | 1179 | 5 | 1430 | 624 |
| ľ | | | -6 | 792 | 405 |
| Ŀ | DATWA SECURITIES | 551 | | | |
| Ľ | DDI | 406000 | •3000 | 725000 | 289000 |
| • ; | DENSO | 2115 | -75 | 3060 | 2110 |
| - 2 | EAST JAPAN RAILWAY | 666000 | -4000 | 699000 | 520000 |
| 1 | EBARA | 1190 | -25 | 1640 | 1166 |
| | EISAI | 1730 | -20 | 2540 | 1610 |
| | FAMILYMART | 5100 | 90 | 5530 | 4080 |
| | FANUC | 4710 | -90 | 5150 | 4180 |
| - 1 | FUR BANK | 429 | -12 | 1590 | 425 |
| 1 | | | -12 | | |
| | FUJI ELECTRIC | 356 | | 457 | 300 |
| 2 | FUII HEAVY INDS. | 810 | -40 | 865 | 313 |
| | FL'II PHOTO FILM | 4820 | -150 | 5500 | 4180 |
| | FUJI TELEVISION NETW | 555000 | -3000 | 720000 | 503000 |
| 1 | FUISAWA PHARM. | 1160 | -2 | 1339 | 997 |
| - 1 | FUJITSU | 1416 | 3 | 1670 | 1270 |
| - 1 | FURUKAWA ELECTRIC | 431 | -10 | 772 | 393 |
| | FUTABA | 5500 | 30 | 6000 | 4780 |
| | GUNMA BANK | | 1 | 1070 | |
| - 1 | | 933 | | 24-72 | 840 |
| i | HACHUUNI BANK | 1112 | -42 | 1230 | 950 |
| : | HANKYU | 522 | -8 | 619 | 522 |
| - 1 | HIROSE ELECTRIC | 7800 | -20 | 9430 | 5860 |
| ÷ | HITACHI | 790 | -24 | 1230 | 790 |
| 1 | HITACHI CREDIT | 2215 | 50 | 2680 | 2040 |
| - 6 | HOKKAIDO ELEC.POWER | 1955 | -10 | 2020 | 1780 |
| - 6 | HOKURIKU ELEC POWER | 1970 | -10 | 2010 | 1800 |
| - 1 | HONDA MOTOR | | -30 | | |
| | HOYA | 4B10 | | 5500 | 3540 |
| ! | | 4770 | -140 | 6140 | 3350 |
| | INDUSTRIAL BKJAPAN | 620 | -10 | 1750 | 620 |
| | ISHIKAWAJIMA-HARIMA | 247 | -9 | 382 | 189 |
| | | | | 2440 | CCEO. |
| 1 | ITO YOKADO | 6400 | -100 | 7450 | \$550 |
| 1 | TOCHU | | -100
-14 | | |
| | ПОСИИ | 261 | -14 | 520 | 192 |
| | ITOCHU
JAPAN AIRLINES | 261
348 | -14
-4 | 520
513 | 192
337 |
| : | STOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM | 261
348
969000 | -14
-4
-24000 | 520
513
2150000 | 192
337
969000 |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO | 261
348
969000
928000 | -14
-4
-24000
-32000 | 520
513
2150000
1000000 | 192
337
969000
810000 |
| : | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELLECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK | 261
348
969000
928000
507 | -14
-4
-24000
-32000 | 520
513
2150000
1000000
685 | 192
337
969000
810000
445 |
| : | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO | 261
348
969000
928000
567
2235 | -14
-4
-24000
-32000
0
-15 | 520
513
2150000
1000000
685
3430 | 192
337
969000
810000
445
1450 |
| : | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA | 261
348
969000
928000
567
2235
343 | -14
-4
-24000
-32000
6
-15
-2 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666 | 192
337
969000
810000
445
1450
282 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290 | -14
-4
-24000
-32000
0
-15
-2
-10 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010 |
| : | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO | 261
348
969000
928000
567
2235
343 | -14
-4
-24000
-32000
6
-15
-2 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666 | 192
337
969000
810000
445
1450
282 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290 | -14
-4
-24000
-32000
0
-15
-2
-10 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250 | -14
-4
-24000
-32000
0
-15
-2
-10
-50 | \$29
\$13
2150000
1000000
68\$
3430
666
2400
2395 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313 | -14
-4
-24000
-32000
6
-15
-2
-10
-50
+2 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180 | -14
-4
-24000
-32000
0
-15
-2
-10
-50
-2
-1
-130 | \$20
\$13
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
145
4180 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434 | -14
-4
-24000
-32000
6
-15
-2
-10
-50
-2
-1
-130
-24 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
145
4180
434 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710 | -14
-4
-24000
-32000
6
-15
-2
-10
-50
-2
-1
-130
-24
70 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
664
2400
2395
489
313
8500
570
20300 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
145
4180
434
14850 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KNDEN | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2250
2250
313
225
4180
434
15710
1589 | -14
-4
-24000
-32000
6
-15
-2
-10
-50
-2
-1
-130
-24
-70
-21 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2460
2395
489
313
8500
570
20300
1800 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2810
1630
195
145
4180
434
14850
1290 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINSI NIPPON RAILWAY | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710
1589
591 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 -0 -21 0 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
145
4180
434
14850
1290
591 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDIEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2250
313
225
4180
434
15710
1589
1121 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -50 -24 70 -21 0 -23 | 529
513
2150000
685
3430
666
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1650
195
145
4180
434
14850
1290
591
909 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. | 261
348
969000
928000
567
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710
1589
591
1121
103 | -14 -4 -24000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 -70 -21 0 -3 0 0 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310 | 192
337
949000
810000
445
1450
282
2010
1530
195
145
4180
434
14850
1290
591
909
95 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KDNDEN KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUSAI SECURITIES | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710
1589
591
1121
103
103 | -14 -4 -24000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 70 -21 0 -31 -31 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310
180
1615 | 192
337
969000
810000
445
282
2010
1650
195
145
4180
434
14850
1290
591
995
95 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. | 261
348
969000
928000
567
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710
1589
591
1121
103 | -14 -4 -24000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 -70 -21 0 -3 0 0 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310 | 192
337
969000
810000
445
1450
283
2010
1630
195
4180
4180
1290
591
909
95
800
(770) |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KDNDEN KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUSAI SECURITIES | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710
1589
591
1121
103
103 | -14 -4 -24000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 70 -21 0 -31 -31 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310
180
1615 | 192
337
969000
810000
445
282
2010
1650
195
145
4180
434
14850
1290
591
995
95 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4180
434
15710
1589
591
1121
103
1321
2266
662 | -14 -4 -24000 -0 -12000 -0 -15 -2 -10 -50 -24 -70 -24 -70 -0 -31 -35 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
664
2406
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310
180
180
1615
2959 | 192
337
969000
810000
445
1450
283
2010
1630
195
4180
4180
1290
591
909
95
800
(770) |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIG ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
313
225
4180
434
15710
1589
591
1121
2265
662
280 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -1 -130 -24 70 -21 -1 -35 -3 -31 -35 -5 -4 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
720
1800
720
1801
1802
853
853
853 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
434
14850
1290
590
95
800
1770
499 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIBAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI SIBEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
2250
4180
434
15710
1589
591
103
1321
2265
662
280
1260 | -14 -4 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -1 -130 -22 -1 -130 -224 -70 -21 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 | 529
513
2150000
1000000
685
33430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310
180
1615
2959
853
520
1301 | 192
337
969000
810000
445
1450
1250
282
2010
1630
195
4480
434
14850
1290
591
909
95
800
(777)
499
280
1040 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK ILSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4140
444
15710
1589
591
1121
103
1321
2265
662
280
1260
6620 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 -70 -21 0 -3 -3 -5 -4 -5 -5 -70 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 | 529
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
1800
728
1800
1810
180
1615
959
853
520
1301
9070 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
434
14850
1290
591
995
800
(777)
499
280
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN RINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2259
313
215
4180
15710
1589
591
1121
103
1321
2265
662
280
1250
6620
2115 | -14 -4 -24000 -32000 6 -15 -2 -10 -50 -21 -130 -24 -70 -21 -3 -3 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -25 -25 -25 -25 -2 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
20300
1800
728
1310
180
180
550
520
1301
9070
9240 | 192
337
969000
810000
445
445
283
2910
1650
195
145
4180
434
1485
1290
599
95
800
1770
499
1040
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
105 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
225
4140
444
15710
1589
591
1121
103
1321
2265
662
280
1260
6620 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -24 -70 -21 0 -3 -3 -5 -4 -5 -5 -70 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 | 529
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
1800
728
1800
1810
180
1615
959
853
520
1301
9070 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
434
14850
1290
591
995
800
(777)
499
280
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040
1040 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
2250
4180
434
15710
1589
591
1121
103
12265
662
2260
6620
2115
1510 | -14 -4 -24000 -32000 6 -15 -2 -10 -50 -21 -130 -24 -70 -21 -3 -3 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -25 -25 -25 -25 -2 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
20300
1800
728
1310
180
180
550
520
1301
9070
9240 | 192
337
969000
810000
445
445
283
2910
1650
195
145
4180
434
1485
1290
599
95
800
1770
499
1040
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
1050
105 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIBNA KANSAI ELECTRIC PWR RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINNI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL ROKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURATSU KUR | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
2250
4180
434
15710
1589
591
1121
103
1321
2265
662
280
6620
2115
1510
9490 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -50 -21 -130 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 270 -25 -65 -10 | 529
513
2150000
1000000
685
3430
666
2460
2395
489
313
8500
570
1800
728
180
1615
2959
853
520
1301
9070
2240
1700 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
424
14850
1290
591
909
95
800
1770
499
280
1040
5660
1830
1130
5706 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI | 261 348 969000 928000 928000 507 2235 343 2250 2250 2250 313 115710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1250 6620 2115 1510 9490 236 | -14 -4 -24000 -32000 6 -15 -2 -10 -50 -24 -70 -24 -70 -31 -35 -5 -4 -5 -65 -10 9 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
570
20300
1800
728
1310
1801
2950
853
1310
1801
2950
853
1310
1801
900
900
900
900
900
900
900
900
900
9 | 192
337
969000
810000
445
445
1250
282
2010
1630
195
145
4180
1290
591
909
95
800
1770
499
1040
1130
1730
1730
1730 |
| man a see a see with the commander of the state of the see and the | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI S | 261
348
969000
928000
5287
2235
343
2290
2250
313
2250
4180
434
15710
1589
591
103
1321
2265
662
2265
6620
2115
1510
9490
236
9490
236
1995 | -14 -4 -24000 -12000 6 -15 -2 -10 -130 -24 70 -21 0 -3 1 -35 -5 -4 -5 276 -25 -65 -10 9 -15 | 529
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
20300
1800
728
853
1310
1801
1802
728
853
1310
1801
1802
728
853
1301
9070
9900
450
2240
1700
9900
450
2195 | 192
337
969000
810000
8445
1450
282
2010
1630
195
1448
4180
434
1480
1290
590
997
909
95
800
(770
499
1040
5660
1830
1130
5700
1931
1890 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIBAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELIT | 261
348
969000
928000
507
2235
343
2290
2250
313
215
4180
434
434
15710
1589
591
1121
103
1321
2265
662
220
6620
2115
5510
9490
236
1995
3700 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 270 -25 -10 9 -15 20 | 529
513
2150000
1000000
685
33430
666
2395
489
313
8500
570
1800
728
1800
1615
2959
853
520
1301
9070
2240
1700
9960
450
2195
4440 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
424
1480
1290
591
909
95
800
1770
199
280
1040
5660
1830
5700
193
195
195
195
195
195
195
195
195 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIG ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINISI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU BLECLPOWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUJENI MARUJ MARUJ MATSUSHITA COMMS, IN | 261
348
969000
928000
5287
2235
343
2290
2250
313
2250
4180
434
15710
1589
591
103
1321
2265
662
2265
6620
2115
1510
9490
236
9490
236
1995 | -14
-4
-24000
-24000
-15
-2
-10
-50
-2
-1
-130
-24
-70
-24
-31
-35
-3
-3
-3
-3
-3
-3
-3
-3
-3
-3 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2395
489
313
8500
2000
1800
728
1310
1800
728
1310
1801
2959
853
520
1301
1700
2240
1700
2440
2440
2440
2440
2570
2440
2440
2440
2440
2440
2440
2440
24 | 192
337
969000
810000
445
445
1250
283
2010
1630
195
148
4180
434
14850
1290
599
95
800
1770
499
95
1040
1630
1770
1770
1830
1130
1770
1830
1130
1830
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130
1130 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWTERY KOBU STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI | 261 348 969000 928000 928000 928000 927 907 2235 343 2259 313 2254 4184 415710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1250 6620 2115 1510 236 1995 3790 4620 | -14 -4 -24000 -32000 0 -15 -2 -10 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 270 -25 -10 9 -15 20 | 529
513
2150000
1000000
685
33430
666
2395
489
313
8500
570
1800
728
1800
1615
2959
853
520
1301
9070
2240
1700
9960
450
2195
4440 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
424
1480
1290
591
909
95
800
1770
199
280
1040
5660
1830
5700
193
195
195
195
195
195
195
195
195 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWTERY KOBU STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI | 261 348 969000 928000 928000 928000 928000 928000 927 2235 343 2290 2250 313 15710 1589 1121 103 1321 2265 662 280 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 | -14 -4 -4 -24000 -12000 6 -15 -2 -1 -130 -24 -1 -130 -24 -5 -2 -1 -130 -25 -5 -4 -5 -1 -15 -20 -15 -25 -4 -5 -10 -15 -20 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2395
489
313
8500
2000
1800
728
1310
1800
728
1310
1801
2959
853
520
1301
1700
2240
1700
2440
2440
2440
2440
2570
2440
2440
2440
2440
2440
2440
2440
24 | 192
337
969000
810000
840000
8445
1450
282
2010
1630
195
1445
4180
434
14850
1290
999
95
800
1770
499
1040
1040
1040
1050
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
1070
107 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIBAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI SIBEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI | 261 348 969000 928000 928000 507 2235 343 2290 2255 4180 434 434 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1250 6620 2115 1510 9490 236 13700 4620 2005 1980 | -14 -4 -24000 -32000 -13 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 -5 -70 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 -270 -25 -25 -65 -10 9 -15 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -2 | 529
513
2150000
1000000
685
33430
666
2395
489
313
8500
570
1800
728
1800
728
1310
1800
728
1310
1801
9970
2240
1700
9960
450
2195
4440
5090
2195
4440
5090
2370
1370 | 192
337
969000
810000
445
1450
282
2010
1630
195
4180
424
1480
1290
591
909
95
800
1770
1830
5700
193
195
1830
196
197
197
198
199
199
199
199
199
199
199 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIG ELECTRIC RAILWA KEYENCE RINDEN KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHUTA ELEC.WISS.MATSUSHITA ELEC.WISS.MATSUSHITA ELEC.WISS.MAZDA MOTOR | 261 348 969000 928000 928000 928000 927 907 2235 343 2259 313 2254 434 437 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1250 6620 2115 1510 236 1995 3700 4620 2005 1980 | -14
-4
-24000
-12000
6
-15
-2
-10
-50
-2
-1
-130
-24
-24
-31
-31
-35
-3
-31
-35
-4
-5
-5
-6
-15
-24
-31
-24
-31
-31
-35
-31
-35
-36
-31
-35
-36
-36
-36
-36
-36
-36
-36
-36 | 520
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
20300
1800
728
1310
1615
2959
853
520
1301
1907
9240
459
459
459
459
459
459
459
459
459
459 | 192
337
969000
810000
445
445
1250
283
2910
1650
195
1485
4180
434
1485
1290
599
95
800
1770
499
95
1660
1830
1130
5700
193
1890
3090
3160
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUPOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC INDL. MATSUSHITA ELEC KINDL MATSUSHITA ELEC KOM. MAZDA MOTOR MAZDA MOTOR | 261 348 969000 928000 928000 928000 928000 927 2235 343 2290 22250 313 225 4180 434 434 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 126 | -14 -4 -24000 -12000 -13 -2 -10 -130 -2 -1 -130 -2 -1 -130 -2 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 | 229 513 2150000 1000000 685 3430 666 2400 2395 489 313 8500 20300 1800 728 1310 1615 2950 853 520 1301 9070 9900 1700 9940 2195 4440 2370 1370 523 1370 523 1370 5240 | 192
337
969000
810000
8450
1450
282
2010
1630
195
4180
1290
1991
909
93
800
1770
499
1040
1630
1770
1830
1130
1770
1830
1130
1780
1000
244
1160 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUMDEN KININ INPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI | 261 348 969000 928000 928000 928000 927 907 2235 343 2259 313 2254 434 437 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1250 6620 2115 1510 236 1995 3700 4620 2005 1980 | -14 -4 -24000 -32000 -0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 -27 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 -10 9 -15 -25 -6 -10 9 -15 -25 -6 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 | 529 513 2150000 1000000 685 33430 666 2395 489 313 8500 570 1800 728 1800 1615 2950 853 520 11301 19070 2240 11700 9960 450 2970 2195 4440 5090 1370 523 | 192
337
969000
810000
445
1450
1630
195
4180
434
1480
1290
591
909
909
909
909
909
1770
1830
1770
1830
1770
1830
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN RINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUJ MATSUSHITA BLEC INDL MITSUBISHI CHEMICAL | 261 348 969000 928000 928000 928000 928000 927 2235 343 2290 22250 313 225 4180 434 434 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 126 | -14 -4 -24000 -12000 -13 -2 -10 -130 -2 -1 -130 -2 -1 -130 -2 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 | 229 513 2150000 1000000 685 3430 666 2400 2395 489 313 8500 20300 1800 728 1310 1615 2950 853 520 1301 9070 9900 1700 9940 2195 4440 2370 1370 523 1370 523 1370 5240 | 192
337
969000
810000
445
445
1250
283
2910
1650
195
145
4180
1290
199
95
96
1770
199
199
199
199
199
199
199
19 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KUSAINAI SECURITIES KOKUSAINAI KUSAINAI KUSAINAINAI KUSAINAINAI KUSAINAINAINAI KUSAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINA | 261 348 969000 928000 928000 507 2235 343 2290 2255 4180 434 434 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 2255 6620 2115 1510 9490 236 6620 2115 1510 9490 4620 3700 4620 1995 3700 4620 1995 3700 4620 1995 485 1650 805 | -14 -4 -24000 -32000 -0 -15 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 -27 -21 0 -31 -35 -5 -4 -5 -10 9 -15 -25 -6 -10 9 -15 -25 -6 -10 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 | 529 513 2150000 1000000 685 33430 666 2395 489 313 8500 570 1800 728 1800 1615 2950 853 520 11301 19070 2240 11700 9960 450 2970 2195 4440 5090 1370 523 | 192
337
969000
810000
445
1450
1630
195
4180
434
1480
1290
591
909
909
909
909
909
1770
1830
1770
1830
1770
1830
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1780
1 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJENA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO LAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KUSAINAI SECURITIES KOKUSAINAI KUSAINAI KUSAINAINAI KUSAINAINAI KUSAINAINAINAI KUSAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINAINA | 261 348 969000 928000 928000 928000 928000 921 5017 2235 343 42290 22250 313 2225 4180 434 434 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 6620 1260 126 | -14 -4 -24000 -12000 -13 -2 -10 -130 -2 -1 -130 -2 -1 -130 -2 -1 -130 -3 -3 -3 -3 -3 -4 -5 -10 -25 -4 -3 -4 -1 -15 -4 -4 -4 -1 -15 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 | 229 513 2150000 1000000 685 3430 666 2395 489 313 8500 20300 1800 728 1310 180 1800 728 1310 1801 2950 853 520 1301 9070 9950 1700 9960 17700 1370 1370 1370 1370 1564 1280 337 584 | 192
337
969000
810000
8450
1450
282
2010
1630
195
1445
4180
1290
1290
14850
1290
1290
14850
1290
1770
499
280
1040
1630
1770
1830
1130
1780
1000
1780
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000
1000 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KIMPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE | 261 348 969000 928000 928000 507 2235 343 2290 2250 313 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 2215 6620 2115 1510 9490 236 6620 2115 1510 9490 236 1630 3700 4620 2169 4650 3700 4650 3700 4650 3700 4650 3700 4650 3700 4650 3700 485 | -14 -4 -24000 -32000 -12 -13 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -21 0 -3 -1 -3 -5 -5 -4 -5 -10 9 -15 -20 -40 -25 -25 -6 -10 9 -15 -20 -40 -3 -4 -16 -16 | 529
513
2150000
1000000
68S
33430
666
2395
489
313
8500
20300
1800
728
1310
180
1615
2959
853
520
1301
9070
2240
1700
9960
450
1370
523
1370
523
1370
523
1370
533
1370
533
1370
533
1370
533
1370
1370
1370
1370
1370
1370
1370
13 | 192
337
969000
810000
445
1450
1630
195
4180
4180
1290
591
909
909
909
909
909
909
1770
1830
1770
1830
1770
1830
1780
1780
1000
244
1160
711
137
1013 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANSAH ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN RINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. NIDL MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. INDL MITSUBISHI ELEC. FIRIC MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC | 261 348 969000 928000 928000 928000 927 907 2235 343 42290 2259 4180 434 415710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 280 12662 2215 1510 9490 4620 2005 1980 485 1450 803 803 272 281 1111 513 | -14 -4 -24000 -32000 6 -15 -2 -10 -3200 6 -15 -2 -1 -130 -24 -1 -130 -24 -25 -5 -5 -10 9 -15 -25 -6 -40 -25 -25 -6 -40 -3 4 -10 -16 1 | 529
513
2150000
1000000
685
3430
666
2400
2395
489
313
8500
20300
1800
728
1310
1615
2950
853
520
1301
2950
450
2240
1700
2240
1700
2195
4440
2195
450
2195
450
2195
450
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
460
2195
2195
2195
2195
2195
2195
2195
2195 | 192
337
969000
810000
445
445
1250
283
2910
1650
195
145
4180
1290
1991
909
95
800
1770
499
95
1040
1780
1890
1790
1890
1790
1890
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790
1790 |
| | ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. RAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KIMPON KANSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITIA ELECTRIC MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE | 261 348 969000 928000 928000 507 2235 343 2290 2250 313 15710 1589 591 1121 103 1321 2265 662 2215 6620 2115 1510 9490 236 6620 2115 1510 9490 236 1630 3700 4620 2169 4650 3700 4650 3700 4650 3700 4650 3700 4650 3700 4650 3700 485 | -14 -4 -24000 -32000 -12 -13 -2 -10 -50 -2 -1 -130 -21 0 -3 -1 -3 -5 -5 -4 -5 -10 9 -15 -20 -40 -25 -25 -6 -10 9 -15 -20 -40 -3 -4 -16 -16 | 529
513
2150000
1000000
68S
33430
666
2395
489
313
8500
20300
1800
728
1310
180
1615
2959
853
520
1301
9070
2240
1700
9960
450
1370
523
1370
523
1370
523
1370
533
1370
533
1370
533
1370
533
1370
1370
1370
1370
1370
1370
1370
13 | 192
337
969000
810000
445
1450
1630
195
4180
4180
1290
591
909
909
909
909
909
909
1770
1830
1770
1830
1770
1830
1780
1780
1000
244
1160
711
137
1013 |

731 1900 1070 456 1650 MITSUBISH MOTORS MITSUBISH TST.& BKG -2 -28 5 -7 -3 -18 -5 -4 -150 MITSHI & COMPANY MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS 776 646 724 5800 1470 463 600 1610 1314 MITSUI MNG.& SMELT. MITSULTST BANKING MURATA MANUFACTURI MYCAL NAGOYA RAILROAD 0 2 -40 -10 3 -250 -240 -17 -27 -110 -2 2 563 1135 1255 757 10000 NANKAI ELEC.RY, NGK INSULATORS NICHIDO FIREAMAR INS 10860 508 816 13440 135 722 125000 1626 396 500 246 42100 423 470 2125 1933 126 1480 108000 526 537000 NIDEC NIKON NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.
NIPPON STEEL
NIPPON TELLNETWORK
NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSEN FOOD PRDS. NITTO DENKÓ NKK NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG, & TEL NSK
NIT DATA
OBAYASHI
ODAKYU ELECTRIC RY,
OJI PAPER CO.
OLYMPUS OPTICAL OMERON
ONO PHARM.
ONWARD KASHIYAMA
ORIENTAL LAND
ORLX
OSAKA GAS
PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (1ST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SECOM
SERBU RAILWAY
SEKISUI CHEMICAL
SEXISUI HOUSE
SEVEN-PLEVEN JAPAN
SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIROKU ELECTRIC POW SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA

SUZUKI MOTOR

TAKASHIMAYA

TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO

TOKYU TONEN

TORAY INDS. TOSHIBA

TOYOTA MOTOR UNICHARM

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC

CHEUNG KONG HDG.

CHINA TELECOM CITIC PACIFIC

CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.

HENDERSON LD.DEV. IIICA CHINA GAS

HK.TELECOM, HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG, HUTCHISON WHAMP,

NOHISON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PALIBURG INTL.HOLDIN

SHANGHAI INDUSTRIAL SMARTONE TELECOM SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' TSIM SHA TSUI PROPS.

TV.BROADCASTS

WHARF HDG, WHEELOCK & CO, YUE YUEN INDILHDG,

CHEUNG KONG INFR.
CHINA MRCH.HOLDINGS
CHINA RES.ENTREP.

20,11

3.6 4.77 10.8 10.85 32.8 6 40 3.55 22.6 8.4 13.85 22.6 158 35.6

16.55 3.7 8.8 3.95 10.9 19.8 24 21.5 3.52 12.73

YAMAHA

RESORTS WORLD 3.18
RHB CAPITAL 0.8
ROTHMANS OF PALL MAL 21.7
SIME DARBY 2.1
TANIONG PLC 3.76
TECHNOLOGY RESOURCES 0.79
TELEKOM MALAYSIA 6.1
TENAGA NASIONAL 2.19
YIL CORP. 3.08
YIL POWER 1.63 9.55 6.3 35 8 9.25 4.36 13.1 9.85 3.18 0.8 21,1 2.1 3.76 0.75 5.9 2.19 2.9 1.63 -0.22 0.04 -0.2 -0.31 0 7 3.6 -0.17 **AUSTRALIA** 8.93 23 11.88 35.15 17.31 -0.12 -0.77 -0.19 -0.01 -0.18 AMCOR AMP AUS.& NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. 6.6 21 9.35 32.69 12.6

| | BROKEN HILL PTY. | 12.6 | -0.18 | 17.31 | 12.6 |
|---------------------|--|-------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------|
| | CMWLBK.OF AUS. | 19.4 | -0.56 | 20.55 | 14.7 |
| | COCA-COLA AMATIL | 4.B | -0.2 | 10.84 | 4.8 |
| | COLES MYER | 6.19 | -0.07 | 7.95 | 5.97 |
| | CSR | 3 8Z | -0.08 | 5.9 | 3.82 |
| | POSTERS BREWING GP. | 3.47 | -0.03 | 3 84 | 2.57 |
| | GENERAL PR.TST. | 2.75
33.2 | -0.01
-0.3 | 3.01
38.15 | 2.42
26.94 |
| | LEND LEASE CORP. NATAUS BANK | 21.88
2.63 | -0.07
-0.13 | 23.35 | 18.75
1.95 |
| | NAT.MUT.HOLDINGS (NZ
NEWS CORP. | 11.48 | -0.01
-0.03 | 13.21 | 5.81
4.79 |
| | NEWS CORP. PREF, ORD.
RIO TINTO | 17.25 | -0.29 | 22.3
10.75 | 16.05
7.95 |
| | ST GEORGE BANK
TELSTRA CORPORATION | 10.3
4.29 | -0.12
-0.07 | 4.7
8.62 | 2 53 |
| | WESTFIELD HDG. | 7.58 | -0.12 | 3.46 | 4.81 |
| | WESTFIELD TRUST | 3.25 | -0.03 | 11.38 | 2.54 |
| | WESTPAC BANK
WMC | 9.75
4.28 | -0.15
-0.11
-0.29 | 7.36
13.35 | 7.73
4.28 |
| | WOODSIDE PTL.
WOOLWORTHS | 7.61
5.04 | -0,01 | 6.1 | 7.3
4.05 |
| | ME | WI | OR | K | |
| | 112 | 77 1 | OI | 7.7 | |
| | ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI | 40.75
58.63 | -0.63
-0.38 | 45,06
64.88 | 29.13
33.63 |
| | ALLIED SIGNAL
ALLSTATE CORP. | 37,06
42,19 | 0.19 | 47.13
51.5 | 33.63
36.31 |
| | AMER_EXPRESS | 93.69 | -1.56 | 117.88 | 74.75 |
| | AMER_GENERAL | 66.38 | -1.38 | 75.38 | 47.81 |
| | AMERIHOME PROS. | 50.56 | -1.25 | 54,31 | 34.59 |
| | AMERINTLEP. | 88.31 | -3 | 101 <i>5</i> 6 | 62.92 |
| į | AMERICA ONLINE DEL. | 106.23
47.56 | -0.33
0.31 | 136.13
51.94 | 32.12
31.19 |
| | AMGEN | 69.63 | 1.69 | 76.31 | 45.94 |
| | AMOCO (US) | 50.06 | 1.06 | 50.06 | 39.56 |
| | AMR (AMERICAN AIRLIN | 60.38 | 0.06 | 89.25 | 50.38 |
| | ANHEUSER-BUSCH | 50.31 | -0.06 | 53.13 | 39.5 |
| | AT&T CORP. | 55.38 | -1.94 | 68 | 39 |
| | ATLANTIC RICHFIELD | 68 | 0,44 | 86.69 | 64.19 |
| | AUTOMATIC DATA PROC.
BANCONE | 68.25
45.19 | 1.44 | 74.94
64.88 | 45.13 |
| - | BANK OF MONTREAL QUE | 42.63 | -0.75 | 60.06 | 37.75 |
| | BANK OF NEW YORK | 29.31 | -0.63 | 33.97 | 22.31 |
| | BANKAMERICA | 79.38 | -2.13 | 99.31 | 62.63 |
| | BANKBOSTON | 45.31 | -0.19 | 58.69 | 38.53 |
| | BAXTER INTL | 57
41.13 | -1.06
-1.81 | 61.69
52.41 | 44
36.19 |
| | BELL ATLANTIC BELLSOUTH | 67.38 | -0.38
-190 | 72.19
80900 | 43.8i
41500 |
| | BEST FOODS | 69710
51.94 | -0.63 | 60 | 44,12
36,5 |
| 4 | BOEING
BOSTON SCIENTIFIC | 36.81
78 | -0.38
1.13 | 57,44
78 | 41,56 |
| | BRISTOL MYERS SQUIBB
BURLINGTON NTHN SANT | | -1.19
-0.75 | 125.81
106.75 | 74,63
85 |
| Į | CAMPBELL SOUP | 50.06 | -0.69 | 60.11 | 44.42 |
| | CARNIVAL CORP.A | 31.44 | -0.13 | 42.06 | 21.34 |
| | CATERPILLAR | 48.38 | -0.38 | 60.94 | 44.75 |
| | CBS. | 28.5 | -0.44 | 36.19 | 25.06 |
| Ī | CENDANT | 17.06 | 0.56 | 41.38 | 14,13 |
| | CHASE MANHATTAN | 64.38 | 0.25 | 77 | 50, 94 |
| ļ | CHEVRON
CHRYSLER | 80.13
57.38 | 0.31
-0.19 | 88. 69
60.63 | 71.13 |
| Ì | CIGNA | 62 | -2 | 74.25 | 51.21 |
| | CISCO SYSTEMS | 96.44 | -0 <i>.25</i> | 103.19 | 46.5 |
| ļ | CITICORP | 139 | -1 | 180.88 | 112.75 |
| | CLEAR CHILCOMMS. | 52.13 | -1.88 | 61.75 | 29.91 |
| ĺ | COCA COLA ENTS. | 76.81
28.38 | -1.94
-0.06 | 87.94
41.13 | 53.56
25.69 |
| ļ | COLGATE-PALM. | 85.19 | -1.19 | 96.94 | 61.81 |
| | COLT TELECOM GP.SPN. | 185.5 | 10.5 | 223 | 24.88 |
| Į | COLUMBIA/HCA HEALTHC
CONCAST SPECIAL 'A' | | -1 | 34.19
48.75 | 23.75
22.72 |
| l | COMPAQ COMPUTERS | 34.81 | 0.63 | 39.13 | 23.25 |
| | COMPUTER ASSOCS INTL | 36.25 | -0.69 | 61.13 | 30.75 |
| I | CORESTATES FINL DEA | 98
42.63 | 0
-0.69 | 101.75
44.94 | 60.88
27.5 |
| 1 | DAYTON-HUDSON | 45.5 | -2.06 | 52.63 | 26.19 |
| | DELL COMPUTER | 105.63 | -0.88 | 117.56 | 36 |
| | DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS | 31.75
85.5 | -0.06
-4.63 | 42.37
101.5 | 25.25
85.5 |
| 1 | DU PONT E I DE NEMOU | 53.25 | -1.75 | 82.75 | 53.25 |
| | DUKE ENERGY | 59 | -0.13 | 62.56 | 45.75 |
| 1 | EASTMAN KODAK
ELECTRONIC DATA SYST | 82.5
40.5 | 0.44 | 88.19
50.25 | 54.13
32.63 |
| 1 | EMC CORP.MASS. | 52.13 | 0.13 | 53.63 | 23.63 |
| ļ | EMERSON ELECTRIC | 62.06 | -0.06 | 67.13 | 51.56 |
| | ENRON CORP | 46.75 | -0.81 | 57.94 | 35.81 |
| ļ | EQUITABLE COMPANIES | 71 | -0.31 | 83.31 | 38.94 |
| | EXXON | 68.38 | 0.19 | 75.63 | 58 |
| - | PANNIE MAE | 58.31 | -0.31 | 68.31 | 44 |
| | PIFTH THIRD BANCORP. | 56.16 | -0.09 | 65.88 | 39 |
| أ | FIRST CHICAGO NBD | 73.75 | 0 | 97.5 | 68.19 |
| | FIRST DATA | 24.75 | -0.25 | 41.94 | 24.75 |
| ŀ | FIRST UNION | 53.38 | -2 | 65.69 | 46.13 |
| | FLEET FINL-GP | 75.31 | -0.81 | 90 | 61.94 |
| į | FORD MOTOR | 48,88 | -2.19 | 60.75 | 27.01 |
| | FREDDIE MAC | 43,06 | 0.44 | 51.38 | 32,63 |
| 1 | GANNETT | 63.19 | -1.5 | 74,69 | 47.69 |
| | GAP | 62.94 | -0.56 | 66.75 | 28.29 |
| 1 | GEN.ELEC. | 87,44 | -0. 44 | 96.69 | 61.94 |
| | GEN.RE | 235,63 | -1.44 | 259.69 | 193.19 |
| ł | GENERAL MOTORS | 67.81 | -1.25 | 76 | 56.31 |
| | GILLETTE | 50 | -0.63 | 62.56 | 39.5 |
| ŀ | GTE | 48.94 | -1.63 | 62 | 41.88 |
| | MBO | 27.31 | -1.13 | 37.5 | 17.91 |
| Married. | HEINZ HI | 51.69 | -1.38 | 59,44 | 41.63 |
| | HEWLETT-PACKARD | 52.75 | 1.25 | 81.63 | 50.13 |
| ĺ | HOME DEPOT | 42 | -1.56 | 48.69 | 23.59 |
| | HOUSEHOLD INTL | 41.06 | -1.19 | 52.44 | 35.48 |
| 1 | ELLINOIS TOOL WKS. | 54.69
86.19 | -0.38
0.94 | 71.81 | 48
65,94 |
| į | INTLBUS.MACH. | 125.38 | -0.81 | 133.38 | 90 |
| | INTLPAPER | 41.75 | -1.38 | 58.06 | 41,75 |
| ĺ | JOHNSON & JOHNSON | 75 | -0.75 | 79.38 | 55 |
| | KELLOGG | 29.56 | -0.94 | 50.31 | 29,56 |
| i | KEYCORP | 30.81 | -1.06 | 43.13 | 29 44 |
| | KIMBERLY-CLARK | 40.75 | 0.31 | 58.94 | 40 44 |
| - | LEVEL 3 COMMS. | 40.38
68.63 | -0.13
-0.81 | 42.12
72.19 | 6.2
51.41 |
| | LOCKHEED MARTIN CORP
LOWE'S COS. | 92.75
37.69 | -1.88
-0.69 | 117
45.13 | 91.94 |
| Name and Address of | LUCENT TECHNOLOGIES | 85.88 | -2.19 | 102.25 | 36.47 |
| | MARSH & MOLENNAN | 56.88 | -0.75 | 64 | 45.5 |
| Ĺ | MAY DEPT.STORES
MBNA CORP. | 50.38
52
30.38 | -0.75
-2
-1.25 | 70 63 | 50.31
25.56 |
| - | MCDONALDS
MCI COMMS. | 50.38
64.88
60.94 | -0.5 | 38
74.13 | 44,06 |
| 1 | MEDIADNE GP.
MEDTRONIC | 47.5 | -0.68
-1.94 | 69.56
49.63 | 27.31
19.94 |
| - | MELLON BANK | 56.38 | -0.5 | 69.81 | 42.5 |
| | MERCK | 61.63 | -0.38 | 78 | 47.31 |
| - | MERRILL LYNCH MGST DN WITTER & CO | 127.38
84
76.33 | -0.31 | 138.38
107.94 | 85
60,44
47,31 |
| Į | A CONTRACTOR AND A SECOND | 10.55 | -1.94 | ACT TOTAL | 4131 |

WELLS FARGO WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA. XEROX

3.13 7.25

| SINGAPORE | | | | | | | |
|----------------------|------|-------|------|------|--|--|--|
| ASIA PACIFIC BREWS. | 3.3 | -0.1 | 56 | 2,95 | | | |
| CITY DEVELOPMENTS | 3.7 | 40.3 | 119 | 3.7 | | | |
| CREATIVE TECHNOLOGY | 16.7 | Q | 46 | 16.7 | | | |
| CYCLE & CARRIAGE | 3.7 | -0.26 | 31.7 | 3.7 | | | |
| DBS LAND | 1.18 | -0.01 | 4.36 | 1.18 | | | |
| DEV.BANK OF SING. | 5.05 | -0.55 | 9.16 | 5.05 | | | |
| FRASER & NEAVE | 3.06 | -0.54 | 9.65 | 3.06 | | | |
| GOODWOOD PARK HOTEL | 26 | 0 | 38 | 20 | | | |
| GREAT EASTERN LIFE | 8.5 | O | 18 | B | | | |
| JURONG SHIPYARD | 7.3 | -0.35 | 9.5 | 6.25 | | | |
| KEPPEL CORPORATION | 68.1 | -0,1 | 6.2 | 1 86 | | | |
| NATSTEEL ELECTRONICS | 3.38 | 0 | 3.38 | 1.58 | | | |
| OVERSEAS CHINESE BKO | 4.54 | -0.06 | 8.65 | 4,54 | | | |
| OVERSEAS UNION BANK | 2.65 | -0.05 | 6 | 26 | | | |
| ROTHMANS INDUSTRIES | 7.6 | 0 | 9.05 | 6.3 | | | |
| SINGAPORE AIRLINE 20 | 4.96 | -0.09 | 9.4 | 4,96 | | | |
| SINGAPORE AIRLINES | 4.92 | B0.0- | 9.4 | 4.92 | | | |
| SINGAPORE LAND | 2.32 | -0.36 | 7.45 | 2.3 | | | |
| SINGAPORE PRESS HDG. | 12.6 | 1.0- | 20 | 11.1 | | | |
| SINGAPORE TECH INDL. | 1.27 | -0.04 | 3.6 | 0.89 | | | |
| SINGAPORE TELECOM | 2.58 | -0.03 | 3,48 | 2.05 | | | |
| SINGAPORE TELECOM 10 | 2.57 | -0.04 | 3.48 | 2.05 | | | |
| SINGAPORE TELECOM 10 | 2.58 | -0.04 | 3.48 | 2.05 | | | |
| ST ENGINEERING | 1.26 | -D.07 | 1.6 | 1.1 | | | |
| UNITED OVERSEAS BANK | 4.22 | -0.08 | 9.4 | 4.22 | | | |
| | | | | | | | |

MALAYSIA

| ſ | | | | | _ |
|---|----------------------|------|-------|------|------|
| l | BERJAYA SPORTS TOTO | 3.3 | -0.32 | 11.9 | 3.1 |
| į | CARLSBERG BREWERY MA | 8 | -0.5 | 14.5 | 8 |
| 1 | CENTING | 7 | 0.05 | 14 | 6.8 |
| | GOLDEN HOPE PLTN, | 2.39 | 0.05 | 4.94 | 2.1 |
| ١ | HIGHLANDS & LOWLANDS | 2.12 | -0.02 | 4.7 | 2.1 |
| l | KUALA LUMPUR KEPONG | 4.3 | -0.23 | 9.95 | 4.3 |
| ı | KUMPULAN GUTHRIE | 2.37 | 0 | 3.72 | 1.7 |
| l | LEISURE MANAGEMENT | 19 | 0 | 21 | 16 |
| ļ | MAGNUM CORPORATION | 0.76 | 0.05 | 3.28 | 0.7 |
| l | MALAYAN BANKING | 2.77 | -0.03 | 12 | 2.7 |
| į | MALAYSIA INTI_SHIPPI | 3.78 | -0.26 | 6.9 | 3.7 |
| ŀ | NESTLE (MALAYSIA) | 13.5 | 8.0 | 21,4 | 12 |
| į | ORIENTAL HOLDINGS | 3.9 | -0.06 | 9.5 | 2.9 |
| ı | PETRONAS GAS | 5.4 | -0.6 | 10.3 | 3.4 |
| | PUBLIC BANK | 0.85 | -0.07 | 2.60 | 41.1 |

موقت. وهو ليس هوة لا تمتلئ، وإنما قنطرة عبور

أما الحواب، فعندما يؤكد الآن ما هو كائن، فإنه

بسد أبواب الانفتاح ويحرمنا غنى الامكانية وثراها.

إنه تعبير عن الاكتمال أو، على الأقل، سعي نحود،

وهو بالتَّالَي أيقاف لكل حركة وسد لجميع الأبواب

لا يعني ذلك أن الجواب شوقي في ذاته في

مقابل «سيعادة» السؤال. العكس مو الصحيح. إنَّ

الجواب واثق من ذاته. وهو يتميز بنوع من السمو.

المجيب أكثر سمواً من السائل. إنه متقدم عليه

ناضع بالنسبة إليه: «الجواب إنن هو تضع

يتلهف السؤال إلى الجواب ويعشقه ويحن إليه

وينتظره وعلى رغم ذلك، فالجواب لا يهدئ من روع

السؤال. وحتى إن هو قضى عليه وأوقفه، فأنه لا

تجانب وتنافر، علاقة استمرار وقطيعة، علاقة

انغلاق وانفتاح. يتوخى السؤال من الجواب ما هو

غريب عنه، كما بريد في الوقت نفسه أن يظل قائماً

في الجواب كحركة لا يقتأ الجواب يحاول ايقافها

ليتفاد إلى الاستكانة والراحة، ويفرض المسمت

* كاتب وجامعي مغربي.

بين السوال والجواب إنن علاقة غريبة، علاقة

يقضى على الانتظار الذي هو سؤال السؤال.

وافقار لثراء السؤال، «الجواب شقاء السؤال».

AL HAYAT 15

٠٠٠ ماليخااحا ويغا

ضرورة تعزيزالسلك

السير سيريل تاونسند *

 الكوائيس في الحكومة المريطانية كيرج، دريني سال والحارجية. **وهنائك ما يعا** بريان درارة الدن ستطرح منتصرة في الله ريديم بدنا النسبة الى فرارة الخارجية م

المانية من المنكة التحدة المختصار

إِنْ مَانُ مِرةَ حَرَى أَن تَسْخَفُضُ حَجِيمِ الله

ئېرىسى الرموق سريطاليا. انىڭ ئىدۇ ئىسسىلىدا ئاما **ماريادا ھەھە**

يباد ولشحصيات واحد نقاط الضبعف الأ

عُينَا غِيرًا بِ تَعْنِدَ عَي شَخْصِيتُونَ تَعَلَّكُانَ ا

رية مدورير مان عورش برأون وأنلوره أيوفن ا

ك التراب على حصل الثوريات، كان يواون

ا ۾ ريڪن ريسن ندن ۽ سنالاً هن طويلي بڻينو، ويگ

بالاير برعد في ال يكون **رئيس وبراء وهو**

ب أَسْبَ وَبِرِ أَي سِمِنَ لَهُ حَتَى الْأَنْ بِشَجَاحٍ فَي . مرمد سنا رجل عرب الا صلاحية مطلقة للله

بدردومد التصاليا معتاناً من حكومة المعا أصفائك كالمد بخطط الافقاق التي وضا حص رعد مردر صفاعلي تصلمه هذا المنص

وره بري رد. شعبته معا كان سيرضي م

يودر عدل حديد بل انه يسعى بجد ألى

وأوبرني المدن الطاءه ووقعت عيناه على مو

را حرجة عي أساع بليون جنهه استوليدي. به مكرت سالم عي هذا العمود، يبدو كما ك

يرُكُو- سَبِقَرَ عَنِ فِيزِرَقَةَ الْمُعَاثِرِجِيةً فَعِي **وَقَتَ لَيْمِنِ فِ**

عاداتنا وحذره سييلوماسيين الغاين يعملون ه

مكر رج و علاقة بالزيارة التي قام بها

سمعا غير شرعناً؛ من القنيس وحظيت بتعمقية العة

بط بر شکر مرتبطة بعض أششيء بصورة فقد حد أب را لا صلاف وزواجه فانية. ومعروف ال

ربعت بر سنسد ربين التفارجية، ولا يعدي الط

بدر سنددي البرارة أوهذا ما يجعله في ما

لله ابت مر خصدي لوزير المال في ألله

ه ۱۹ الدر کور منهاکل احری، **محکومة العا**

ه الديبلوماسي لبريطا

نحو صدقية للمطالبة برفع الحصار عن العراق

هلكوت حكيم *

🖪 إذا كان أحد أهداف فرض الحصار على العراق قبل ثماني سنوات هو اضعاف النظام وربدا اسقاطه، الواضح البومُ انه أصْحفُ الشُّعبِ اكتر مُنْ النِّئامِ الذي استَطاعً اليجاد الوسائل اللازمة للاستفادة منه بل أنه رقض رفعة حِزْئِياً لما يزيد عن العام. كما الحال بالنسبة الى قرار النفط مقابل الغذاء. فعلى رغم ان النظام وصل سياسياً إلى مستوى من الانحطاط والسوقية لا يُحسد عليه، الا انَّ سيطرته على مفاتيح الحكم والسلطة أشد مما كانت عليه بعد هزيمته المذلة في حرب الخليح الثانية حين أجبر على فبول شروط المنتصرين وعواجهة انتفاضة ثلاثة أرباع السُكَانُ ضَدَّه. فيهو الأَنْ يَصَلَكُ آمْكَانَاتَ الْمِبَادِرةَ عَلَى النَّطَأَقُّ الداخلي وان كانت فرص المناورة دولياً مسدودة امامه او على الأقل محدودة حتى الوقت الحاضَّر.

ومنذ فترة تزداد الدعوات بشكل مستمر لرفع الحصار عن العراق، هذه الدعوات تحد أذاناً صاغبة على مستوى حكومات ومؤسسات دولية، وتحولت في بعضها، وبقدر مصالح الجهات المعنية بلا شك، الى محاولات جادة لأيجاد الية وخُلق طُروف تؤدي في النهاية القريبة، حسبما يُثَنَّاع، الى احسراج الولايات المتسحسدة وبريطانيساء الدولتين الاساسيتين المعارضتين لرفع الحصار، وذلك بُهدف دفعهما

الى المواققة على انهاء الحصار. ومن الطبيعي أن تأتي هي معاناة الشعب العراقي التي لم تعد موضع شك الأحد. النظام العراقي لم يجد منذ ثلاثين عاماً غير القتل

وسيلة لديمومته. ولن بجد غير ذلك بعد رفع الحصار. بل سوف بضطر بحكم ماضيه وحاضره وطبيعته الى ممارسة نُّك، مثلماً استفاد ولا يزال يستفيد من رفعه جزئياً في

ولكي تكون الدعوات العربية، خصوصناً في المصافر الثقافية والسياسية، أكثر صدقية امام الراي العام العالمي يجدر أن يُنتبه للثقَّفون والسياسيون، ناهيك عن الحكومات لى ضرورة الدعوة الى رفع حصارين عن الشعب العراقي: الصَّصَارُ الدولي وحصَّارُ النظام ذَاتُهُ. وَهَذَا يَعْنِي بِالْذَاتُ

غَـالبِـة هذه الدعوات من العلدان العربية التَّى تَحسُّ فيَّ معظمها بماساة العراقيين قبل كل شيء. والحجّة التي تقدم

القمع بشكل أبشع حين يُشبع العراقيون بطونهم ويحمون انفسهم من الادراض ويتمكنون من التساؤل عما حدث لهم خلال العقود الثلاثة الماضية. كم كانت خسارتهم بشري وصالياً وتفسياً؟ ومن الصعب أن يكون الا قلَّة قَلَيْلَةُ مَثَّنَّ نَجوا ۚ مَنَ النَّتَاتُ عَ الْدَمَّرَةَ لَسَيَاسَاتُ النَّظَامِ. لَثَلَكُ لَنَّ يؤْدِي رفع الصصيار الي تصوّل الدكم من أبشع النيكتاتوريات واكتبرها عنفاً الى نظام بيدوقسراطي. الدعبوة الى رفع الحصار عن العراق هي ايضاً دعوة الى رفعه عن النظام وسوف يكون الشعب العراقي من المستفيدين من رفعه بلا عملية النفط مقابل الغذاء على رغم كل محاولات وعمليات النظام المعروفة لسرقة قسم مما يعود الى جياع العراق.

المطالبة بمحاكمة المسؤولين عن مساة العراقيين. الدعوة الى رفع الحصبار عن العراق تضع المؤيدين الإيقائه في موضع المسؤولية الوحيدة امام هذه الماساة. في حين انّ المسؤولية الاولى يتحملها النظام

فمن المنطقي أن يتساعل الانسان عن موقف المثقفين العرب من النظأم العراقي. فاذا كانت لغالبيتهم الغالبة القدرة على خلق حركة عارمة دفاعاً عن انتهاري مثل روجيه غارودي فكيف لا يستطيعون ان ينظّموا حركة تطالب الدول الكبرى والامم المتحدة في الوقت نفسه برفع الحصار عن الشعب العراقي ومحاسبة المسؤولين عن ماساته؛ قد تُحِد أنذاك الكثير من الحكومات العربية الفرصة سانحة ليضا لدعم مثل هذا الطلب. تصوصاً أن الأشبارة الى الغرب كمسوول عن بؤس العبراقيين هي اشارة ايضاً الى الحكوميات النتي وقيفت ضيد احتيالال الكويت وشياركت عسكرياً صُد الجِيوش العراقية ووافقت صُعنياً أو عملياً على قرض الحصار. والحركة التي تطالب في الوقت نفسه برفع الحصار عن العراقيين ومحاسبة مسؤوَّليهم تنلُّ على فهم اوسع وادراك اعمق وموضوعية واضحة لطبيعة الظلم الذي يعيشه العراقيون منذ الأثين عاماً، وهي تُصَفى من دون شك بعض الوضوح على مواقف يمكن ببساطة ثعتها

والاغترار بالتأبيد الجماهيري واحتقار

الأخرين. ويجب أن لا يكون هنَّا أي استثناء

لعدم المساركة مع احتزاب أو حكومات

السباب غير موضوعية، خصوصاً قصة

بمنهج التشارك المتدرج والوثيق، لا

يضيف الاسلاميون اقرائهم في العمل

« جامعي كردي مقيم في فرنسا.

تعقيبا على دعوة صالح كركر ومنتقديه

ترشيد سياسة الاسلاميين بتبنى منهج التشارك لا التغلب

حالد الحروب *

🖬 سـوف تسـجل دعـوة صـالح كبركـر الداعية لتخلى الإسلاميين عن فكرَّة الدولة والابتعاد عن السياسة، (في «الحياة» وَّافْكَأْرِهِ ٢١/٦/٨٨)، كعلاسَةٌ مَهْمَةً في تاريخ الفكر السسياسي للاسسلامسيين المعاصّرين. وعلى رغم أن هذه الدعوة كانت صيرتٍ عن كشيرين، الا انها كانت تأتي دائماً اما من خَارج الظاهرة الاسبلاسية تقسسها، واما من خصومها، واما من اسلامیین مستقلین لم ینهمکوا او پنخرطوا في المشروع الحركي الاسلامي ولم يعملوا لأجله ومن داخله وقي مواقع تاسيسية وقيادية كما هي سيرةً صالح كركر.

والربود الثى استدعتها دعوة كركر تشبيّر أيضًا الى مثل هذه الاهميّة بغضٌ النظر عن الموقف منها سنواء الاتفاق ام الاختلاف. ولكن، ما زال من الثؤمل مطالعة ربود قادمة من رفاق صالح كركر نفسه في الحركة الإسلامية التونسية، إذ إنَّ الخلاصة التي انتهى اليها آحد مؤسسي حركة الاتجاد الاسلامي التونسي بشانً مضائر التيار الاسلامي العربي بعامة هي ذات جنور وصيرورة تونسية صرفة ولها علاقتها الوطيدة بالتجربة العملية وعلاقتها مع الحكم هناك، وفي كل الاحوال فان اهمية الوقفة التاملية، والطافحة بالمرارة التي وقفها كركر تستدعي مُسلَّحُظات عُسدة. أولَى هذه المُلَاحظات هي توافق الكتبيرين معمه على التوصيف والقدمات التي ساقها في تحليله لمسار الَّت يسار الاسسَّلامي في الغَّسالم العسريي، خصوصاً لجهة النواقص الحادة التي ما زالت تعانى منها الحركات الاسلامية. وَثَانِيةَ هَذَهُ ٱلمُلاحظات، وَهِي الأهم، مرتبَّطة بالوضع العام في المنطقة العاربية ويسوسيواوجيا التغير الاجتماعي والسياسي والعمل نحو النيضة والتنمية وتقف هذه السطور عند هذه الملاحظة يُعض الوقت لانه اذا جاء اعالن ، الباس، او مًا تُشَبِّهه ازَّاء التَّغَيِينِ السَّياسي والإجتماعي في المنطقة العربية من قبلًا الاسلاميين وهم الأوسع قاعدة والاحكم تنظيماً والاكثر انتشاراً فإن هذا سعناه وجود معضلة كبرى اشد صعوبة وتعقيدأ مُمَّا كَانِ يعتقد. فَاذَا كَانْتَ هَذَه حَالَ وقَنَاعَة التيار الإوسع والاقوى، فإن للمرء ان يتخيل انسحاباً كاملاً لبقية قوى التغيير الاقل قوة وتاثيراً. سبيقيلُ قائلون ان الشَّكلة ليست في صَعوبة وتعقيد التَّغيير، بل في ضعف وضَّمالة أطروحة الدولة والسياسة والبناء الاجتماعي أو طوباويتها عند الاسلاميين وهو ما قاد الى فشلها واستحالة تحققتاً ومثل هذا الطرح يقود الى خيارين: اما ان ما يقوله الإسلاميون، در جله، غير صالح لهذا الزَّمان والمكانَّ جَمَّلة وتَقْصِيلاً، واما انْ

التغيير اياً كان مصدره، سواء بسبب نمو مكونات ومُعكليات داخلية متحلية، أو بسبب الارتكارُ على عوامل دعم ضارجي. وببدو أن الحقيقة تقع في مكان ما في مُنْتَصَفُ المُسافَة، وهو المُنْتَصَفُ الذي وقفُ عنده صالح كركر بطريقة غير مباشرة

> السياسية المحلية وعلاقاتها العضوية والتبعية بالخارج، وتموضعها في تشابك معقد في دنظام، تولي اعلى منها مستوى وأكبر منها معترف بها ومعتمد بدوره عليها، كل ذلك يجعل من الصعوبة تغييرها، سنواء على يد الاستلاميين او غييرهم. وقي المقانل فأنه ليس عند الاسلاميين البلسا والصلاجات الشافية لكل معضلات الْمُجِنِّمُ عَاتَ. بحيث لَّو انهم تولوا الحكم لتغيرت الاوضاع وانقلبت رأسأ على عقب والذي لا يعرفه آلاسلاميون ولا يمارسونه ويتنفَّادون الضوض فنيه في هذا الصند بوعي او من دون وعي هو اهم بكثير من الذي يعرفونه ويخوضون فيه ويمارسونه والتيار الاسلامي العريض الذي نما وتكاثر بسرعة قياسية في العقدين الأضرين لم يستطع استيعاب نفسه ولا جماهيره، وبات حركته على رغم جماهيريتها المتدة الى مشروع سياسي وطني شامل جمعوي، لا حنصيري، مشتروع يدرك للمكن واللاممكن، ويعترف بانه، اولاً، لا يصلك كل الحلول لكل المصصلات لأن هذه الحلول هي اليسات متطورة عبر المارسة على اعلى الستويات المسلم الحركي الذي تضرجته الحركتات الإسلامية، وثالثاً، يُدرك أن الواقع الدولي والاقليمي لن يتسامح مع نجاحات للحركة الاسلامية من دون ان يعيقها إو يجهضها

> بقوة وتدخل حتى لو بدا سافراً. وبالتالي فان فكر التشارك لا فكر التغلد كقناعة واستراتيجية وطنية وليس كتكتيك والفعل والمأرسة اليومية.

جسماً ضحماً براس صغير، ولم تتحول العملية وليست تنظيرات منثورة في ترف السيانات الصربية، وثانياً، لا يمكن ان عسدح كل الناس كل الوقت على طرار

وعند هذه النقطة يخستلف المرء مع صالّح كركر، اذ ينبغي التآكيد بوضوح انّ قسسوة الوضع القبائم لاتعنى استحسالة التغيير واقفال ملقه، طالماً أن الشرائح الاعرض في المجتمع العربي والاسلام تشعر بان ألاحوال الأجتماعية والسياسية والنهضوية لها متردية ومتخلفة الى برجة فاضحة، وإن في الإمكان، وليس فقط من الواجب، تحسينها جنرياً. فكركر يقف ازاء معضلة الانسداد السياسي وتعقيده ليدعو الى الانكفاء على الدّات، وللغبياب في مجالات الغمل الضيري والاجتماء

فالوقائع والانظمة وعبلاقات القوة الاصح الاعبر اطلاق حرية انفكر والتفكير تكنو قدر أطى جُاد. فألحلول، بتكرار ممل، تسميس وتطبق على الارض. ثالثماً، على

> هو الذي يجب أن ينظر له منذ البداية، حربي يتم توظيفه لاجل مكتسبات فئونة وقتيةً. استراتيجية تمارس وتتطور وتغنى وتصبح في مسدان الصركة والتنظير

والدعوي والثقافي وبالتآلي عدم منازعة الانظمة ولا الاحراب في ميدان السياسة. وحكومات وطنية، وليس التفرد والشغلب

تظرتهم الى الصبراع السياسي واصلاح حالهم اولاً حستى يكونوا كَفُوثُينٌ لاقاصةً «الدولة الاسلاسية» وبعد ذلك يعودون ليستَّانفوا السياسة وقد اكتمل نضجهم.

اضْفَاءُ أو عُدُم اصْفَاء والشرعية، على هذا النظام او على هذه الجهة ان تم انتهاج مثل وبالعودة آلى نقطة منتصف الطريق بين الوضع القائم الصلد وعدم استالك هذه السياسة معها، فمشكلة والشرعية، لا تعشش آلا في عقول «المعارضة»، بينما الأسلاميين مغانيخ الحل، فأن المطلوب هو تِسير الْانظمةُ في بِرَامَجِها غَير عابِثُةَ بِمَا الإنطلاق الوئيد من نقطة المنتصف تلك تُتَهُمُ بِهِ. وفي المُرْحَلَة النّاريخَيْة التّي يُمر باتجاه السياسة وليس بالاتجاه المعاكس، وَهَذْهِ المُرةِ بِقَكرِ النَّنَّشَارُكُ وليس بِفكر التَغلبِ. وتَفْصِيِلاً في ذلك، فانه يجبِ على بهنا الْعالَم العربي والاستلامي يبتو انَّ افضل وسيلة للتعامل مع قصة «الشرعية» هو تجاهلها، او عدم وضّعها عقبة كاداء في الاسلاميين، اولاً، ان يعترفوا بينهم وبين انفسهم أن الفرقاء الأخرين في الساحة وجه الشاركة! الحلية، بما فيها الإنظمة الفاسدة نفسها! او بعض اطراف فيهما على الاقل، هي الوطني ولاحتى خصومهم لأنهم يعلنون اطراف وطنية، وان سعظم هذه الاطراف منذ البداية قناعشهم وهي قناعة مطلوب مدفوع بهموم وطنية صادقة في التغيير الإعلانُ عنها من قبل غيرهم على حد سواءً، نحو التقدم والنهضة، ولكن، كل بطريقته. وان هناك قاعدة يمكن أن يلتقي عليها الاسلاميون والقوميون والحكوميون واليساريون والليبراليون وغيرهم في الوطن الواحد، من مكوناتها أحداث التنم الاقتصادية، واحسلال الديموقسراطيعة، واحترام كرامة وحرية وحقوق الانسان، وقطع، او على الاقل تقليص سسيساسسات لتبعية الى الحد الامنى، والتعاون الاقليمي على مستقوى العالم العربي والاستلامي والعالم ثالثي. ثانياً ان كل الفرقاء، يمن فيهم الاسلاميون، وكما اثبتت تجربة حقبة ما يعد الاستقالال لايملكون القدرة او الحلول للواجبهة كل المعضيلات التُقْطِلَةُ الوطاة، وليس ثمة اسلوب لاجتراح الحلول

بأنهم يتلمسسون الحلول ويحساولون أكتشافها ولايحملونها فوق ظهورهم ٌ من دون الحل التشساركي الذي ينضّع الحركة الإسلامية كما ينضّع بقية الإطراف الوطنيبة سوف يجد الاستلاميون او البعثيون او السيوعيون لو الليبيراليون انْفُسهم اذا ما تسلموا بْطَّام حِكُم ما، امام شكل الدولة الوحسيد، الذي يضمن لهم التغلب اولاً، ثم يوفر لهم الوقَّتُ كي يمضوا في حلولهم التخيلة، وهو الشكل البوليسي البيكتاتوري، فيولنا ويول العيالم الثَّالثُّ بعامة لا تملك فدرات امنية ورقابية معقدة كما هي حال الدولة الغربية حثى تحيّد اجهزة الامن واحيانا الجيش من حركة المجتمع وادارته. ولا تتمتع بأليات «المراقبة السيأسي والاجتماعي العام، يرافقه نهج والضبط عن بعده لتخفف من القبضة ليست في الشعارات فحسب بل في برامج البوليسية. وللهرب من هذه المعضلة، مُعَضَّلَة عَدَّم وجُود ثَرُوّة وقدرة تَحْفَفُ مَنْ الاسلاميّين، ويتبنّى منهج التشمارك لا التغلب، أن لا يسعوا الى الانفراد بالحكم الوطاة البوليسية، ليس ثمة حل سوى رفع مستوى الاجماع الوطني الى حدود قصوى وباعتماد رؤى تشاركيّة تقلل من الحاجة الى الراقية وتتجاور صيغة التغلب حتى حتى لو حصلوا على نسبة ٥١ في المئة من الاصوات. فقصة الاغلبية المطلقة في لو كانت مدعومة بأغلبية الـ ٥١ في المئة الاصوات يجب النظر فيها بعمق، فهي منَّ ناحبة لا تُنقلُ واقع توجهات الشارع، بل الَّتَى يمكنَ انْ تَتَدَاوَلُهَا دُولَ الْغَرَبِ بِتُرَفِّ ورفاَّهْيَة، وليس في مُقدوريًّا مجاراًتُها فيها في الوقت الراهن. فما نحتاج اليه هو نسب واقع الفشات الشطة فيه، وهي من ناحية ثانية عربية واسلامية وعالمثالثية هذه المرة، لا تحقق مستوى متقدماً من الإجماع توافق عالية الدرجة، لكن بصيغ اختيارية وينموقراطية صرفة. من يون هذا سيظل المطلوب الذي تجتاح البه هذه المجتمعات السجال محتدماً بين دعوات تشطيرية يدعو في مرحلة مواجهتها مازق التخلف الذي تعبيشيه. ومن المعكن، بل من المطلوب، من لها مُنتصر الرَّياتُ في رده على كركر ويقسم الاسلاميين ابداع صيغ تشاركية وطنية بها المجتمع الى دينيين ولادينيين، ودعوات استنتصالية هي شالامنة فكر الشغلم صنادقيّة، ليس اقلَّهَا الوّصول الى برنامج والشنتائم الذي تعوّد على كتابيته العفيف ائتالف وطني شامل يحصل على تاييد الاخضر بحق الاسالاميين معلنا انتصارات اربعة اخماس الشعب على الآقل، يقدم عبره دونكيشُـوتيَّة في ردة على كبركب الضَّـا، ومستنتجاً اقتل المسروع الصَّركي الاسلاميون تنازلات محلية مقنعة، ويقل فيه

كاتب فلسطيني مقيم في بريطانيا.

هذا الذيِّ انتصر في المقابل!!

الاستلاميء من دون أن يقول لنا أي مشروعً

نَاكِرَةُ النَّرِنُ الْعَشِينُ

عبدالسلام بتعبدالعالي *

پحاول موریس بلانشو ملاحقة العلاقة المقدة

التي تربط السؤال بالجواب. فيبدأ بتحديد طبيعة كل

منهمًا ويؤكد أن ما يميز السؤال أساساً هو أنه بحث.

والبحث دوماً بحث من الجذور. إنه استقصاء وعوص

حتى الأعماق وحفر في الأسس وتقصُّ للامسول.

وعلى ذلك فهو حركة وانفّتاح. بتجلى هذا حتى في

البنية النحوية الاستفهام. الأستفهام تعبير عن فقر

وعبون. إنه سيقال وطلب، وهو بالتبالي نقص وعدم اكتمال. الكلام المتسائل يؤكد بسواله انه ليس إلا

جزءاً يطلب ما يُكمله. لكن، ليس السؤال ناقصاً بما

هو سنؤال. إنه، على العكس من ذلك، هو الكلام الذي

يكتمل عندما يفصح عن تقصبه وعدم اكتماله. وإن

السؤال يضع الاثبات المتلئ في الفراغ فيكسبه غنى

وبراء بفضل هذا الفراغ. عن مريق السؤال نعطي

لأنفسنا الشيء كما نمنحها الفراغ الذي يمكننا من

أن نتملكه، أو لا نتملكه إلا كرغبة. والسؤال هو رغبة

وعلى رغم ذلك، فإن السؤال، إن كان ينطوي على

تقص، فإن ذلك التقص ليس بمسلابة السلب والنفي.

فهو لا يعدم ولا يرفض. فإذا كان قوة يتم فيها شيء سلبي، فإن هذه القوة تتدارك نفسها في مرحلة لا

يكون فيها هذا النفي قد بلغ تحديده السابي التام.

فبالمسمت للذي يعقب كل سسؤال هو دائمياً حسمت

١٨ آب (اغسطس) ١٩٢٩

ثورة البراق

السالة اليهردية.

وضاريين العرب الذين كانوا باتقونهم في طريقهم. وكان العرب يضبطون اعصابهم وهم عارفون ان عنيفة. وفي الثامن عشر من أب، في اليوم الخامس للتظاهرات حدث أن قتل طفل يهودي طعناً بالخيجر فيما كان يحاول استرداد كرة له وقعت بعيداً عن للكان الذي يلعب فيه، ويسرعة شنت مجموعات من الشبان الصهاينة هجوماً عنيفاً على العديد من الفتيان العرب ودارت اشتباكات راح عنفها يزداد ساعة بعد ساعة. وهكذا ما أن حل مساء ذلك اليوم حتى عمت الاشتباكات المدينة، وراح الشبان العرب يستنفرون بعضهم البعض على رغم نداءات التهدئة

واقع جديد، كان من الواضيح أنَّه هو الهدف النشود

السؤال والجواب

تصل الى ذروتها والانكليز يتحيزون 🗷 ما سبق نلك من صدراعات مباشرة بين

الفلسطينيين والصهاينة كان مجرد مناوشات او معارك جانبية، جعل الانكليز من انفسهم حكماً فيها من دون أن يؤدي أي منها الى تعميم الصراع. غير ان الامر أختلف، واتخذ الصراع ابعاداً في غاية العنف والجذرية خلال الثورة التى سميت وثورة البراق، ووصلت الى نروتها بعم ١٨ أب ١٩٢٩. ولئن كانت احداث تلك الثورة بدأت قبل ذلك بأيام، انطلاقاً من شرارة مثلتها تظاهرة ضخمة نظمها في القنس عند كبير من الصهاينة استعداداً للاحتفالُ بذكرى «تنمِير هيكل سليمان»، فان الشرارة لخذت تكبر يوماً بعد يوم، مع اتساع حجم التصركات الصهيرنية حول حائط المبكي. أذ يوماً بعد يوم اخنت جموع اليهود تسير في تظاهرات حاشدة ظاهرها ديني ملّي، بالندب، ويأطنهما سياسي استفزازي كان من الواضح أن الضاية منه دفع العدرب الى ردود فعل تلفت انظار العالم كله الى

خلال ثلاثة ايام راح الصهاينة يتظاهرون متشدين اناشيدهم القومية والدينية شاتمين الصبهبايئة انما يريدون منهم أن يبدوا ردود فعل التي رأح مفتي القنس يطلقها (في الصورة يهود. قرب حائط المبكى – ١٩٢٩).

وكان لا بد من أن يصل العنف الى ذروته، وقد راحت الأنباء تنتشر عن حشد الصهاينة المئات من السلحين بهنف احتلال منطقة حائط البكي (حائط البراق) باعتباره ملكاً لهم، في محاولة لتثبيت امر

ولم يتحرك عرب القدس وحدهم، بل راح يتحرك في اليوم نفسه عرب الخليل وغرة ونابلس. وطوال الأيام التسالية ازدادت حسدة الاشتباكات، لا سيما يوم الجمعة حين تنفق الالوف لاداء الصلة في المسجد الاقتصى فخرجوا ليجدوا امامهم تجمعات صهيونية تتحداهم. ووقع صدام عنيف بين الطرفين، أما قوات الشرطة البريطانية فراحت تطلق النار عشوائياً على الجمهور العربي وحده (حسبما تؤكد «الموسوعة الفلسطينية») وتُخويفاً للمتقاتلين فقط (حسيما ستقول المصائر الانكليزية لاحقاً) ومهما كان الامر فان نتيجة اسبوع من القتال لم تكن اقل من ٨٧ فتيلاً عربياً و-١٢ فتيلاً يهوبياً -معظم القتلى اليهود سقطوا في مدينة الخليل حيث قام الشبان العرب بهجوم صاعق – اما القتلى العرب فان معظمهم سقط برصاص القوات البريطانية والقسم الباقي في حوادث منعزلة ويأيدي مجموعات صهيونية مسلحة. ويعد اسبوع من الاصطدامات وسفك الدماء

تمكنت القوات البريطانية من السيطرة على الوضع، وكان ثمن ذلك القاء القبض على اكثر من د. ٤ شاب عربي، من بينهم عدد من الشبان النين عادت السلطات البريطانية فحكمت عليهم بالاعدام بعد شهور (مثل فؤاد حجازي وعطأ الزير ومحمد جمجوم). أضافة الى ذلك دمرت القوات البريطانية عنداً من القرى العربية. وفي نهاية الامر، وبعد ان ارسلت الحكومة البريطانية من لندن السير جون هنري سمبسون للتحقيق، فرأى أن من ألواجب الحد من الهجرة اليهودية وشراء الاراضى من العرب بدل الاستيلاء عليها، لذلك ثارت الاوساط اليهودية في بريطانيا متهمة اياه بالعداء للسامية.

وميدانياً قدم البريطانيون في النهاية اكثر من الف شخص للمحاكمة، منهم ٩٠٠ عربي، وتم اصدار الحكم بالاعدام على ٢٦ منهم، ٢٥ من بينهم عرب، اما الاخير فشرطى يهودي كان قبض عليه بالجرم المشهود بعد أن بخل على اسرة عربية في بيتها وقتل بمسنسه سبعة من اقرادها. وكان ثلك كله، يوسها، اول اشارة واضحة وصريحة الى تحيز الانكليز الى جانب الصهاينة فى المعركة الطويلة والمعقدة في فلسطين.

ابراهيم العريس

تدويل الأزمة الجزائرية ثمن تهافت النظام والمعارضة! الاستعمارية في القرنين التاسع عثير والعثيرين. من النافل القول أن السلطة الجيزائرية وافقت على لحقوق الانسان، إذا كان من شأن نلك ان يحارب «الخطر

ولأئية، نقلت البلاد - جزئياً - من حالة الاستثناء

الطويلة، ومن حالة القراع السبياسي والشنوذ

الدستوري؛ وفي الظنُ ان فهم هذه المفارقة فَّي التعاطي

الدولي والأوروبي - وشاصة القرنسي - مع الجرائر لا

يستقيم بغير أحد قرار التعريب في الجزائر بعين

الاعتبارا وعليه، تصبح أسباب الصَّغطُّ مِفْهُومة تمامأً

على قاعدة للعادلة التالية: تستطيع أوروبا - وفرنسا

بالذَّات - أن تصمت عن أنتهاكات النظام الجرَّائري

عبدالإله بلقرير *

الوقائع على الارض، والنظام القائم أطارها

العام، هي قي غاية القسوة وعصية على

🖪 ينظر كثيرون - من داخل الجزائر ومن خارجها -بارتياح شديد آلى تجاوب السلطات الرسمية مع مطلب أجراء تحقيق دولي في مسلسل المجازر الدموية الجاري في البلاد، ثم الى موافقتها على استقبال لجبَّة تحقيقًا دولية برئاسة السيد صاريو شوارس، رئيس وزراء السريِّغال السبابق، وتمكين هذه اللجنة من حق الاتصبال بأهالي القرى المنكوبة بالذبح، وبسائر القوى السياسية الجزائرية المتمتعة بحق العمل القانوني (وهي الصيغة التِّيُّ تَسْتَثْنَى والجِبِهِلَّةِ الإسلامِيةِ لَلإِنْقَادَهِ مِّن جِدُول اتصَّالات اللجِّنَّة!)، ثم بالمواطنين، والمسؤولين الرسميين، ورجال الإعلام... الخ. يقرأ المرتاحون (أولئك) في تنازل السلطة الجزائرية أمام مطلب التحقيق الدولى هذآ أمورأ كشيرة، منها: أنهم كانوا على حق في شكوكهم في صدقية الرواية الرسمية للأهدآث الدموية الصاربة من يون انقطاع. ومنها أنهم نجموا في اقناع العالم بأن الحل الدولي للأرضة الجيرانرية هو " البوم - البديل الواقعي والمُمكن لفرضية العبل الوطني الداخُلي... الخ اما النين يشاطرونهم الارتياح إيامٍ، منَّ خارج الجزائر، فيقرأون في تلك الموافقة اعترافاً صريحاً من السلطة بصِّلوعيها في الاحتداث الدسوية، ومناسبة مشالية للتصرف في سيادة دولة كانت - الى عهد قريب - ذاتِ هيبة واعتبار، بل كان قيام كنانها المستقل عنواناً عريضاً لتمريغ هيبة واحدة من أعنى الأمبراطوريات

الأصوّلي»، وتستُطيع أن تكتفيّ بإسداءً النصْبِحة لهُ بإجراء بعض الترتيبات السياسية التي تساعد على اجراء هذا التحقيق الدواي، وتجرعته على مضض، لتُحَفيف وطاة الضَّغُوط الكثِّيفَة الممارسة عليها دولياً الإيحاء باستثناف الحياة النيموقراطية في البلاد. مثلماً تستطيع أن تقدم له سائر المساعدات المادية للنجاح في (واوروبياً على نحو شاص)، لعلمها أن الموافقة على تحقيقٌ توازنه الاقتصادي والأمنى. غيرٌ انها تتدَّدُدُرُ استقبال لجنة دولية لتقصى الحقائق هى افضل طريقة بشدة للضغط عليه، ومعاقبته، إنّ هو تجاورُ الحُطوط لشجنب خضوعها الكامل لمبدأ محق التُدخل، الدولي أحمر: مصالح أوروباً، ومصالح فرنسا بالذات؛ ويمكن المعمول به في الأزمات منذ نهاية الحرب الباردة، أو قلَّ هي أمستل طريقسة لإيراء الذمسة مما يجسري، ورفع الجميع أن يقف على ذلك بالمعاينة من خلال مشابعة قصول الحملة المسعورة على قرار التعريب الجزائري في مستؤوليتها الساشرة عنه، خاصة مع تزايد تواتر الصنصافية ووسيائل الإعلام القرنسيية، وعلى لسيان المعلومات عن ضلوع أجهزة الاستخبارات العسكرية في عمليات التقتيل الجماعي (المنسوية الى الاسلاميين). مسؤولين في الادارة الفرنسية؛ لكن المشير في الأمر، والداعي التي الاستقهام، ان هذه في كل الاحــوال، وكــائنة مــا كــانت رغــبــة النظام الضعوط الدّولية - التي لّم تمارس بشكل جُـدي في السابق – تجري اليوم على نحو لا سابق له في الكتَّافةُ والضراوة بعد أن نجح النظام السياسي في تحقيق تجاوز نسبى لعقدته العسكرية (الانقلابية)، ليضغي بعض اسباب الشرعية عليه من خلال إقرار مستورّ للبلاد، واجراء انتخابات رئاسية، وتشريعية، وبلبية -

الصمراع الفدّوي الى الحد الادنى، وتوجه

في الطآفات الإقبصي نحبو ايجباد صبيغ

للنَّهوض والتنمية. ومعنى التشارك ايضاً

ان تكون بوصلة العمل السياسي هي العمل

مع الأضرين في تصالفات، وجبهات،

الجِرْآثَري في امتَّصاصَ الصَّعط الدولي عليه، بالوافقة على استُقبأل لجنة تقصي الحقائق في الاحداث، فإن الذي ليس يرقى إليه شك أن تلك الموافقة تمثل -- في حساب السياسة والأمر الواقع – اعترافاً لا لبس فية بشرعية الاتهامات الدولية الموجهة الى الاجهزة الامنية الْجِزَّائَرِية، بل ويشرعية الشكوك في تورط مراكز القرار السياسي في المذابح التي وقعت وماً زالت مستمرةا غير ان الأقدح من ثلك كله خطورة هو ان فيها (نعني الموافقة) قنراً غير يسير من التفريط في السيادة الوطنية، واستعداداً لتمكين اللجشمع الدّولي، من الشدخل في الشؤون الداخلية وإهدار سيادة البلاد. وهي حقيقة لآ يغير منها الإيحاء الرسمي بأن التحقيق الدولي مشروط وباحترام قوانين البلاده، كما جاء التاكيد على ذلك في البعانات الرسمية المتعلقة بالموضوع، ذلك ان الأس

الشابت في احشرام قوانين البيلاد هو صون السيادة الوطنية، وعدم تفويتها - كلاً أو جزَّءاً - تحت أية نريعة سياسية، حتى ولو كانت احترام حقوق الانسان! من أوصل الجسرّائر الى نَفْقَ التَّسَيْخُلِ الْدُولِي فَي شؤونها الداخلية إنها سياستها. وللدقة: سياسة النظام والمعارضة

فيهًا على السواء: هذان اللذانُ تصارعا وتُصَالفا صُد الجرّائر في الداخل وتواطأ - موضوعياً - ضدها في الْخَارْجَ، فَهُرُا استَقْرَارَهَا السياسي وَوحَدتها الوطنية مثلما وضعا سيانتها امام امتحان الاستباحة والاهدارا واقساط مسؤوليتها موزعة - في ما نزعم - على النحو حَّاول النظام الجزائري - طويلاً - منذ الانقلاب على

الشائلي بن جديد، والانقلاب على السار الديموقراطي، وأد مشاريع الحوار الوطئي الهانفة الي المسالحة واللّي و... التسوية السياسية للأزمة في البلاد. في مقابل تلك، نظم وادار جولات حوار سياسي مُغشوش بمعزل عن إشراك الم قوة سياسية في البلاد «التيار الاسلامي الاتقادي». والنُّتيَّجةُ أنْ أَحَدُّرَاتَ أوراقَ ثلك الحوارَ في حُضَّ الحريق الجرائري العام واهدرت البلاد فرصاً تمينة لاستهلاد حل سلمي يكرس الوفاق الوطني، ويفتح الباد أمام أستثناف المسار النيموةراطي فيها. وهكذا، يدل ان يقدم نظام الجزائر (في طبعتيه المتعاقبتين: «المجلس الأعلى للدولة، ورئاسة الجمهورية) على خوض حوار داخلي مع المعارضة المسلحة، ومع المعارضة السلمية، ثر مع المُعارَّضة المسلحة بعد ان وضَعت السلاح وصارت سلمية، فَضَلُ محاورة الاتحاد الأوروبي والامم المتحدة في شأن أزمة البلادا ويدلاً من أن يمتلك الشجاعة لكي يقُدم التَّنَّارُّلات لشُعبه ولَّلعارضَته الدَّلخلية (وهي تنازلاتُّ متواضعة)، اثر أن يقدمها للقوى الاجنبية على ما قيها من ثمن فأدح على السيادة الوطنية؛ وعليه، فقد وضّع

النظام الجوائري - بسياسة التشيد تلك - الحج الأساس لمشروع تنويل أرَّمة السِلاد، دون أن يكون قادراً على تحصيل دحقوقه، من هذه الصفقة الباهظة الكلفة على سيادة الدولة وعلى استقلالية قراره الوطشي؛

وساهمت المعارضة - أو للدقة: بعض المعارضة - ف مفاقمة محنة سيادة البلاد من خلال ارتهان سياساتها للقوى الخارجية، واحتمائها بها، واستقوائها بها الضغط على النظام بعد أن غرق أو امتنعت، فرص الضغط الدلخلي عليه. ومع أن مسؤولية السلطة ثابتة ومؤكدة في دفع بعض هذه المعارضة الي البحث عن محضرج من قناة التعويل والضعط الدولي، إلا أن هذه تتحمل مسؤولية مباشرة في انحرافها السياسي الي التوسل بالأنوات الخارجية لتحقيق مطالب داخلية، الأمر الذي لم تفعله القوة المتضررة الأساس من النظام. (دالَّحِيهة الاسلاميَّة للانقاذه)، بل الأمر الذي لم تفعله حتى القوى التي تملك أن تطلب مثل هذا الدعم الخارجي مثلُّ «جبُّهَة النَّحرير الوطنيِّ» و«حماس» و«النهضة» و التحديد، و الحركة من أجل البيدوقراطية ... الغ ولا نتربد – هنا – في تحميل مسؤولية الساهمة في ايصال الأرَّفِة الى عبيدة التبخل النولي، لكل من القوي الفرنكوفونّية والأمارَيغوية: الشيوعيوّن، ومجبِهة القوي الاشتراكية، و«الحركة من أجل الثقافة والديموقراطية، لن نقول في حق هذه القوى ما قاله كثيرون من أنها تَعَانِّي مَن تَقَص في «الحس الوطني» (وان كَانَ بَلك ممَّللاً ينطبقَ على الحسين أيت أحمد وجّبهَته)، بل نقول إنها أساعت التعامل مع القضية الوطنية، فأضاعت فرضة تنمية شروط الضبغظ الداخلي على النظام لفتح الحوار الوطني ووضع حدُّ للأزَّمة والحرب الأهلية.

the state of the s * كاتب وجامعي مغربي.

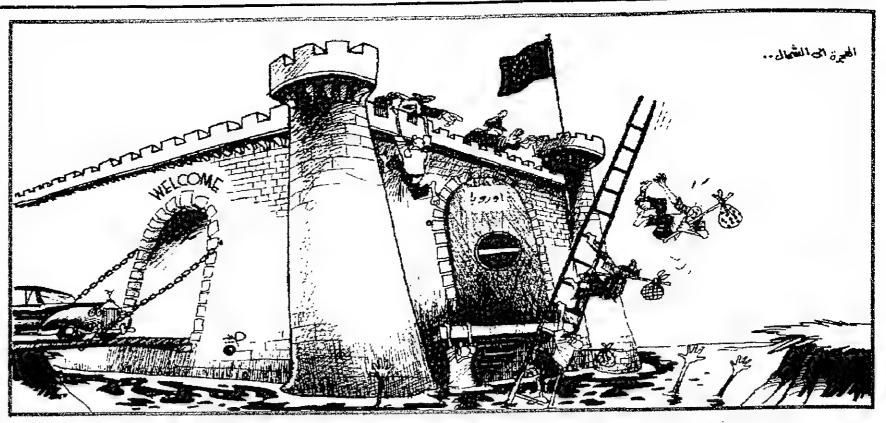
مانات مند كبيراً بالشؤور الخارجية، وا واستناسيا سراب حسالحزب العمال وفغ عهبة ريسير أصولاء السواب أأنسي التنظو ا سيسيد مضارعه مل خضفة المحاكمة القليعة ايم بشريد ر كسفورد **وكامبردج. المنيز يرت** مذعبو سنعة وسذلات المفططة الكناف ديانمارَد على أكانت الصحف الشعبية وغير الخدر لا تونع ل يقف الكثير من الفواب أأمعه المريزة عد إحبَّ، حصوصاً في وقت يزداد، معام حسوب سرسية وارتفع عند ألمرط البخيد عديا مي استشفيات بحوالي ١٠٠ ال موسور عدر حسيد يعطي الانطباع أن المتعا المم نصبر تعبد والرعاية الصحية، مفض متريغ منده ومناعة عن كتب الشقعة المخارج مريزرة حرجية صغيرة المجم على إل العسر ب بعد اصغر معا يجب اخذا ف مرطره عسى فعد موغفيها لايتجاون ٨٠٠ إينه فرك المراجع المراجع عما كان عليه ف المُرايَّر كور حسميعة وني تايعن المخيواً: وللع المُوْسَدِ مَلَ كَتِيرُ النَّقَارِيَّةُ مَعْ بِالْرَضِيُّ الْوَقِيقِ فَا

الله مسيد في أسرك الماتينية، على سبيل المثال المعدد مرسود سريب ما الما ١٦٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ المسيد حيّ أسلاد فيما يجلع عد الله المسلمة التي الملك المراضية (بريد عن ١٥٧٠ بينكوماسيا . ويبط ر المسلم والمشر سيسيسسي للريطانيا مهم وتأجي وبسودسب سيك وأتحرثة ابنتني قبل سنواة . سكة أنحاء تساء مصل جهار فيبلوماسم الأورب حرق سيست الوقعة أبينيا الحيها فيه الأورب حرق سيست الوقعة أبينيا الحيها فيه

الإهرام المستورية المستوم المستورية المستورية المستورية المستورية المستومة المستومة المستورية ا المكون عدر المستومسي من المعالم المعا المراض مو مفعد را مع مي مسسول المراض منصرة المعسمية مويطانية في المشعلة مي منعيد و منطيعيات وحث المطلسي ومجلوعة المرضية بين المنطيعيات وحث المطلسي ومجلوعة و المستون الم المراجعين المتنافق المراجعين المراج ار به در المسلم مسلم الله المالية الموسع من المالية المالية المالية الموسع من المالية الموسع من المالية المالي المراز المراكية المسلم المالية المرابع المرا المائز . المائز : المسيرة المائز المنافق المائز : 141 من المنافق م من من من المعالي المعالية المعالية عن المعالية المعالي المراضي الملك من حواليد المدي عبديد الماليدة الملك المسلس المعلام لا تنظر لمي أحيان كالمالية

الماسد مسر العلام المعطومي سيال المرافع المرا المواقع المستندين بعاق المصابيع المرادي المواقع المحادث المواقع المحادث المواقع المحادث المواقع الموا . المحرجة المستوني والمستدين بمينوي من المدين المرفور الميفسياني ١٩٩١ بين مثليصها المنطق

فخيم ويستكاني صعادض شائلب مساجق عي



ضرورة تعزيزالسلك الديبلوماسي لبريطانيا

السير سيريل تاونسند *

يدور وراء الكواليس في الحكومة البريطانية صراع كبير بين وزارتي المال والخارجية. وهناك ما ينفع الى الأعتقاد بأن وزأرة للال ستخرج منتصرة في النهاية، وان ما يعنيه نلك بالنسبة الى وزارة الخارجية سيكون خطيراً أيضاً بالنسبة الى الملكة المتحدة. بأختصار، تريد وزارة المال مرة اخرى ان تخفض حجم السلك العيبلوماسي المرموق لبريطانيا.

تمثل الحياة السياسية دائماً مزيجاً مدهشاً من السياسات والشخصيات. واحد نقاط الضعف الشافة لحكومة بلير انها تعتمد على شخصيتين تملكان نفوذا مفرطاً، هما وزير المال غوردن براون واللورد ايرفن الوزير المكلف الاشراف على مجلس اللوردات. كان براون يطمح الى ان يكون رئيس وزراء بدلاً من طوني بلير، ويُفترض انه لا يِزال يرغِب في ان يكون رئيس ورراء. وهو يبدو سعيداً ونشيطاً ويؤدي مهماته حتى الآن بنجاح في وزارة المال حيث منحه رئيس الوزراء صلاحية مطلقة تقريباً. وبعدما ورث وضعاً اقتصانياً ممتازاً من حكومة المحافظين السابقة تمسك بشكل عام بخطط الانفاق التي وضعها المحافظون. ورغم مرور سنة على تسلمه هذا النصب، لا يبدو أنه ينوى ارخاء قبضته مما كان سيرضى معظم مؤيدي حزب العمال الجديد، بل انه يسعى بجد الَّى مزيد من التوفير في الانفاق العام، ووقعت عيناه على موازنة وزارة الخارجية التي تبلغ بليون جنيه استرليني.

عربي وحده `جـ

بأدر الانكباية العدأ

قطوا في ساينة عم

ئي في هنو ستاسفراً

مطدامات رسف لد.

ينة من المسيطرة مم

ياء القمص عنى كتراثر

يلهم عبار من لنسار

بيطانية فمكنت عبد

ئل فيؤاد حجاري و^{يغ}

الضيافية الني لك يعيد

من القرى العربة الم

لمت الحكومة المريدية

ري سميسون التعلق

م. بد من الهجرة الهنوب

بابدل لاستيدعيه

ردية في بريطاب سنها

بيون هي السباية اكثر من

ة، منهم ١٠٠ عربي إنه

سريي ده ۾ علي ۱۳۷ منتج، ^{۱۹} اي

شرطي يبودي كارتمر

بعد أن دخل على سرا

عدسه سبعة س أفراكا

ا, اول اشارة واصحة

كليز الى جانب الصباب

ابراشيم العربس

سة التشدد تك المجر

ة البسلاد، دور ال يكور ثلا

عدّه الصفقة اسطة الله

تقلالية قراره الوطني للدقة. بعض المعرضة الم

من خلال ارتبان سيليلنا

ائها بها واستفوانها

ان عدق أو استعمد مره

أن مسؤولي السلطانية

ه المعارضة الى النحدي

والضعط الدولي الالوك

في انصرافها السيسي

لتحقيق بطالب الخليه الا

مسين سياس من الله المنطقة خسورة الاسساس من الله

طلب مثل هذا العم العام

جل النيموفراطية إلى الما

ر الشيوعيون و. حبيه الله

أحل التعافة والنيموقرات

ية الوطنية، فأصاعت الما

مسلم العظاء المنع المنوا خلى على العظاء المنع المنوا والمحدث الأهلية

يخل الدولي، لكل مذ

ى مسا قىالە كىتىپرۇپ س مالوطني، اوان كالدله الأ مالوطني، اوان كالدله الأ حصد وجبئته، الم المؤل الأ حال المالية الم

على، و، حساس، و.الله على، و، حساس، و.الله

ب الماذه)، على الأصر الذي "

يادٌ في فلسطير

وكما ذكرت سابقاً في هذا العمود، يبدو كما لو از روين كوك سينقل من وزارة الخارجية في وقت ليس بعيداً لأنه فقد ثقة واحترام الديبلوماسيين الذيّن يعملون هناك. ولن يكون لرحيله أي علاقة بالزيارة التي قام بها الي مستوطنة غير شرعية في القدس وحظيت بتغطية اعلامية واسعة، بل ستكون مرتبطة بعض الشيء بسوء تقديره والجدل الذي رافق طلاقه وزواجه ثانية. ومعروف انه لم يكن يطمع الى منصب وزير الخارجية، ولا يبدو اطلاقاً في حال أنسجام في الوزارة. وهذا ما يجعله في موقع ضُعيف لا يمكُّنه من التصدي لوزير المال في أللجان: الرئيسية للحكومة.

يواجه روين كوك مشاكل اخرى. فحكومة العمال الجديدة لا تبدى اهتماماً كبيراً بالشؤون الخارجية، وليس هناك ألفة بين النواب الجئد لحزب العمال ووزارة الخارجية. ويميل هؤلاء النواب الى النظر الي الديبلوماسيين باعتبارهم من الطبقة الحاكمة القديمة من خريجي ايتون وهارو، واكسفورد وكامبردج، الذين برتدون ربطات العنق للنقطة والبذلات المخططة. لكن وزارة الخارجية تطورت، حتى اذا كانت الصحف الشعبية وغيرها لم تلحظ ذلك. لا اتوقع أن يقف الكثير من النواب العمال الى جانب وزارة الخارجية، خصوصاً في وقت يزداد فيه عدد الطلبة في الصفوف المدرسية وارتفع عدد المرضى الذين ينتظرونُ العلاج في المستشفيات بحوالي ١٠٠ ألف شخص. فحرب العمال الجديد يعطى الانطباع أن اهتمامه يتركز على تحسين التعليم والرعاية الصحية، مفضلاً ذلك على أبلاء اهتمام ومتابعة عن كتب للشؤون الخارجية. لا لجد أن وزارة الخارجية صغيرة الحجم على نحو غريب فحسب بل أنها أيضاً أصغر مما يجب أخذاً في الاعتبار دورها العالمي. فعدد موظفيها لا يتجاوز ٥٨٠٠. وهذا الرقم اقل بنسبة ٢٥ في المئة عما كان عليه في ١٩٨٠. وقال روين كوك لصحيفة وذي تايمز، لخيراً: ولدينا مستوى تمثيل اقل كثيراً بالمقارنة مع باريس او بون في

بقية العالم. لديهما في اميركا اللاتينية، على سبيل المثال، ثلاثة اضعاف عدد ديبلوماسيينا هناكه، ولفرنسا ٦ الاف اليبلوماسي يعملون خارج البلاد، فيما يبلغ عدد السيبلوماسيين الالمان ٣٦٠٠ اما بالنسبة الى الملكة التحدة فان عددهم لا يزيد على ٢٣٥٠ ديبلوماسياً. ويبلغ عدد العاملين في نصف البعثات الديبلوماسية البريطانية خمسة اشخاص أو أقل. اعتقد أن الدور الديبلوماسي لبريطانيا مهم وناجح. وانكر ان ديبلوماسيا اميركيا ذا تُجرية ابلغني قبل سنوات

مضت أن الملكة المتحدة تملك افضل جهاز ببيلوماسي ني العالم، وان احدى السمات الرائعة لهذا الجهاز فيمةً الغَّات الاجتبية. وما يعزز الاداء الديباوماسي لبريطانيا لدرجة كبيرة حيازتها على مقعد دائم في مجلس الامن التابع للأمم المتحدة، وعضوية بريطانيا في الاتحاد الاورويي الناجح والكومنواث وطف الاطلسى ومجموعة النول الصناعية الكبرى الثماني، ولا تزال بريطأنيا مسؤولة عن ١٣ من والاراضي التابعة، بعد اعادة هونغ كونغ الى الصبن وتتمتع بريطانيا حسب أخر احصاء بعلاقات لببلوماسية مع ١٨٢ بلداً. ولدينا بعنات ديبلوماسية في ١٤ من البلدان الجديدة الـ ٢٢ التي ظهرت على المسرت

املُ ان تبقى الملكة المتحدة دولة منفتحة على العالم، واشعر بقلق للميل الانعزالي المتزايد الذي تبديه اوساط اعلامية واسعة. فوسائل الاعلام لا تنظر في احيان كثيرة الى العالم خارج شواطئنا الأبمنظار الأزمات والكوارث. سنرتكب خطأ جسيمأ بتضييق نطاق المصالح البريطانية وخفض طعوحاتنا الدولية. والأنسب أن يجري توسيع وذارة الخارجية البريطانية في ١٩٩٨ بدل تقليصها. ينبغي لكوك ان يتصدى لبراون ويفور.

* سياسي بريطاني معارض، نائب سابق من

The through his particular to the control of the co

حول بيوم الرابع من أبيار 1999

عزمي بشيارة *

(۱ من ۳)

🖪 تنتهى «المرحلة الانتقالية» بموجب اتفاقيات اوسلو في الرابع من شهر يار عام ١٩٩٩. ويعلم الجميع أنه من المستحيل في الظروف المعطاة تخيل التوصل الى دحلُّ دِادُمْ، للمسالة الغلسطينية حتى ذلك التَّاريخ. ولذلك يطرَّح ايضنأ السؤال حاليأ حول مغزى اعلان استقلال الدولة الفلسط الْفُلسطينيَّة التي ستقعّ تحتّ حكم السلطة حتى نلَّك الحين. فيغلب مثل هذا الإعلان قَدْ يعنيُّ أن الفُلْسطينيين قُد اكتفوا بصَّيْغة الحكمُّ الذَّاتي، واعلَّانها يعني وضع اسرَّائيل والعالمُ أمَّام امر واقَّع. والْحقيقة انْ النقاشُ يُجِب أَن يُدورٌ حولٌ فوائد ومِضار هذا الامر الواقع عينه. فإعلان الدولة في مثلٌ هذه الحالة لا يشبه بتاتاً اعلان الدولة الفلسطينية عام ١٩٨٨ في الْجزائر َّذا الطبيعة الاخلاقية أو المُعنوية. واعلان كهذا ياتي عينياً على الارضٌ ويُقْصُّد الاعتراُّف سيادة سلطة قائمة على ارض محددة وَّهٰذَا ٱيضاً خَطرَة، لَانَّهُ يحول ما تبَّقى مَن الْمُسألة الفلسطينية: القُدس، الـلاجـثـين، الأرض المتّبقية تَحتّ السلطة الاسرائيلية المستوطفات، الى صراع دائم أو خلاف بين بولتين احداهما كاملة السيادة والثانية تدعي السيادة ولا تملكها، سرعان ما سيتحوّل الى صراع من اجل الاعتراف وصراع على الحدود. وهذه هي الغرضية التي ساحاول اثباتها

هذه المُفاوضات. وقد عجِلتُ حكومة اليمينُ الأسرائيلية مرحَّلة المُارَق ليشمرُّ المرحلة الآنتقالية اليضاءُ، وقد كان متوقّعاً له ان يحلّ عَند الْتفاوض مع حُكومة حرَّبِ العمل في مرحْلة الحل الدائم. ففي تلك المرحلة سيتضبِّح أنه لا يوجِّد اتَفَاقَ مع حزبُ العَمِل ولا مع حزبُ ليكوَّد حتى عَلى قَصْيَة واحَّدة يعتبَّرُهَا القَلْسُطِينْيُونَ خُطأً احمر لأي حلُّ دائم ممكن. الأسباب تاريخية لا مجال للخوض فيها الآن قبل الفلسطينيون السلام مع اسرائيلَ قَبِلِ التَّوصِيلِ الى اتفاق. أي أنهمُ جلسوا للتفاوض بعدُّ السَّلام وليسُّ

قبله. وقد تم براسة اسباب اتفاق اوسلو وعوامل خضوع قيادة منظمة التحرير الفُلسطينية لشروطه بعد حرب الخُليج وبعد وصول الانتفاضة الى طريقٌ مسدود. ولا مجال للعودة الى هذه الشؤون في هذه الورقة التي تنطلق من عمليةٌ أوسِّلُو والبِّنِيّ الَّتِي النَّتجِتها هَذَّهُ العُملَيّةِ السَّياسِيّةَ عَلَيْ الأَرضَّ الفُلسطينية، والتي لا يمكن تجاهلها كما لا يمكن اعادة عجلة التاريخ الي الوراء. ولا مجال لتَّقويم اعلانُ النولة الفلسطينية المكنة الأمن خلال التَّعاملُّ مع هذه الاوضاع القائمة نقدياً بما في ذلك البنية المختلة للعملية السياسية الجَّارِية - وَاعَلانَ الدولة هو خُطُوة ضَّمن هذه العملية السياسيَّة، ومَّحاولَة

واحد جاحت المفاوضات لتترجّمه الى حيرُ الْتنفيدُ او تقومُ المُفَاوضَات علىَّ أساسه، مثل الانسّحاب (او عُدم احتّلال أرّاضي ّالغيرّ بالقّوْدَ)، او ّحق تقريرٌ المصير او غيره. واتفاق اوسلو قائم كله على قضايا اجرائية في نهاية المطاف، ولا يغَيْر فَي ذَلْك كُون القَصْايا الإجرائية ذاتها تحولت الى موضّوعات جوهرية للَّتَفَاوَضَّ. وَفَى غيابَ المبدأ أو المبأدَّئُ آلاساسية المُوجِهة للمفَّاوضَات والْلنَطلُّقَّة من ضُرورة تَحُقيقُ ٱلعدلُ والآنصاف، ونو النسبي، للشُّعب الفلْسطيني، فان ما نظم عملية السلام هو موازين القوة بين الطرفين - اي قدرة اسرائيل على الإملاء والمحاولات الفلسطينية اليائسة لتحديد هذه القبرة باستمالة الولايات الإملاء والمحاولات الطسطينية البالشة لتحديد هذه العدرة باستمالة الولايات المتحددة الى الموقف الفلسطيني في قضايا اجرائية، او حض اوروبا على لعب يور سياسي أكبر، او بتصعيد السخط الرسمي العربي على حكومة تتانياهو. واذا ما تناولنا المازق التفاوضي الاخير حول المبادرة الاميركية نجده خير مثل على مبنى المفاوضات الحالي المازود، ما هي اهم مراحل هذا المازق: ١- مثل الاختلاف على تفسير يتم الاتفاق على بند من بنود المرحلة الانتقالية. ٢- بتم الاختلاف على تفسير البيلاً، تحاول اسرائيل أن تملي شروطها ويتم التوصل ألى حل وسط من جديدً خفض التنازلات الإسرائيلية. ٣- يتم الاختلاف من جديد على التنفيذ، اسرائيل ترفض أن تنفذ لأن الفلسطينيين لا ينفذون التزاماتهم. ١- يتم التفاوض من جِّديد لايجاز صبِّعة اتفاق للتَّنفِّيدُ. ٥- يتُّمُّ الإخْتلافْ على تفسير هذا الاتفاق. ٦- يجري التفاوض على تفسيره. ٧- أخيراً تتدخل الولايات المتحدة وتقد ملاً وسَطّا ياخذ مصالح اسرائيلية جنيدة في الاعتبار (مثلاً جواز بناء الطرق الالتفاقية، السَّنِماح بتوسيع الاستيطانُ. ٨- لا تُوافق أسرائيل عملياً على المبادرة الإميركية. ٩- يجّري التفاوض من جنيد لابتزار تثارلات فلسطينية جنيدة من لجل البدَّء بتنفيدُ الْمُادرة . والآن نصَّيفُ توقعاتُ للمستقبل: ١٠ - توافقُ اسرائيلُ اخْيِراً على المبادرة. ٢١- يبدأ النقاش على التفسير.. وَنَحْتَصَرُ الْأَنْ بِعَضْ الخَطُّواتُ: ١٣- تَتَّوقَفُ اسْرَائِيلَ عَنْ ٱلْتَنْفَيْدُ عَلَى ٱلْأَنْسُحَابِ مِنْ ٢ فَيُ الْمُئَةَ وتطالب بأن ينفذ الفلسطينيون التزاماتهم تبدأ أزمة جديدة - تصعيد عربي وَّدولي مُوْاجَّهَات على الحوَّاجَّزُ، ١٣- مَعَاوَضَنات جَديدةٌ وهَكذا... دواليك اليَّ انَّ يُصلُ ٱلرابِعُ مِن ايار ١٩٩٩ لَتُبِدأ ازمة جِنيدة. هذا ما يخططه نتائياهو، وهو يُخضَع لَمُنْطِّق وَمَنْهُجَّ، وهذا المُنْهِج هُو الْغَارَقِ الجوهريِّ ببِنْه وبين حَرْبُ العَملَ. يعتقد نتأنياهو أن العطب الأساسي في مسار أوسلو السياسي هو التسليم باعادة اراض للسلطة الفلسطينية قبل التوصل الى حل دائم، لأن اي انسحاب من الارضّ يعني بنظره التقليلُ من الأوراق الاسرائيلية التغاوضيّة مّع السلطة القَلسطينيَة. ولَنْلك تحاول الحكومة الآسر ائيلية الحالية بكلّ الوسائلُ تأجيل لِانْسِمَاتِ أَوْ أَعَادَةُ الْانْتُشَارِ الْمُنْصُوصِ عَلَيْهُ فِي الْاتْفَاقَاتُ الْمُخْتَلَفَةُ بِمَا فَيْهُ تلك التي وقعَّت عليها الحكومة الحالية (اتفاق الْخليل) وفرض مفاوضات حل دائم مبكَّرةً – الاحتمال الثاني المقبول عند هذه الحكومة هو أعادة الانتشا مقابل تُنازُرُلات فلسطينية في قُضاياً ذات علاقة بالحل الدائم وهذا يعني عملي مده مُفاوضًات الحل الدَّائم وَّالغاء صَعيغة اوسلو الحالية التي تَفْصلُ مِينُ مرحلَة انْتِقَالِيهُ لَهَا استحقَاقَاتُها ُ وَحَلَّ دَائِمٌ وَالمَرْفُوضَةُ مِنْ قَبِلَ الْحَكُومَةِ الْأَسْرَائِيلِية الحالية، وهي تقوم بكل ما يلزم لأحباط هذه الصبغة. وتحاول الحكومة الإسر أنطية أدارة المسار برمته كأنه عملية ادارة ازمة مستخدمة المناوشيات التي تتفجر من حين لأخر على هوامشها اليمينية المتطرفة من خلال استفرارات استيطانية مستمرة في القدس، او تهديدات بنزع الثقة من جانب لوبي الستوطنين في الكنيست، ومن خلال كسب الوقت بالوعود الكانبة للدول العربيا ذَاتَ الْعَلاقَاتُ مِعَ اسْرائيلٌ ومُحاولُهُ ابتَزَّارُ مُواقَفَ أُميرُكِيهُ مَمَاثِلُهُ لَلْمُواتَّفَ الاسرائيلية فيمآ يتعلّق بالحل الدائم لاحقأ مقابل موافقة اسرائيل على تنفيذ وجهة نظر الولايات المتحدة فيما يتعلق بالتزامات أعادة الانتشار حالناً

وغالباً ما يلقى السياسيون العرب المسؤولية برمتها على تكتيكات نتانياها هذه مُحولين اللَّوضُوع الَّي مُنَاقِعُنه شَخْصيتُهُ الَّتِي تَخْتَرُل الَّي شَخْصية الكَذَّابُ ولَكُنْ تَهِمَّةُ ٱلكِنْبُ الْقَاتُمْ فُعِلاً لا تَلْخُص الْخَلافُ، والكنب والتسويف هما من يِّي وسائل تحتاجها الحكومة الاسرائيلية الحالية عند أحراء الاتَّصالات ممّ العرب ومع الاوروبيين في عملية ادارة الأزمات. وتبقى القضّية الجوهرية هي مواجّهة صَدقَ نَتَانَيَاهُو وَلِيس كنبه، اي مواجّهة منهجه المُثابر في رَفضُ المطالب الفلسطينية واعتقاده الراسخ أن في الامكان فرض الشرط الاسرائيلية على العرب، وانه حتى لو لم تنجح اسرائيلٌ في فرض شروطها فلن تحصل ارْمَةً لا تُستطيع اسرائيلُ استيعابُها بقوة الردع المتوفرة لديها.

الكنب قائم في التفاصيل فقط أما في ما يتعلق بالصورة الشاملة فلا يمكن وصف سياسة التّحكومة الآسَرائيلية بالكّنب. وقد نُجْحت ٱسْرائيل والولايات الْتَحَدَّةُ فَيَّ تَحَوِيلُ الْصَرَاعِ الْيَ صَرَاعِ عَلَى النَّقَاصِيلُ، وكل مَشَارِكَ في العَمَلَيَةُ التفاوضية منذ نهاية صبيعة مدريد، التي تعثرت لأن الطرف الفلسطيني اصر على القضايا الجوهرية، ومنذ بداية صبيعة اوسلو التي انطلقت من ضرورة تاجيل المواضيع الجوهرية والبدء بالتفاصيل، كلُّ من شارك في هذه العمليَّة قادر على الشرح باسهاب أن منطق العملية هو الانتقال من تفصيل أخر ومراكمة

ولكن الحياة الواقعية تختلف في بيناميانها عن التنظير باثر رجعي بحثاً عن منطق بيرر الخيارات الخاطئة. فتأجيل القضايا الجوهرية والخوض بالتفصيل لا يعنى بأي حال من الاحوال مراكعة انجاز بعد انجاز وصولاً الى القضايا الجوهرية الثابتة غير المتحولة الصابرة في انتظار غودو.

ففي المفاوضات القائمة على موازين القوى لا يصح مثل «العب وحدك تيجي راضيم فلا المفاوض الفلسطيني يلعب وحده ولا رضاه هو المقياس، ولا تلبث مقايس الرضا عنده أن تتغير. المفاوض على الجانب الأخر من

التراس بجعل الاتفاق على التفاصيل صعباً ويسعى بشكل منابر الى جعل التفاصيلُ وكانها الجوهر دَّاته، ليسَ فقط لأنِّ معْظُم الوَّقْتُ والجهد في اسَّ

الطاقات المُحلية والدُولية يتمحور تدريجاً حول هذه التفاصيل ما يزيد من

اهميتها باستمرار بل لأنَّه خُلال هذه الصَّيرورة الواقعية يتم تغيير تلك القَصْايا

الجوهرية التي ثم تاجيلها الى نهاية العُملية التَّفاوضيَّة بوهم أنها ستبقى

على حالَها في نهاية هُذُه العملية. لقَّد تغيرت هذه «الثوابت: الفُلسطينية في نظر بعض النخب الفلسطينية وارتفعت الى درجة الإيدولوجيا البعيدة عني

الحياة السياسية الواقعية أو ليست هذه هي «الواقعية السياسية، Real

politique. لقد اصبحت ثوابت فلسطينية مثل تقسيم القدس أو ازالة

المستوطنات أو عودة اللاجئينُ أو السيادّة الكاملة ضرباً من العقّائدُ التي

يبقى ثُبَاتها وتَصلبُها صَمانًا لَعَيمَ تَبِحَلُها في العملية التفاّوضية الإكثر تعقيباً. هذا بالضبط ما يسميه نتانياهو بـ دخفض سقف التوقعات الفلسطينية

من المفاوضات، لا يوجد في منطق المفاوضات الجارية والمُستمرة حلولُ دَائمُة تابتة منفصلة عن المفاوضات ذاتها. ومنطق الحل الدائم هو نفسه منطق

المُفَاوضات على الْمرحلة الانتقالية، إلا أنَّه يقوم على البني الَّتِي أَنْجِرْتُها المُرحلَّة

الانتقائية على الارض وتفاوض عليه القوى نُفسها المنطلقة من هذه البني،

بولة اسرائيل نفسها والسلطة الفلسطينية التي انجبتها المرحلة الانتقالية.

وطني فلسطيني في السياق الحالي هو العلّاقة الإسرائيلية - الفلسطينية وبنية هذه العلاقة. تقوم العلاقة التفاوضية ذاتها كما اسلفنا على التقدم

بالتفاصيل بحيث يوجد طرف يطلب وطرف يحجب العطاء الابشروط والشروط

لا تتلخصَّ بـ «مَكافْحَةُ الارهّابُ، أو «تُغيير الَّيثَأَقْ، وغيرها كَمَا تَبْدُو الْآمورُ فَي عين الطائر المحلق فوق العملية التفاوضية وانما تنهب الشروط الإسرائيلية

الى اقامة بنى هي وليدة العملية التفاوضية ولها مصلحة باستمرارها ولها

وظَّيفة هي تطَّبيقٌ هُذْه الشروطُ الى ان تنمو لديها مصلحة في تطَّبيق هُذْه

الوظيفة: لجان تنسيق أمنى تعمل بشكل روتيني ومنضبط، تفريغ منظمة التحرير من اي مضمون وتحويل السلطة الفلسطينية الى سلطة محلية مرتبطة

بالشرطُ الأسرَّ أَنْلِية، اقامَة عَلَّاقَات من التبعية الْأَقْتَصانِية تتضمن «تنازُلات

أسرائيلية، هنَّا وَّهُنَّاكُ في قضايا الاستيرادُ وٱلتصنيرِ والَّينَاء والمطَّار وهذَّا لا

يهم طألماً كان الأمر مرتبِّطاً دائماً بتنازُّلات اسرائيلَيْة، اي طِالما كان الاطار

لْاقْتَصادي بشَمَل الحَاجَة الى تَنَازَلات اسْرائيلية ليكوّن قَائّراً على الاستمرار.

هذه البَّنَى المُتشكلة باستمرار هي ما سُنْجِدَه امامناً عند الحديث عن حلَّ دائم او عند اعلان الاستقلال الفلسطيني في حالة عدم التوصل الى درجة

التَفْأُوضَ على الحّل الدائم. هنا يجبُ أنَّ تغجّص علاقة الجنّى الإقتصانية

والامنية القائمة وموقف نخبها مَّنْ الْتَبعية القائمة لاسرائيل. من الواضح آن

وانَّمَا المُقْصُوِّدِ هُو طَّاقَةَ هٰذِهِ النُّخُبِّ وقُدِرِتْهَا عَلَى الْتَخَاذُ مُوقَّفُ فَعَلَى عَلَّى

ارض الواقع على شكل صراع مع اسرائيل، هذا الصدام السياسي يراهن عليه الاعلام العربي احياناً عند المازق التفاوضية، ولكنه يتلكا ويتربد ولا ياتي

وتنتهي الازَّمْأَت الىَّ حلول وسطَّ لأن الحَّياةَ بجَّبِ ان تَستمرَّ فَي ٱلبِومُ النَّاليُّ

والحياة بانق تفاصيلها مرتبطة بعلاقة التبعية القائمة. وما زال الصُّدام الذَّي

يُحصَّلُ عَنْدِ الْتَطَاهِرِ آمَامَ الْحُواجِرَ، أو عند محاصرة مستوطنة اسرائيلية في

غَرْة، أو عند توتر الأجواء في مُدينة الخَليل يدور ضمن هذه العلاقة في مُحَّاونًا

لتَّحسين وتوسّيع هَامش الحّركة الفلسطيّيّية ضَّمنها ولذلك لا ينتهي آلى حاّلة

صدام شَامَلَ، وهَنْك دائماً قنوات مفتوحة نُتجاوزه ولو كلف بعض الضَّجابا.

الى الوقوف امَّام خيارات صعبَّة وتجبر المُجتمع الدُّولي على الفصَّل، ولكرُّ

مثل هذه الازمة تحتاج الى نحب فلسطينية مستعدة للصدام وغير منشغلة

بتفاميل سعر السيارة بدون جمارك وبالتنافس على نسج علاقات مع

هذا المسؤول الأسرائيلي أو ذاك، وبالخصومات الحقيقية في داخلها بين مجموعات مصالح مختلفة حول وكالات الشركات الاسرائيلية والإجنبية.

الحالى لعملية اعادة أنتاج الحياة المأدية في فلسطين. ولكن العقبة أمام مثل

هذا المُسلك السياسي (نفسَ العقَبة الرئيسيةَ في وجّه التّحوّل النيموقراطيّ ايضاً) هي استقلال بعض النخب السياسية لموقعها الوظيفي لتتحول الي

نَحْبِ اقْتَصَادِية مِرتَبِطَة بَدُورِها في عملية اعادَّة انْتَاجِّ الْحَيَّاة المَائِيَّة عبر

التبغية للشروط الأسرائيلية: وكالأت، تراّخيص، حرية حركة.. الخ. لقد تجذرت هذه البنية التي تتقاطع فيها النخب السياسية والاقتصادية

على اكثر من مفصل الى درجة يصعب تخيلها. وغالباً ما يجد المرء ذاته متورطاً في نقاشات مع فعاليات فلسطينية تبدأ بتقييم الوضع الداخلي في اسرائيل

وتَّنتهي الى تقييم شنَّخصي حميم لهذا المُسؤول الإسرائيلي او ذَاك. وقد يبادر

الصديقُ الفَلسطيني الى سُؤالكُ مِناشرة حوَّلَ تقويمكَ لَعْلَانٌ وهو مُوطَفُّ اوّ

مسؤولَ اسرائبلي مِّن حَبِث شخصيته ومواقَّفَه وغَّبر نلك آلي ترجَّه بِحَيلٌ

للمرء فيها أن الموضوع أصبح موضوع تفاصيل وعلاقات تفصيلية ضمن صورة شاملة لا أمل في تغييرها قريباً، بل بالامكان تحسين مواقع النخبة

الفلسطينية في اطارهاوباستمرار ضَمن عمليات مناورة تبدأ بالعلاقات الشخصية المباشرة وتنتهي باستغلال النقمة الشعبية والمظاهرات على

ولا شك ان معض الاوساط التي تؤكد ضرورة أعلان الدولة الفلسطينية

تقصّد خلق ازمة شامّلة تضمر النخّب الفلسطينيّة التي انتجتّها عملية اوسلّو والمرتبطة باستمرار العملية وجوديا الى اتخاذ موقف صدامي ضد حكومة

اليمين الاسرائيلي وتورط عوامل دولية عنيدة في الصراع مع هذه الحكومة . خاصة اذا ادى اعلان الدولة الفلسطينية الى وقف المفاوضات والى توتر امني

السؤال الذي يطرح نفسه هو: لماذا نتوقع ان تتغير البني القائمة بمجرد

الإعلان، وَلَمَاذَا لاَ تَعُودُ ٱلْبِنِي القَائِمَةَ التي أَدَاءَ وَطَائِفُهَا بَعْدِ الْإَعْلانَ تُحتُ أَسْمَاء

جبيدة مستغلة الازمة لتحقيق مكاسب تفصيلية جديدة ضمن عملية التفاوض

بداره الساحة الرصائد المجيوة المسائلة المسائلة

حول الحلُّ الدَّائِم في صَّفقةٌ واحدة، فالدَّولَّة الفُّلْسطينيَّة الوليِّنة فيَّ مشاطقً

السلطة ستكون محكومة بضرورات حد ادنى من العلاقات السلمية مع أسرائيل

اذا ما كانت حادة بالاستمرار في الحياة، وإذا لم يكن الهدف من اعلانها التعبير عن ازمة مهما بلغت حدثها، ومن الامور المغروغ منهاوالتي يجب ان

تستمر بعد أعلان الدولة الفلسطينية المفترض: أمكان الحركة بين أجزاء هذه

الدولة في الضفة الغربية، للمر الأمن بين الضَّفة الغربية وغرَّة، آمكانُ التنقل

على المعابِّر الحدودية بيِّن الدولة الفلسطَّينيةوالاردن ومُصَّر، وَهَذه هي الامورّ

الاولية والبيبهية التَّى تُخطر على البال. ولكنَّ كلمًا المعنا النظر في التَّفاصيلُّ

تبين لنا انه لا يوجد في المبنى الحالى جأنب واحد للحياة الغلسطينية لا

يحتّاج الى تنظيم من خُلالُ اتّفاق اسرّائيلي - فلسطيني، وستكون اسرائيل

عَلى اتَّم الْآستعدَّادُ لعَقد اتفاقات من هذا النَّوع وحتى انْ تضيف اليها اعترافاً

بالبولة الفلسطينية ضمن حبوبها المعلنة مع أضافة بعض التعبيلات بشرط

أَنْ تَكُونُ هَذِهِ الصَّفَقَةِ هِي الحلِّ الدائم للمسألَّةِ الفلسطينية. هذا هو الفَّحَ

الْحقيقيّ، واذا كانت القيِّادة الفَّلسطيئية ترغب فعلاً بتجنَّبه فستدخل في حالَّ

حصار أسرائيلي شديد تلمناطق الفلسطينية أضافة الى قطع الاتصال في ما

بينها، وإذا ما صُمِيتَ القياداتِ الفلسطينيةِ أمام الامتحان فستكون النُثيجة

تُوتَرَا امْنِياً قَدْ بِنَتْهِي الْيُ صَدَامِ تَعْقَبِهُ مَفَاوِضَاتَ وَوَسَاطَةَ نَوَلِيةٌ - هَذَا فُي

افضل الحالات. ولكنَّ هذا السيناريو الصدامي ليس بحاجة الى اعلان دولةً

The second secon

ليتحقق وممكن تحقيقه في هذه الأبام...

* اكاديمي فلسطيني، عصو الكبيست الاسرائيلية

الحواجزُ مِن قُبِل ٱولئُك الْنَيْنُ ليصنعوَها ولم تكلفهم تُمناً.

بين الإجهرة الامنية واسرائيل قد يصل الى حد الصداد.

وكان بالامكان تصور وضع تكون فيه النخب السياسية والأمنية الفلسطينية ستقلة عن هذا النوع من العلاقة بحيث تتخذ قرارات تتناقض مع الأطأر

هذا لا يعني انه من المستحيل اشعال ازمة حقيقية شاملة تضطر اسرائيل

الاولى هو موقف ادانة ورغبة

ة بالأستقلال. ولكن لد

لا يجوز في هذا السَّياق محاكمة ما يبدُّو في عَين النَّاقَد كتنَّازلات فلسطينية ستمرةً كَخَيانَة او عمالَة وَالنظر البِها بَمعاييرَ اخْلاقية. فالذيّ يحكم اي عَمْل

بخلت المفاوضات الاسرائيلية الفلسطينية مازقاً حتمياً نابعاً عن مبنى

ق ازعة فاعنه تودي الى تعيير المسار الصلحة العسطينيين. مازق المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية ناجم عن عدم وجود مبدا اساسي

■ كثيرون يعزون سقوط النظام التعددي في السودان على يدي الفريق عمر حسن البشير، مدعوماً من الجبهة الاسلامية، الى العلاقة المضطربة، ان لم تكن السيئة، التي بدعوماً من الجبهة الاسلامية، الى العلاقة المضطربة، ان لم تكن السيئة، التي بدعوماً من المحكومة المناسبة المسلمية المس الائتلافية برئاسة حزب الامة وبين مصر، وليس فقط الى ضعف السلطة السودانية الجديدة بسبب الشاحنات بين الامة والاتحادي.

مصر -السودان: تدخل أم تداخل؟

أميركا: إنهاأزمة أعمق

أر؟ه. إنه المسلسل المسلِّي يبتلُّع الحياة، أو أنها الحياة تُعاش في المسلسل

«دالاس» هي التي تنتج المسلسل. أما عناوينها الفرعية فتتمثل في التالي:

السياسة عن الاخلاق فبات للاولى أخلاقيتها الستقلة بها

نُسيسَ التباسات العقل واخْتلاط أواوياته بوصفهًا ... نهجًا.

ثانية لهاً. ولهذا فنحن تتحدث عما لا يقل عن انتكاسة كبرى في الوعيّ والسلوك.

■ ماذا يقول كلينتون؛ كم يذكرنا السؤال، المالئ الدنيا والشاغل الناس اليوم، بـ •من قتل جي

لكن بعض التحفظ وأجب: فنحن هنا نتحدث عن زعيم الدولة الأولى في العالم، وهي أولى لا

والانتكاسة عنوانها أن المسلسل غدا ينتج الحياة الفعلية، بعدما كانت الحياة الفعلية مع

- يُكْنُبُّ أَو لاَّ يُكنُّب: كَنْنَها عَودة إلى مَا قَبَل مَاكَيَافيللي في الْقَرن السَّادس عشر، حين فصل

- تعلِّق المجتمع الحديث بأخلاق الفرق البروتستانتية، مصحوبة ببحث بيل كلينتون عن كذبة تبدو ناجحة ومؤثرة: إنن هو الصدق في حدود كونه مادة من مواد الكذب المصنوع. إنه، بالأحرى،

- المجاع العقل العام إلى سوية التنقيب في مصدر «البقعة»: ترسو على الرئيس أم لا، وعندها تعلق على أي ثوب سوف يلبسه كينيث ستار ما استمر على قيد الحياة! - النكوص إلى ما قبل الفصل بين الشخصى، ووالعام، أنه اعتداء على فردية الفرد بقدر كونه اعتداء على جماعية الجماعة. هي، انن، محاكم تَعْتَيش حليثة ترعاها مكاتب المحاماة والمحامين (أكثر من ٤٠ مليون دولار عائدات ألمحامين التي تورطبها من ورطهم ستار بالاستجلاب والاستجواب). - تلوث في القانون وفي الصحافة، ومنْ ثمّ في السياسة التي يتم اخضاعها لهما على هذا

- تفكيك العقل العام عن طريق حجب ما هو أساسيّ (تحرك للحلف العنصري والرجعي المعادي للاصلاحات والتقدم)، ونفخ ما هو نرائعي وسخيف (الصدق والكذب والبقعة...)، ومن ثم

وفي النهاية ريما كان من عيوب بيل كلينتون أنه لا يستطيع ابقاء سحاب بنطلونه مغلقاً. وهذه شكلة كلينتون التي برهن بعض الأميركان أنهم يجيدون التمييز بينها ويين أدائه الاقتصادي والسياسي. إلا أن ما تعيشه اميركا والعالم اليوم يحمل أكثر من تعبير عن أزمة حضارية شاملة

يحصل هذا في لحظة ازدهار اقتصادي وسالام لا تشويه حرب باردة، أو حرب فيتنام. لكنه يحصل في بلد لم يرلجع التجرية المكارثية مراجعة عميقة ولم يستخلص نقائجها ويعمل على

إنها مدعاة لتأمل عميق ريما باشره الاميركان الذين بداوا يقولون بأعلى الصوب إنهم ضبجروا

وقرفوا من مسلسل مونيكا لوينسكي وأخواتها. فالمسلسلات جميلة ومسلّية احياناً... احياناً فقط

تَعميمها . ولَّنْن تَجُنَّبت السنينات الأميركية، بالنَّقافي والفني اللنين ساداها ، مواجهة التاريخ السياسي،

النحو: الاستبداد عبر القانون والبحث عن الأرباح والإثارة بطغيان على كلُّ ما عداهما.

تتعدى كلينتون وستار وغيرهما: أمة تقود العالم وهي منشغلة بما هي منشغلة به.

فإن انتصاريات هذا التاريخ وخوف الخطر الشيوعي، عزرت عدم المراجعة

وقبل النظام التعددي، اطبح الرئيس جعفر نميري عندما عجز عن الاستمرار في علاقة جيدة مع القاهرة التي انتقدت انغلاق نظامه وكيفية معالجته لأزمتي «قوانين الشريعة» والجنوب، وهي المأخذ التي مفعت الى الانتفاضة الشعبية وتولى الفريق سوار الذهب السلطة الانتقالية.

لا يعني مثل هذه الاستنتاجات، في اي حالٌ من الاحوال، ان ثِمة تبِخلاً مصرياً مبرمجاً في للشؤون السّياسية الداخلية السودانية. بلّ يعني ان ثمة تداخلاً كبيراً بين الاوضاع السودانية والمصرية، كان ينعكس على نحو شبه مباشر على الحياة السياسية في الخرطوم. وشكل الحزب الاتحادي الظاهرة الاكثر وضوحاً لهذا الاتعكاس. ولا يختلف اثنان على الترابط المتعدد المستويات، بين مصرّ والسودان. فعندما يسود التفاهم بين العاصمتين، تستقر الاوضاع السودانية، وعندما يظهر التنافر تضطرب هذه الاوضاع.

. وريما يكمن الخَطأ الاساسي، في تقويم هذه الحال، في اعتبار التداخل للصري - السوداني رغبة من القاهرة في الحاق السلطة السودانية بها والسيطرة على قرارها، اي بالميل المصري اللي الهيمنة على السودان. وهو الخطأ الذي ادى الى عدم تمكن النميري، وبعده ألصادق المهدي، من الاستمرار في السلطة. أذ أن هذا للتداخَّل تفرضه الطَّبيعة الاقليمية التَّجاور المصري – السودَّاني. وقد يصح الحُديث عن مثل هذا التداخل بين كل دول المنطقة، وأن تكن العلاقة التاريَّخية بين مصرَّ

والسودان تجعله اكثر قوة بينهما. وفي هذا الاطار يمكن النَّظْر إلى الموقف الرسمي السوداني الحالي من السياسة المصرية، اذ يحاول هذا الموقف الخروج من كل المعطيات الاقليمية، تثبيتاً لاوضاعه الداخلية، على رغم اعترافه الرسمى بهذه المعطيات والعمل بموجيها.

من هنا يفهم الرد الرسمي السوداني على الجولة الاخيرة من المفاوضات مع الحركة الشعبية لتحرير السودان في أديس أبابًا. اذ ركز هذا الرد على انتقاد موقف الغادء، الهيئة الحكومية التي تضم دول المنطقة وألتي كانت وافقِت الخرطوم على وسياطتها. وطالب الرد بالبحث عن «منبر» أخرُّ الرعاية المفاوضات. ومن هنا ايضاً، يفهم رد الخرطوم على اجتماعات اركان المعارضة السودانية القاهرة، عندما ركز على أتهام مصر بالتدخل في الشَّوون السودانية، مطالباً بنقل هذه المسألة الى منظمة الوحدة الافريقية.

يعني ذلك، إن السلطة السودانية تريد الخروج من الاطار الاقليمي الذي ارتضته في مرحلة سابقة، تُخلصاً من التزامات بفرضها هذا الاطار، متذرعة بتدخلات في شوَّونها. وقد تكون احادية النظرة الى الحكم والرهان على روابط دولية جديدة تتجاوز الجوار، وراء الخطأ في الرهان على عدم الحاجة الى «ايغاد» عموماً ومصر خصوصاً. ولذلك تفشل الخرطوم حالياً في التوفيق بين دعوتها الى «علاقة جيدة» مع مصر تقوم على حل ملفات معينة عالقة، وبينُ سعيها الى الخروج من التدلخل الاقليمي.

ers with the first of the control of the supplication of the control of the contr

حازم صاغية



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٣ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT (المكتب الرئيسي (لندن): XENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT قياتف: 0171-3714225 فغاكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التلكس: 925746 الهائف: 0171-6029988 للفاكس: 0171-6024963 بشكس: 925751 - الادارة العامة: الهائف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. ■ مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٥٠١/٢/٢/٤/١ (١٠) الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام. ص.ب. ١٨٩٠٧، الرياس ١١٥٣٧، Halis .: 09/0//3 \ FF3 = //3 \ Y - 30//3. ILID .: 07/0//3 شارع صاري، غرب طريق المبية صب ٢٢٥٦٨، حدة ٢١٤٣٦،

الهائف: ٦٣٩٢٣٩١ الفاكس: ٩٨٠٩٥٠ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخارش - الميزائين،

مكتب رقم (٦) الهاتف ٧٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ عكتب القاهرة: ١ شارع أميركا قلاتينية، حمارين سبني، أمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شغة ٩ الهائف ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٣٥٥٨٠٤٣ 🗷 مكتب البحرين؛ التمرير: المنامة من من ٢٦٢٨

الهائف: ۷۰۱/۱۹۷۰-۱۹۷۳، العاكس: ۱۹۷۲-۱۹۰۱ = الادارة: س. س. ١٠٦٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٨، طريق ٢٢٥٥ (الجفير)، محمع ٢٤٧، المنامة الهاتف: ۲۲۸۷۸ – ۹۷۲، العاكس: ۲۲۸۰۹۴ – ۹۷۲

 الرباط ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، النامة شالة، شقة ١٤٠ النور الرامع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس ٧٠١٥٨٢ ■ مكتب صفعاء: صبيعاء - شارح القيادة - بنابة مركز سبأ للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهائف: ٢٠٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ - من س ١٩٧٢٦ ■ مكتب دهشق: مزة - نيلان غربية - برح «ناله»، الدور التاسع، مكتب رقم ٣ و ٤. الهاتف ا/ ١٦١٠٠٠٠ الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ - من ب بعشق ٢١٧٦٥

■ مكتب المسودان: الخرطوم - عمارة درح النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينعا كلزيوم الهاتف ١٠٤٠٠ ١٤٤٢ ١٥٤٣٨٠ ٢٧١٥٠ (العاكس)، ١٠٢٧٠ - من، ب. ١٠٤٤٠ ، تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - المعراء شارع الاندلس، مس تهامة، الملكة للعربية السعودية، الهاتف: 2272 326 (٣٠ حطة) - الفاكس: ١٥٢٠٨٦٦

تصدر عن شركة الحياة النولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسةُ الإيام للصحافةُ والنشرُّ - البحرين Published by Al. HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

أنه هو الأخر ولا تغيب عنه الشمس»، خصوصاً أن

ساحات العالم المكشوفة السماء اكثر ما عرضت

في ١٩٦٧ تقدمت فرقة «رولينغ ستونز» بطلب

رسمي من السلطات السوفياتية: نريد أن نحضر الي

موسكو ونغنى. الطلب رئض بطبيعة الحال إذ واجهته

واللاء الشهيرة لوزيرة الثقافة يومها كاترينا

جونسون ممن زارواً موسكو ما بعد الشيوعية، سهر

خمسون ألف شاب وشابة من الروس مع «الرولنغ

ستونز، - فرقة والبوب، الستينية البريطانية والعالمية

التي عُمّرت طويلاً على رغم تحولات الزمن والموسيقي

وكان اللقاء، فضِيلاً عن كونه حيثاً فنياً للفرقة

واروسياً، مناسبةً لتنكّر تلك الأيام: تنكّر تهريب

اغانى ميك جاغر وكيث ريتشارد ورفاقهما كما لو

انها كنز سري، وتداولها من ثم في أنفاق المترو

والساحات العتمة، بعيداً عن أعين رجال الشرطة

الكثيرين. فدرولينغ ستونز، ودالبيتلز، كانتا حكماً،

ويعد كُل حساب، أكثر فرق الغناء الغربي تحريكاً ١

هو مُسحسزن ومسا هو مُسسلُ في تجسارُ بالراهقين

والحال أن أحد بنود السياسة الثقافية للسلطات

السوفياتية تمثل في العداء لموسيقي «الروك إند رول»

وسائر «البوب»، ومحاولة ابعاد الشبيبة السوفياتية

عُنها بكل الطرق للمكنة. فهي، بحسب الصجع

الرسمية، موسيقي خلاعية تنم عن تعفَّن المجتمع

البورجوازي الغربي وانحطاطه الأخلاقي؛ أمَّا ما وراَّ

الحجج للعَّلنة، فكون هذه الأغاني قاطرة للاحتجاج

والتمرد الشبابيين، فضلاً عن اثارتها انتباه الفرد الى

ستونزه، بمن فيهم الأريعينيون والثلاثينيون، رافقوهم

في غناء أغانيهم كلمةً كلمةً ولحناً لحناً. وتفسير ذلك،

كما ترى مراسلة ونيويورك تايمز، في العاصمة الروسية، أن «السلطات الشيوعية في محاولتها منع شبيبتها من تعاطى الثقافة الجماهيرية الفريية،

نجحت فقط في حملها على دفع الأغاني والموسيقي

وكائنةً ما كانت التباسات روسيا واختلاطاتها

الكاريكاتور (في أفريقيا) ضد الآيدز والأمية

• نجمة جنيدة ولدت في القارة السبوداء. انها،

بحسب وصف الصحافة لهاً، حيوية، تجيد الكلام

وجذابة، لكنها ليست جميلة. تتحدث الانكليزية

والفرنسية والبرتغالية والسواحيلية، وهي الأولى في

صفها، لا سيما في الرياضيات، كما أنَّها مفَّخُرةً

التي أخترعها فنانو منظمة اليونيسيف، وهي شكل

اخر من الاستخدام الوظيفي والنفعي للصورة.

فالدور المرسوم لسارا يمارس في البرامج التعليمية

المعتمدة في افريقيا الوسطى والجنوبية، ومفاده تمكين الاساتدة والناشطين الاجتماعيين والاهل

والصغار سواء بسواء من ان يكونوا على بينة اكبر

بمخاطر الأمية بين النساء، وأن يتعرفوا على فرص

العمل المتاحة للمراة واخلاقياته، واكنَّ خصوصاً كم

يُكسبُوا انراكاً نظّرياً وعملياً افضلَ بّالإيدز (السيدا)

مشروع سارا هذا انطلق قبل اريع سنوات بعد

لجراء برأسات موسعة تبور حول نوعية الفتاة التي

قد تبدى لرامقات افريقيا نمونجية ومؤثّرة. وحين

خرج الكاريكاتور المسورتم عرضه بالفيديوعلى

الناطق والجماعات في بادان افريقية عدة، فيما أمَّن

الشاشات الصغرى منظسات حكومية وتطوعية

الواحد منها ١٦ دقيقة. في «الهدية الضاصة»، أول

الأفلام، تنجح سارا في اقتاع أبويها بابقائها في

الدرسة التي آرادا انتزاعها منها بسبب فقرهم. وفي

وساّرا تنقذُ صَديقتها ، يحاول سائقو شاحنات

عابرون أن يخطفوا «أمينة»، صديقة ساراً الجميلة،

بغرض اغتصابها، وتتولى سارا تجميع أخوة أمينة

وتعبنتهم لتخليص آختهم. وفي دابنة اللبوة، اخر الاقلام الثلاثة، تنجع البطلة الصفيرة اياها في

التخاص من الخشان القسيري الذي كمان ولا يزال

وأسع الانتشار في القارة السوداء، يزيد الاعتقاد

بأن ألَخَـتَـان يقلل فرص الاحتكاك الجنسي غير

الشرعي. ولأن الاعتداءات الجنسية في ظل ارتفاع نسب عالم المعتداءات الجنسية في سن مبكرة

الاصابة بالأيدر، ومغادرة الدرسة في سن مبكرة

بسبب ألفقر، من سمات حياة الأفريقيات الصغيرات،

عوكت اليونيسيف على سارا كرمز واداة لتغيير القيم

والسلوكيات. فهي موجودةً في الأفلام، ولكن أيضًا

في كتب مصورةً للأطفال واغان مدرسية وبرامج

اذاًعية سيبدا بنها بالتنسيق مع اليي. بي. سي. و الأعية سيبدأ بنها متواولاً

فِي كُلُّ بِيتِ أَفْرِيقِي، وما يزيدها تَفَاؤُلًّا أنْ أَطَفَالًا فِي

نيرويي بدأوا يغنون أغانيها.

والمعروض لا يتعدى حتى الآن ثلاثة أفسلام طول

«سارا» هي الشخصية الكاريكاتورية الجديدة

الراهنة، يبقى أن سهرة الثلثاء الماضي شكلت علامة

أخرى على أندماج شبيبتها في الشبيبة الغربية في

مجمل أنواقها وهمومها واهتماماتها.

ولم يكن قليل الدلالة أن الذين سهروا مع «رولينغ

السوفيات في الستينات.

والكلمات الى الذاكرة،

أعلها وكل أهل أخرين.

الناشاء الماضي، ويعد «بينك فلويد» ومايكل

موسكو وقد التقت أخيرا برولينغ ستونز،

رواية جديدة لعبدالوهاب الأسواني «النمل الأبيض»: تحولات المجتمع بين الواقع والرمز

متعمد لقوى عليا تسيطر في المجتمع،

والثائي نتاج طفيلي لقوى غير محسوسة؛

الأول مُعنوي، غير منطقى، الشاني مادي

لافت للنظر؛ آلاول خارجي يهـز الوجدان،

والفكر بعنف، والثساني داخلي يبسو كالعكاس ورمن وصدى للأول، بما يعمق

إنفقضاء الزمن

احد عشر فصَّلاً في الرواية حتى تتكامل

وقائعها في الفصل الأخس، بعد أن تكون كل

الأحداث الَّخارجية قد انت اكلها، وظهر

الفساد واستشرى، وغيرت المادة من نعم

البشر، وتدخلت في المشاعر، وقلبت موازين

القُيمُ، وَإِذَا عَامِرُ المُس يُؤُوبُ الَّي بِيتَه

خاسراً مهروماً بعد فقد الزوجة، الأب، الأخ،

والعشيقة، وإذا هو وسط هذيانه المحموم

ينظر الى سقف البيت ويتساعل «لماذا

النسشسر الطين هكذا في الشيقق؟، فيهلل

البعض لصحوته، لكنَّ «بشيرٍ» صوت

- أرضه؟.. قصدك النمل الأبيض؟،.

فتحسس عمه عرابي عروق الخشب

خيزرانته وقال «العروق كلها مضروبة لو

لسها أحد سيسقط السقف كلهم وهو مأ أكده بشير أيضًا بقوله «كلها تالفة.. لأبد

من هدم السبقف كله وإلا استبد الوباء الي

الجماعة ولسان الحق يصرخ:

– رکار څهه..

قال عمي عرابي:

– هذم دارضهه

سينقضي بعد ذلك رزمن، طويل خلال

🛘 القاهرة – حسان عند

🖪 فَارْتِ رَوَاتِهُ «النَّمَلِ الْأَبْدِضُ» بَجَائِرُةُ النولة التشجيعية في الرواية لعام ١٩٩٨. وهي الروايةُ (الخَامَيْسَةُ) العبيدالوهاب الأسواني، الذي صدر له من قبل روايات: مسلمى الأســــوانيـــــة، (١٩٧٠)، «وهنت العاصفة، (۱۹۷۲)، «اللسنان المر، (۱۹۸۱)، داخيار الدراويش، (١٩٩٠)، بالإضافة الى مجموعتين قصصيتين هما: «مملكة المطارحيات الغرامية، (١٩٨٣) ودللقيس

تتناول الرواية فترة حرجة من فترات للجنمع للصري اثناء «التحول» نحو الإنْفتاح الاقتصادي او الاستهالاكي في أعقاب حرب تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣ اما اطارها المكاني فقي قرية صغيرة قرب مركز كوم امبو في اقصى جنوب الصعيد. تتكون الرواية من اثني عشير فيصيلا، وهي ذات بناءً فَنَي شِامحٌ، تتضَّافر فيه بعضُ المصاور، بدَّءاً من أمسفت تح، قبوي عاصف يمثل مركر ثقل للرواية، إضَّافة الَّيَّ

متوظيف للحكابة الشبعبية آء للزياتي خليفة من خَلَال شخصَية شيخ ضَرير وحفَيده، مع تصعيد «محكم» محسوب للأحداث. ولكنّ «الحِديَّد» والجمُّيل في الرَّواية، هو «البِّناء بالتكاملء بين حدثين متجاورين كلاهما واقعى لكن أحدهما يشكل درمزأء وانعكاسأ وصدى للآخر. وقد تم نلك على مستويين شمل اولهما الرواية ككل وصبار إطاراً لَّهَّا، واحتوى ثانيهما على وقائع «أو مفردات، بسيطة متناثرة داخل الرواية!

تبسدا الرواية من منطلق قسوي رهيب، حين ينهب دعامر، مدرس الابتدائيّ الشاب، المتروج حسيشا من زميلته في المرسة نفسها وجارته ورفيقة طفولته دالجاربةء وهو في الوقت ذاته بطل الرواية وراويها، لْقَابِلَةَ ۥتَوفَيق بك الزعيم، في قصره بناءَ على طلبه، فإذا بالبك يفتح له أبواب الأغراء بعمل جُنيدُ مع استعداد لتقنيم خمسة اَفْعِنْهُ، لْعِنْتَقَلْ ۖ- بعد نلك - التي مُوضوع إبنه الأصغر اسماعيل، الذي يعانى منّ مسرض نفسي، لا حل له إلا بالزواج بمن يحب، وهي «الجّازية» زوجة عامر. أي أن الْمُطلُوبُ مِنْ عَامَر أَن يَطْلُقُ رُوجِتُهُ، حَتَى يتزوجها ابن الباشا!

بطبيعة الحال، خرج الفتي من القصر غير مصدق ما جرى، محاولاً أن يتفهم مَدَّرَ الله: «هُلَّ لَجِراْةً تَوْفَيِقَ بِكَ، في حديثه معه، علاقة بعودة الباشوات، والبكوات، في هذه السنوات الأخيرة؟.. ريماً. فمنذ حربً تشرين الأول (اكتوبر) حتى الآن اعتننا أن نرى أَشْسِينَاءُ غَسَايَةً فَي الغَسْرَابَةِ.. أناسَأُ يصعبون وآخرون يختفون دون أن نعرف كيف صبعد هؤلاء ولا لماذا احتفى أولئك، سرعان مـاً يتلَّمس السند والأمـان في

يرتّه: «نَحن مُجتمع قبلي – مُتخلف كماً يلون – لكن عشيرة المرء تغضب لغضبه». هكذا يُسنَّ الابن بما حدث لأبيه معيد

الولي، الصموت، الحمول، مريض القلب، ليمضيا إلى اعمى عرابي، الذي راى أن يقابلوا العمدة، الشخصية المناوئة لتوفيق بك. لانه لولا أن الانكليس است ولوا على أراضي جده الذي لم يوافقهم على احتلال السودان، واعطوها لحلمي باشا الزعيم جد توفييق بك، الذي واضعهم، لانقلب السال. فطلب منهم العمدة أن يقدموا بلاغأ رسميأ حتى يقضَّحه، لكن أبو عامر يرفض، حتى واشعلوا عود تقاب، فتوهجت الوجوة على «لا يقول الناس أنه استهان بنا والموت أهون من هذاء، وانتهى الأمسر الى قسفل الموضوع، لأن توفيوق بك لا يستطيع التحرش بهم علناً، اعتماداً على أن رجال

قبيلته والزوايدة، لن يوافقوه على ما يريد. هذا الفعلِ القوي يواكبه فعل آخر، وإن بدا صخيراً، واهنأ، في فنصل الافششاح، وظهر في بيت عامر، ذيّ الجدران الطيئية، وهو يناور عروسه ويصاول إبعاد فكرها عمًا حدث في بيت توفيق بك: درفعت راسي احدُق في السَّقْفَ لعلِّي اتَّنكر شيْدًا اشْعَلها به، لاحظَّت أن أحد غيروق الخَيشب التي تُصحل السقف، ظهرتُ بِهُ بِقَـعــة طُيِنْيِــةً بابسة، فلما سالها أقرَّت أنها لا تعرفُه فُتساعل مسا الذي جياء بهنذا الطين الي هنا فعلان، كلاهما ،واقعى، برزا فجاة الى حير الوجود، الأول كبير ضخم رهيب، والثاني ضئيل صغير قميء: الأولُ نتاج

الى التملك والرغبة في الإستحواد على ما

فَنَّهِضْ عَامَرَ مَنْ سَرِيرِهِ، وتعاونوا في إخسراج الآثاث الى فناء البيت «وجساعوا بسلم خشبي اعشلاه الصغار من أولاد وبنات في سن الخامسة عشرة. دفعوا المنقف يجنوع الحطبء تهاوت العبروق كانها تراب مخلوط ينقيق، ظهرت السماء صريحة تتلالأ فيها النجوم، وجاءوا بص**في**حة كيروسين، ص**بوها فوقها**

> برغبة، رهيبة خبيثة، تقابلها لطحةٌ ، طيئية، غير منطقية على عروق خشب السقف كانعكاس ورمز وصدى يبرر ويعمق ويدعم المعنى، وبمضي الزمن حصيث «التُحُول». تَحُولُت الرغُبِهُ الرَّهْبِيةَ الْي واقع، فاق الخيال، حين لم يكن وتوفيق بك، يريد والجسازية، لابنه المريض، بل كسان يرغبها لنفسه. وبعد أن قضى وطره منها طلقها لتشرّوج من فاسد أشر، وبالمقابل تحوكت لطخة الطين السوداء على السقف الى أرض طيئيـة بواسطة النمل الأبيض المعادل للفساد، الذي ينشر في الشفاء كالوباء، في دعامات الآسقف، حثى تتصول الى هشسيم تذروه الرياح، فيإذا سياكني البيوت الطبنية في لحظة خاطفة مكشوفين بِلتَّحَفُونَ بِالسَّمَاءِ، وإذا هو يستشري في هُنوء ومُنفَّت، ليمنَّد خَطره آلَى بقيةٌ بيُوثُ

الرغبات الخبيثة كالإثرة والأنائية والنهم يخص الأخبرين، التي تولَّنها رياح النظم الاقتصادية الفاشلة، والتي تبدو كلطفة تلوث وجه حياتنا، فإذا ظَّلَلنَّا صَّامتن متفرجين مستسلمين لما تجري به المقانير، فإنَّ الْلُطَّحَة ستتسَّع في الضَّعَاء بون أن نُدري. اما في الوقت الَّذِي تَقَصَّيه مَتَأَبِعِينَ هَنَاكُ تُحَوَّلُ أَكْثَرُ بِشَاعَةً، يَحِدثُ في دَاخَلْنَا، وهو الخطر الكامن الذي يتبحين الفرصية الْمُناسِبة لْيِنقضَ عليناً، فإذا الكل عبث

بدا في الرواية مستوى آخر للبناء بالتكامل على مستوى المفردات (أو الوقائع) المسيطة، خُلال مرحلة التحول، ومثال ذلك أنه بعد موت الأخ الأصغر زاهر، اثر مرض مفاجئ وبعد اتهام ملفق باطل، زهد الأب في كل شيء، واعتكفُ على سُجابة الصلاة، وأسلم أرضه ألى شقيقه حجازي ليزرعها الى جَانِبِ أَرضُهُ، فَصَلاًّ عَنْ أَرضُ ثَالِثَةً يزرعها بالمشاركة. كانت تلك هي الواقعة الأولى، التي سرعان ما يتبعها مباشرة بواقعة أخرى مواكبة، «وفي السماء كان احد الصقور يفرد جناحية ويطير على

مستوى منخفض لا يرتفع كشيراً عن

مستوى ال بشير، انقض فجاة على عصفور جميع بيوت النجعه. أحُضَر، وطار به بعيداً». عصفور آخضر.

هكذا يفسر البناء بالتكامل، بدأ الأمر الحَقُولُ وَتركني واقفاً احملقَ في طَهِرَماء. بداً كل شيء في الرواية مرتباً منظماً محكماً، جارياً في يسر وسهولة من البندا

> أمامنا واقعتان تكمل كل منهما الأخرى ما يجري في الخارج من تصولات فيكون

> > مستوى أخز

هنا واقعتان متتّابعتان، في الأولى رجل يزرع ارضه وارض اخسه وارض ثالثة بالشاركة، بما يعكس نهماً للاستحواذ، وُهو ما وجد صداه في الواقعة الأخرى الَّتي تُجِرِي فَيَ السماء، وصَفَر جِارِح يِنقَض على الحدادثتان وقعتا فعلاً، جاء الربط بينهما موفقاً، فإذا الثانية انعكاس للأولِّي،

ورمز لها، او هي نذير ونبوءة بما سيحدث بعد نك وهو ما تحقق فعلاً حين أنتب الفتى أشيراً واستقال من الوطيفة الثي المقوه بها، بعد أن فقد كل شيء وقرر أن يعود ألى أرضه ليعمل بها، وكانَّ المغروض أن عسمه، الاخ الشقسيق لابيسه تولى مسؤوليتها خلال ازمة أخيه ليعاون اسرته بعد وفاته. فلما طلبها منه، حاول العم أن تماطل، ويمّا لم يقلح انقض عليه كصيقر جارح، تماما كما فقل مع الأرض، وانظر الى رئه والمرحسوم والدك أجسر لي الأرض أسبل وفاته، ودكان يوقع لي على ايصالات النالغ الايجارية ثم امتطى حسارته واتجه ألى

الى المنتبهي، لينقبود الى دروة الخستسام للنساوي الأشيرة. وربما كان عبد الوهاب الأسوائي معني بتصوير أبعاد مأساة التحول الخارجي الذي يحدث في للجتمع ككل، فلم يول اهتمامه الى السحولات الداخلية في اعماق الأشخاص بالدرجة تفسيها. انظر الى يطل الرواية الدرس الشباب، الذي هو على مدار الرواية بأكملها شخصية سانجة، باهتة، لا اون لها، تثير اكثر من سؤال.. كيف انحرف بسهولة ويسر الى الاغراء الذي رسموه له في شخصية «شُوشُو» المُراةُ الأخرى الذي رأها في بيت أحد اصحاب للعمل الجديد، الذي كان

يحضره الى بيته ثم يتركه اقترق بحجة إنجاز بعض أعماله، حتى يتبح لشوشو، او الفح الذي أعدوه له، أن تنفرد به (كما يحدث في الإقلام العربية السَانجة للإيقاع بالبطل، وليس في واقع الصعيداء، والسؤَّال: كيفّ انصرف الفتى بسهولة ويسر الى امراة أخرى، وهو ما زال في نهاية شهر عسل مع محبوبة وجارة قنيمة، تعتبر ملكة حمالًا النجع، إضَّافَّة الىّ الحظر الَّذِي يتهدده بِصَياَّعُهَا أو سلبِهَا منه، ولا ننْسَى أيضاً انه ابن مجتمع مغلق مستوعب للتقاليد فاهم ومنفذ لها؟!

ومن ناحية أخرى لاذا لم يتراجع، حين بِقُتُ زُوِّجِتُهُ نِنْيِرِ ٱلْخَطِرِ، وَأَخْسِرَتُهُ أَنْهَا تعرف حكاية شوشو؟! التى ربطت هما وتُوّجت بالزواج والتي

ومن ناحية ثافثة، ورغم العلاقة الحميمة يحسَّده عليها كثيرون، ورغم الخُطر الذيّ يُحيق بِتلك العلاقة، كيف يَغرُط في رُوجِته بالطلاق بسبهولة إثر انضعنال لحظي؟!

أعدها واختارها: حازم صاغية يبقى مور نحاناً حديثاً اولاً واخيراً، نحاتاً ضاهى في كارلوس فوينتس: زمن المرأة انتشاره العالمي امبراطورية بلده السابقة، حتى قيلُ

فهالمال من حالمالي

 بینما کان کارلوس فوینتس (۷۰ عاماً) منقطعاً عن العالم ليضع لساته الأخيرة على روايته وسنوات مع لاورا لياز، (٥٠٠ صفحة)، اعترضت خلوته مكالة هاتفية عرضت عليه أن يتولى المفاوضة بين حكومة بلده، الكسيك، ومتمردي اقليم شياباس في جنوبها. فرينتس رفض العرض، لكنه قبل عرضاً أخر من مفايننشيال تايمزه لاجراء مقابلة طويلة حول روايته

كان أهم ما قاله الروائي الكبير، أن هذه ستكون أخر رواية يكتبها، إلا أنه مضى شارحاً كيف اعتمد على تاريخه العائلي وتجاريه الشخصية، فضلاً عن

تاريخ الكسيك. فالرواية تغطي القرن المشد من ١٨٦٨ حستى ١٩٦٨، وتتقاطع مع ما كان تناوله في روايته «موت ارتيميو كروز» التي نشرت في ١٩٦٢ وظلت تعتبر احد اكثر كتبه شيوعاً.

لكن أذا كان وأرتيميو كروز، نكراً فحولياً، ف الاورا دياز، مكتوية من خلال عيون المرأة كما انها تدور حولها. في المرة الأولى سانت وجهة نظر الفحل، وهنا تسود وجهة النظر القابلة والمعادلة. فارتيميو انما نهض مع الثورة الكسيكية واحرز سلطته من خلال السياسة والاعمال ليصير قطبأ

ويدوره فعالم دلاورا ديازه عالم النساء اللواتي جئن من مناطق الكسيك النائية وانخرطن في تجارب عائلية وعاطفية، كما عانين الموت والانجاب ومشاكل الحياة الصغرى، ليعاوين بعد ذلك اكتشاف معنى

ويمضّى فوينتس شارحاً: «الروائيون الأفضل في المعالم هن الجدات. فهن من يضعن السرد في رأسكٍ. انهن يخبرنك أفضل القصم حين تكونُ طَفلًا. يتنكرن القصيص التي لن يتنكرها احد بعد موتهن. ينْخَنْتُكُ جِيلاً أو جيلَين الى الوراء، الشيء الذي مــا

كَان في وسعك أن تعرفه من دونهن. لاورا دياز تعتمد كثيراً على أحاديثي مع جدتي الاثنتين (...) في بلد مثل الكسيك حيث يتُجمّع تراتُّ مثلث من العداء للمراة: أزتيكي وعربي واسباني، من بالغ الاممية تعريف قيم الانتساب الى النساء. وبم انى جئت من عائلة جدأت شجاعات ترمكن مبكراً فإنَّني أعلم ما الذي يعايه، في بلد الفحول، لن تناضل نساء مستقلات للدَّغاظ على عائلاتهن واستمرارهاه. رمن المرأة، انن، هو ما يكتبه اليوم فوينتس بعدما كتر، زمن الرجل. وهذا، عنده، يتنصل بتنحولات شهدتها الحواضر الدينية في اميركا اللاتينية خلال السنوات الثلاثين المنصرمة. لقد نشأ جيل جديد من

الكاتبات انضم ألى فارغاس يوسا وماركيز وفوينتس نفسه. والشيء نفسه يصح في السياسة والترفيه والمهن والاتصالات والمال والأعمال. فحين تقول «المجتمع المدنى» هناك تقصد النساء. واذا كان ألريف لا يزال ينتظر حصول مثل هذا التحول، فالمؤكد لدى فوينتس، أن النساء هن من يقرأ الرواية في أميركا اللاتينية. وهذا، حتى اشعار أخر،

منوية هنري مور



 بريطانيا ومُحبّر النحت في العالم احتفلوا، قبل اليام، بمرور قسرن على ولائة النحسات البسريطاني والعالمي هنري مبور الذي صنتر عن أسبرة عمياليا تقليدية، وكانَّ الابن السَّابِع في عائلة لعامل مناجِّم ني يوركشاير. والحال أن بعض عناصر الدهشة في تجّريته أنه تحديداً ... انكليزي، وانه من خلفية عمالية.

فانكلترا لم تمتلك تقليداً يُعتد به في النحت. أما الطبقة العاملة فكانت قلة اكتراثها بالفنون بعض ما أشتُّهرت به تقليدياً. ولئن درس مور الفن في ليدن ولندن، بعد خدمته في الحرب الأولى، فهو ما تَبِث ان انتقل في ١٩٢٥، ويفتَّضل منحة دراسية، الى فرنساً وايطالياً حيث تأثَّر بأعمال ماساشيق، الرسام الايطالي في القرن الذامس عشر، تأثره بنداتين من معاصريه كبيكاسو ويرانكوزي، ومثل بعضهم أعجب بالنحت البدأتي، ليتشكل من هذه الروافد كلها نمطه

وجاء تشكيله بالغ البساطة، فاهتم خصوصاً باستخدام الأشكال الضسضمة والوارنة في ما لا يُحصى من نُحوت لنسائه المستلقيات. وَحتي 1928 ظل مور ينصو الى التجريد، الا انه، وريما بسبب تجاريه اللندنية ابان الحرب الثانية، مال الى الأسلوب الطبيعي قليلاً، ليعود من ثم الى التجريد في اعمال كالتي يعرضها مبنى ثايم – لايف في العاصمة

على أن النصات البريطاني الذي ارتبط استسه بالنُصبية الحديثة لم يكتسب شهرته على نطاق عالى ألا في الستينات، وهو لم يدخل خانة التكريم الرسمي الامع رئيسة الحكومة المحافظة مارغريت ثانشر التي رأت فيه مقصة نجاح بريطاني». مع هذا فهي لم تحققل به علناً أذ أنه، كما كتر

انتوني بارنت في مجلة «بروسبكت»، كان «أيقونة الأصحاب «الإجماع التقدمي» الذي دانته». لقد كرمته بوضع عمل له يعثل أحد شخوصة المنحنين في مقر برسط من المنافع من المنافع ستريت، بيد أنها المعلق منافع المنافع المنا الاشتقراكيين الأوروبيين به: فقفي ١٩٧٩ الشرف هيلموت شمينت، رئيس حكومة المأنيا يومها، على تثبيت احد اعماله خارج مكتب الستشارية ببون. وفي ١٩٨٥ سافر الرئيس الفرنسي فرانسوا ميتراز شخصِياً ليحمل اليه في بينة، وكان مور شيخاً عجرزاً، وسام الشرف الفرنسي. لقد عُرف نحات بريطانيا الأبرز باس<u>ت خدا</u>

الخشب والحجر والباطون، واستعمل قوالب له الترا كوتا (الطين المنضع) وسبائك الرمساص، وأحياناً كثيرة دمج في تشكيلاته أسلاك النحاس والخيوط المطوطة. ويغض النظر عن بعض أعماله المبكرة جداً،

سأكمل السرد. كان ذلك في يوم ٢٢ مارس اي بعد ليلتين من عيد ميلادي أحضرت أمى كعكة ليلادي الرابع عشر واحتفلنا

من الزجأج الازرق وظلت كلمات امي ترنّ.. ترن على الزجاج وهي تناديني ايها الشاب وأنا كالضَّفدع الصغير لآ أفهم ما الذي تسرية من مواعظها وجبيتها الحابتين، وكنت اس نفسي بالأختفاء وراء الوان الزجاجة واكتشفت ان كل ما أراه الوان تحبها ومنذ ذلك العيد ظلت الوانها تنبت في تغير الفصول، أقواس قرح، وملابس الفتيات في الصيف، وهكذا

وإن كنت أمقت مشاهد العنف في حياتنا اليومية وصور القتلى الذين يتساقطون في عتمة مدنّنا الكبيرة الا أنني كنتُ أقرأ أنب العنف، وسير كُل من مروا بتجرية مشابهة من مخرجين وكتاب لاضلام ذات شهرة عالية. فالى جاندٍ التهامى الكتب شاهدت افلام للافيا وأصبحت بعفوية أشبه قاتل أمَّي بلُحد رجالٍ للافيا الذين تمتزج فيهم القسوة والفنتة، وأنظر محنقاً في بشرة الصبية للنحرفين الغتسلة بشمس المتوسطكما صورتهم السينما، فهم يتقنون الكنب على النساء بل يصرون عليه على مرأى من بذخ الفاكهة ويقسمون على حب العائلة وترابطها متلعا يحبون الجريمة

وكنت أتخيل قاتل أمي بجبروته الجنرالي يجول في عزلة الاحياء التي تسيطر عليها جيوب للافيا بينما تظهر الأرصفة غارقة في صمت عميق مخففاً بسقوط تلج خفيف ومرور بعض الكلاب الشاردة: نظرات ثاقبة تسقط على وجه الطرق الخالية ثم يعل صوت الرصاص.. ثم اراه في عتمة البارات حيث يتعرف على صلابته امام الجماحم للفترحة كالرمان ويقف بينهم على مائدة الطعام حيث يقرر رجال المافيا جرائمهم القائمة باصوات جرحتها بحة وسعال خفيف فتمترج لفة القتل بصلصة الطماطم على أنية العشاء، وكلما تساقطت إلرؤوس ازداد النهم وكانتهم حشرات ببطون شرهة تصبح نعاً لها..

ارجو أن يحن على سربك فلست كاننا سيداً وإن كنت أبحث عن قاتل أمي فلانني عاهدت نفسى منذ اكثر من عشرين سنة أن قائل أمي أن ينتمسر بل سأتيه وسأسحب شيخوخته الى بوابة الهزيمة والإفلاس. ىثرىن**ى بئنوثتك**..

* كاتبة سعودية مقيمة في بيركلي - كاليفورنيا

فاكمة المافيا

منيرة الغدير *

👪 قُــتات امي وهزتني رياح الغــامض للمــرة الاولى، هزتني يد قاتلها كصبار خرافي ومنذ نلك الوقت وأنا حصان نافر بالريبة وكلما قدت قلبي الى حقول ارض جبيدة تراجعت أحفر قبرها.

بعد أن نُبحت أمي هزتني اللغة الواقعية وأصبحت أهيم بصيغ الوصف اليوميّ وكانّ يجنبني بقوة عظيمة. فالتهمتُ روايات الجريمة مثل الشكولاته أو الكوكاكولا كما أعجبت بكتب وليام فوكتر، ريموند كارفر، توبايس وولف، أندريه نويس، تيك أوبراين، جاك كرواك، جون ستاينباك، جون أبدليك وريتشارد فورد والقائمة تطول وقد تصهر كل ما أقول. وبالفعل قرأت هؤلاء وليس معنى هذا أن الشعر لم يمسنى، بل أمنت منذ تلك الجريمة أن رهبة اليومي تصعد في عتبات الشعري؛ وظلت رهبة اليومي تسحبني من شعر نامييتي الاشقر الى سرد القصص المسحونة بوصف المنيوي. أنها شاعرية التراب..

لقد أخذت لون شعر أمي ولم تمنحني شيئاً من شبهها الطاهري. كانت فناة متقدة بالجانبية وللغامرة والغزل وشفت مرات من جنونها الذي أحاطني بسطوة غريبة. علمتني الشيء الكثير: رعاية الأطفال، المُصافظة على نظافَّة المنزل، تراسة الموسيقي، الرقص وحراسة أخوتى عندما تذهب للسهر مع صديقاتها أو لمأرسة رياضتها المفضلة بل انها اعطتني اول الكتب التي تشدرح اسرار

الجسسد؛ أعطتني كل هذا وأخذت اسم تقعرت كبرؤرة داخل جسدى الطويل مقلدأ جلسة بوذا لافظأ حكمته وتساقطت كورق الشجر امام رياح

طُقس يغالب قوى خارقة للطبيعة. تقعرت طويلا اتأمل عجزي.. ويعد أن فشلت في التشبة ببوذا قررت ان أخْنق الطفل داخلي ليخرج الرجل الذي أدمن الجرى لسافات طويلة.

اردت تربية جسدي وحراسة جماله وتدريب عضلاته على الالتفاف والصلابة وكأنني أزيح عنه المسلين اللين الشيفساف وأحصنته بثبات المعدن، بل حاولت التخلص من شعبيرات مسدري وتفحصت انحناءات عضلاته وكأننى أعيد تشكيلها ومارست التمارين كطقس ديني

مرتب وكنت فنان عصر النهضة ينسخ صدر ب سيياستيان وما يعرضه من سادية ووثنية وميَّأته ليتعرف على العدالة وعرضت أرابتي لضسروب من الاستسسان القاسى. وامضيت سنوات طويلة مواظباً على رعاية اطرافي النحاسية وتطوير حسها بالقوة والتحفز وكانني أسوق عربة ذات أفراس اربعة وحرصت على تقوية مفاصلي الضعيفة -وكما ترين اخجل أن أكون عارياً أمامك بسبب أثار الجروح على ركبتي - ومن اجل تقويتهما ركبت الاحصنة التي كانت تركمن بجوار غابات الشجر الاحمر العملاق وكأننى أميئ

يقين بأننى اكثر قرة من ذلك الضئيل في حقارته.

للعشق وبعد تلك الكارثة كلما احببت امرأة وهمت بها

أسيان بأنهن سيكن ناصرات الازهار مع عشاق آخرين. وكنت انتحب بشدة في منامي كجرو التعلب وحين اصحو المادية المادي مطوية بأشها وجسدها أآذي خسس العراك عندما هددهأ

نلك السر اعتصرني كثمرة خفيفة.

في اغفاءة العين كما تفعل امام النوم، في انفراجها بعد دخول رصاصة الى الجسد، في رفيقها السهل ثم انفتاحها كزنبقة داكنة تسرى الى الموت؛ مفتوحة باتساع الكون على مماء حكايتها؛ في تلك اللحظة المرعبة وعلى مرأى من تلك العين اقص لك ما حدث بلا براعة أو تنميق لوصف الحقيقة. نبحت أمي وكان موتها شنيعا ومغطى بتراب العار وفي أُخْيِلْتَى الصَّامَنَةُ بِحَنْتَ طَوِيلاً عَنْ قَاتِل آمِي وَكَنْتَ أُوقِنَ انْهُ من ضمن الشتبه فيهم لكنه اجتاز اختبار جهاز الكنب اسام رجال البوليس لأن الجنرالات لا يحاكمون ضد

كل عضلة لمواجهة المجرم الملتف بخزيه الأبدي وكنت على جرائمهم.

لا بد أن اعترف اننى قبل تلك الفترة الطقوسية المنفورة لجسدي تعشرت في بحثي عن المسس وهبطت في الْهلوسة وأنا اريد الصُّعود الى عالم الحواس وانسحبت عن ، الأخرين وتمزقت علاقتي بلبي. انا ولد القتيلة حيث عثروا عليها كالنبيحة في لحدى الحفر في حي مجاور لبيتنا العاري. كنت في بداية تعلمي

واعلنت لها الاخلاص تتحول الى كائن تمتصه الكابة وتذبل كالأوركيد من شدة البكاء واليأس الذي لا أستطيع تفسيره؛ وإن كنت جددتٍ عهدي ان أمسون النساء واحرص على سُلامتهن تاركاً مكر نكورتي ينصهر أمام صلابة بوذا. إلا ان النساء اللاتي أحببت أختفين أو هرين بعد موتهن كالوردات المعلقة على جدران العتمة وفي داخلي ايحاء

يا لَضَعفي في نلك الزمن.. حتى فمي الذي أجاد النفخ في الآلات المسيقية اصبح جافاً مثل قبرها. فقد ماتت أمي رجل بالقتل بعد ان تركّت طفلها ورامها. لا أتذكر تلك الواقعة الا أن حقيبتي في يد مدرستي وما زال

ذلك حاولت دفن ذلك الضجيج في المسيقى الصاحبة. أصغيت الموسيقي وكأنني أريد ان أصم انني عن طنين ذلك الخبر الشنيع وامبحت طوال مراهقتي ولدا خجولاً يحب العزلة ويكره العنف لان عبء

لقد عرفت منذ عمري الصغير ان الأمومة احَتَفت في هوة بشعة وحامت طيور هيتشكوك السود تطاردني في ليالي الصمى؛ وتربدت على الكأتدرآنيسات وكنت أصلي راكعاً على خشب البلوط النعش الى أن ينهشني الزجاج المعشق

هذر رجال البوليس ويكاء اختى فسقية ينبجس منها ماء داخل رأسي ويعد

واستمراراً في تضييع ذلك الطنين الفاجر تفنت سمعي بثمل الاغنيات هريا من اغصان تسحبني الى ظلام المغارة حيث جسد أمي الكشوف حتى مساكن القشعريرة.

بينما أتمنى البركة التي تأتي على أغلفة الكتب المقدسة.

وسكت الشاب طويلاً وظل يحدق في نور الشمعة المنتزة على الكروس ويدا وكانه يطفو داخل قارورة من الزجاج الازرق فوق الطاولة، وازدادت خضرة عينيه وصفت نظرته ثم

وإن كنت أجهل لغتك فلا بد ان تجربي القص بصيغة المتكلم ويلغة واقعية، فاليومي هو غنائية الشعري ورهبته.

مع شقيقتي وأخي الذي لا نعرف أبآه وقد يكون سبب طلاق امي لكن هذا سر أخر. وامام ذلك للساء الاخير شعرت انني غطست في قارورة

كان غرقي في تلك الزّجاجة أمامها هو ما بقي بعد نبحها. ماتت وتركت لنا فنتتها الرعوية، تفتش عمن أحرق مروجها ونحتفظ برواية متسمة بالغفران.

وهنا على مائدتك أسرد لك حكايتي لتسحينا جرائم ارتكبت بنيد تشبه أيدينا تماماً ألا أن الأعماق أكثر تعقيداً

من هذا الظاهر.

وكانت أخر جملة نطق بها الراوي بعد ان قبلني واقفلت

بالملاق معرفة اقوال السلف. بالملاق معالة إلا وينكر فيها مذاهب زبيتر مسالة إلا وينكر فيها مذاهب الروسية. بالربعة، وبرع في العلم وصدار من ينناء في حياة شيوخه. الماسن العَدْمة أبو زهرة عندها به الدهب الإسلامية في كلتابه مع المناهد، فجعل الحديث عن ابن والمنابعة اسلامة متميزة هو اخر عباسية العلى مناهج النصبة اهل السينة، مِل ياس المالية عن الإنصة الهود كتاماً المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية الم الماعرها الإساد الجليل وأراثه بهاوساهد في الاستنباط وهذا الله الدكنور قاعه جي حيث إلى عب البه الدكنور الم المناب الموسوعة (١/٠٦): الله الله المعدد المثل أخر حلقة من بعرال . إيدنظور الحقة الإسسلامي، لع قات يه ملة الضرى تعش شطوراً معيسراً الله المرس، وهذا صحيح ولكن ين والله فإن الإماد ابن تيمية ويدل

يسن أحمد إسبر *

المديث عر موسوعة فقه ابن

العالس في بسروت. ١٩٩٨ . لا مد

الماس لمن عن ابن نسبية واهد

واحد الملك وعلمه فيان هذا يعرفنا على

مهه و المستحد المستحد و مصعد المستحد المستحد

المالملا الله و جمعه عقد هذا الإسام الالله جم هي جمعه عقد هذا الإسام الالله عن المشتاع

مية الإنكسية هو الإماء الصافط الفقيم

معرب الإساء اللكنوي حر ٢٩ يم إذال عنه الإساء اللكنوي حر ٢٩ يم

عبد السلام أبن

يمن الله - إصدرت في جرعيل

والنبية وعلمية ضخمة يستغاد والتبرين الحلول الموفقة للمشباكل مرة ولقد احسن النكتور قنعه جي يمع براسة في ست صفحات واتى بالعديد من والعرايات المكار من الله مشالاً الكوم ايرقى جي في موسوعته (١٨/١). أغربره النابساسية الوضياف

وتقي

.4**45**è

تحريرا

الثرى ا

اللذي تر

الذي ق

مشكو

عرصة ولا بنجس اسميء الا بطهور يَا يُمِافُ فَعِيهِ، ويطَّهِسِ الشَّيَّةِ ا جربزوال اوصاف النجاسية منه وراديناء وبغيره من المعاشعات ع المناس الد بغير قلك. في يكنور فعه جي عنا مدينة لثة ومعارنا معض الإشكالات عرائى قضية الطهارة والشجاسية، والطبعتها سباه محاري المعن عند ولأال غد تصمينها ومعاملتها وأنكساويات نقش الجراثيم فيها رَقِرُ صَافِيةً نَفِيةً ﴿ عَالَنْ هَنَّاهُ لَلْمُعَامُ

النائني لنطقة الطاسيلي بالجزائر

بهمات ونقوش

أجزائرا خنبعة قبرطي الكنف التسعبوب التقديمة اخذ الصحراء الجزائرية، لْعَالِمِطْفَةُ الطاسيشي، عَنْ إسمالتي كسيس، ليسس في كأيح المقني فسنتسسب. كسنسا المقوات المستخدمة. ولكن الإسائل تعسيرها كالفن بمأوالفقش والرسند المتني الوالدجية حستى يسكن المحريون فوند. أن فيشاً قسد أعسستني ولد شكل ك إدرعان سينت. المستضنج لحي سنسطق أسبني فحر أنسقش عشى الموبعظة وكو تصحسو الثاره إلى المناخسية. وتنطورت بخمنعو منعنى بياني أمرقن بشووع الف يسفة للوثي هدد المصقبة كنان الإبينتيود في سا يبدي. طبأ السحوبة والرصوبة لمبسى عز حسالات صن مِعْ نَجْسَمِتُ فِي السَّكَالَ لأبلسوار الطقسوس التتي المهند ويؤمنون بهسة أعلة البيوية الغيانين البي

الم عشر تحسيدا واكث مغلساكن يفتنقد في المنافوسونية تحسأن يستشدارك إلم فطبيعي وقد عرف أيهم لمترة ظهود الماعن ألخلم اغسنسسال الوسسة على المنافق لمكتاعة في فعترة معطيفة المرحوز مراهی الوجنود والانستال من المقوشة في كتبوف المختلا منطقة المطاسسيلي المنفيز وصعواء حي فرنستورو وصعور کا این او المکن او ا ليوبيعكه ال يوصلنا المي حمايون، اليوصلنا المي ويركن المنس المشين عنيقاً الملاهد المستحسراء. عن المرابعة ولعاتبه إلا المحل الليس وسيان هذا بلم المنظام حستى البسود الله المنظام حستى البسود المتيمة لفرق للعسيساة عي عرفيود شافئة. بمؤضات ذات الاحسجساء وفالتستنيل الوحسزي «المُحبوالية، مع تعلَّبُ ضغني وكني أب بني المتعلق لعسور الغلباء أوزنسار وتعرابك يبغض الواجسيسا ضسيفن برنسومات مرحلة « في هذا المجال بحقية كلبناء شسوادمها السمونسات الرفوس المحدران من الحج بايطلق عليشا بعض الرسسومسآت ظلم الصغيرة والمنجزة

الجنوان الصاج تعثل خصوصياه اما الرسوماه الإنعياد الصبغية البشري او الع وسوملتموها تطهرىخامسةع الواقعة تحت مناطق معرضة جدار صغير باب الرواق للضمس ا والمتأخم لبيير قاعدته، ويعم الم هذه الجسدران ال أرضية الماؤي الما أن كشيراً من ألماو أي زينة تحساط الجدران المطلقة ا كبيرة والتي لاء الامجموعةمن هذا النوع من الم

على المستنود فلأ

إخيراً ، نحاتاً ضاهر نم

بلده السابقة، حتى قبل

سسماء اكثر ما عرض

ب رولينغ ستونز.

م بطبيعة الحال إذ وأجهه

الشقافة يوسها كاترينا

حد دبينك فلويده وسايكز

كو ما بعد الشيوعية سهر

المية من الروس مع الروان

نستينية البريطانية والتآلي

م تنحولات الزمز والوسيلم

عن كونه حدثاً فنيا الذن

و تلك الأيام تلكُّر نهور

ويتشبارد ودفاقهما كمال

ا من ثم في أغاق النو

دأ عن أعير رجال الشرة

فزه وه البيتار ، كانتا حكا

ق إلغناء الفربي تحريكاً ا

حسل في تجارب الراملة

السياسة الثقانية للطا

اء لموسيقى والروك إندري

ة ابعاد الشبيبة السونية

ة. فــهـى، بحـــب الت

لاعية تنم عن تعفَّر المِس

طاطه الأخلاقي أما ما وأد

ه الأغاني قاطرة للاعتجام

عن اثارتها انتاه الفردالي

أن الذين سهروا موارالية

ينيون والثلاثينين، رافود مة ولحناً لحناً وقسيرة

يورك تايمر، في العاصا

كُمَّا سَبِقَ ان نكرنا قبل قليل ومثلنا على

نلك بمشال ونزيد مسشالاً أخسر هنا من

الامثلة التي نكرها الدكتور في مقدمة

- قوله - اي ابن تيمية-: بإقامة

الأعسيان مسقسام المنافع في الإجسارة

كاستئجار الشجر للانتفاع بثمره

واستشجار الشاة للانتفاع بصوفها

ولننها، يحلُّ اشكالاً كبيراً في التكييف

الفقهى لاستئجار الظثر لارضاع الصغير،

وفي ضُمان المزارعين للكروم والاشتجار

المتسرة قبل انعقاد الزهر للانتفاع

بثمرها، حيث لا يبقي عملهم هذا من باب

شراء الثمر قبل بُئُو صلاحه، وإنما هو

من باب الإجارة. وغيس ثلك من الإمثلة

الكثيرة التي نكرها الدكتور في مقدمة

والاختسارات الفقهية، لشيخ الاسلام ابن

تيمية العديد من الإسباب التي أدت الي

الخلاف بين ابن تيمية وبقية الأئمة تحت

عنوان محقيقة اعتداد ابن تيمية

بالنصوص وأسباب الخلاف بينه وبين

الْفَقَهَاءَ فَيَ الْتَوْجِيِهُ لَهَا ،، وقَسُمُ النكتُورِ

الموافى تلكُّ الى خمسة اقسام تكرها في

ولهذا ولغيره كانت الثروة التي تركها

ابن تيمية مهمة يحتاج اليها العلماء

وطلاب العلم ويحتاج الناس فيما يعرض

لهم من امور مشكلة فكانت هذه الموسوعة

التي جسمت علم ابن تيمية في ترتيب

وتبويب لطيف ونافع بعد أن كان مبعثراً

في كتُبُ متعددة ومراجع متناثرة، فقد

اصبح بامكان الباحث ان يحصل رأى ابن

تيمية في موضوع ما وقد جمع له في

مكان واحَّد من مسراجع شستي وتحتَّ

عناوين متسلسلة متناسقة ولننكر لنلك

مشألاً: •موضوع الأمر بالمعروف والنهي

عن المنكر، (من ص٩٠٩ الي ٣١٥ الجسرة

الأول) وقد رتبه الدكتور قلعه جي على

النحو التالي: تعريفه - حكمه - الأمر

بالمعروف والناهي عن المنكر - المامسور

بالمعروف والنهي عن المنكر - سقوط

مقدمة كتابه. راجع (٢٥/١ - ٤٧).

- ولقد أفرد النكتور الموافي في كتابه

الموسوعة (١٠/١).

موسوعته.

إمرأة تدعى أخت وصبح العاديء

أَخَــٰذت أخَــاها، لكن رُجّــلاً قــُتلَّه

بالسبيف على السرير. فقالت ترثيسه: «أخسنتُ عنك الراكب

والسباعي والماشي والقباعب

والقسائم، ولم أخسد عنك النائم

(لسان العرب. ابن منظور، مجلد

وهي بنلك تعلن أن النقص

عندها وليس في اسلوب والأخذة،

حتى أنَّ الشَّاعَر لبيَّدْ يقول في

وقد رای صبح سواد خلیله

سياق «الأخذة، منها ما يسمى

«بالدردبيس» وهي عبارة عن

خبرزة سبوداء كنان سبواتها لون

الكبد، تتحبب بها المراة الي

رُوجها. وتتحدث بعض الكتب عن

انها يُؤتى بها من قبور عاد.

ويقوم الرجل ايضا بها تجاه

المراة دالفيارك، اي الكارهة

لروجها. كما أن هناك «العطفة»

وهي ايضا نوع من الخرر يعطف

بها النساء الرجال، اي يكون

الرجال من خاللها اكثر ميلا

بجانب ذلك فيهناك والهنمّة،

وهي ايضاً نوع من الخرز تؤاخذ

بِهِا ۗ النَّساء ازواجهن، ومنهن من

كانت تقول داخنته بالهنمة بالليل

ولم تكتف العقلية العربية

بتلك التسميات بل حاعت باخرى

مثل والغطسة والمصرفة والسلوانة

وعلينا التأكيد على أن المراة

كانت اكثر توظيفا في حياتها

لتلك الأساليب من الرجل، وبغض

اكبر فإنها كانت نتاجأ للثقافة

العربية في عطائها، ومحاولة

من تأهية اخرى فإن اسلوب

«الأحددة» تجاوز العملاقية بين

الازواج الى العسلاقسة بين الأباء

والأبناَّء. من ذلك «الكَحُلَّة، وهي

لمنع العين والنفس من الجن

والإنس، وإن كان بعض المسادر

أعتبرها أيضا ضرزة تستعطف

وفي جسسيع الصالات، فإن

الثقافة العربية تمكنت من ابتكار

مغردات مرتبطة بالفعل البشري

وينتائجه، ومعبرة عن محاولات

الخلود والبقاء. لفترة اطول يتم

فيها الاستحواد والحفاظعلى

الاختيلاف حول الإساليب التي

The state of the s

كاتبة جزائرية مقيمة في مصر.

أكبر

الأحنية، وهي أهداف سناميا

طبقت ولا تعرف نتائجها.

بها النّساء آلرجال.

خرزة سوداء توضع على الصب

النظر عن من استعملها بنصيد

رُوجا وبالنهار امة،

والهبرة والقبل والقبلة،

للإستحواذ ودرء المخاطر

ومناك وسائل أخرى تنخل في

ما بين قائم سيفه والمحمل

٣، ص ٤٧٣).

صدح هذا:

«الأخذة» فعل عربي قديم

شهرزاد العربي *

■ في الفـضـاء الواسبع وفي

الصحراء المتدة، وحتى بعد أنّ

أصبح هناك عمران جمع القرى

والمدن، ظلت محاولات إنقاد

النفس من ذلال الصفاط على الأحية هنفأ اساسياً للعقلبة

العربية في بدويتها. وأيضنا في

شتى من أساليب الحماية والنفاء

من جهة، والاستحواد على الاحدة

من جهة ثانية، سواء أكان أولئك

الأحبية ذوي علاقة مباشرة في

بعدها الإنساني متل الأزواج

والابناء والإخسوة، أو كسانوا من

نوي النفع العسام مسثل النوق

عموما فإن العقلية العربية

أنذاك لجسات ألى تلك الإسساليي

بهدف التقليل من المضاوف وإزالة

المضاطر، تاهيك عن منع المصبائب

الظاهرة والخفية، ولذَّلْك تعددت

الصيغُ التعبيرية، وتم إثراء اللغة،

وتحبويل الكلمات ألى افعال،

واستحداث دلالات لغوية نتحاك

داخل مجال لغوي جذاب وممتع

ومستحدث أيضاً، لكنه في الوقت

تُفسنه يختنصس روح اللّغية في

تعبير مادي، فتأتى كل كلمة دالة

على فعل يقدم إشباعاً نفسياً

ولا ندري إذا كسسانت تلك

الإساليب جاءت نتسجة تجربة

مستمرة، أم أنها اكتَّفْت بتُقْبُدُ

إشباع للذين يقومون بها، وإن

كانت الصدف والأقدار أدت بكل

تاكيد إلى صدق بعضها. ولذلك

زادت مساحة الإشادة بها

والتعميم والتلقين وتبعأ لذلك

تَّفُوعَتُ الْأُسْسِسُسالْيِبُ وزانت اسماؤها. وصنحبت بمبتكرات.

لها دلالاتها ومعانيها كانت

أكثرها بروزاً كلمة «الأُخْدَة - وهي

عبسارة عن رقبية تأخذ العين

ونحوها كالسحر أو خرزة يؤخذ

سها النساء الرجال - أصلها من

كلمة التماشيد، والفعل منها

ويتحدث بعض كتب التاريخ

عن أنَّ النسباء عملن على تأخيدً،

الأُعزة والأحبة في حالات متعددة

ومتباينة، وأت عَملية «التاخيد

تلك شهملت كل الأوضهاع التي

يعيشها الفرد خلال حياتة

رجُّلاً الْمُوتُ أَو اغتيل في وضع لم

تُرقَّه المرأة فيه فإنها تُرجع ذلك

إلى تقصبان في عملها وعدم

إدراكتها لكل المواقف وليس لحدم

فاعلية الأسلوب. من ذلك مثلاً أن

قال رسول الله

صلى الله عليه وسلم

هن بنما مهن کان له

عند الله عنمنذ ان

أحذله الجننة و

ن بدنله النبة ،

وإذا صبانف أن حث

دأخذة؛ أي درقاء،

وتبدو مفردات لغوية بعينها

ويعنع ضرراً حادثا أو متوقعاً.

إذ انتجت تلك العقلية انواعاً

بداية تمديها.

والأغنام.

رقية من العين

واستحواذ على الأحنة

«موسوعة» فقه ابن تيمية في طبعة معاصرة

حطة بارزة في تطور الفقه الإسلامي والإجتهاد

حسن أحمد إسير *

🖃 ان الحديث عن موسوعة فقه ابن تىمىة - رحمه الله - (صدرت في جزعين عنْ دَارَ النَّقَائِس في بيروت، ١٩٩٨) لا بد ل تتقدمه لحة عن ابن تبعية واهم مصالصه وعلمه، فإن هذا يعرَّفنا على قيمة العمل الذي قام به الدكتور محمد رواس قلعه جي في جمعه لفقه هذا الإمام وكم يستنحق هذا الجهد من الثناء

فأبن تيمية هو الامام الحافظ الفقيه احمد بن عبد الحليم بن عبد السلام ابن تسمية، قال عنه الإمام اللكتوي (ص ٢٩): لهُ بِأَعَ طُولِلُ فِي مِعْرِقَةَ اقْدُوالُ السلف، وقلُ أنْ يذكر مسألة إلا ويذكر فيها مداهب الأئمة الأربعة، وبرع في العلم وصبار من كيار العلماء في حياة شيوخه. ولقد أحسن العائمة أبو زهرة عندما تصدت عن المذاهب الإسلامية في كشابه

متاريخ المذاهب، فجعل الحديث عن ابن تسبة كمنهجية اسلامية متميزة هو اخر الكلام على مناهج أئمنة اهل السنّة، بل عندماً كُتُب كشبه عن الأئمة أفرد كتاباً فسخما عن هذا الإمام الجليل واراثه الفقهية ومناهجه في الأستنباط وهذا يؤيد ما نهب اليه التكتور قلعه جي حيث قال في مقدمته للموسوعة (١٠/١): مباعتبار ان ابن تيمية يمثل آخر حلقة من حلقات تطور الغقب الإسلامي، لم تات بعدها حلقة لخرى تعثل تطوراً مميزاً للَّفَقَهُ الاسلامي...، وهذا صحيح ولكن ليس على اطلاقه، فإن الإمام ابن تيمية ترك ثروة فقهية وعلمية ضخمة يستفاد منها الكثير من الحلول الموفقة للمشاكل المعاصرة. ولقد احسن الدكتور قلعه جي حيث جعل دراسة في ست صفحات تقريباً عن هذا الموضوع واتى بالعبيد من الأمثلة على نلك نتكر من نلك مثالاً نكره النكتور قلعه جي في موسوعته (١٨/١)

- تقريره ان النجاسة اوصاف مخصوصة، ولا ينجس الشيء الا بظهور هذه الاوصياف فسيسه، ويطهس الشيء المتنجس بزوال اوصناف النصاسة منه سواء زائت بالماء ام بغيره من المعاثمات ام بفعل الريح والشمس أم بغير نلك.

يقول النكتور قلعه جي هنا مبيناً لنا ان هذا مصل لنا بعض الاشكالات للعاصرة في قضية الطهارة والنجاسة، وياتي في طلَّيعتها مياه مجاري المدن عند تقطيرهأ اوعند تصفيتها ومعاملتها بيعض الكيماويات لقتل الجراثيم فيها حتى تعود صافية نقية ... فأن هذه المياه

عند ابن تيمية طاهرة يجوز الشرب منها والوضوء وهو امر مهم في كثير من المدن التي تشح فيها المياه. - ولكن هذا لا يجعل من ابن تيمية كاحد اقرأن الأثمة التبوعين تماسأ فان

العديد من أئمة المذاهب كاين الهمام واين عابدين من الحنفية والرافعي والنووي والسبكي عند الشافعية وغيرهم في المذاهب الإخسري من نفيح المسسائل واعطى حلولاً لكثير من المشكلات المعاصرة فلم يجعلهم هذا في مقام الأثمة المتبوعين وإن كان منحهم مكانة سامية في تاريخ الفقه ربما تميز ابن تيمية عن هؤلاء او عن بعضهم انه قرر لنفسه اصولاً خارجة

تقريره: أن كل ما جماء به النص من قرأن او سنَّة اصل بذاته يقاس عليه وليس شبيئاً مما جاء به النص قد ثبت على خلاف القيباس، ولهذا خيالف الأئمة في جواز بيع المعدوم قياساً على بيع السلم. راجع الموسوعة (١٦/١ – ١٨) وراجع: الجامع للاختيارات الفقهية لشيخ الاسلام ابن تيمية للدكتور احمد موافي

عن منهب الاصام احسد وثلك مثل

ولكن هذه الامور لم ينقرد فيها ابن تيمية رحمه الله فأن هذا وقع كثيراً لأبي يوسف ومحمد بن الحسس وزفسر والطحاوي مع الامام ابي حنيفة رضي

ولهذا نقول: أن أبن تيمية محطة بارزةً في تطور الفقه الأسلامي بلغ منزلة عالية في الاجتهاد وأما كونه نظير الأئمة المتسوعين فهذا فيه بعض تامل ونظر ويدل على ذلك عدة امور نقتصر على ما نكره الدكتور قعله جي في مقدمته للموسوعة (١/٥/ - ٢٧) عدم وضوح التسرجييح احباناً - اطلاقه في مكان وتقييينه في مكان أخر وهذا كثير في فَقَهِهُ، وَلِنْكُ لَا يَكُونَ البِاحْثُ مَطْمِئْنًا ۚ التَّي ان ما قراه في مكان ما من كتبه قد يكون هو الراي النهائي لابن تيمية ولعدم تحريره بعض العبارات.

وعلى كل فسهسنه الامسور لا تؤثر على مكانة ابن تيمية كإمام محقق مجتهد اثرى المكتبة الإسلامية والفقهية بتراث ضخم. وتراث ابن تيمية الضخم الهائل الذي تركه موزعاً في كتبه ورسائله كان بامسٌ الصاجَّة الىَّ هذا الجَّهد الطيب الذي قام في انجازه الاستاذ الدكتور محمد رواسَ قلعه جي في هذه الموسوعة التي بالغ في تحريرها وتنظيمها بجهد مشَّكُورٌ فَخُرِجِتُ الى القراء بِثُـوبِها القشيب وترتيبها الانيق الذي قرب فيه فقه هذا الإمام الجليل.

ومما يلغت الى هذه الدراسة المتأثية،

التي قدّم بها النكشور قلعة جي كتابه، وأول ما يطالعك في هذه الدراسة عنوان دابن تيمية المجدد، وهذا العنوان بنبه القارئ الى انه على موعد مع تراث عُلُم من اعلام الققه و التحديد، مما يجعل القارئ يدرك اهمية ما بطالع، فتحت هذا العنوان دابن تسمية المجدد، يصول المؤلف ويجول في لمَحات سنريعة ولكنها وافية عن عصر أبّن تيمية والفّرق والفلسفات التي تمت فيه ويطلعك على جهد وجهاد هذا الامام في تلك الظروف

– وبعسد هذا المنخل يأتيك العنوان الثاني دابن تيمية الفقيه؛ فيطلعك على البنرة الفقهية الأولى في حياة ابن تيميا التي تمت في ظل اسرة علمية محب للسنَّة والحدِّيثُ. ثم بتسلسلٌ مترابط يأتيك العنوان النسالت مصرية التفكيس الْفَقَّهِي عَنْدَ ابنَ تَيْـمَـيَّةَ، لَيُظْهِـرَ لِكَ أَبِنُ تيمية بمظهر المجتهد رغم انتسائه وأعصابه بمنهب الامام احمد بن حنبل رضى الله عنه. وبعد ان عرف بابن تيمية مجتهدأ ينصرف الى خصائص فقهه وأول سمة هي التيسير. ويسرد الدكتور الرواس الامثلة التي تؤكد ذلك - وإن كانُ بعض هذه المسائل يَناقش فيها ابن تيمية من حيث النليل - ومن هذه الإمثلة التي نكرها النكتور في مقدمته للموسوعة

- يرى ابن تيمية عدم افطار الصائم إلا بدخول الإكل أو الشيرب أو تصوهمنا مما يغشني به عن طريق الفم او الأنف، اما أن بحل ما لا يعتني به أو بحل الطعام او الشراب عن طريق غير الفِم او الانف قنائه لا يقطُّن الصنائم، فِنلا يَتَقْطُن مِنْ الْأَمْنِ بِالْمُعْرُوفُ وَالنَّهِي عَنْ المُنكر.

هذا الترتيب من صنع الدكتور قلعه الحقنة الشرجية في الدبر، ولا القطرة في العين او الأنن ولا مداواة الجائفة. جي، جسمعه على هذا النسق من كـتب ثم بعد ذلك باتبك العنوان الذي الإمام ابن تيمية. فها نحن نراه قد تتبع بجعلك تشعر بالحاجة الى فقه هذا الفتاوي ومختصر الغتاوي المصرية الأمام خصوصاً في أيامنا هذه وهو وحله لعناصرة، واستخرج من اجزاء عدة ومن صفحات متباعدة هذه الفقرة من موضوع «الأمر ويعسرض لأهم سبب في ذلك وهو تقريره: إن كل سا جاء به النص من بالمعروف والنهي عن المنكر، وصناعها صياغة عنبة كانها كتبت في وقت واحد قرآن او سنَّة أصل بذاته يقاس عليه ...

التيسير سمة من سمات فقه ابن تيمية في (ج١ /ص٦١) تجده يقرر نلك ويسرد لكُ الأمثلة من كتب هذا الإمام وكذلك فعل عندمنا عبرض لحل المشكلات المعاصبرة وهذا يدل على تتبع جيد واستيعاب للموضّوع الذي تتحَّنثُ عَنه الدراسة.

ولقد رتب الدكتور قلعه جي موسوعته بحسب الحروف ولكنه احسن حداً عندما تجده جمع لك في الموضوع الواحد ما سبه الكَتْعَبُ أو الرسالة. فعند لفظ الشركة (١/ ٨٢٣ - ٨٣٩) نجده قد عرف الشركة ثم قدم بأحكام عامة ثم تحدث عن انواع الشركة وعن شركة الاملاك وحفظ المال المشستسرك والإنفساق عليسه وعن استثماره وعن تعدي احد الشريكين وعن شركات العقود – شركة المفاوضية – شركة العنان - شركة المضاربة، الى غير ذلك، وهذا المبحث الذي تجسده على هذا التسرنيب لعلك تظن لأول وهلة انه جساء هكذا في احد كتب ابن تيمية ولكنك عندما تطالع الموسوعة تدرك كم هو الجهد الذي بِنِلَهُ الْمُؤْلُفُ فَي هذا الجَـمَعُ والتَـرتيب و الصيباَّعَة، وكَثلك فعل في حرف الصاد عند لفظ الصيام حيث جمع لك اراء هذا الإمام في تسلسل وتناسق كانها رسالة ألَّقَتَ فِي وَقَتَ وَاحْدَ، فَكُلَّ هَذَا مُمَا يُشْكَر للأستبآذ الدكتور ويستنحق التنويه والذكر. ولعل مثل هذه الموسوعات حاجة ضرورية لتقريب فقه الأثمة وللإفادة من الروتنا العلمية لبني فقهنا المعاصر على اسساس وثيق منّ اصسالتنا وتراثناً

Control of the Contro (*) مدرّس فتوى في لبنان.

ويضعنا التنوع العجيب

بينها وبين سائر الأشكال، لكن

الْمُؤْكِد أَنَّ الْمُبِادِئُ العِامِة للفَنَّ

الطاسيلى تجمعت كلها فى هذا

النوع بالتحديد، فقد انفجرت

الطاقة الخلاقة للفنانين في هذه

الأشكال، فبالجبركية وأضبَّجية،

والثسيسران، سسواء منفسردة او

مُجتمعةً في قطيع، مرسومةً بالوان مختلفة وهي من اروع

الوان الفن الطاسيلي. والرسومات

مختلفة ايضاً منها ما جسد بخط

رفيع صورة الثور او البقرة ومنها

ما جسد ثلك بخط غير متصل.

فالوجه والمفاصل والعضلات

مدروسية بدقية، وكذلك القرون،

حيث نجد قرون ثيران القطيع

الواحد مرسومة إما بابعاد عانية

او ابعاد مصرية، اي قرون فوق

رأس ووجسه يظهسران من زاوية

جانبية، كما ينبغي ملاحظة الوآن

البجلد التي ابدع الرسسامون في

تفاصيلها وتنوعها، وهناك طواهر

اخسرى كالشيسران والابقار ذات الراسين التي تنتمي الى الاسلوب

وإلى جانب هذه الرسومات،

ترخر صحور الطاسيلي بكثير من

النَّقُوش، فَقَد فَضُلَّ ٱلنَّقَاشُونَ

للأرضية المغتوصة فمجموع

النقوش الموجودة بمنطقة دتين

ترهرت، يوجد فوق صخرة على

شكل قبة بقطر ثلاثين متراً حيث

تبدو النقوش الموجهة في كل

الجهات وقد وجنت بالصدفة. وفي

وادي وحرات، تمتد السلاطات

المنقبوشية على طول الضيفيين

وتجمع اشكالاً متجهة الى السماء

بينما تحتوي صخرة دتيرارات،

وتتمثل بعض النقوش في

زرافات وفيلة وتمتد على ضفة

وادي اجرات، على نصو عشرة

امشار، اما ثيران اليرارات، فان

اشكالها مختلفة، وهي منقوشة

على عمق سنشمشرات عدة، اذ

يتجاوز الخط الرئيسي خمسة سنتمترات عرضاً وثلاثة عمقاً.

الى تالات مجموعات كبيرى:

النقوش التي تمثل الحبيوانات، وهي الاكثر اهمية، فنمة مجموعة

حبوانات كاملة ذات تنوع ظهر

على الصحّرة، ومجموعة احرى

من النقصوش تمثل الإشكال

الهندسية الحلزونية كرموز

وتظهر منفردة او مصنفقة في

صور الحيوانات، اما المجموعة

الثالثة فهي الخاصة بالاشكال

النشرية تميزها كثرة الرجال وهي

اكشر بقة وتصبيداً من الإشكال

الحيوانية، ويبدو الرجال والنساء

منجسرد ظلال او اطيناف لصنور

تنطبع في الذاكرة.

ويمكن تصنيف هنه النقوش

على نقوش على جدران عمودية.

استحمال البلاطات الافقد

الاسطوري.

دفعة وأحدة. وهذه النراسة المستوعبة الفاحصة لمؤلفات ابن تبعية أعطت القيمة التي قدم

بها النكتور موسوعته بعداً علمياً، فلم تكن مجرد نقل وتقميش من كتب سابقة عن حياة ابن تيمية وإنما كانت براسة ناتجة عن تتبع لأراء هذا الإمام من خلال كتبه وتراثه. فمصادر الدكتور في مقدمته كانت هي مؤلفات ابن تبعية نفسه سوى عبارة وأحدة نقلها عن الحلية للإمام ابي نعيم الأصبهاني. فعندما ينكر صاحب الموسوعة ان

الاسلاميّ، التّي اتحف بها المتنّا تأريخ الإنسانية والبشرية جمعاء.

وهناك رسومات لأشخاص مقنّعين يسود فيها اللون الأحم والأخضر والأبيض وتظهر رجالأ في الغالب. غير ان اشكالاً كثيرة تظُّهر لنا نسبوة أيضاً، بالأثداء ذات الشكل المميز وتبدو وجوههن وقد حملت ملامح النثاب، ومهما كسان التنوع السائد في هذه الوجوه المجتمعة في هذا المجال، فان تقاربها يوحي بالوحدة. وكل رسم من هذه الرسومات مصحوب بمجموعة من الاشكال الهندسية مثل الخطوط والنقاط والأقبارين وغيرها. اما في ما يخص النساء المقتعسات، فسان هذه الاشكال الهندسية قد رسمت على الشخص ذاته وأحسانا بطريقية لحسر واضحة، وهي بذلك تشبه رُحَارف حتى ليمكن الخلط بينها وبين

وتمثل مرحلة الثيران المرحلة

الواحد وتنتمي الى مرحلة حديثة تعـرف بِمرحلة «تفيينار» بسـبب

الكتسابة التي تصسعب غسالب

الرسيوميات والنقبوش وتنتشس

خاصة في الماوي المزينة المنتمية

الى مرحلة العربة. غير انه يمكن

العثور عليها في اي مكان ما عدا

في المناطق التي تضم مساوي

وينبغي الإسارة الى أن مرحلة

الظباء قد انتجن اعمالاً سجردة

للتمكن من تذكر الاشتاص

والاشياء. فقد تحكمت الرمزية في

انجاز كل الإعمال، وحاول الرسم

التعبير غالباً عن القوة المسيطرة

بالتضميم احياناً، ويتربد احياناً

قصد، الجدران العدراء أو طبقة

سميكة من التنضيد حيث تطفو

هذا زرافــة في حـــالـة أندهاش،

وهناك شكل يشبه ركبة عظيمةً،

وهناك اطراف او قرون حسيوان

اما الواضيع الاعثر انتشارأ

فهى الكائنات البسسرية ذات

الاشكال الغريبة والصيوانات

العملاقة والأروبة والظباء حبث

تشكل القرون العناصر المسطرة،

جانب البقريات، حيوانان اليفان

همسا: الماعسرُ والغنم، وتوجسه

الصخور التي تظهر عليها هذه

الرسومات خارج مجال التحولات

العريضة شمال غرب الطاسيلي

بعرف بعفاية الحجارةء وتتجمع

الصخور، بحسب انواع العروق،

امسا الرسسومسات ذات الطابع

وتعقب نلك، تاريخياً، نقوش

يظهر فيها الجمل ذو السنام

وأشكالاً رمزية غير مفهومة من النقاط والصلبان والخطوط

الوشم والتشريط

الطبيعية في الغن الطاسيلي. فقد ظهر الغن الطبيعي فجاة بشكل طافح واستولى على كشير من الأمساكن، وهو يمتساز بابعساده المتسواضعة التي لاتكاد تعدو العشرين سنتمتراً. وتشكل المجموعات الكبرى من الرسومات تركيبات واسعة، حيث يعطى كل موضوع على حدة معلومات خاصة، وعلى خلاف نلك، فان التركيبات في المرحلة السابقة كانت، قبل كل شيء، مجرد تكرار لأشكال معروفة.

وينقسم الفن الطبيعي بدوره الى نوعين: الاول هو الذي يظهر اشكالأ حيوانية فيلخص مجموعة الحبيوانات كلها والتي لم يعد يعيش منها إلا اصناف قلبلة، ومن بين الصيوانات البرية تبرز بخاصة اكلات العشب كالزرافات والطباء المحتلفة والغيلة، وبعض الأستمماك والعتصنافيين. أمنا المبوانات الأليفة فتحشر مع فصيلة البقريات ومجموعة الماعز والغذم، ولا تظهر الحيوانات الفترسة الكبيرة إلا في حالتها التمثيلية أذ يصعب القول أن رسماً يمثل حقيقة اسداً او فهداً، اخرى نموذج عن سلسلة طويلة والأمر كذلك بالنسية للقردة. أما من الإشكال الَّتِي تَعْطِي، مِنْ يُونَ النوع الثائي فهو الضاص

كما نجد مخلوقات صغيرة جدأ لا تتعدى احتجامها بضعة الاشكال الثيران امام أختيار صعب سنتسترات في صورة شيطان،

بالوجوه والأشكال البشرية. لقد رسمت الاشكال الحيوانية بنقة متناهية، حيث ملئت بنقاط ملونة تقترب كشيراً من تلك الموجودة على اوبار الحيوائات أو ريشها. اما الاشكال البشرية، فتقدم في صور بسيطة لا تكاد تتعدى ألهبكل العام لجسم الانسيان مع بعض الشفياصيل لحياناً كقطع الثياب والاساور.

بالمعروف والمنهي عن المنكر - الماصور به والمنهى عنه - اسلوب الأصر بالمعبروف والنهي عن المنكر - مسراتب الامسر

التراث الفنى لمنطقة الطاسيلي بالجزائر

التى سكنت الصحراء الجزائرية، ويضّاصية منطقة الطاسيلي، عن تَجَانُس ثِقَافَي كَبِيسِ، لَيْسِ في مستواها الفثى فحسب، كمأ تظهره الأدوات لأستضيماته ولكن ليضا في وسائل تعبيرها كالفن لجسداري والنقش والرسم التي تعد شواهد حبية حتى بمكن القسول، من دون تردد، ان فَنا قد ولد في الطاسسيلي، ولم تكن له صول من خارج بيئته. لقد نضع في منطقة الطاسيلي فن النقش على

المسخور ببطء ولن تمصو اثاره إلا العبوامل المناخبية، وتطورت أساليبه على نحو منحنى بياني قعله تعند الى نحو ٢٠ الف سنة قبل الميلاد، وفي هذه الحقبة كان الرسامون يينحثون، في ما ُ يبدو، عن الفاعلية السحرية والرمزية والتسعببيس عن حسالات من الحساسية تجسنت في اشكال مشبيعة باسرار الطقوس التي يعارسونها ويؤمنون بها. ثم قانت للهارة اليدوية القنانين الى تشخيص اكثر تحديدا واكثر طبيعية، فما كان يفتقد في الغساعليسة الومسؤية كسان يشدارك بالتمثيل الطبيعي. وقد عرف التحسن في فشرة ظهور الماعر والغنم في أعسمسال الرسم على الجنران فاقترب التشخيص من الرمز ثم قامت الكتابة في فترة

لاحقة بوظيفة الرموز، تشهد آلاف الوجوه والأشكال للرسومة والمنقوشية في كهوف وعلى صحور منطقة الطاسيلي على ماض متميز وصحراء حية ومنطقة أهلة بالسكان، ولكن لا شيء اليوم يمكنه ان يوصلنا الي حقيلة أولئك الناس النين كانوا يعسرون هذه الصحراء عن أصولهم ومعتقداتهم ولغاتهم. إلا أنه، وأياً كسان الأمسر، قسان هذا التراث الفنى الماثل حستى اليسوم بطرح إمكانية اخرى للحساة في

منطقة تعد البوع شاقة. أن الرسومات ذات الأحجام الكبيسرة وآلت شكيل الرمسزي، البشرية والحيوانية، مع تغلب الشكال المجسدة لصور الظباء والأروية يمكن الراجسها ضمعن حقبة تعرف في هذا اللجال بحقبة الطبساء أو رسومسات الرؤوس الستنبرة كما يطلق عليها بعض الدارسين. وتزيّن هذه الرسومات

جبال الطاسيلي في الجزائر شاهد على الفن الحقية الحيوانية، حيث ظهر، الى الصدران الحاجزة للماوي التي تمثل خصوصيات المعابد. اما الرسومات الطبيعية ذات الابعياد الصغيرة والتمثيل البشري او الصيواني فتسمى الجيولوجية التي عرفتها المنطقة وتنتشر على ضفاف الوديان رسوسات مرحلة الثيران وهم

تظهر بخاصة على جدران الماوي الواقعة تحت المسخور وفي مناطق معرضة للتهوية. وثمة جدار صغير بابعاد مختلفة بسد الرواق المفضي الى الماوى المرّين والمتاخم لبيدر نصف دائري في قاعدته. ويعم الطاسيلي حضور هذه الجدران الصعيرة عند ارضية اللاوي المزينة، كمَّا يُلاحظُ ان كثيراً من الماوي التي لا تحمل اي زينة تحساط ايضاً بهدده الحدران الغلقة احيانا بحجارة كبيرة والتي لا يعكن أن يحركها إلا مجموعة من الرحال. وينتشر هذا النوع من الماوي على طول

وهي المنطقسة التي تخلو مما ضفتي وآدي أمازو. أما مناطق اوزنيار وتين ابنيورا فهي غئية برسومات مرحلة الثيران، ولها، كلها، شوارعها المسدودة بهذه

على امتداد اميال عدة طولاً وامتار عدة فقط عرضاً، وفي كل جهة يمتد دالرق العظيم، الشكل من الحصى، النمونجي فان تقنية تنفينها هي امتداد لتقنية رسومات مرحلة التبيران. وفي هذا الاطار، فان الوجوه البشرية لم تعد وصفأ لحياة الجماعة، بل بدت وكأنها وجدت اصلأ رمزيا لصورة اعمال مرحلة الظباء، ويمكن تسميتها بمرحلة العسربة او مسرحلة الحصان، وفيها تظهر العربة الجدران من الحجارة الصلبة. أما والعجلات. وينتشر هذا النوع من الرسسومسات التي تمثل الأوجسه الرسومات على صحور دالرق،

الصغيرة والمنجزة بخطوط رابيعة على الصخور فانها تندرج ضمن

🛘 الجزائر - خليفة قرطي

الشيوعية في محاولتهام لثقافة الجمأميرية لغرية على دفع الأغاني والوسلم باسمات روسيا واختلاها النتثثاء الناضي شكت علما 🗷 تكشف الشبعبوب القديمة بتها في الشبيبة الفيام واهتماماتها

فريقيا ضدالآبدزوالب رت في القارة السودا. افة لها، حيرية، نجيد الله فبكالا تسمنة قليمج والمسواحيلية، وهي الأولى في رياضيات، كنا أنها منفر أسبا فيبتاكي الحاا قيم

نظمة اليونيسيف، وهي الم الوظيفي والنفعي للمعا يَمارُس في البرامج النابع! ال الوسطى والجنوبية ومله المطين الاجسم اعييز واللا . من أن يكونوا على بين اللبر سماء، وأن يتعرفوا على فره خلاقياته. ولكن خصوصاكم عملياً افضل بالإيدز السبا

ا انطلق قبل اربع سنواد به ة تدور حول نرعية النتاة المرا يقيا نمونجية ومؤثرة وا سود تع عرضه بالغيبيوغ المِدَانُ أَفْرِيقِيةً عَدَّهُ عِلَى منظمات حكومية وتطريبا دي حتى الآن تُلاق العَلْمِظِّا،

من من من المناسقة في البلدية المفاصلة في البلدية المفاصلة في البلدية المفاصلة في المفاصلة في المفاصلة في المفاصلة المفا ها، بحاول سانقو شاحة مينة ، صبيقة سارا البيا تتولى سيارا تجعيع أخوة لب ختهم وفي البنة الليوة" ع البطالة الصغيرة المالم ن القسسري الذي كمان ولايل القارة السوداء، برينه الإينة المارة السوداء، برينه الإينا رص الاحتكال الجنسية

الجنسية في ظل ارتفاع لله الجنسية في سن ميذ غادرة المدرسة في سن ميذ ات حياة الافريقيات المعادلة ات حياة الافريقيات المعادلة م سارا كرمز وأداة لنفيد الافلام ولكن ل الإفلام ولكن موجودة في الإفلام ولكن وطفال وأعان مسلوسية ويز وطفال وأعان مسلوسية تتسيق مع البي بي الما مثالاً ين ما تصبيح أسما مه السيارا از تصبيح أساله وما يريدعا تفاؤلا أن الطالا

مكة المكرمة تتنس للحتلة 14.07 10.05 17.77 ابو ظبي آلمانة 14.10 10.15 11.27 P . + A 7.57 14,2. \$. T9 الجزائر 14, £4 | 14, F1 T. TA 14,10 17.16 73.0 11,2 14.TV 10.TT 11,04 0.10 2.00 14,1. 10,.4 الدوحة القاهرة T.50 19. th 14. 70 10. YE 11.57 بيروت بغداد 1A, EA 10.54 7.00 17,10 17,75 0.75 \$. . . 1.57 14.10 1A TT 2,00 14.00 10.07 17.75 0,44 t.T. 0.50 17.2 طرابلس الغرب 14.27 1A.YI T,T1 عمان 14.4. 17.11 0.79 5.19 17. -0.04 4.44 7.57 P.YA نواكشوط #-£. 1A Y+ . 1A IA.AT 1.51 TI.IA Y. , 1A 7.74 1V.1Y T. . T. 1V.11 17.11 0.54 7.79 ** 1.17 بروكسيل *1 . . 7.17 ** £ .07 باريس T. . 25 1V. YE 7.77 * · 1 . 1 Y 7.17 -- £ .YY 14.54 17.55 0.41 0.00 .T. 74 4.17 m.t . . .

7. . 77 0.50

17,72

1V. ..

71.11

** \$.TY

** 1.27

7. . 7

تقويم المركز الاسلامي في اخن ، المانيا. ** يرجى مراعاة التوقيد الصيفى.

ALHAYAT

كل الكؤوس العربية للقدم في

_ يعقد في العاتسرة قبلُ طَهِو الله

يعد مي العاشرة قبل ظهر الا فالق كوسودور الاجتماع الفقم الشاركة في نهائليات كاس الا العربية الناسعة نكرة القد بستخيفها نادم التحديد

الإنسان عد الارسعاء وسيتم خلال الإ

المواتح النهائية للاعبين كما سيب

به سوس غال الوافقة على قبد خصية لاعدي أجانب غال الوافقة على قبد خصية لاعدي أجانب

عال الواسمي . يهذ على أن يتسارك تباتية فقط في المبسارات، يهذ على أن يتسارك تباتية

بحد مع المنتبي ماخو. بخالستال اجتبي ماخو. بخالت المسرونيس الشجنة المشرفة، العج

بلدوس عنشان السعد، فور وصو بهذا العربي عنشان السعد، فور وصو

مد رسود المد المانية الإحداءات التنظيمية التي ا

يد من المناسبات واللجار المقرعية الم

بها بكاز غي استقصال السعث رئيس فادي الله

اللاس البطولة بحدي جراب والبطولة بحديد جراب وا

المناوصل السر متسرف المحكام جناسم ف

مع ليه علولو والمنصف الفضيلي وا

و المرافري الراضية جران وضيوف الا

و السعودية واسماعيل ع

يرم يم وعبدالفشاح الاسمير وفيايي وهبي ود

ربيروب. واعلى فريق المؤردة السوداني من ممشق م

المنفصا بعد ال خاص فلاث مسارية

ر" يكوه الافير خسرها جميعاً، اماد اثوجدة ه

رحير. وزغريق دستنق النصاء وصل فريق سوا

ورمرين - ريان اللقب فيما وصل . ورقبزانري حادل اللقب فيما وصل .

الذ الوصل الاساراتي وصل من معسكو

فرمعيد اخر بدا الصضور خموا

كرةالقدر

🖾 الوبيا

المقبل للذي

أنبطولات الأ

وتأمل أشية

والإتحاد تح

عسند من ألا

والأسبوبة

سمعة الكرة

السائية الكو

تصنفعات ک

العقال النوية

مبساء اول

مبساراة وند

أثلكي كسبيها

فريقه سيكو

عندما بالاقي

وتتجدحه

التعاقد مع إ

خطوط الغرية

الإتحاد، البك

لاعبيه قبل

الاتحاد السد

وهى البطولة

هذا الموسم ق

الأننية العسر

وقي چــ

وأكدميد

واست

رترور ١٠٠٠ وسنخب سورية ١٠٠٠.

يرالبيي والطاني السعودي.

لاحية الكويتي

_الفاهرة - عداء موسيي

النعصى فريق القادسية

أمكاد الكويت لكرة القسدم

إماعي الأنبة المتسرية. فبعد

سوعيز من تعسادته ۱-۱ ملم

عماني نورة العسداقية الدولسة

رسفويية فاز مساء أوفي من

وغوالزناك الحسفار علي

تأثر طعد القاهرة اقتولي

ينقبه إرد الدي زاد على ، أ

الاطفارج المسارز مصعمون

الدواها المدراة عي الدقيقة

العشر الرامات في السن<u>ت في لال</u>

الإياليشر سبب عدد وجود

خالهداف سعد أن الشموق

ابرانس للزماك الهسوللدي

إافل النتكينة الاحستجاطسة

أإنات عرصساراة القفاة في

الناف همارس المرسى حسمين

أُمِّ وُحَمَّدُ الْسُحُورِي، وَفَي

أعلنفيفه عادل التسحوي

إليائمق وفي الهجود حمد

المستلافي تسسديدة لايصن

م الأضابة عرة مباشوة عن

أَيْدُ وَسُرْتُ الْكُرِدُ الْقَوْيَةُ مِنْ

الكيني محسو المرضى، لكن

الما عالمتها الى بدي المكيني

الله النقيقة ١٩. وخرجت

مبغزائلفة لنسبعودي سبعييد المتال بجنواد ضائد المكيني.

إلى المستوط

المضعر صفوى الزعسائك

إلا للمناعيل يوسف.

الله المعاوني قعل ١٠ ساعة.

المنابئة الراسد احدد عثمان. وعضوا ا

ي تعلاقات العامة فؤاد سنو.

: آبېروت - الصياد:

زياد الرهباني انسحب احتجاجاً على خدعة «البلاي بالك»

الليالي الرحبانية في بعلبك تستعيد الماضي وصوت فيروز هو الأسطورة الصامدة نروتها في «تركيب» فرقسة

■ عادت فيسروز الى قلعة بعلبك بعد غياب عنها دام قرابة خمسة وعشرين عامأ ومعها عادت الأحدال القديمة لتتذكر لا الليالي الرصبانية فقط بل زمناً بكامله أضب حي من الماضي الجميل أمّا الأجيال الجديدة التي شاهدت فيروز للمرة الأولي في ظلّ الإعددة السنة فاكتشفت بضّعة مالامح من الماضي الذي تجهله تمامأ وعاشت عبر صوت فيروز والاغنيآت القسمة لحظات من الفنِّ الرحباني الصرف. وعودة فيروز ليست مجرد

عودة الى القلعة وأبراجها بل هي استعادة للإسطورة التي صنعها الرحبانيان عاصى ومنصور وصنعتها فعروز بدورها وغبت بعسد تلك السنوات الطويلة الأسطورة الوحيدة التي صمدت خلال الحرب المدمرة. هكذا اطلت فبيروز في ردائها الأبيض تشع كتمثال العنراء النقية ومن مرتفع المعبد (جوبيتر) غنت بصوتها القديم والشديد النقاء معليك كما لَوْ أَنَّهَا فَعَلاَّ شَمِعَةُ عَلَى أدراجتها بل وردة بسضناء على سياجها العالي. إطلالة ايقونية لم تنل الحرب من صفائها ولم تصل البها تشاعة الواقع وصورة محبوكة بالضوء والحنين ما برحت مكلكة بالبياض والبراءة الفردوسية وصوت كانه ترجيع سناطع للأصداء الإلهيية وشبجو داخلي وبرق يجرح الليل المنتشر من حول العالم.

لم يكن من المتسوقع أن تطل فيروز إطلالتها دالمريمية، التي أسرتها طوال سنوات وأن تحافظ على ملامحها دالملكية، في مرحلة تكأد لا تحتمل الطوياويات والمثل والأساطير، لكنها العودة الي اللاضى تفترض استعادة بهائة الذي ولله وجماله الذي هو أشبه بالوُّهُمْ وَصَفَّاتُهُ الْحَلَّمَىِّ. وَخُلال اللوحات الرحبانية المستعادة من أعمَّال سائقة نجَّجت فيرورْ في إحياء الماضي وفي إشعال جُذوةً المنين الكامن في وجسدان الجمهور وفي إنكآء النكرى في القلوب. لَكنُّها لَحظات مستعادةً فهي ما أن تنتبهي على المسرح حـــتى تعــود الى الماضي. ومــا أصعب أن يتنكر الجمهور بل ما أقسى أن يتذكر كما يقول منصور الرحياني في أغنيته الوطنية

ربما أجمل ما في الاستعادة الرحبانية هي الأغنيات القبيمة التي كانت فيروز ادتها في المسترحيات الثلاث التي اختيرت منما المشاهد الاستعابية. ولعلُ خدعة «البلاي باك» كانت لها حسنة وحيدة فقطوهى انها أتاحت للحمهور القنيم والجديد أن يشاهد فيروز وتؤدِّي، أغنيات جميلة بصوت جميل ورائع هو صُوتَ فَيْرُورْ فِي السَّنِينَاتَ. وَكَانَ يكفى أن يشاهد الجمهور فيروز بين ألاعمدة ويسمع صوتها النضر ليسترجع أجمل لحظات الماضيّ الرحبّانيّ. وليّتها لم تصطنع «التمتمة» كيلا تجعل خدعة دالبلاي باله، كبيرة. فجمهورها الكبير ماكان ليعترض عثى الأغنيات المسحلة

الى أخـــر أو لو أطلقت بعض الآمات الدافـــة أو الغُـرُب التِي أضافتها على بعض الأغنيات في الأونة الأشيرة. كنان من الجميل فعلاً أن يستمع الجمهور الي أغنية وبعليك، في سنحرها وان يصبغي الى «ساعدنى» وفيها تخاطب فيروز خالقها بحنان شديد ورافة مسمية إياه «نبع الينابيع، ويا سيد العطايا». أما اغنيات من منثل دسنة عن سنة، ودويان، واطريق النحل، فكانت جميلة جداً في الليل البعليكي وساطعة كالقيمر في السماء. وغنتها فيروز بصوتها النضر واليسانع أبدأ والمشبع بالحب حسر والرقسة. وفي تلك الأغنيات سطع شعر الأضوين رحبانى ولمعت موسيقاهما لمعان البرق في ليل الشتاء. وإن بدت الأغنيات اقوى من السنوات التي مرت عليها فأن المشاهد التي اختيرت من المسرحيات السابقة بنت وكان الزمن تخطأها ولاسيما المشاهد

الحافلة بدالكليشهات، السياسية

والخطب الوطنية. والمسرحيات أصلاً حفظها الجمهور غيباً أو كاد نظراً الى رواجها الإذاعي وإلى جمال حواراتها وموسيقاها واغتياتها، وعنم منصور الرحباني ومساعدوه الى دتوليف، المشاهد من جديد فقصوا بعض المقناطع وأعنادوا وصل اللوحنات ووقع احتيارهم أكثر ما وقع على اللقطات التي تتحضمن مواقف وطنية وجمسلا داعتراضية، وشعارات... واستعان منصور سعض الاسماء الأجنبية للاخراج والسينوغرافيا والإضاءة وقيل إن فُيِرُورٌ هِي النّي أَصِرُتَ عَلَى أَنَّ يكون الفريق النقني إيطالياً. إلا أَنَّ الْمُجْرِجُ ٱلْأَيطَالِي دَّانْيِيلِي ٱبِانُو لم تبدُ لمساته واصّحة ولاّ باهرة او ممسّرة، فالإخراج كان عانياً جَداً وَارْصِبانياً عَداً سُواء في حركة فيروز وأدائها بعض الحوارات مع انطوان كرباج أم في حركة المثلن الجماعتة. أمَّا السينوغسرافسيا التي تولأها الإيطالي لويجي بيريغو فتفاوتت بين مشهد وأخر. وبدا استخدام المُلاءات (الشسراشف) البسيض جميلاً وُفاعلاً وخصوصاً في تغطيتها بعض الادراج وعليها كانت تنعكس بعض الضوئيات والصور... لكنّ الألواح السيض التي استخدمت لإحقأ بدت نافرة وسط المد الحجري وكنلك الأعمدة شبه النحاسية التي ارتفعت على الأنراج. أمَّا الإضاءةُ (صمَّمها ا ج. ويسبارد) فكانت حَميلة حداً وموحية وخلقت أكثر من جو على المسرح والأدراج. وأضفت الوانها

ايقونة أو تمثالاً شبيهاً بالتماثيل المسيحية أو الإغريقية. لجا منصور الرحباني الي هذه التقنيات ليعوض والخلل، الذي أحدثه اعتماد دالبلاي باك، وليصوغ المشاهد الرحبانية في لو أنها وضعت صوتها من حين قالب جنيد او إطار يختلف عنَّ

تبنى عليه نجاحات المستقبل.

الجوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٦):

الشسرط الاسساسي لنجساح مشروعك هو التعاون مع اصحاب الكفاية والنزاهة.

ـمـل (٣/٢١ - ٤/١٩): ■ العنراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): العمل بطريقة عشوائية

المتعندة رهبة على معبد جوبيتر

وعلى مناخ المشاهد المتشالية.

وبدت مسرسسومة برهافة ودقية

وبعيدة كلّ البعد عن المجانية وعن

الشكلانية الصرفة. وفي أحيان

غنت الإضباءة وكأنها منصوتة

نحتأ وسط الظلام وجعلت مثلأ

من فسيسروز في بعض المشاهد

الماضي. وفعلاً بدت الصيغة شبه الكنز المرصود الذي لا يظهر إلا جديدة ظاهراً ولا سيسما في

اللوحات الراقصية التي صععها أحد عناصر فرقة كركلا (سامى خـوري) وهي غـدت عـانية في معظمها إلاّ إذا استُثنيت لوحة ديا حرية، التي صملت طابعاً تَعبيريًّا، وليت المصمّم ركّر أكثر على الفولكلور طالماً أنَّ غايةٌ منصبور الرحباني وفيسرور استعادة الماضي ولو في صيغة مشهدية أخرى. غير أن هذه الصبيغة لم تستطع أن تتخطى المناخ الرحباني القائم أصلاً على الموسيقي والحسوارات والشخصيات الطريفة. فالمناخ الرحباني أقوى من التقنسات الجديدة نفسها تبعأ لكونه مناخأ إنسانياً وغنائياً رحباً. البوآبة كوالنها... وفي هذا الجو

تجاوبعاطفي

كان لا بدُّ أن يصفَقُّ الجمهور كثيرا للطربته وأن بهتف ليعض الجمل و «الكليشيهات، السياسية منتاسياً قصة «البلاي باك» ومتجاوبا تجاوبا عاطفتا م المسرح الرحباني. فهو جاء أولاً ليشاهد فيروز في قلعة بعلبك وليستمع الى الأغنيات الرحبانية وله مسحكة وليستعيد أو يتأمل صبوراً ومستنساهد من الماضي الجسميل. وهكذا مستسلاً أحب الجمهور فيروز في الشخصيات الشُّلاثُ الَّتِي أَنَّتِهِا بِينَ مَشْهُد وآخر وكذلك أحبّ انطوان كرباج في شخصيتي الملك وقاتك شخصيّة «بيك آلمي». وكعادتها اطلت فيروز بخفر حينا وجراة حــينا تؤدّي دور ألصببيــة السحورة في مسرحيّة جسر

الرحبانية. وراحت تحرض أهل الحارتين المتخاصمين على

المصالحة والسلام واخبرتهم عن

القمر، (١٩٦٢) وهي من التحف



حين يزول البغض وتعمّ المحبّة. طبعاً لم تُقدم من المسرحية إلا مضحة مشاهد انتهت في الصالحة (ائتصار الخير) وفي ظهور «كنزُ الكنورَء وهو السَــلامُ. في مسرحية ،جبال الصوان، (١٩٦٩) تطلٌ فيروز في شخصية وغربة، ابنة وصدلج، الذي صات امسام بوابة القسرية رافسضسأ الاستسلام لجنود الاحتلال والهروب معاً. تعود غربة بعد غُيبة طويلة لتحرّر قريتها من ظلم المُحتلُ وَفَاتِكَ المُتَسَلِّطُهُ وَلَـ تَحْلُصُ الأرض، كما تقول لكنَّها تجد الناس آذلاء وضائفين وخاضعين للمحتلِّ، ويعدما تحيى فيهم روح المقاومة تهب الثورة وينتصر الثوار وتستشهد «غرية، امام

النضالي والوطني تغنني فيروز أغنيتها الرائعة «ساعدتي» وهي أقرب الى الصلاة وعيرها تنفصل عن ألق ضيَّة لتَّحلُق في جو

المفاتيح، (١٩٧٢) تؤدي فيروز أنضأ شخصية صبية تدعى دراد الخير، والصبيعة تواجه الوالي الظالم (انطوان كرباج) الذي زاد الضرائب وفرض على الناس ما لا يقدرون على حمله. ويقرر أهل المدينة أن يهجروا مدينتهم ويتركوا الوالي وحده وترفض دراد الخصير، أن ترجل مسعسهم فمسلمونها مفاتيح بيوتهم لتحسبح ، ناطورة المفاتيح، إلا أنها بذكائها وحنكتها تتوصل الى إقناع الوالى الظالم والساذج بالتخلِّي عن ظلَّمه وتدعو الناس لَلعَسودة الى أراضييسهم والى بيوتهم بعدما زال الظلم.

لم يجد منصور الرحباني من الوحوة القديمة التي ظهرت في الأعمال الرحبانية سوى انطوان كرباج وأيلي شنويري وجوزف ناصيف. أما الأخرون فيعضهم رحل ويعتصنهم هجس المشرح والغناء وبعضه يعمل في عسروض أخسري (هدي ووليم

وفسيسه ظهسر عساصى قسائداً للأوركسترا في حفلة «الإولمبا» الشيهيرة في بآريس فيما عينًاه تحدقان في وجه فيروز وهي تغني في مسسرحية وناطورة وعلى شفتيه ابتسامة عريضة فيها من الفرح ما فيها من الأسي. أما فيلمون وهبه ونصبري شمس الدين فيطلان من خلال لقطات من الأفلام الرحمانية: بنت الصارس، سفر برلك وبيًاع الخواتم. ويرتفع صبوت نصري شسمس الدين بجملته الشهيرة: ﴿وَقَلَنَ بَعَدِ اللَّهُ يعبدو لبنان، وكان من المكن تحقييق شبريط وثائقي أجمل واغنى لو عاد منفذو الشريط الى بعض الوثائق المهمّـة. فعاصى يستحقّ أكثر من هذه الإطلالة ولَّا سيّما أنّ طيفه لا يزال على أدراج

الجمهور نفسته بهما واقصد أغنيستي منصبور واليساس الجنديدتين فلم تكوننا في حسم انتظار الجمهور لهماً. اغنيا منصور الوطنية وعنوانها دأخر مرَّة، بنت رحبانية شكلاً ولكنَّها خُلَتَ مَنِ النَّارِ الَّتِي اعتاد منصور أن بؤجُّ جِنَّهِ أَ في الشُّعِيرُ

القلُّعة كما قال الموال.

أمّا المفاحِاتان اللتان منّى



مغلقة. وراح الياس الرحباني يتظاهر بانه يقود الأوركسترا مرتديا ملابس مايسترو مزيف وغير حقيقيّ، ولم يخجل في الخيسام من المساركية في القياء التحية على الجمهور ومن قطف بعض التصفيق. ولعلُّ أطرف ما ظهرت فيه الضَّعَة أنَّ مُعوت السسانو ارتفع على الشسريط السجل في إحدى الأغنيات فيما الفرقة الموسيقية تخلومن البيانو. تُرى هل كان الرحبانيان منصور والياس يحتاجان الى الحضور الوهمي للفرقة كي يزيدا من خداع الجمهور؟ اليس من العبيب المضي في الخداع حتى يستُحيل استوا من خداع؟ ولئن أستخدم الرحبانيان عاصى ومنصور والبلاي باكه سايقاً اضطراراً في بعض المسرحيات التي كان يطول عرضها أو في الحقِّلات فانهما ما كانا ليحُدعاً

موسيقية انتحت زاوية من زوانا

معبد حجوبيتر، وراحت تنظاهر بالعرف فيسا «الميكروفونات،

جمهورهما! وكم من الأعمال الرحبانية لم تقدّم إلا تقديماً حيّاً! حين شاع خير عودة فيروز ومنصور آلى قلعسة بعلبك ترك الخبير صدى طيباً في قلوب الجمهور الرحياني الكبير. فالعودة تعني أولأ دالمصالصة الفنيَّة بين منصّور وفيرورْ وثانياً الأطلالة الجحيدة في معب مجوبيتر، الذي شهد أجمل الأعمال الرحبانية. لكنَّ العودة لم تكن إلا عودة فيروز ولكن باغنيات قىيمة وجاهزة (مسجّلة) وأغنيتن جديدتين وجاهزتين ايضاً. أمَّا منصور الذي ظلّ وراء الكواليس فكان قطف لتوّه نجاحاً كبيراً في مسرحيته داخر أيام سقراطه. ومنّ وراء الكواليس قسرأ منصسور قصيدته التي غنّتها فيرورْ. وفي الخشام آثر الآيطل ليلقى الشح على الجمهور. جلس منصور بتذكّر كما تقول قصيبته، يتذكّر الليالي الرحبانية التي اضاعت في الماضي لا قلعــة بعلبك فــقط وإنما قلوب اللبنانيين ووجدانهم العام. ومثلما تنكَّر منصور تلك الليالي تنكّر الجمهور بدوره عالماً رحب أنسأ كان ولم تبق منه إلا النكسريات توقظها القسمسائد الجميلة والموسيقي الجميلة وذاك الصنوت الأقوى من الزمن، صنوت فيروز الذي كلما نظر اللبنانيون الى الأصام وحدوه أمامهم بدلهم الى فريوس عابق بالنسائم

والعالم الرحباني الذي شاهد الجمهور الجديد جرءا منه اطل وكأنه يعلن نهاية الحلم بل نهاية زمن كان من شدة جماله أبهى من الحلم، وما شناهده الجمهور لم يكن جميلاً إلا لأنه كان اقرب الى الذكرى فهو لا يستمدّ جماله إلا

أما صوت فيروز فلم يتجل سحسره إلا في قسرته على وصل الماضي بالحاضر وكائهما زمن واحد هو زمن هذا الصوت النقي والصافي والحنون والجارح من شُدَة حنانه، صوت لا امس له ولا جاضن صوت يحيا في المستقبل مُشرَعاً على الصّوء والرافة، على الرجاء الأقوى من الرجاء، على الحلم الأرقّ عن زهرة الحنين.

| 3 | 1,3,4 | |
|----------|-------|-----|
| | 19 | 元]。 |
| <u> </u> | | |
| | | |
| | | |

والروائح العطرة والدفء.

من كونه نكرى.

| 4 | A | . v | ٦ | ٥ | £ | ٣ | ۲ | ١ | |
|-------|------|------------|------|---|----------|-----|-----|-----|---|
| | | 100 | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 1.0 | , |
| | | NAME | | | | | 812 | | |
| 81. J | | | | | | 8 4 | | | |
| 4 | 8.37 | | 5.42 | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 3Ç. | |
| | | | | | | | | | |

التناوي التناوي (٢٠/٠ - ٢/٠٠)؛ لا الأخيرة.

قلات ور (٢٠/٠ - ٢٠/١٠)؛ لا الأخيرة.

قفك في سلبيات المرحلة العقرب (١٠/٢١ - ١١/٢١)؛ لا تتراجع عن قرار الماضية بل بإيجابياتها التي سليم مهما كانت الضغوط التي ستتعرض لها يمكنك جعلها أساسا صلبا قوية. 🔳 القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): لا يجوز أن تسقط في يوامة الياس لأن كل مشكلة لها حلَّ، `` حاور وناور وراوغ ما يمت • الجديّ (١٢/٢٢- ١/١٨): فتش عن شخص يملك الكلمة الضائعة من ٦ حروف: بصل شخصية كرتونية ابتكرها بوق للصحافي البلجيكي ألراحل بيت

■ الدلو (١/٣٠ - ١/٢٨): ربعا حُسَرت معركة لكنك لم تخسر الحرب، فلماذا القنوط والاستسلام؟ ■ الأسد (٢/٢٣ - ٢/٢٣): السماح لأي كان بدخول ■ الحوت (٢/٢٠ - ٢/٢٠): في الأجواء العاطفية خزانة اسرارك سيؤدي إلى مشاكل كثيرة.

الدراج المسلمة وقتح صفحة بنيدة مع المسلمة ومنالة تميناتك العدائمة في الفترة لتى تعشر عليها بين الاحدف انساب لنشورة في الشبكة، افقيا او منه الآن هي حصيلة تصرفاتك العدائية في الفترة جورج ريشي.

ارتحششتا اشارة

طريقة الحل: اشطب الكلمات امين

لكماث حل العدد السابق: بشري.

ب ت ع و ا ر ي ة ب ر د ع ة ا ا ل ت ا م ي ن ة ر و ع ن ع د ق ا ع د ق ع ا ق ح م ق ا المالية مسلمة - المالية مسلمة -ق ب ك 1 ر م ي ر ق ت ت 1 ر ۲- جماعة - تابعه ق ي ل 1 ع ف ر ب 1 7 ع ط ط ۲- من السيارات | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T - 0 | T -

 ٧- شدة الحر - نسبة إلى دولة اسم
 ٨ - ظلنا - انت بالإنكليزية هکتبار ۱- ای - یزورهم ۷- پماثل ۸ -توریة - جاع ۹- رن.

١-- مدينة تركية

٥- الكفُّ والرد

٢- مسكون - معجم

٣- علم مذكر - بين اثنين

ا- استلقوا على وجوههم

٦- شائمت - سرّح الشعر

حسواني)، وفي بعض مقاطع والموسيقي. كلامها شبه واقعي

وجسس القيمرة اضطرُ أن يلغي

مسوت نصبري شيمس الدين وانّ

يحلُّ محلَّه صوَّتا اخر تماماً مثلما

جعل احد المثلين يطل ايضاً في

شخصيته. إلا أنَّ منصور لم ينسَّ

الثلاثة الكبار الذين تركوا فراغأ

كبيراً في المسرح الرحباني وهم:

عامني، نصبري شمس الدين

وفيلمون وهبة. ولئن حيت فيروز

الْغَائِثُ - الصامُس عاصي في

فأنَّ فيلماً قصيراً أعاد الثلاثة معاًّ

الى ذاكرة الجمهور. وبثُ الفيلم

قبل الجزء الأخير من العرض

موَّال جَميل كتبه ولحَّنه منصَّ

وخال من الصور الجميلة وعلى

قَيْرٍ مِن الإِدِّعاء الوطني الذي لم

سق مقنعاً. فاي وطن هذا الوطن

الأضضر الذي ستبنيه فيروز؟

وهل بات معكناً أن تعلن مطربتنا

بحسب ما كتب منصور أنها

ستبنى وطنها مثلما تشاء؟ ربما

أحمل ما ورد في القصيدة

الوطنية جملة تقول: ليس أتَّعس

من أن تجلس وتتذكر. أمَّا اللحن

فكان خالباً من العفوية والنضارة

اللتين كشيراً ما ميزنا الحان

منصور، وربّما هي نزعة فناندا

«الأوركسترالية» الَّتِي تَجِلَّت في

عمله الأخير (أخر أيام سقراط)

أبعيدته عن شيعيرية التلحين

واوقعته في التاليف أو التركيب

المصطنع وهو ينم عن مهارة فقط

ومسراس وليس عن إحسساس

ورهافة داخلية. أغنية الياس

وعنوانها «مسعك» كيانت دون

الستوى الرحباني وبنت كانها

مكتبوية وملحّنة لمأدونا مشلاً أو

سواها من دالدخسيسلات، على

الغناء واللواتى يلحن الياس لهن

وتحت الطلب، كما يقال أو على

طريقة إعلان وباريّلاً معكروني،

وكان الياس قدّم أكثر من أغنية

الى فسرور فاختارت الافضل

بعدماً استشارت زياد، والأغنية

تسستسوحي جسو الديسكو في

السبعينات وتذكّر بما يروج منّ

فيروز استطاع أن يُضفى على

هاتين الأغنيتين دفئاً ما وأن

برتقي بهما قليلاً محرِّراً الأولى

من وطنيِّتها الجافَّة والثَّانية من

أمًا زياد الرحباني الذي حمل

الكرَّاسِ استمته على الغَّسلاف

فانسحب من الليالي الرحبانية

وسحب أغنيتين كان من القرر أن

تُؤدِّيهما فيروز في الجزء الأخير

وهما دسلُملَى عليه، وداشتقتلك،

وبدا انسحاب زياد مفاجأة غير

سارة للأخوين منصور والياس

وللمطرية فيروز ولم ينسحب

زُباد إلا احتجاجاً على البلاي

باك، الذي اعتمده منصور وفيروز

في القساطع المحسنسارة من

المسرحيبات وفي الأغنيات

الجنيدة. وكان زياد أصر على أن

تؤدي فيروز الأغسات الجديدة

إداء حياً وكان قرر أن يرافقها

شخصياً على البيانو. وحين تم

اعتصاد «البلاي باك، رفض زياد

ان يشارك في خداع الجمهور

فانسحب ولم يرسل اغنيتيه

اللَّتِينَ طَلُّ الْفُسِرِيقِ التَّقِينِيَ ينتظرهما حتى الدقائق الأخيرة

من ليلة الافتتاح. غير أن خدعة

دالبلاي باكء استصرت وبلغت

سذاجتها.

الحان تجارية. إلا أنَّ صَاوت

٣.٢٠ فيديو كليب، ٢٠,٥ وون هود، ٥٠,٠ كل الآلوان، ١٠٠٠ مسلسل الوحة وكنبة ملونة»، ٧٠,٠ كيف وليش، ١٠,٠٠ نهاركم سعيدة ٢٠٠٠ الليليغ. العالمي، ١٢٠٠٠ الاغتياء ليضا يبكون، ١٢٠٠٠ الاختيار، ١٢٠ دار الفنون، ١٢,٤٠ كيف وليش، ١٤,٤٠ مسلر وقت النوم، ١٥٠٠٠ الخر منومة، ١٢٠٠٠ برنامج رياضي، ١٧٠٠٠ مسلسل عربي دحارة المحروسة» ١٨٠٠٠ الاختيار، ١٨٠٥٠ دنورس»، ٢٠٠٠ فيلم عربي دلحلوا منه الرئة، ٢٠٠٠ سيوني، ٢٠٠٠ برنامج رياضي، ٢٠٠٠ كيف وليش، ٢٠٠ كيف وليش، ٢٠٠ كيف وليش، ٢٠٠ كيف وليش، ٢٠٠٠ كيف وليش، ٢٠٠ كيف وليش، ٢٠٠٠ كيف وليش، ٢٠٠ كيف وليش،

-١٣,٢ قران كريم، ١٢,٣٠ الأخبار، ١٢,٤٥ مرأة الصحافة، ١٤,٠٠ رجلات الطيران الاولى، ١٤,٣٠ الاخبار، ١٥,٥٥ منبور. ٢٠ ٥ الاخبار، ١٤

10.60 Incide Edition, 90.30 Jake And The Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, IV. LAND. 14.30 Jake And The Fat Man, 05.30 Once a thief, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 The Commish, 09.00 Real TV 99-30 Walker Teras Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Baywatch, 12.00 Fitz, 13.00 Ariliss, 13.30 The Big Easty, 14.30 He Beany Hill Show, 15.00 Star Trek- The Next Generation, 16.00 Real TV, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Once a Thief, 18.30 Jag, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The English Premier League, 22.30 Fitz, 23.30 Arliss.

90,30 1984, 62:30 Stay Tuned, 04.00 Grace Quigley, 05.30 Living Free, 07.00 Prehysteria 3, 08.30 Mortal Kombat, 10.30 MOVIE The Fiction Makers, 12.30 Mommie Dearest, 14.30 Terms of Endearment, 17.00 Birthday Star-New: Bed of Roses, 18.30 CHANNEL Inside Hollywood, 19.00 New: The Last Days of Frankie The Fly, 20.30 Executive Power, 22.00 Night Zone: Animal In-

+ موقيت غريثيتهن

٠٠٠٠ خدمة للعلومات، ١٠٠٠ لقران الكريم، ٥٠٠٥، بين وبنيا، ١٠٨٥ غليم وثانقي وللبدعون، ١٥٠٥ فيلم وثانقي والكنزه، ١٠،٥٠ بونامج من كل بستان زهرة، ١٠٠٠ السلسل الدبلج (إعادة)، ١١٠٠ عنلوين الأغبار، ١١٠٠ السلسل العربي، ويجيدة وسامح، ١٢٠٠٠ كرتون، ١١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠ الشرة الاخبار، ١٠٠٠ مسلسل عربي، وقلوب في دوامة، ١٠٠٠ الكاريكاتوريين، ١٠٠٠ مسلسل عربي، وقلوب في دوامة، ١٠٠٠ المسلسل الدبلج واللزائة السيداء، ١٠٠٠ تشرة الاخبار، ١٠٠٠ ومناه العربي، ١٨٠٠ مسلسل عربي، ١٨٠٠ المسلسل الدبلج (اعادة)، ١٠٠٠ المسلسل الدبلج (اعادة)، ١٠٠٠ القران الكريم.

* توقيت غرينيتش

المنافقة المنافقة معراح المنافقة معرو ، ٢٠ ، ١٠ شياب دائم، ١٠ ، ١٠ للسلسل للعربي، ١٢ ، ١٠ مسلسل للاطفاق، ١٢ ، ١٠ اول خطوة، ١٠ ٠ ٠ برنامج اخباري، ١٤ ، ١٠ الفيلم العربي بالباحثة عن الحجم مرد و المنافقة ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي منافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي منافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي بالتامينة ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي بالتامينة ١٠ ، ١٠ عالم العيوان، ١٠ ، ١٠ المنافقة ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي بالتامينة ١٠ ، ١٠ عالم العيوان، ١٠ ، ١٠ المنافقة ١٠ ، ١٠ قوال الصحف، ١٠ ، ١٠ كوميديا المنافقة ال

الفيلم المستقبل المس

. ٩.٠٠ القرآن الكريم، ٢٠.٠ برنامج والثقي - رحلة إلى ١٠٠٠ مسلسل عربي، ١٠,٠٠ برنامج على الهواه. ١٢,٢٠ (غنيات، ١٣,٠٠ مسلسل عربي حيث الأوهام، ١٤.٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦,٢٠ برنامج دكتاب، حيث الأوهام، ١٤.٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦,٢٠ برنامج دكتاب، ٢٠,٠٠ مسلسل عربي دبيت الأوهام، ١٠.٠٠ مسلسل عربي دبيت الأوهام، ١٠.٠٠ برنامج داليوم، ٢٤.٠٠ مسلسل عربي دبيت الأوهام، ١٠.٠٠ برنامج داليوم، ٢٤.٠٠ مسلسل عربي، دبيت الأوهام، ١٠.٠٠ برنامج دورة، ١٤.٠٠ الفتام، ١٠٠٠ الفتام، ١٠٠٠

مناده و المسلم و المسلم و المسلم المسلم و المسلسل عربي وضحى، ١٠.٠٠ مسلسل عربي وقسمة ونصيب، ١٢.٠٠ مسلسل مكسيكي و وكانتانتها، حي ١٢ مسلسل عربي وقال السيف والقلم، ١٠.١٠ ومرم متحركة، ١٦.٢٠ مسلسل عربي وقوليش، ١٢.٣٠ نيكت علينا وقيزا عليك، ١٨.٣٠ كانتانترا. وغللك بالبيت، ١٣.٠٠ فيلم عربي ولا الأوم، ٢٠.٢٠ مسلسل عربي واقوى من الطوفان»، ٢٠.٣٠ كانتانترا. * توقيت غرينيتش

186

CANAL+ HORIZONS

الفرنسي بيزون المستودية السرجسون السرجسون بوماً و١٧٠ سد بوماً و١٧٠ سد القياسي الما و١٩٠٠ وكنان المهادي القيادي القيادي القيادية المهادية منطأك لون تو

نهائي دورتي سينسيناتي ولوس انجليس لكرة المضرب

واللقب هو النـــ التوالي لنيفنيورت في الاسابيع

الثلاثة الماضية اذ ستق لها ان

توجت بطلة في دورتي ستانفورد

وسان دييغو الاميركيتين. وقلصت

بيفنب ورت الفسارق بينهسا وبين

هبنغيس في صدارة التصنيف

العالمي الى ٤٤٤ نقطة ونالت ٨٠

الف بولار علماً بأنها احرزت

القبها السابع عشر منذ احترافها.

نقطة فقط بين التشيلي مارتشيلو

ريوس صناحب المركسر الأول في

التصنيف العالى للاعبي كرة

المضرب المحسرفين ومنافسه

المباشر الاميركي بيت سامبراس

بعد بلوغ الاضير نهائي دورة

سينسيناتي الاميركية الدولية أول

من امس وخسارته امام الاسترالي

وكان ريوس انتزع المركز الاول

من سامبراس الاسبوع الماضي اثر خسارة الأخير في الدور ربع

النهائي من دورة تورونتو الكندية

قبل نحو اسبوعين. وسبق لريوس

ان تصدر الترتيب لمدة اربعة

اسابيع في آذار (مارس) الماضي.

وخسرج الروسى يفغ

كسافلنبكوف من نادي اللاعبين

العسشسرة الاواثل وتنضل مكات

البريطاني تيم هنمان واصبح

ترتيب المصنفين العشسرة الاواثل

١ – التَّشيلي مارتشيلو ريوس

٢ - الامسيركي بيت سمامسراس

٣ - الاسترالي باتريك رافتر ٢٥٤٨

ه – الاسباني كارلوس مويا ٢٧٠٣

٦ - الهولندي ريتشارد كرايتشيك

٧ - البريطاني غريغ روسيدسكم

٨ - الاميركي انثريه اغاسي ٢٣٥٣

٩ – السويدي يوناش بيوركمان

۱۰ - البريطاني تيم هنمان ۲۲۸۳.

٤ - التشيكي بتر كوردا ٢١٧٢

باتريك رافتر.

٢٧١٩ نقطة

الى ذلك، تقلص الفارق الى ٤١

انجليس (الولايات المتحدة) - 1 ف ب

- اكد الاستثرالي

باتريك رافستسر

المصنف ثالثا انه في كامل لباقته

البدنية للنفاع عن لقيه الذي

احرزه العمام الماضي في بطولة

الولايات المتحدة على ملاعب فالشينغ ميدوز التي تنطلق في

نهاية الشهر الجاري، وذلك بفورة

على الاميركي بيت سامبراس

المصنف اول ١-٦ و٧-٦ (٧-٢)

و ٦-٤ في نه التي نورة سينسيناتي الإميركية الدولية في

كرة المضرب، وحائز لقب هذه

الدورة العام الماضي. وفشل سامبراس بالتالي في

استعادة المركز العالمي الاول ألذي

خسره الاسبوع الماضي لمصلحة

التشيلي مارتشيلو ريوس اذ كان

يتوجب عليه الفوزفي المباراة

تورونتو الكنبية الاسبوع الماضي

بضوره على الهولندي ريتشارد

كرايتشيك السايس ٧-٦ (٧-٣)

و٦-٤ في المباراة النهائية، وُجِمعُ

في الاستوعين الماضيين ٧٠٠ الف

بولار من حسلال احسرازه لقب

وبدا ان سامبراس في طريقه

الى تحقيق فور سهل على رافتر

اذ تمكن من حسيم المجسوعية

الاولى بسهولة ٦-١ في ٧٧ مقيقة.

بيـد ان الاسـتـرالي اتّـتـفض في

الثانية وجر الاسيركي الى جولةً

وفي الجموعة الثالثة

الحاسمَة تقدم رافَتر ٥-٤ بعد ان

كسر ارسال ساميراس في الشوط

التاسع ثم أنهى المباراة بارسال

الاميركية احرزت الاميركية لينسي بيفنبورت المصنفة ثانية

لقَّبِ بِطَّلَةَ ٱلدُورَةَ الدُولِيةَ فَي كَرَةِ

المضرب بفورها على السويسرية

مارتيناً هينغيس الأولى ٤-٦ و٦-

وفي دورة لوس انجليس

فاصلة حسمها ٧-٢.

وكسان رآفتسر احسرز دورة

النهاثية ليبلغ هدفه.

قيد ٥ لاعبين أجانب في لائحة كل فريق

🗆 بيروت - دالحناة،

🕝 يعقد في العاشرة قبل ظهر اليوم في فندق كومودور الاجتماع الغني للغرق المساركة في نهائيات كاس الكؤوس العربية التاسعة لكرة القدم التي بستضد فعا ذاري الذورة اللذات يستضيفها نادي النجمة اللبناني والتي تبدأ مصاء غد الأربعاء. وسيتم خلال الاحتماع تحسد اللوائح النهائية للاعبين، كما سيبحث في اقتراح الموافقة على قيد خمسة لاعبين أجانب في كلّ

يمكن استبدال اجنبي باخر. وياشر امس رئيس اللجنة المشرفة، امين عام الاتصاد العربي عثمان السعد، فور وصوله الى بيروت، متابعة الاجراءات التنظيمية التي نفنتها اللجنة العليا للنهائيات واللجان الفرعية المنبثقة

لاتحة على أن يشارك ثلاثة فقط في المباراة، وبنك

وكان في استقبال السعد رئيس نادي النجمة عمر غندور ومدير البطولة يصيى جراب ورثيس لجنة العلاقات العامة قؤاد سنو. كما وصل امس مشيرف الحكّام جياسم فهدي

وعضو لجنة الراسم لحمد عثمان، وعضوا اللجنة ألفنيية سليم علولو والمنصف الفيضيلي والحكم الدولي الجرَّائري ابراهيم جرّاز. وضيوف الاتحاد العربي فيصل نصار (السعودية) واسماعيل عثمان (مصر) وعبدالفتاح الاسير وفايز وهبي وناصير أبراهيم وطيب صفوء (سورية).

ووصل فريق الموردة السوداني من يمشق ببعثة مَن ١٧ شخصاً بعد ان خاص ثَلاث مباريات في معسكره الاخير خسرها جميعاً، امام الوحدة صفر-ً ٣، وتشرين ٢-٣، ومنتخب سورية ١-٩.

وعن طريق ممشق ايضاً، وصل فريق مولوبية وهران الجنزائري حنامل اللقب، فيمنا وصل جنوا النصر الليبي والطائي السعودي. وكان الوصل الاماراتي وصل من معسكره في

القادسية الكويتي يهزم الزمالك

🗖 القاهرة – علاء موسى

🗷 استعصى فريق القادسية بطل كسأس الكويت لكرة القسدم

مجنداً على الانتية المصرية. فيعد

اسب وعين من تعسادله ١-١ مع

الاهلى في تورة الصنداقة التولية

في السعودية، فأرّ مساء أولُّ من

امس على الرمالك ١-صفر على

ارضته في ملعب القناهرة الدولي

ووسط جمهوره الذي زاد على ٢٠

آلف منتشفرج. احبرز سيعيون

الشَّحْرَيُّ هُدفُ الْمِياراة في الدقيقة

٨٨ وفشل الزمالك في استخلال

هجؤمه المستمر بسبب عدم وجود

اللاعب الهداف، يعد أن اشترك

النير الغنى للزمالك الهبولندي

رود كرول التشكيلة الاصتياطية

التي غيابت عن مياراة القياة في

أنى القسانسسيسة المساراة

بتشكيلته النمونجية، وتألق في

مسقوقه دارس المرمى دسين

للكيئى ولاعب الدفساع مسحسمسد

مباركٌ وأحمد الشنخيري، وفي الوسط شقيقه عادل الشخري

وماني الصقر، وفي الهجوم حمد

المنائح. وصنايف الرسالك سنوء

حظ شسيد في تسسيدة لايمن

مشالى من ضربة حرة مباشرة من

٢٠ ياردة، ومرت الكرة القوية من

يدي الكيني نحسو المرمى، لكن

العارضة أعانتها الى يدي المكيني

اللهول في الدقيقة ١٩، وخرجتُ

تسبينة رأثعة للسعودي سعيد

العويران بجوار قائم المكيني،

وكان العويران شارك في الشوط

الاول ضمن صفوف الزمالك

الفرنسي بيرون

لعبور الهادي

يحطم الرقم القياسي

تكريماً لاسماعيل يوسف.

افتتاح الدوري قبل 14 ساعة.

العام ومتلما تكرسوه

الليالي تذكر الجبهوربوط

رحسينا كنار ولدنيؤه

الصبوت الإقوى بزالإبراه

فيبروز الذي كك نظر البد

إلى الأصاء وحدود أملهم

البي فسردوس منابؤنية

الروانح العطرة واللله

وانعاله الرحباني فإنك

تجمهون الجنيد جراناة

وكانك بعثر بيابة الظارج

إمن كان من شدة جملة لما

الحلد وما شاهاه لبيا

مِكن جميد إلا كانْ عَالِ فَهِ ا

الفكرى فيو لايسندية

الصا صبوت فيراذقا

سيحسود إلا في قشوته لجمه

الماضي بالحاضر وكالبة

واحدهو زمز عنا فموا

والصافي والصنور وقور

شيدكة حنائه صود لأفرا

چاغار. صوت بحيا أو^{اله}

مشدرعًا على الضوَّ وأَلَّااً أ

الرجساء الإقسوى مز فيعا

الحلم الارق من زهرة العاب

ية. ١٥ مود. ما المتجأه العالمي (ماليا) الما المتجأه العالمي العام الما

About Edition, 60.36 Jake A She And The Fat Man, 05.2 New Hill Show, 15.00 Star J

Makers, 12.36 Mommis Makers, 12.30 Mommis Makers, 12.30 Mommis Makers, 12.30 Mommis

All whate V. Yo fortunes at

سيب في المراب المناه الما المناه الم

الوياضة. ٢٠٠٠ حصاد اليه مصاد المنطقة و المنطقة الما المنطقة ا

من كونه ذكري

على صُعيد آخر، بدا الحضور خجولاً في

لهرجان تكريم قائد فريق الانصار السابق عمر اللبي الذي اقسيم مسساء اول من امس على ملعب بيروت البلدي، حيث التقى الإنصار فريقاً من نجوم الاندية الأَخْرَى ضُمَّ ٢٣ لاعباً.. وشارك في صفوف الانصار لاعباه السابقان غادي علوش وعلى قبيسي. وانتهت المباراة بفور فريق النجوم ٣-٢ (الشوط الاول ٢-٢). وغاب افراد المنتخب بسبب سفرهم الى ارمينيا لحوض مباراتين أولهما البوم الثلثاء. شَارَكُ أَنْلُبِي ضَلَالَ ٢٥ نَقْبِقَةً، وعلى الرغم من

ابتعاده الطويل والقسري بسبب الاصابة في ظهره، فقدم السات نكرت الحاضرين بما كان يمتلك من مهارأت فربية عالية وشخصية قيابية في الملعب، بالإضافة الى الموهبة والحساسية في التمريرات

وخلال توقف المباراة لفترة ٨ دقائق، تمُت مراسم تكريم أدلبي أذ حمله زملاؤه على الاكتاف وطافوا به ارجَّاء المُلْعِب، ثم تسلَّم برعاً تنكارية من رئيس الأنصار النائب سليم دياب، ومسدالية من للدرب عدنان الشرقي، وودّع اللاعبين وخرج من الملعب معلناً أنه يتطلع الى الاستمرار في الملاعب من خلال احد الاجهزة الفنية.

سَجِّلُ لَقُريقِ الْنجومِ ابراهيم مناصري في الدقيقة الثالثة، وسلمان عبيد الخالق في الدقييقة الـ ١١ وادريس هارونا من تسديدة حسرة مساشسرة على مشارف المربع في التقيقة الـ ٥٣. وجاء هنف الانصار الاول عن طريق حسن ايوب

خطأ في مرمى الحارس بلال هاشم في الدقيقة الـ ١٧، وسجل الترينيدادي بيتر بروسبار الهدف الثاني

ولمناسبة حفل التكريم، وزّع اصدقاء عمر اللبي نبذة عن سجله جاء فيما أن «اسم عمر اللبي لنّ يسقط من ذاكرة الكرة اللبنائية. ولا ذاكرة نأبيه ألانصار الذي ترعرع فيه ناششأ حتى صار مايسترق فريقِه، بل فرقه التي حققِت، ما بين ١٩٨٥ و١٩٨٨ القَّابِأُ رسميةٌ بلغت ١٩ لقبأ، كانت لعمر اللبي منها الحصية الكبرى، أذ رفع كأس بطولة النورة ٦ مرات وكأس لبنان ٥ مرات،

كرة القدم السعودية والاتحاد يواجه الوحدة اليوم

🗀 الرياض – طلال الحمود

الســـودية الكثفة قبل خوض البطولات التطلية والضارجية. وتأمل اندية كالهالال والنصس والاتحاد تحقيق نتائج جيدة في عسد من البطولات العسربيسة والتسيوية التي ستدافع فيها عن

واستعدادا للاقاة فبريق السأغية الكويتي الشهر المقبل فم تصفيات كأس الأندية الأسيويا أبطال الدوري، لعب فريق الهلال سساء اول من أمس في الرياض مباراة وبية مع فريق الصرس الملكي كسبها بنتيجة ١-صفر.

فريقه سيكون في قمة جهوزيته عندما يلاقي السالمية الكويتي. وتتجه صالياً ادارة النادي الى التعاقد مع لاعبين أجنبيين لدعم

وفي جسدة، يواصل مسدرب الاتحاد، البلجيكي ديمتري، اعداد لاعبيه قبل بدء مباريات كاس الاتحاد السعبودي لكرة القدم وهي البطولة الرسمية الأولى في هذا الموسم قبل نهائيات بطولة *** الأندية العربية أبطال الدوري

📹 تواصل الأندية

سمعة الكرة السعودية.

وأكد مندرب الهلال هولمان ان

خطوط الفريق قبل المباراة.

التي يستضيفها في جدة في تشرين الأول(اكتوبر) المقبل. ويلعب الاتصاد مسساء اليبوم أولى مبارياته الوبية لهذا الموسم أمام فريق الوحدة. ويتوقع أن يشسرك المدرب ديمتسري عسداً من اللاعبين غير محددي المستوى كالمهاجم الانكليزي روبرت داليان والمغسريي أشسامي، أضسافية إلى حمزة اتريس مهاجم المنتخب السعودي السبابق الذي عاد بعد شفاء اصابته التي أبعيته عن غريقه في الموسم الماضي.

ويامل المدرب في أن يكرر فريقته مع الاتصاد الأنجبارُ الذي حققه قعل عامن عندما اكتسح جميع البطولات السعوبية وحقق الكؤوس الثلاث.

وفي الرياض، قسساد المدرب السرازيلي سانتوس تدريبات النُصَرُ بِعُشَارِكَةَ أَبْرِأَهُمِ مُاطِرِ المنضم للمنت خب السيعسودي الجديد. ويستعد النصر لملاقاةً فُريقٌ يوَّهَانُغُ الكوري الْجِنوبي السُّهر للقبل ضمن كأس السوبرُ الأسيوية، واعتبر سانتوس أن فريقه يؤدي التدريبات بكل جدية، وسيظهر بشكل مقنع قبل بدء مباريات كأس الاتحاد السعودي. وكان الاطباء اعلنوا اخيراً أن نجم الفريق فهد الهريفي لن يتمكن من مراولة التعريبات قبل شبهس يسبب الاصابة التي تعرض لها أثناء مشاركته في بطولة الإهرام.

بطولة تونس لكرة القدم بداية قوية للترجى والصفاقسي وخجولة للنجم وآلافريقي

ورس بطولة تونس انطلقت أول من أمس بطولة تونس المندية الدرجة الأولى لكرة القدم في شكلها الجديد، حيث ستقام وللمرة الأولى، على مرحلتين فيما تتوزع

الفرق المساركة على مجموعتين. في نهاية المرحلة الأولى تترشح الفرق الأربعة الأولى عنّ كل مجموعة للمنافسة من أجل الفوز بالبطولة، في حين ستلعب بقية الغرق من أجل البقاء ضعن أندية النخبة. وكأنت الجولة الافتتاحية للبطولة الجابية للترجي الرياضي في المجسموعة الأولى والنادي الصفاقسي في المُجموعة الثانية. أما بداية بعضَّ الفرق مثل ألنادي الإفريقي والنجم السلحلي والملعب التونسي فقد كانت حُجُولُةٌ وصعبة.

فَقَدَّ حَقَقَ الترجِي الرياضي، بطل الموسم الماضي، فوزاً واضحاً ومستحقاً على فريق النادي البنزرتي (١-٤). وجاعتُ أهداف الترجيُّ الذي سَجِّل عنود حارسه المتالق شكري الواعر ومهاجمه عيادي المسمسروني، بواسطة العسروسيي (١٠) ويدرة (٢٠) والكنزاريّ (أه) والحصرونيّ (٤٥)، في حَيْنٌ حَـُقَّنَ الولهازي هدف بنزرت الأول (٤٨) والطرابلسي الهدف

وحقق الاولمبي للنقل مفاجاة الجولة الاولى بفوره على الاولمبي الباجي في باجة (٢-١). وسجل مهاجم الأولبي للنقل اليحياوي أسرع هدف في هذه الجولة،

أما فريق النجم الساحلي، فكاد يتعثر أمام جاره فريق اتحاد المنستير العائد ضمن اندية النخبة، حيثُ اكتفى بنتيجة التعابل (٢-٢). وكانت المبادرة في التسجيل لفريق المنستير من ركلة جزاء حولها البِرازيلي بلسون إلى هدف (١٣) قبيلُ أن يتمكن مواطئه دأسلفا من تحقيق التعادل من ركلة الجزاء فيُّ الدقيقة السايسة من الشوط الثاني. وتمكن أبناء المنستير من التفوق ثانية بَفضل الأَنصَاريّ (عُه)، واستطاع داسلفا مرة ثانية أن يقتلع هدف التعادل للنجم (٧١)، وفي مدنّين لامس فريّق المُلعب التونسيّ الهزيمة أمام فريّق المكان الذي كان متقدماً عند نهاية الشوط بنتيجة (٢- صغر) سجلهما السنغالي بابًا جورج، واستطاع الملعب التونسي في بداية الشوط الثَّاني أن يذلل الفارق بفضل بأنقورا واقتلاع

وذلك بعد مرور ١١ ثانية من بداية اللقاء.

وفى المجموعة الثانية حقق النادي الصفاقسي انجازاً طيباً بتُفوقه على فريق مستقبل المرسى (٢-صفر) سنچلهما بن الطاهر بمعدل هدف في كل شوط اما فُريق النَّادي الْأَفْريقي فَقُد فَارْ بِصِعوبِةٌ وَبِعَد جَهِد كبير على فريق نجم بني خلاد الصاعد حديثاً للدرجة الأولى بهدف مقابل لا شي حققه في الدقائق الاخيرة رزوقي عمروش، فيما انتهى لقاءً ترجى جرجيس وناديُّ حسمام الأنف بالتحادل (١-١) وتفُّوق ضريق أولمبيك الكاف على القيروان (١-١).

التعادلُ بواسطة نبيلُ بن بلقاسمُ قبل نَهاية المباراةُ

ديفينبورت تحمل كاس دورة لوس انجليس بعد فوزها على هينغيس.(رويترز)

استاد العاصمة عمان امام نحو الاف متفرج من انصار الفيصلي. ورفع هذا الفسور رصب

الأربعية مناصيقية على مبدار الشوطين حبيث افتتح هدافيه العائد جريس تادرس التسجيل في البقيقة الـ ٣٢، ويعيما بخمس دقائق أضاف قلب دفياعه مهند محادين الهدف الشائي. وتابع الفسطي هي منته في السُّوطُ الثاني فأضاف هنفين بواسطة ظهيرة الأيسر هيثم الشبول في

الوحدات في الطليعة يليه الفيصلي ثم الحسين في الدقيقة ٨٢. ويسعى الوحدات

المرحلة السابعة من الدوري الأردني لكرة القدم

شباب الحسين ٤-الاخيرة من المرحلة السبأنسية للدوري الممتــاز لكرة القدم في الاردن على

الفيصلَّى الى ١٥ نقطة وبقيَّ في المركز الثأنى خلف الوحدات ألذي سيقابل اليوم فريق الحسين في المرحلة السابعة من الدوري على استاد العاصمة. وسنجل القنينصلي أهداقته

اليُّوم للمحافظة على القيمة في لقائه فريق الحسين الذي يحتل المركز الثالث، وقد عاد الى صفوفه نجمه الاول عبدالله ابو زمع الذي يشكل مع سفيان عبدالله ورأفتُ على ومتصدر قائمة الهدافين مراد حسن القوة الضاربة للوحدات لكن فريق الحسين يسعى غواصلة

سلسلة انتصاراته التي حققها على مدار الاسابيع الشلاثة الاحْيرة، واستغلال غياب دفاع الوحدات وقائده الميدائي يوسف العموري الذي قرر اتحاد الكرة ايقافه ٤ مباريات. ويستضيف الرمثا الذي خسر امام الوحدات صفر-١ الأسبوع الماضي فريق شبباب الحسين في

مباراة يسعى الفريقان من خلالها

ويتبارى الفيصلي غداً مع كفرسوم في ختام مباريات المرحلة

السابعة، وبعدها تتوقّف مسابقة

الدوري الى حين عودة المنتخب

الى تعويض ما فاتهماً.

من قطر،



■ بودابست - أ ف ب - يستقبل ملعب «نيبش شناديوم، في بودابست بطولة اوروبا السابعة عشرة في العاب القوى اعتباراً من اليوم وحتى ٢٣ الجاري. وتفتحر الجر باحتضائها أول لقاء دولي في العاب القوى وكأنْ ذلك في ٦ ايار (مايو) ١٨٧٥، كمأ ان الملعب الذي ستقام عليه المنافسات شهد تسجيل

وطرأ تحسن ملموس على رياضة العاب القوى في اورويا في العامين الماضيين خصوصاً بعد انتزاع ابطالها ١٨ لقَّبا من أصل ٤٤ في الألعاب الاولمبية في اتلانتا (الولايات المتحدة) و٢٠ نصبية في بطولة العالم العام الماضي في الينا، وذلك بعد أنَّ عاسٌ الاوروبيسون طويلاً في ظل العدائين الاسيسركسيين والإفارقة، خصوصاً في السباقات السريعة والمسافات المتوسطة والطويلة.

الأفارقية. ولم يسجل باسم اوروبا سوى واحد عن طريق الرومانية ميها بلا ميلينتي (رمي المطرقة). أما ابرز المشاركين في البطولة فهم البريطانيون حِونَاثَانُ الْدُوارِيرُ صَامِلُ الرقَمِ الْقَيِاسِي العَالِمِي في مسابقة الوثية الثلاثية، وكولين جاكسون حامل الرقم القياسي في سباق ١١٠ امتار صواحر، وسارك ريتشياريسيون (٤٠٠ م)، والفرنسي حان غالفيون صامل ذهبية اولمبساد اللانسا في القفر بالزانة،

وقد سجلتُ سنة أرقامُ قياسية في العاب القوى

والروسي ماكسيم تاراسوف (القفر بالرانة).

م حسواجسر، والالماني لارس ريدل (الكرة الحسديد)،



٢٢ رقماً قياسياً عالمياً في العاب القوى.

منذ مطلع العام الحالي معظمها عن طريق العدائين ومواطنه ستيفان دياغانا بطل العالم في سباق ٢٠٠

وعند السيدات، هناك الروسيتان ايرينا برفالوفا (۱۰۰ م و۲۰۰ م) وزفيتلانا ماستركوفاً (۱۹۰۰ م)، والفرنسية كريستين ارون (١٠٠ م) والالمانية هايكه دريشلر (الوئب الطويل).



🗖 سان فرانسيسكو - رويترز - حطم الفرنسي برونو بيرون وطاقمه على اليخت اكسبلورر الرقم القياسي في عبور المحيط الهادي. فقد عبر بيرون وطاقمه اول من امس جسر غولدن غيت في سان فرانسيسكو بولاية كاليغورنيا الاميركية بعد ١٤ يوماً و١٧ ساعة و٢٢ دقيقة من ابحارهم من يوكوهاما في اليابان محطماً الرقم القياسي السابق الذي سجله المليونير الاميركي سنتيف فوسيت في أب (اغسطس) ١٩٩٥، وَكَانَ ١٦ يوماً و١٦ ساعة و٢٣ دقيقة. ويأتي انجاز بيرون في نفس اليوم الذي اجبر فيه فوسيت على التخلي عن محاولته الرابعة للدوران حول الارض في منطاد دون توقف بعد أن سقط في المحيط الهادي (الصورة من اب)

الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات

رحلات رائعة الى تركيا/ عبق التاريخ

ابتداء من ٢٨٥ ريالاً (خدمات ارضية)

برامجنا السياحية تشمل الاستقبال في المطار، التوصيل للفندق، جولات سياحية، رحلات بحرية الى الجزر والتي البسفور، التنقلات داخل المدن التركية، زيارة المعالم السياحية، وجبات، رسم الدخول للمتاحف، الضرائب ورسوم الخدمة.

| السعر
يبدأ من | البرنامج | السعر
يبدأ من | البرنامج |
|------------------|----------------------------------|------------------|-------------------------|
| 1187 | ۸ ایام/ ۷ لیال/ یلوة/ بورصه | 7A0 | ٤ ايام/ ٣ ليال/ اسطنبول |
| 1478 | ۱۱ یومأ/ ۱۰ لیال/ آزمیر وبورصه | 75. | ٧ ايام/ ٦ ليال/ اسطنبول |
| 714. | ۱۱ یومأ/ ۱۰ لیال/ انطالیا وبورصه | 90A | ٨ ايام/ ٧ ليال/ بورصه |

للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ - جدة ٢٦٦٠٤٠٠ - الظهران ٢٨٨٩٩٨٨٠ - حانل ٢٥٢٥٢٥٢٠. الطائف ٢٧٣٤٦٣١١ . - منة ٢٥٤٢١٣٧١ . - خميس مشيط ٢٢٢١٦٢٢١ . الجبيل ٢٦٦٢٠٩١٩ .

مكة الكرمة ٤١٠ الرياض ٤٥٠ صنعاء ٤٥٠ ابوظيي ٤٢٠ المنامة ٤٢+ الدوحة ٤٩+ الكويت ٤٤+ بمشق ١٥٠ بيروت ٢٢* القاهرة ٢٥٠ القبس ٢٤٤ الرياط ٢٨٠ الجزائر ٣٢ تونس ٣٢ مدريد ٣٣ قرانكفورت ٢٨ لندن ٢٤ باريس ٢٧ روما ٢٢ جنيف ٢٩ مالطا ٣٤٤ اسطنب ول ٢٠٠ مونتريال ٢٨٥ موسكو ٢٠٠ نيويورك ٢٨٠ واشنطن ٢٩.

أول الكلام:

وتبقى الكلمات

وعصر الملصقاتءاا

إذا غاب المغنى؟! يُذهب العصفور من غصن

• مما الذي تفعله الأرض

تاركاً عسوداً من القش،

أه با عصبر المثاريس...

• محمد عبدالواحد: كاتب

سعودي ... كان من المكن أن

يتبلور قاصاً يبتكر باسلوبه

نسيجاً قصصياً أو روائياً مميزاً،

أو أن ينبجس «رجالاً» من مدرسة

بيسرم التمونسي وفسيسه بعض سخريته... وفي قنراته الابداعية

ايضاً: مسرحيات كومينية

لكن هذا والمبدع، بحق: اكتفى

أن ييقى كاتباً صحافياً، وله

تجرية واحدة في «التأليف، حين

أصدر كتابه الأول الذي طبعه في

تونس – عندما كان شأباً وشاساً!

- وأطلق عليه هذا العنوان الذي

أثار عليه حفيظة الرجال قبل

النســـاء: (قطيع الكلاب

والنسام)... فلما رأت الرقابة على

غلاف صورة، امرأة وكلب،

رفضت فسحه وتداوله، ريما رافة

به حــتى لا يتــعــرض لضــرب

النساء... فلم يقسراه الا عسد

محدود من ... الرجال، من سوء

ويعد سنوات تصلح للنسيان

ولا تتجانس مع الذاكرة اليقظة:

لنبعث ممحمد عبدالوادده مجندأ

ليصدر في الشهر الماضي كتابه

الجديد الثَّاني، وقد اختار له هذا

العنوان: مجمَّجمة في ضوء

الشخسء... فنهل قصد في

عنوانه: هذه الجمجمة والمتلعة،

انسانياً وفكرياً، أم أراد القول:

إن كل جميعة كتب عنها في كتابه تستحق أن تكون (راساً)

هاماً، وعقلاً حصيفاً، ومُخاَّه

لهنذا الكاتب منصمن

عيدالولحد: (لغات) متعددة، في

مقدمتها: ما تكره في بدء هذاً

الكتاب حين قال: «وكم كنَّت أشعر

بغداحة الذنب عندما كتت أسقط

بين السطور تاركاً خلفي مجموعة

من العبارات للملة ذات التفاصيل

النقيقة والمتعبة في أن ولحده...

وقد عرفت محمد عبدالواحد:

ملولاً من أية تفاصيل، ويهتم أكثر

أو في حديث انسان معة، أو في

كُتَابُ يِقْرَأُه، أو فيلم يشاهده..

ان له «ردامه في حييـــــــر ضـــيــق يحرص على سلامته ما استطاع!

أما في حياته العملية – وقد

تزاملنا في بلاط الصحافة

«ربيضياً» من الزمن – وحستى في

حياته العاطفية: بيقى محمد

عبدالواحد هو هذا «البشري» الذي منح نفسه معراً ضيفاً لا

يمكنه من الزحف، فكيف بالركض

- كما قال - ومع نلك فقد زحف

واعياه التصاقه بالأرض، لكنه ما

يلبث أن ينتشي و... وينفسرده، ويفزُ واقفاً كعصاً بقناعات عديدة

هي مريج من: الحرن والفرح والفرح والفوف والالتصاق بالصدفة؛

من ثلاثة فسمسول، لا أعسرف

القاعدة التي اقام عليها توزيع

لولاة الأمر في الملكة، والفصل الثاني: بطاقات وفاء في بعضه

لرموز من الأنباء والمشقفين

و(الراعصين) في مجتمعه،

والقصل الثالث: مقاطع لا ترقص

عليها الثمابين، مع صوت للناس

والحب، والأمسان والسسلام،

والشمعة والسيف، وحكايته مع

الصحافة ... بعد أن (وصف)

جمجمة: أبو جنزير، وتحدث عن

الهامور/ السعك... وفي هذه

القيصيول: تداعت انطباعيات

الكاتب وتجاريه في التعامل الانساني مع هذه الجماجم

● و... دائماً اشتاق لكلمات

محمد عبدالواحد العجرية، في

واقع نصطدم فيه بالجرأة الرقحة

عبدالواحد ... وصفته مرة بأنه:

كأتب مجنون يكتب عقلاً، وكاتب

عاقل راشد يدعى الجنون أحيانأ

ليقول ما في نفسه ... وهو كاتب:

(شعّه) يستب البواسيس

والحساسية للبعض واكنه يفتح

الشهية... وهو كاتب يعاني حتى

البكاء، في عينيه مموع أنسان،

رغم أنه يمالق أمواجه مقهقهة،

وابطاره: نمعة ... وهو: حارس

عبدالله الجفري

نجمة يغلبه النعاس أحياناً!!

احداثاً، وبالوله حد الجنون!

هذا الكاتب مصح

• الفصل الأول: خصيميه

مادة الكتاب

• كتابه الجديد هذا يتكون

لذاق والنكهة، سواء في

مشابلنية»!



الثلثاء ١٨ أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٥ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٥٠ AL HAYAT TUESDAY 18, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12950

بعدنجاح أفلام الحب والعنف

هوليوود تستغل أفلام الأسرة

الله منذ أن اكتسسح فيلم «تايتانيك» شباشات العالم محققاً ارباحاً قياسية، بدات شركات الانتاج تتجه نحو الافلام العائلية أو ذات منغسزى أخسلاقي وأضح، ونلك لإقبيال النساء على هذا النوع من الافلام. في بداية المسعف انطلقت

افلام عدة يخوض أبطالها معارك لإنقاد العالم، وفي وسطها يظهرون آباء وازواجا مثاليين يهتمون بعائلاتهم واطفالهم. في فيلم «ليثال ويبون ٤،

شهد يستمع فيه ميل غيبسون الى بقات قلب الجنين عند زوجته الحامل قبل ان بنتقل الى مطاردة سيارة مجرمين التي تنفجر في صعدام مع قطار. هناك اشسسارةً لبداية الخير ونهاية الشر.

في فيلم «ارماغيدن، يتخيل بروس ويليس ابنته في ثوب الزَّفَافَ قَبِلَ آزمة شجوم نري. وفي البطلة كاثرين البطلة كاثرين زيتا جونز بابيها بعد فراق طويل. تقول ماردي ماغرغر رئيسة قسم الإبحاث السينمائية في جسامعة كولوسبيا ان

الاستسوييوهات الكبسرى بدأت تجسمع بين العنصسرين العنف والحب لجنب اكبير عيد من النساء، وأقرت أن أغلب طالباتها استخرين مشساهد الحب في حصد الفيام حتى الأن ١٠٩ ملايين جنيه في بريطانيا وحدها،

واحتل المرتبة الأولى في قائمة الافلام لفترة طويلة. الا أنَّ ماغرغر اضافت أن أضافة أمرأة حامل ألى قصة فيلم المغامرة لن يضمن له نجاحاً مانياً والبياً، أو أن المتفرج يترك قاعة العرض وهو يفكر في عُــآلم افـضل. ويقـول اصـحــاب شركات الانتاج أن أضافة عناصر اخلاقية وقيم أسروية وتصوير الاقليبات في اسلوب ايجابي ليست مجرد خطة تجارية. هوليوود تدرك دائماً أهمسة

العنصس النسسوي في انجساح افسلامها تجارياً. بين الفسسرة والأخسسرى تطلع عناوين في الصحف تقول أن هوليوود توصلت الى اقتناع بهذه الحقيقة. لكن اهتمامها بإقبال النساء على السينما لم يضبو يوماً، انما يخرج من اللقطة المكبرة ثم يعود

كاثرين زيتا جونز (ريكس)

إنقاذ ستيف فوسيت سالمأ بعد سقوط منضاده

■ سيدنى - رويترز - أخفقت رابع محاولة قام وكان المغامر الاميركي قد انطلق قبل ١١ يومأ بمنطَّادة من استَّاد لكرة الَّقَدم في منينة ميندورًا بها المغامر والمليونير الاميركي سنتيف فوسيت للدوران حول العالم في منضاد بعد سقوطه في الارجنتينية قرب جبال الاندير متجها صوب الشرق عبر المحيط الإطلسي. المحيط الهادي بسبب عاصفة رعدية لكنه انتشل

وحقق فوسيت في رحلته انجازين الاول عبور وقال مراسل تلفريون استرالي تحدث بالرائيو مع فوسيت من طائرة انقاذ ان المضامر الاميركي ابلغه دان عاصفة رعدية حاصرته وان البرق سُزُقَّ بالونه فسقط في المحيط من ارتفاع ٢٩ الف قدم، أي نحو عشرة الاف متر.

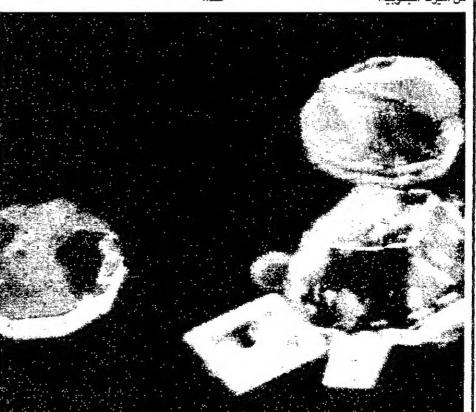
وصرح مسؤول في مركز تنسيق عمليات الانقاذ البحرية بأنه تم العثور على فوسيت على بعد ٤٨٠ ميلا بحريا قبالة ساحل استراليا الشمالي الشرقي

قرب جزر سولومون في المحيط الهادي. وقطع المغامر الأميركي في مصاولته الرابعة كيلومتراً أي أكثر من نصف رحلته المقررة التي بداها بعد يومين عندما اجبرته عاصفة على الهبوط في

جنوب المحيط الإطلسي في منطاد والشائي تحطيم الرقم القياسي الذي حققه من قبل وكان ٩٣٣٧ فَفَى وقت سابق من هذا العام طار فوسيت بمنطادة مسافة ٩٣٣٧ كيلومترا قبل أن يتخلى عن

ثالث مصاولة له للطيران صول العالم في منطاده الذي هبط به في حقل قمح روسي. وكان فوسيت قد قام بثائي محاولة للطيران

بمنطاد حول العالم عام ١٩٩٧ وسافر من سانت لويس الى الهند. اما محاولته الاولى فكانت في ، منطاد مسسافية ٢٤٤٦٠ - كانسون التاني (يناير) عام ١٩٩٥ والتم



ستيف فوسيت اثناء العثور عليه في المحيط الهادي. (١ ب)

مهرجان الاغنية الرابع في القاهرة والاسكندرية

لبنان، ومحمد عبده وطلال المداح

من السعودية، والمطرب المصري

🗖 القاهرة – مارسيل نصر

■ تعدأ فعاليات مهرجان القناهرة الدولي الرابع بعند غند الخميس بحفلة افتتاح تقام في قاعة خوفو في مركز القاهرة الدولي للمؤتمرات في ضاحية

تنقسم الصفلة الى جزاين. الاول: استعراض موسيقي راقص بطولة سمير صبري ولحنه مودي الامام واخرجه محمد نوح وكتبه بهاء جاهين. وتعتمد فكرته على ابراز جسوانب ابداع المكرمين الشمانية، وهم نجاح سلام من

محمد فوري، والشاعر المسرى مسامسون الشناوى، والمطربة الفرنسية مصرية المولد داليداء والنتج محمد العمروس، وعميدة معهد الموسيقي العربية السابقة الدكتورة رتبية الحفني.

ويتضمن الجزء الثاني من

ومحمد فوري.

ويقدم صبري سجموعة من

اغنيات فرانك سيناترا والقيس بريسلي وعبدالحليم صافظ

حفلة الافتتاح باقة من الاغتيات للمطربين انغآم ونكرى ومحمد

المطربون مصطفى قمر وانوشكا وحكيم وهشام عباس. كمأ تقام حفلتان للمطربة الفرنسية باترشيا كاز الحاصلة

على الجائزة الاولى في مهرجان الاغنية الاوروبية لشلاث سنوات متتالية. كذلك المطرب الأميركي الاسمر «كوليو». كما يحيى كل من

ويقام على هامش المهرجان

الذي يستمر اسبوعاً ثماني

حسفسلات في مسدن القساهرة

والاسكندرية والغربقة، يحييها

المطرية ديأنا حداد وكاظم الساهر حفلتين في ختام المهرجان.

رخصة قيادة فى الحادية والثمانين

■ ايفرو (فرنسا) - أ ف ب-دفع حبّ «الأستقالالية» اصراة فرنسية مسنة في الصادية والثمانين من عمرها ألى خوص مغامرة القيادة والنجاح في انتزاع رخصة قيادة سيارة.

وأكنت هذه الجنة أنها تمكنت في المحساولة الاولى في ٢١ تمورُ (يوليسو) الماضي من اجستسيسار الامتحان في ايقرو (غرب باريس) دمن دون اي تعساهل، من حانب المراقب. ومنَّذ حصلت على رخصة القيادة قطعت كريستيان الكسندر نحو ٢٠٠ كيلومتر في سيارتها.

استعاروا سيارة الشرطة ليسرقوا بامان'

■ كوينهاغن - ا ف ب - نكرت الشرطة أمس الاثنين ان لصوصا «استعاروا» سيارة شرطة لينفنوا بكل «أمان، عملية سطو في متجر للألسسة خسلال عطلة تهساية الاسبوع في هاندستيد (شمال غرب كوبنهاغن) وقام احد المارة بابلاغ الشسرطة. عندمسا لاحظ مننيين أعام المتجر يضعون البسة في سييارة للشيرطة. وتم في النهاية توقيف المسائق بعد عملية مطاردة لكن رفاقية تمكنوا من الفرار في سيارة أخرى مسروقة.

• أقام السفير محمد أحمد المحمود سفير الامارات في القاهرة حفلة شاي في مقر السفارة لتكريم كل من الوزير مفوض حمد حارب القائم بالأعمال في السفارة وأحمد الخاحة (B. A. A. A. [] الستشار الالي والاداري وسلطان STATE OF STA العلى المستشآر الاعلامي لمناسبة

 الزميل خيرالله خيرالله يمضى فترة نقاهة في مستشفى كرومويل في لندن، إثر جراحة ناجحة في القلب.

انتهاء فترة عملهم في القاهرة.

● احتفل في كنيسة سيدة النجاة، الزلقا بزفاف الآنسة زلفا نصار كريمة السيد سرحان نصار مدقق الحسابات في جريدة «الحياة» – بيروت على الدكتور ودبيع سلوم. حضر الاحتفال حشد من فعاليات منطقة جزين وأهالي الزَّلقا، كما

حضر الاحتفال سفير بلجيكا في لبنان ميشال شترفنسكي. احتفل اول من امس الدكتور أحمد بالال الاستاذ في جامعة الاسكندرية وقرينته السيدة ليلي جميعي مصممة الازياء والسيد اشرف بيبرس بزفاف كل من عمرو بلال ونائلة بيبرس وذلك في قصر السلاملك في المنتزد في

حضر الحفلة اللواء عبدالسلام محجوب محافظ الاسكندرية والدكتور محمد عبداللاه رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشعب، ومن رجال الاعمال شقيق **بغدادي ومحمد** المنشاوي وشريف مدكور واحمد سهمود. وأحيت الحفلة فرقة راقصة من البرازيل.

● تحيى فرقة «سداسي شرارة» بقيادة المايسترو عطعة شرارة حفلة غنائية مساء اليوم التلثاء في محكى قلعة صلاح الدين الايوبي في القاهرة.

● الزميل أسامة محمد عبدالعزيز من مكتب جريدة «الأنباء» الكويتية في الرياض رزق وحرمه طفلاً سمياه محمد، وقد انضم إلى أشقائه أبرار ووليد، تمت الولادة في مستشفى اليمامة في الرياض، والوالدة والمولود بخير.

واله اعتراف الرئيس كلينتون بإقامة

ية بسية مع دوسكا نويد عكى قبولا فدى المنالاستركسين الذين يريدون انهساء العليو في عدد العالم قدة. إلا أن المدعى ير كينية سنار بدا مصعفا اصس على الندار في تحقيقاته. اذ استسدعي احد على السياسة انسابقين منز عطوا في ية ألايض اثناء وجود لوينسنكي هذاك بنهالالاء بهادته اصاء هيئة المحلفين ساكما افايت نقارير ان توينسكي قد الماد الماد المنه المحلفين قريداً، وربعا وأنس واعلر مساء اصس أن السهدة والبلاي سنسكة، بزواجتها من بالعلى رعد اعتشراف بالعبلاقة مع إلا كُلِينُونَ دُعَا في كنصته النبي فأبعها

مهاشفطن - حسن سندروسي

VALUE OF THE PARTY OF THE PARTY

1/14V.40. 31

3 WH

المالية المستعدر ١٩٩٠ المتوافق ٢٧ ويسيع للتلمي

يضر الرئيس القلسطيني بالمسر صرفاد

عصر سرجي المنفذة في أوسلو بعناسية

مساب . في الثاني عماس في بيان منقصل

هماس تنتقد الحصلا

يُرْكِيرُ عَلَى سَانَسَاتُ التَّلْفَرْيُونُ قَيلُ اولَ رس إلى وضع حد تند حقيق الطويل الله كم بنسك من اصلياح الاذي الذي أوبطأنه بعيدا عر الاضمواع وكمي يمكن للماه بسؤور السلاء، وفي الموقفة ألذي وداستطاعات الراي الاختيرة ال طعمية يرابيز النبر بشعرون بالرضا فلطريقة وَبِالْوَالِهِ الْمُسْتُونِ مُنْهُمَاتُهُ لِا مُزَالُ بألل بكانته النسط حدية تدنت في نقش جيرسه كسا نتيت كلمشه التتقادين والأعشر الب عبير كافعة وحاوي مقردجنا وبلسو حسسب تقسائح المناعان أر معظم الاميركيين لا مؤاللون

تفادعراقي على رغم إجماع مجل

بغ اعل مستر الاسين المعام النوثي. المنقعدة سراكاش تساه عيي وجاءهن على تاكيد عـ أشتى توقه الأنا ، اونستوم، و مهمانهما النغويض المه

ألمؤاصر فستست في اقتناعً أبليليا للعواقدين ساسترآجع عن الله النصاور مع النجمة المنالكفة الشيدغي من نوع المنافلة التساس الوسيكودة المن المواتبة المطاقسة المدينة. أشيركى جثلك إلى المُولِينَ الْمُولِّقُ اذا لع تدعن ما لم لمي متل سعسسال ، نتويد الأولو الشعدور مع الأهد مستشعد الامد

بخل سيلامة نبعشات

البلغة مراجع سياسية إرمنية ان المنعوالعاهل الارسعي المنك حسيين المهادة السيستودية لود مشروع قانون المنتوالمنس الذي المود اخدرا عجنسا الرائعبان ونلك استجابة لندستنياه المرالوساط السياسية والاعلامية كعباة المتواطير المستوقة التي فوضها المراجع والمراجع المحتمل لز بط ميرة النحول النيعوة واطبي المقي المقتي

الضيف القر اليولغية طنوان حسدء نوز از بحسدا از فيدوين سيلة لفالمنت سيسسي سير. الحالمني منذ العناد 1991. محمد شاشع المهميع منذ العناد 100. الميلوالتي تحاد بسيسا وزير الم الملكسمستط بسيسا وزير الم المرتزاند المستسط فيواود تشخيص عجيله السابق أكبرها وزنيس البيركان لم الوانيية المنتخشون نودي وعي اللب زيارة السيول د. دلا المعتملي ال غيبينوبي المجاهد المستمين المستمالة المالية المستمين الم يونيه الجانبان م وأوضح مبحم

فسنستومل غن طله خصوصا، أهيه

وزارة التعليم السعودية تحذر من مؤسسات أكاديمية غير مرخصة

الاعسلانات التسجسارية، من بون موافقتها المسبقة على الالتصاق

بهده المؤسسات أو على سلامة

وياتي بيان الوزارة بعد ان

وقعت على أجمل مكان في الدنيا،

المكان هو رانغروا من أعمال تاهيني الفرنسية، ويتالف من

حوالي ٢٤٠ جزيرة مرجانية مثلاصقة في شكل بيضاوي، تحيط

ببحيرة ضحلة من ماء جنوب المحيط الهادي، بطول ٨٠ كَيلومتراً

في عرض ٤٠ كيلومتراً، أي ما يعادل مساحة جبل لبنان. ويحمي

البِّحيرة، واسمها بالعربية الهور، وبالانكليزية «لاغون» الجرفُّ

وكتت الشهر الماضي قمت بالنيابة عن القارئ، والاصالة عن نقسي، بالسياحة من كأبري الى موناكو عبر الريفييرا الإيطالية.

وينلت نفسي في خدمة القارئ مرة أخرى هذا الشهر، وطيرت

الى تاهيتي، وأبحرت منها الى رانغروا، وهو ثاني «لاغون» حجماً

ني العالم (الأول في مايكرونيزيا الا أن أمر هذه لا يهمنا بعد أن

اكتشفنا وجودها عندما صوتت مع اسرائيل، وأميركا، في الأمم

وما كنت لأفكر في السفر الي جنوب «الباسيفيك» لولا أنني

والعائلة تلقينا دعوة من الأمير خالد بن سلطان السياحة على

البخت «غولين اوبيسي». وهكذا كان ووجينا أنفسنا في إحدى

الجزر شبه متلاصقة، وكل منها عبارة عن غابة خضراء من

الأعشاب والأشجار القصيرة، يرتفع بينها شجر جوز الهند، مع

شاطئ عريض من الرمل الأبيض يحيط بها. واحببت في شجر

جوز الهند أنه يشبه النخيل عندنا، الا أن النخل أكرم لأن

الانسان إذا نام تحت نطة وسقطت عليه ثمرة أكلها. اما إذا نام

تحت شجرة جور هند، وسقطت عليه جورة منها ... فالتعزية في

لم نجلس تحت شجرة جوز هند، فهند تغار على زوجها،

وانما اخترنا جزيرة حالة نصبت لنا على شاطئها مظلات مربعة،

كل منها على أربعة قوائم، مع مقاعد وطاولات الى جانب أدوات

شواء كاملة، وخدمة درجة أولى. وهبت علينا من الغابة نسمات

منعشة حملت معها اريجاً طيباً، وكان القمر بدراً فاضفى على

المكان كله هالة من الحسن، في حين أنارت مشاعل الشاطئ

وأحاول جهدي الا أنني أعرف أن قلمي سيظل مقصراً عن

وجدت نفسي، ويا للهول، مع ناس تغطس، فالأمير خالد

الأمير تعامل مع الموضوع كأنه اكتشف سمك قرش نباتياً،

واكتفيت وابنى من هذه المعامرة بارسال برقية تأييد من على

السطح، فما كنا لنغطس ولو كان الموجود سمك تعريفة، مش

قرش. وغاب الجميع تحت سطح الماء حوالي ساعة، ثم طلعوا

وتحديثوا عن رؤيتهم ست سمكات قرش من أحجام مختلفة.

وغاظني أنهم يتحدثون عنها بمثل لا مبالاة الحديث عن العشاء،

فقات أهم «ده غطس؟ احنا في أيامنا كان الواحد يغطس وهو

العبارة السابقة ليست لي، وانما قالها أبو لمعة على الراميو

قبل ٤٠ سنة وحفظتها الى اليوم. ويبقى أبو لمعة معنا، فقد

اصطدت سمكة والأمير خالد ذاهب لصلاة العصر، فلم تطلع

كلها من الماء حتى صلاة العشاء، وتركت في البحر حفرة لم

الكريمة، الى الجزر الحالمة، والبحر الهادئ (داخل الهور)

والطقس العتدل، فجنوب المحيط الهادي في موسم الشتاء الآن،

يدعوهما الأمير خالد باستمرار، فهما يسهل التغلب عليهما في

طاولة الزهر. وكسان الأمسير الحق بي هزيمة على طريقة «ام

العارك، عندما لعبنا طاولة في غشتاد قبل سنتين، فقررت ان

أترك الأمير يغلبني هذه المرة، لأننى إذا غلبته بعد تلك العزومة

الكريمة أكون «بالا أصل»، وهو غلبني، الا أنني أصد على انني

فقط، وإنما هو قاعدة لأبحاث في علم الأحياء البحرية مع بعض

أشهر الجامعات الأميركية، وفهمت من بروفسور مرافق ان

العلماء على وشك اكمال اكتشافين مهمين. والثانية أن المنطقة،

على جمالها، تخلو من أي متاجر، والزائر لن يجد طريقة لانفاق

الفلوس إلا إذا رماها في البحر، وهو لن يفعل رغم سحر جنوب

المحيط الهادي. والثالثة أن الأميركيين غزوا المنطقة في الحرب

العالمية الثانية، وكان لهم انزال شهير في جزيرة «بورا بورا»

التابعة أيضاً لتاهيتي، فالمنطقة من الجمال ما تستحق معه ان

يقتتل الناس عليها. وهذا يذكرني بالنتن اياه الذي ينازعنا ملكية

وَنْكُر نِتَانِّياهُ وَيعينني مِنْ جَرْرِ الأَّحَلَّامِ ٱلْي أُرضَ الواقع فَأَكُمَلُ غَداً بِشَيِّ عَن لوس أنجليس.

تلال جرداء في الضفة الغربية ويسرقنا في وضح النهار.

وتبقى نقاطه الأولى ان اليخت الكبير ليس للسياحة العائلية

احفظ خط الرجعة، وصرحت وأنا الخل اليخت بأننى

وسرنى ان أجد معنا صديقين عزيزين أدركت بسرعة لماذا

ماذا أزيد؟ الرحلة كانت سحرية كلها، من اليخت والضيافة

وأولاده كلهم يغطسون. وهذا ليس مخيفاً في حد ذاته، إلا أننا

في جنوب المحيط الهادي، مسقط راس سمك القرش بانواعه.

وصف جمال المكان وطيب الرفقة، فكما قلَّت في وصفي كابري

والريفييرا الايطالية «الجنة بلا ناس ما بتنداس».

عيل صغير، ويطلع وهو محال على المعاش».

يملأها الماء حتى صباح اليوم التالي.

وهو يعادل أخر الربيع عندنا.

القاري الذي تتكسر عليه أمواج المحيط وترتد خاتبة.

🗆 الرياض - محمد اليامي 🗷 اعلنت وزارة التعليم العالى السبعبودية أمس في الرياض انه الم يسبق لها أن منحت ترخيصاً لأي مؤسسة خاصة للقيام باعمال أكاديمية، كما أنه لم يسبق لها أن

وافقت على نشر اعلانات السراسة خارج السعودية، وشسددت الوزارة على أنها لن تعتمد او تعثرف باي شهادة يتم الحصول عليها من الكليات أو الجامعات الشار اليها في

استعادتها كاملة.

السائق الأمين يعيد مجوهرات الى صاحبتها

بلجيكي، استطاعت امراة سبعينية نسيت محفظة

مليئة بالمجوهرات والنقود عند مركز استراحة على

طريق سسريع قسرب أنماس (منطقسة الإلب) من

فبقيد عشر هذا المواطن البلجيكي الذي توقف

للاستراحة على طريق سريع بين جنيف ويورغ - ان

- بريس بالقرب من صندوق قمامة على محفظة

تحتوي على حلي واحجار كريمة بقيمة ٦٠ الف فرنك

فرنسي (١٠ الاف دولار اميركي) ومبلغ خمسة الاف

فرنك تقدأ. ومع ان البلجيكي كان مقتنعاً بان

الحوهرات غير حقيقية فقد اتصل بالمراة وعرج على

باريس لتسليم المحفظة الى حفيدها. وتفكر المراة

حالياً بالطريقة التي تكافئ بها هذا الرجل المانته.

🗷 انیسی (قرنسا) - أ ف ب - پغضل امانة سائق

برامجها التعليمية.

الضارجية التي تدعو الطلاب الصاصلين على الثانوية العامة الى متواصلة الدراسية في بعض الكليات والجامعات وألمعاهد المتخصصة خارج البلاد، وكذلك الاعسلان عن حساجسة بعض

لاحظت كثرة الاعلانات المنشورة سواء في الصحف المطيعة أو

وبدأت طاهرة الاعسسلانات الأكانيمية في الظهور اخيراً في السبعبودية بعبد عبجبز الصامصعات السسيع في السسعوبية والعاهد والكليات

المؤسسات التعليمية الخاصة غير

المرخص لهسسا الى بعض

المتخصصين دمن دون الأشارة الى

موافقة هذه الوزارة على نشر هذه

جهاد الخانن

العسكرية عن تصقيق رغبات الالتحاق بها من طلاب الثانوية

الإعلانات.

مطلوب منع صعيدي في الجامعة الأميركية

🛘 القاهرة - محمود علي

واختصمت الجافعة في دعواها كلا من منتج الفيلم النكتور محمد العدل والناقد السينمائي على أبو شادي رئيس الرقابة على المصفات الفنية، وحددت محكمة القاهرة للأمور للستعجلة جلسة يوم ٦ أيلول لنظر وقف عرض الغيلم مع حفظ كل الحقوق

■ اقامت إدارة الجامعة الأميركية في القاهرة دعوى قضائية ضد فيلم وصعيدي في الجامعة الاميركية، للفنان الكوميدي محمد هنيدي، وطالبت بوقف عرضه، وكنكك رفع ملصقات الإعلان لعنم حُسَصُ ولَ صناع الفيلم على تصريح أو إذن من الجامعة باستعمال اسمها ضمن عنوان الفيلم.

الأخرى للطالب (الجامعة) المتمثلة في التعويضات

السعودية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الإمارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - البعن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Asstria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lirs - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pescas - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25